



**UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA
DE MÉXICO**

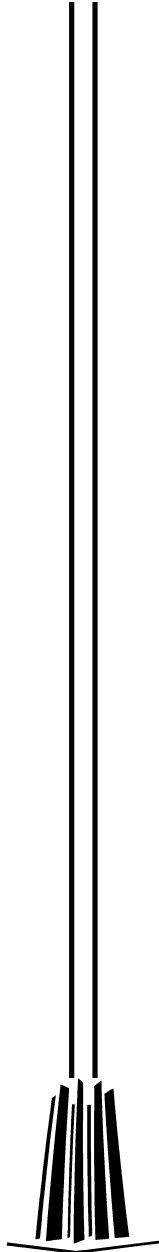
**FACULTAD DE ESTUDIOS SUPERIORES ARAGÓN
DIVISIÓN DE ESTUDIOS DE POSGRADO E INVESTIGACIÓN
MAESTRÍA EN PEDAGOGÍA**

**CONSTRUCCIÓN CORPORAL Y EDUCACIÓN PARA LA SALUD EN
UNA COMUNIDAD NAHUA DE LA HUASTECA HIDALGUENSE**

**PROYECTO DE TESIS
PARA OBTENER EL GRADO DE MAESTRA**

**PRESENTA:
LIC. SELENE MEJIA LEYVA**

**Director de Tesis:
DR. SERGIO LÓPEZ RAMOS**



ARAGÓN

2010



Universidad Nacional
Autónoma de México

Dirección General de Bibliotecas de la UNAM

Biblioteca Central



UNAM – Dirección General de Bibliotecas
Tesis Digitales
Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS ©
PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

A las Comunidades Indígenas con Gran Humildad

A la comunidad Nahuatl de Xiquila con profundo Amor y Respeto

A Mine con una Reverencia.

¡GRACIAS!

A la Vida, al Señor del cerca y del junto, que pone las cosas en su justo lugar y en su justo camino, por haber guiado mis pasos a tierra nahua.

A nuestra Madre, la paridora, la engendrada, la que viste su falda de jade, de donde venimos y hacia donde iremos.

A las Comunidades Indígenas por su lucha incansable en conservar la Vida.

A la Comunidad de Xiquila por su calidez y enseñanzas a este investigador.

Muy especialmente a la Señora Agustina y al Señor Juan Tomás por su gran paciencia y cariño.

A Mine por ser un espíritu Guerrero, su infinito apoyo y amistad.

A mi familia “toda”, mis padres, mis hermanos de sangre y de corazón.

A Edith y Víctor a quienes he tenido por suerte conocer, cuyo apoyo ha sido invaluable para la realización de esta investigación.

Al profesor Gerardo Abel Chaparro Aguilera por ser mi guía y gran Maestro de Vida.

A mis compañeros de la Maestría, por haber sido parte de este camino

A los profesores de la Maestría en Educación y Diversidad Cultural, campo Salud.

Al Dr. Sergio López Ramos por su infinita paciencia, sabiduría y tolerancia a mis necesidades.

A la Universidad Nacional Autónoma de México por el apoyo dado para la realización de esta investigación a través del programa de Becas DEGEP (Dirección General de Estudios de Posgrado) actualmente CEP (Coordinación de Estudios de Posgrado) en el periodo comprendido de Septiembre 2007 a Junio de 2009.

A Mixcóatl por Existir.

Índice	
Resumen.....	6
Introducción.....	7
Capítulo I. Breve historia de las emociones en Xiquila.....	17
1.1. El encuentro de dos mundos.....	20
1.1. 1. La Conquista de la Tierra.....	22
1.1.2. El monopolio de lo sagrado.....	35
1.1.3. Del olvido al no me acuerdo.....	46
1.2. El siglo XIX.....	54
1.3. Siglo XX.....	61
1.3.1. Entre Caciques y Cristeros.....	63
1.3.2. La tierra Propia.....	65
1.3.3. Recuperación de tierras.....	69
1.3.4. La vida Ritual.....	82
Capítulo II. El cuerpo nahua de Xiquila.....	90
2. 1. El cuerpo en la cosmovisión nahua de Xiquila.....	92
2.1.1. Tonal, Yolliotl, Chicahuslis.... Tonali.....	95
2.1.2. La concepción frío – caliente y los cuidados del cuerpo.....	100
2.1. 3. La concepción de Respeto.....	101
2.1.4. La vida y la muerte.....	103
2.2. Las políticas Sociales y la Salud en Xiquila.....	104
2.2.1. La política Integracionista.....	105
2. 2.2. La política internacional indigenista.....	111
2.2. 3. El México neoliberal.....	117
2.3. La Salud en la comunidad.....	126
2.3.1. Trabajo.....	126
2.3.2. Alimentación.....	130
2.3.2.1. Provisión.....	131
2.3.2.2. Preparación.....	134
2.3.2.3. Consumo.....	139
2.3.3. Educación.....	147

2.3.4 Vivienda.....	147
2.3. 5. Población tamaño y crecimiento.....	149
2.3.6 Cuadro Epidemiológico Xiquila.....	151
2.3.6.1. Índices de Morbilidad.....	151
2.3.6.2. Enfermedades del Espíritu.....	156
2.3.6.3. Índices de Mortalidad.....	157
2.3.7 Atención y Educación para la Salud en la Comunidad.....	161
2.3.7.1. Medicina Institucional.....	163
2.3.7.2. Medicina Tradicional.....	169
2.3.7.3 La medicina Casera.....	171
Capítulo III. La vida, el ambiente, el cuerpo y la salud.....	181
3.1 La teoría del micro y el macro cosmos.....	184
3.1.1 La Salud y la Enfermedad.....	186
3.1.2 Los cinco elementos.....	188
3.1.3 Las cinco emociones.....	190
3. 2 Microcosmos.....	193
3.2.1 La Constitución Familiar.....	200
3.2. 2. La construcción de la enfermedad.....	213
3.2.2.1. Hígado – Coraje - Ira.....	215
3.2.2.2 Corazón – Celos – Violencia.....	225
3.2.2. Estomago - Bazo -Ansiedad.....	232
3.2.2.4. Pulmón – Melancolía.....	240
3.2.2.5. Riñón - Miedo.....	250
3.3 Macrocosmos.....	254
3.3. 1. Historias de viento y lluvia.....	254
3.3.2. El fuego de la vida.....	260
3.3.3 Los hijos de la tierra.....	264
3.3.4 La cosecha.....	285
3.3.5 Historias de Frío Invierno.....	288
Conclusiones Generales.....	294
Bibliografía.....	300

RESUMEN

Los procesos de salud que viven los habitantes de las comunidades indígenas se enfrentan hoy a una construcción corporal más compleja puesto que convergen las enfermedades características de las sociedades subdesarrolladas, las enfermedades propias de su cosmovisión, así como aumento considerable de las llamadas enfermedades crónico degenerativas. Ante esta realidad la Educación y la Promoción de la Salud han cobrado una relevancia significativa como promotoras de la salud en los habitantes, más los resultados de estas acciones no han sido los más óptimos, y las concepciones sobre el hombre, su cuerpo y su salud han entrado en un franco desgaste, es por ello que consideramos que es necesario un replanteamiento de los principios básicos en los que se sustentan las acciones de Educación para la Salud.

Nuestra perspectiva tiene sus bases en la Pedagogía de lo corporal propuesta por el Dr. Sergio López Ramos, misma que entiende al ser humano como un microcosmos en relación con un macrocosmos, donde toman sentido la historia, la geografía, la cultura, los estilos de alimentación, las emociones y su relación con los órganos del cuerpo. En este mismo sentido retomamos el principio de Comunalidad propuesto por el intelectual Mixe Floriberto Díaz Gómez, quien entiende a las comunidades indígenas en su aspecto histórico y su relación con la naturaleza. Con estos dos ejes a partir del 2007 nos adentramos a una comunidad nahua en la Huasteca Hidalguense con el objetivo de: interpretar y comprender el proceso educativo de sus pobladores en relación a la Construcción Corporal y las Prácticas de Educación para la Salud.

Bajo esta lógica la presente investigación plantea varios momentos que componen cada uno de los capítulos, donde se entretajan la historia local, regional, nacional e internacional con los programas de atención a las comunidades indígenas, su cosmovisión, los cambios en los estilos de vida y el medio ambiente, para poder dar un panorama amplio del proceso educativo en la comunidad y sus consecuencias en el proceso de construcción corporal.

Hemos recurrido a los rastreos en los archivos históricos regionales, así como a la historia oral y la observación participativa, dado que estos recursos nos han acercado a la vida cotidiana y nos ha dado la posibilidad de una comprensión cercana.

Palabras Clave: Indígenas, Salud, Comunalidad, Pedagogía de lo Corporal, Educación para la Salud, Observación Participante, Historia Oral.

Introducción.

Después de la segunda guerra mundial toma relevancia en el ámbito internacional y nacional el desarrollo de una cultura encaminada a la prevención con respecto a la salud, en este sentido la Promoción y la Educación para la Salud son las estrategias propuestas para logara este fin. La acción de estas estrategias debía llegar a toda la población incluyendo a las comunidades indígenas, por lo que desde ese momento en nuestro País el Estado mediante sus instituciones, la Secretaria de Salud y el Instituto Nacional Indigenista (hoy CDI – Comisión Nacional para el desarrollo de los Pueblos Indígenas) encamino una política cuyo eje era la prevención para mejorar las condiciones de vida en torno a salud entre los pueblos originarios.

Así desde los años cuarenta con el surgimiento de la Antropología médica, como campo disciplinar de la Antropología social se buscaba indagar las causas de la desigualdad en salud entre los pueblos indígenas y el resto de la población con el objetivo de mejorar sus condiciones de salud a través de la implementación de programas a bajo costo². Hacia los años 80, con la política neoliberal y de recorte al gasto público, y ante la inminente aparición de las enfermedades crónico degenerativas, producto del proceso de aculturación que sufren las comunidades indígenas, se promueven acciones encaminadas a desarrollar la responsabilidad individual para mantener y conservar la salud, al igual que años anteriores estas estrategias recaen en las acciones de Promoción y Educación para la Salud, más el resultado de esta política ha sido la atención fragmentaria de la salud, puesto que a través de acciones aisladas, selectivas y de bajo costo, se dice lograr impactos favorables en el desarrollo de una cultura preventiva en torno a la salud.

La ineficacia de los programas de Educación y Promoción para la Salud toma mayor relevancia cuando hablamos de comunidades indígenas puesto que desde su origen se encuentran cimentadas en la visión de la medicina institucional, misma que durante mucho tiempo ha intentado desacreditar las prácticas tradicionales sobre la salud. Sin embargo la medicina institucional hoy a entrado en un franco desgaste dado que los resultados en cuanto a sus métodos de curación han sido ineficaces, así nuestro país enfrenta el incremento de las enfermedades crónico degenerativas, entre las más representativas diabetes, hipertensión, sobrepeso, depresión.

²Lerin Sergio, Interculturalidad y salud: recursos adecuados para la población indígena o propuesta orientadas a opacar la desigualdad social, México, Centro de Investigaciones y Estudios superiores en Antropología Social. leps@juarez.ciesas.edu.mx.

Por su parte, hoy en día la situación de los más de 62 pueblos originarios en cuanto al ejercicio de sus derechos es grave en términos de sus condiciones de salud; enfrentan rezagos entre los que destacan la desnutrición, la mortalidad y la morbilidad materna e infantil además de rezago educativo, inequidad de género y migración³. Más aunque existe un importante rezago en las condiciones de salud, la demanda de atención va más dirigida a la patología dominante en el país, los padecimientos no transmisibles. Dos de cada tres defunciones se concentran en este tipo de causas, destacando la diabetes mellitus en el caso de las mujeres y la cirrosis hepática en el caso de los hombres.

El silencio ha sido hasta ahora la respuesta más común de las instituciones de la salud ante el fracaso de sus métodos. Lo que más se propone como alternativa es la prevención vía la educación para la salud, y aunque esta iniciativa no deja de ser plausible, cuestionable si se piensa que la verdadera finalidad de la misma es reducir los gastos que ahora se emplean para atender la salud de los ciudadanos. [...] Así, en lugar de invertir en la atención de los padecimientos se destinan millones de pesos en campañas publicitarias de prevención y educación para la salud con mensajes que siembran el miedo, la culpa y hasta la discriminación al enfermo crónico y a las personas de la tercera edad⁴.

La Educación para la Salud formal, no formal e informal está considerada actualmente como un elemento importante en la formación y como objeto común de diversas instituciones responsables de la calidad de vida en “un territorio”⁵. La experiencia educativa supone una serie de contenidos que se transmiten para formar a un sujeto en algún campo o área de su vida: desde una profesión hasta una manera de hablar en un grupo de amigos. Este entramado de saberes susceptibles de ser enseñados o aprendidos conforman lo que Julio Frenk denomina el discurso de la acción educativa, en este sentido, existe una manera de concebir la educación y sus procesos para llevarla a cabo, una concepción de aprendizaje, de enseñanza, de los educadores y educandos en los diferentes ámbitos educativos (formal, no formal e informal)⁶, a lo que llama discurso sobre la acción educativa (o discurso sobre lo educativo). Además, se

³ Secretaría de Salud, Atención a la salud de los pueblos indígenas. Elementos generales para la construcción del programa de acción 2007 - 2012, México, Secretaría de Salud 2007. p 9.

⁴ Norma Delia. La artritis. Una enseñanza corporal.

⁵ Javier Gallegos 1984, en Víctor García Hdz (director), Tratado de educación personalizada: Iniciativas sociales en educación informal, Madrid, Ediciones RIALP, 1991.

⁶ En el ámbito educativo formal encontramos cuatro discursos sobre lo educativo: el modelo tradicional, el modelo tecnocrático, el modelo crítico y, por último, el modelo constructivista. El uso de estos modelos esta sujeto a las políticas educativas en una comunidad dependiendo del tipo de sujeto que se quiera formar, lo cual hace factible el cruce entre ellos, Julio Frenk en Julio Israel Flores, en Sergio López Ramos (Coord), Diabetes Mellitus entre la ciencia y la vida cotidiana, p 149.

puede pensar en un tercer aspecto en el discurso educativo, el discurso de los actores de la educación, lo cual supone recuperar la subjetividad de estos en la acción educativa.

En este sentido De Gatica Alejandra considera que la acción calve esta en la innovación pedagógica, puesto que la Pedagogía teoriza esa producción social llamada educación. En otras palabras la Pedagogía es la teoría cuyo objetivo son las prácticas educativas. Complejizando, la educación consiste en la transmisión de los saberes socialmente necesarios para que los sujetos de la educación puedan circular en las redes sociales que trama la época. La educación da cuenta del ingreso de cada sujeto a la cultura de su tiempo. La educación se realiza en múltiples espacios sociales. Desde esta perspectiva los discursos que predicen, prescriben y realizan “prácticas educativas” son del orden de la Pedagogía social⁷.

Desde nuestra perspectiva se propone un acercamiento a una Pedagogía de apertura, en donde el espacio cotidiano, en este caso la comunidad, es conceptualizado como un espacio de aprendizaje sobre los procesos formativos entorno a salud de la comunidad. Un enfoque de esta naturaleza nos posibilita dar cuenta de las realidades indígenas desde su propia visión del mundo, del cuerpo y de la salud. De tal suerte que los discursos y las acciones por parte del Estado, la Religión, la Escuela, la Medicina Institucional, la Familia e incluso los cambios en el medio ambiente se entrelazan en la vida de las comunidades para dar sentido al proceso educativo de los lugareños en torno a la salud, dentro del ámbito de la educación formal, no formal e informal, entendiendo la Educación para la salud como la síntesis de este proceso pedagógico.

Los modelos de vida se instituyen a través de un proceso educativo donde la familia y las instituciones modelan las formas de entender y de sentir el mundo, en este proceso de educar al cuerpo, es en donde centramos nuestro punto de partida, donde la manera en como se educan las formas de sentir, toman especial relevancia, para construir un cuerpo sano o enfermo, puesto como mencionan Chaparro Aguilera y Herrera Obregón: “ En general los cinco sentidos sirven para homogeneizar o educar a los sujetos; la educación formal e informal se encarga de decirle a los sujetos como se debe de pensar en tal o cual circunstancia, y se les hace creer en la originalidad, se les enseña que es el amor, el odio, y sus manifestaciones, es decir, se educan las emociones y se construye una idea de ser feliz o infeliz, aunque los estándares sociales nos llevan más a estos planos de insatisfacción, pues sus modelos están siempre mas allá de la realidad. Esta construcción de la vida emocional en el cuerpo rompe con

⁷ De Gatica Alejandra, Pedagogía Social y Salud Sexual. La Pedagogía Social: una perspectiva para pensar acciones socioeducativas en el campo de la salud sexual, Argentina, Secretaría de programas sanitarios. Saludsexual@msal.gov.ar, p 8.

el equilibrio de los mismos, para poder acercarnos al cómo alcanzo a construir en su cuerpo una condición emocional que ahora gobierna la condición de los sujetos. La exaltación de esto permitirá comprender en términos de construir una emoción. Así podemos ver que el cáncer o las enfermedades crónico – degenerativas tienen sentido en términos de una relación con una emoción o ser quizá ese recurso que tiene el cuerpo para no entrar en la lógica racional”⁸.

Así la Educación para la Salud, incluye las concepciones que tiene la comunidad en torno al cuerpo, y es través del proceso educativo o formativo, es decir el modelo de vida que se impone a un cuerpo o a una comunidad como se construye la opción de gestar un cuerpo, comunidad, sociedad sana o enferma.

De acuerdo con Sergio López Ramos comprender los procesos educativos que se dan en la comunidad indígena, implica conceptualizar la Pedagogía desde una perspectiva amplia, donde se tomen en cuenta además de los factores económicos y sociales, los procesos históricos y emocionales que dan sentido a las formas de educar al cuerpo que hoy se viven en las comunidades indígenas. De tal suerte que por ello el quehacer de la Pedagogía queda inmerso en la vida cotidiana, pues es ahí donde los procesos educativos, tanto formal, no formal e informal, toman sentido en los cuerpos. Siendo el cuerpo el reflejo de todos éstos, y de la deficiencia de acciones en caminadas a preservar la salud y en un sentido más amplio la vida.

Nuestra perspectiva parte de la Pedagogía de lo Corporal, propuesta por Sergio López Ramos, la cual tiene sus bases en la Teoría del Macro - Microcosmos, y el principio de Comunalidad propuesto por el intelectual y dirigente político Mixe Floriberto Díaz Gómez, para referirse a las características esenciales de las comunidades indígenas:

“No se entiende una comunidad indígena solamente como un conjunto de casas con personas, sino de personas con historia, pasada, presente y futura, que no sólo se pueden definir concretamente, físicamente, sino también espiritualmente en relación con la Naturaleza toda”⁹.

Por su parte la perspectiva del macro y del microcosmos, la cual tiene sus bases el pensamiento chino nos plantea que “el origen del hombre no se puede entender sin comprender el movimiento de la Tierra y la Luna, el Cosmos, que es el Origen de las cosas en la tierra; para los chinos la unidad es un principio básico para comprender los procesos más sencillos y complejos del ser humano. La unidad de yin y yang se encuentra en todas las cosas

⁸Chaparro A. Gerardo y Herrera Obregón I. (coordinadores), Una aproximación al proceso órgano emoción, México, CEPAC Ediciones, 2006. p 15.

⁹ Floriberto Díaz Gómez, Derechos Humanos y derechos fundamentales de los pueblos indígenas, La Jornada Semanal, 31 de noviembre de 2001.

de la tierra y por su puesto en el individuo, que constituye una especie de microcosmos donde funciona en armonía en sus partes constitutivas. Esta unidad, que da origen a la energía vital o Ki se mantiene en equilibrio y armonía con la naturaleza, los otros individuos, su alimentación, su respiración; al presentarse el desequilibrio de estas dos fuerzas - yin – yang- se presenta una sintomatología que se relaciona directamente con los procesos biológicos y emocionales en los seres humanos. No existe una fragmentación en la vida emocional y orgánica del sujeto, es decir, la dualidad y su coexistencia son un principio de trabajo y diagnóstico en el cuerpo, no mera retórica”¹⁰.

En este sentido entendemos que existe una relación entre los órganos y las emociones que nos da una nueva dimensión de análisis para comprender el proceso de construcción del cuerpo que se esta gestando en la comunidad, Siguiendo a López Ramos: “Al abordar las emociones como objeto de estudio redimensionamos los procesos humanos no sólo en la cultura, si no en la concreción de las maneras en que viven los individuos. El proceso emocional como categoría nos permite construir y reconstruir los proceso paralelos que se dan dentro y fuera de los sujetos, pues hablar de las emociones nos incita a observar la construcción de la cultura nacional, donde coexisten múltiples factores en los inicios de las relaciones sociales que se instituyeron o se pretenden instituir. Eso quiere decir que no podemos dejar de lado el contexto en el que se da el proceso de las relaciones humanas ni las emociones que dichas relaciones implican, tanto en los que invaden y someten como en los invadidos y sometidos”¹¹.

La historia de los procesos sociales y culturales que han vivido los nahuas de Xiquila, es la historia de los procesos históricos - emocionales que se han encarnado en sus cuerpos“las emociones, pues, se constituyen en una relación social que se establece por cualquier medio del Estado y se enraíza en los cuerpos con un estilo o incluso, a veces, es a la inversa, los sujetos la imponen en sus modas ser en la sociedad que habitan. Pero podemos decir que la emoción tiene una autonomía que se hace propia y se desarrolla de acuerdo con la cultura y las particularidades del sujeto, aunque cabe la duda sobre el cuándo se da ese proceso. A este proceso nos enfrentamos cuando trabajamos con un sujeto, sólo se necesita saber su historia para poder comprender las demás dimensiones de la existencia de un tiempo y espacio del sujeto”¹² . “Lo que queda de este proceso es un cuerpo con una carga emocional, con una manera se sentir y ver el mundo, y eso es parte de la historia de las emociones en nuestro país. De ahí que primero debamos aclarar que consideramos a las emociones como parte inherente

¹⁰López R, Órganos, Emociones y Vida Cotidiana, p 35.

¹¹López Ramos, Sergio, Reflexiones para la formación del Psicólogo, 2008. p 289 -290.

¹²López Ramos, Sergio, El cuerpo humano y sus vericuetos, p134.

del cuerpo. Existe una unidad entre los órganos y las emociones, estas no están fuera del cuerpo, son parte integral de este organismo que se construye en una cultura y en un proceso histórico determinados, y ese organismo también construye sus mecanismos de autorregulación para sobrevivir o adaptarse”¹³.

Por lo anterior para nuestro estudio el concepto de lo Etno- Emocional¹⁴, como parte fundamental de la Pedagogía de lo corporal, nos abre una posibilidad de análisis a la comunidad indígena, puesto que : *“Consideramos que la emoción tiene una historia, es decir un proceso de construcción en las personas, pero también esa emoción pertenece a un grupo determinado, dado que las personas comparten una historia social, es decir una emoción en ellos que los cohesiona, a demás de un estilo de vida, comparten hábitos alimenticios, rituales, geografía, etc. Esto nos hace entenderlos como un grupo etno- emocional, mismo que esta determinado por la pedagogía que se instituye en el cuerpo”*¹⁵.

En este sentido cabe resaltar la noción de comunidad, “no como un espacio social dado de antemano, si no como el resultado de un proceso continuo y siempre incompleto de producción cultural. Las comunidades se construyen y, a través de ellas, los grupos sociales negocian significados, identidades y membresía, tanto al interior de sí mismos, como en el contexto mayor de relaciones económicas y políticas de explotación y dominación”¹⁶. “La comunidad se construye y reconstruye permanentemente y juega un papel fundamental en el proceso de reproducción material, social y político de los grupos sociales. A lo largo de la historia local y en su interrelación con la sociedad global, la comunidad y sus instituciones persisten y se transforman, y la identidad se reconfigura continuamente”¹⁷.

Estas concepciones son importantes para comprender que la salud en las comunidad indígena abarca no solo el aspecto físico, si no también la historia, las emociones, y el nivel espiritual, de tal suerte que el espacio social, familiar, personal y la relación con la naturaleza constituyen un todo interrelacionado que toma forma en las practicas de Educación para la Salud, siendo estas últimas resultado de una Pedagogía que se instituye en el cuerpo a través

¹³ López Ramos, Sergio, Reflexiones para la formación del Psicólogo, México, UNAM – FES Iztacala, p 288.

¹⁴ “Lo etno, tiene que ver con un grupo, con una comunidad, al hablar de etno – emocional, nos referimos a intentar vislumbrara como se construye el proceso emocional en los sujetos y como esta emoción tiene una correlación directa con las formas y estilos de vida de una cultura determinada...” Sergio López Ramos, en Conferencia.

¹⁵ Ibid.

¹⁶ Smith, 1989 en Núñez Madrazo, Ma Cristina, Ejido, Caña y Café. Política y Cultura Campesina en el centro de Veracruz, México, Universidad Veracruzana, 2005, p 38

¹⁷ Núñez Madrazo, Ejido Caña y Café...p 38

de un proceso educativo, para dar la posibilidad a la salud o a la enfermedad, no solo del cuerpo físico o personal, si no del cuerpo social, es decir comunal, y la naturaleza “toda”.

Por su parte Julio Frenk señala que “la salud es un punto de encuentro en el que confluye lo biológico y lo social, el individuo y la comunidad, lo público y lo privado [...] la es salud un medio para la realización personal y colectiva. Constituye un índice del éxito alcanzado por una sociedad y sus instituciones de gobierno en la búsqueda del bienestar en el sentido último del desarrollo”¹⁸.

En esta investigación el estudio de la salud significa un conjunto de relaciones que se establecen a nivel histórico, cultural, ambiental y emocional que se concretizan en el cuerpo, por ello el camino que encontramos para dar sentido a una explicación sobre la salud de los habitantes de Xiquila ha sido el estudio del cuerpo, de tal suerte que hablaremos del cuerpo que se esta gestando en la comunidad indígena, es decir :“ la salud, la enfermedad y tratamiento, nos refieren las formas de concebir y dar uso al cuerpo”¹⁹, es decir las practicas para mantener o generar la salud o en su caso la enfermedad.

De tal suerte que el análisis de la nueva realidad corporal, es decir la Construcción Corporal, que afrontan las comunidades indígenas, nos acerca a los procesos educativos, enmarcados en la Educación para la Salud, pues esta última es ante todo un proceso cuyo reflejo es la forma en como los acontecimientos históricos sociales (locales, regionales, del país y mundiales), los discursos institucionales y familiares han educado al cuerpo y con ello construido el cuadro epidemiológico que enfrentan hoy los pueblos originarios.

Bajo esta perspectiva a partir del 2007 y durante los dos años que siguieron me aproximé al mundo nahua de Xiquila en la Huasteca Hidalguense, nuestra intención estaba dirigida a dar cuenta de lo que acontece en su Construcción Corporal y en el proceso Educativo en torno a la Salud de los lugareños. Con base a lo anterior conformamos el siguiente objetivo:

“Se plantea interpretar y comprender el proceso educativo que ha vivido la comunidad nahua de Xiquila en relación a la Construcción Corporal y las Prácticas de Educación para la Salud”.

Para tal efecto se hace necesaria, en un primer momento, la reconstrucción de los procesos históricos sociales que ha vivido la comunidad a través de los cuales se ha instituido una Pedagogía en torno al cuerpo. Posteriormente ahondamos en la cosmovisión nahua de Xiquila sobre el cuerpo, a efecto de poder vislumbrar los efectos de las políticas sociales en la vida comunitaria y por ende en la construcción de los cuerpos. El último de nuestros objetivos

¹⁸ Ibidem,p 151.

¹⁹ López Ramos, Sergio, Órganos, Emociones y Vida Cotidiana, México, Los Reyes, 2006, p14.

esta dado por acercarnos a la construcción del espacio individual donde la historia emocional familiar e individual cobran relevancia, de igual forma abordamos la relación de los lugareños con la naturaleza, el proceso de construcción de la dimensión espiritual.

Analizar la construcción corporal y los procesos educativos, nos llevado a replantearnos la forma de investigación, si bien es cierto que en América Latina se tiene una amplia tradición en la investigación cualitativa de los procesos educativos, estos por lo general se refieren a las situaciones de clase; en nuestro caso un acercamiento al análisis del proceso salud – enfermedad – curación como el que hemos descrito arriba nos ha llevado a echar mano de diversas estrategias, entre las cuales la mas relevante ha sido la historia oral como “un medio para reconstruir el proceso de vida de una persona, grupo o sociedad, pues nos permite hacer una lectura distinta de cómo un sujeto construye una historia personal así como del origen de los nuevos trastornos de la salud. La historia social es, en tal sentido, la expresión de este proceso en el cuerpo, y con la historia oral podemos reconstruir, por ejemplo, cómo el cuerpo social de un gobierno se expresa en el cuerpo de sus gobernados”²⁰.

Así nos hemos adentrado en la forma de vida comunitaria, familiar y personal centrando la atención en las concepciones en torno al cuerpo, la vida, la muerte y la salud, para este efecto recurrimos al estudio de la cosmovisión nahua intentando vislumbrar la multiplicidad de elementos que conforman la Pedagogía instituida en la comunidad en torno al cuerpo.

Una de mis interrogantes al llegar a la región fue: ¿como era posible que ante tanta abundancia, su gente “en especial las comunidades indígenas” fuera de las más pobres en el estado de Hidalgo?, situación que se hace más evidente cuando se estudia la salud de sus habitantes. Adentrarnos al estudio de la salud implicaba dejar de lado las explicaciones institucionales que solo daban cifras y cifras pero que en realidad explican muy poco, u otras que en la mayoría de los casos se enfocan a la parte descriptiva de un proceso en el cual parecieran no haber pasado los años. Sin duda sus habitantes tenían una historia que contar, la historia de “*como habían llegado a ser lo que eran*”, pero esa historia no bastaba para dar una explicación a lo que sucedía con la salud y la conformación de un cuerpo, que parece no saber hacia donde ir.

²⁰López Ramos “La construcción social del cuerpo en el siglo XX” en Mario Camarena (Coordinador), El siglo XX mexicano, México, CEPAC – Asociación Mexicana de Historia Oral, 2007, p 18.

Por tal razón el presente estudio tiene su base en la observación de campo y las fuentes narrativas que conforman la historia oral de los lugareños, así como un rastreo en la historia oficial de la región, de tal suerte que la historia del país y regional se entreteje con las historias de vida de los nahuas en Xiquila, es decir los discursos emitidos por los pobladores en situaciones de entrevistas formales y pláticas informales. La naturaleza cualitativa de la información contenida en el trabajo, intenta centrar la atención hacia las nociones de la gente sobre su historia y sus expectativas de vida como campesinos en una región y en un tiempo histórico específicos.

No es nuestra intención crear a través de las historias de vida un reflejo fiel del pasado, sino observar a través de los testimonios, el significado de su experiencia de vida y las emociones que en ella se cultivaron. Tampoco tratamos de construir imágenes lineales del tiempo y los procesos históricos comunitarios, por el contrario buscamos ahondar en las estrategias y los discursos que se establecieron en momentos determinados de la historia, y comprender la forma en como estos han sido asimilados y recreados por los pobladores, creando un estilo de ver y de sentir el mundo el cual se crea y recrea así mismo. La memoria actualizada de las experiencias individuales y colectivas vividas en el pasado a través de esquemas interpretativos del presente²¹. (...) “tanto en el caso de de los grupos como en el de las personas, la memoria no registra, si no que construye” (...) Esto implica la existencia de una percepción selectiva, una aprehensión de la realidad condicionada por un orden social que valora, clasifica, relaciona, invierte y, en una palabra, capta el mundo en forma específica²².

Así se hace un análisis transversal de la Construcción Corporal y la Educación para la Salud, donde cada uno de los apartados se entreteje para dar sentido a la realidad corporal que viven hoy los nahuas en Xiquila.

De esta manera el capítulo I aborda el espacio social a través de la historia comunitaria para comprender las formas en que se ha venido construyendo la comunidad, bajo la mirada de una historia de las emociones, es decir para dar cuenta del proceso Etno – emocional de sus habitantes, lo que nos lleva a entender: Cuál es la emoción que se ha venido gestando históricamente en los miembros de la comunidad, y las transformaciones en los estilos de vida, las relaciones con los otros, y con los elementos de la naturaleza, lo que da sentido a las practicas de “ Educación para la Salud” que tienen los habitantes.

²¹ Núñez Madrazo, p 55.

²² López Austin, 1985, en Núñez Madrazo...p55.

El Capitulo II abarca el estudio de cómo las políticas sociales han influido para generar cambios en salud en comunidades indígenas y no indígenas, lo que es ampliamente conocido, sin embargo si analizamos la incidencia de estas políticas y su impacto en la modificación de los conceptos de cuerpo, vida, salud, practicas para procurar la salud, el impacto de estas políticas se deja ver no solo como una medida sanitaria, si no como una forma de cambiar la concepción de vida de una persona, una comunidad, una región, un país, donde se establecen modelos de atención a la salud, y donde la vida y el cuerpo se vuelven dependientes del otro, sumiéndolos en la ignorancia de sí mismos, puesto que el modelo de atención a la salud que se impone no tiene un conocimiento de “como generar o preservar la vida” si no se enfoca en una idea “mecánica” de la vida, y este concepto no genera vida en si mismo.

Lo anterior nos abre la puerta para adentrarnos a un análisis más minucioso de la relación Macro- Microcosmos, es decir el espacio individual (microcosmos) donde la historia emocional familiar y personal dirige nuestro análisis, se entrelaza con la relación que establecen los lugareños con la naturaleza (macrocosmos), es decir la dimensión espiritual.

Siguiendo a Chaparro y Herrera : “tratando de aproximarnos al proceso de construcción de los padecimientos, ponderando las relaciones órgano emoción, su geografía y los elementos de su planeta, de su país, de su ciudad y a veces del cambio de residencia, su impacto en el cuerpo y sus recursos para adaptarse a la misma, con el objetivo de buscar elementos para la prevención y el tratamiento de estos padecimientos desde otra postura que permita a los sujetos no sólo responsabilizarse de los mismos, si no revertir, detener y prevenir su aparición y desarrollo²³.

El adentrarnos a la vida comunitaria, analizar el espacio histórico, social, personal, y la relación con la naturaleza, nos ha hecho ver que la Educación para la Salud comprende mucho más que acciones encaminadas a campañas publicitarias, de vacunación, saneamiento ambiental o cualquier otra que no tenga como principio fundamental la cooperación, el preservar la vida “no solo la de los humanos”, la relación con la ancestralidad, y una gama amplia de la cual daremos cuenta a lo largo del trabajo, y que solo tomando en cuenta éstas podemos hablar de una Educación para la Salud centrada en la prevención y la conservación de la vida.

²³ Chaparro A. Gerardo y Herrera Obregón I. (coordinadores), Una aproximación al proceso órgano emoción, p16.

Capítulo I. Breve historia de las emociones en Xiquila.

Introducción.

Con profundo respeto nos aproximaremos al mundo Nahuatl de Xiquila en la Huasteca Hidalguense, a fin de dar cuenta de lo que acontece en el proceso de Construcción Corporal enmarcado por las prácticas de Educación para la Salud.

En este sentido analizaremos la historia de los procesos sociales, culturales y políticos en los que se ha visto envuelta la comunidad, estos nos llevan a ver las relaciones que se han establecido entre diversos componentes de la vida de los nahuas, los alcances de las distintas pedagogías a través de las cuales se ha educado el cuerpo, y con ello las formas de sentir, comer, vestir, hablar, soñar o desear; es decir las formas de vivir o morir, estar sano o enfermarse, son el resultado de un proceso en el cual el fin es educar al cuerpo.

Básicamente desde su formación, y aun antes, la historia de la comunidad marca diversos conflictos, por lo general han tenido una fuerte relación con la tierra, por ello la historia de los nahuas es la historia de su tierra, las transformaciones que esta ha sufrido a lo largo del tiempo las han sufrido también sus habitantes, sus cuerpos, los “*de antes, los abuelos*” heredaron una tierra y con ella una historia y las emociones que en ella se cultivaron, pues como menciona Sergio López: “La historia del cuerpo va de la mano con la historia de las emociones. Juntas forman una mancuerna indisoluble pues no se puede hablar de del uno sin las otras. Esta lectura es imprescindible pues en el estudio del ser humano no se puede separar éste de sus emociones. Si así lo hiciéramos, estaríamos tan sólo buscando una excusa para dividir y alejar los espacios de una vida y la manera en que se hace esa vida².”

El espacio que habitan los nahuas, “*tlali*” (*la tierra como ellos la llaman*), no sólo es territorio, es también la dimensión donde toma sentido en el cuerpo una historia, una geografía y una cultura. Para ellos (*como para otros grupos indígenas*) es el espacio – tiempo que puede definirse por amor o por odio, por tristeza, dolor o alegría, por violencia o tranquilidad, ¡es un espacio vivo! donde el alma se encarna en un cuerpo, y es el espacio donde lo deja al morir. Así la historia de la tierra, es también la historia de las emociones que nos heredaron “*los de antes*”, ello nos da una nueva lectura de lo que conforma un padecimiento. Siguiendo a Sergio López:

² Sergio López Ramos, *Reflexiones para la formación del Psicólogo*, México, 2008. p 293.

“La historia del cuerpo es parte de esa historia de una sociedad que se construye con sincretismos, con acciones que tocan el punto de la hechura de un cuerpo en los espacios de un tiempo y un lugar donde se da el encuentro con otros sujetos y otras emociones; es ahí donde se puede construir una lectura e interpretación de los cuerpos que se cruzan con las emociones ancestrales y las inmediatas”³.

Partimos desde una perspectiva etnoemocional, con la intención de acercarnos a la historia de la comunidad y con ello a las emociones que se fueron gestando en sus pobladores, este ejercicio sin duda nos da la posibilidad de comprender las transformaciones que han vivido, las cuales se encarnan y dan sentido a un cuerpo, puesto que para nosotros, “las emociones son un hecho, un acontecimiento histórico que tiene consecuencias en los individuos y en el cuerpo de los otros, incluso en los no nacidos. La historia de las emociones es un proceso hospedado en la vida diaria, pues estas se han vuelto tan ordinarias que es complicado descifrar un proceso de construcción con la lógica de lo tangencial, pero tampoco podemos separarlas de la carnalidad. Su historia se articula y es la historia de la familia, de las herencias, de asesinatos, de abandono, de las canciones de borrachos y decepcionados que comen picante mientras beben. Las emociones están ahí, haciendo estragos en el cuerpo, son la herencia de una enseñanza que no requiere escuela para prolongarse pues lo cotidiano se hace verdad absoluta”⁴.

Este ejercicio consiste, como menciona Sergio López en: “... Ir al pasado y ahondar en las intenciones de los discursos que fundamentaron las maneras de pensar y sentir con el cuerpo de acuerdo a las significaciones que se instituyeron en el discurso religioso, político y económico. Tenemos así que el cambio de las relaciones en el proceso de la propiedad y en el sistema de producción tuvo un impacto en el significado de morir como esclavo. Ser quemado, asesinado, violado o encerrado marcó un estilo e impuso las maneras de comportarse, pero eso puede ser visto como algo normal o, incluso, necesario en una época de ocupación o invasión”⁵.

En este sentido haremos una breve reseña de la historia que ha vivido la Huasteca Hidalguense desde la Conquista hasta nuestros días a fin de comprender como los procesos históricos nacionales, estatales y regionales han dado sentido a las emociones que han vivido los pobladores, teniendo un impacto en las dinámicas de vida y la conformación de los cuerpos. Puesto que: “No podemos escapar a la mirada que nos heredaron los años de la Colonia y el siglo XIX. El estado de cosas de una cultura se perpetúa en los cuerpos”⁶.

³ Ibid., p 289.

⁴ Ibid., p 289.

⁵ Ibid., p 288.

⁶ Ibid., p 288.

De esta forma abordamos en un primer momento el encuentro que sufrieron los nahuas en Xiquila, con la cultura Europea, su consecuente conquista y colonización; en un segundo momento nos adentramos al siglo XIX, puesto que es el periodo donde se dan las grandes transformaciones a nivel nacional y regional; para terminar nuestra exposición con la época contemporánea y los acontecimientos que han dado sentido a la vida de los nahuas actualmente.

1.1 El encuentro de dos mundos.

El sonido de una arpa que razga la noche, al aroma a café que inunda el ambiente, ese ambiente de un verdor que llena a través de los ojos todos los sentidos, comer enchiladas y en tiempo de fiesta “zacahuil”; los árboles cargados de plátanos, naranjas, mangos, mameyes, según la época del año, el agua que corre inquieta en los arroyos, las mujeres “semi desnudas” se bañan y lavan su ropa, en los pozos “sagrados” llenas sus ollas, mientras los peces juegan en sus pies; unos a otros se saludan por los caminos en náhuatl. Niños, perros, y demás animales corren por las calles y las veredas de la comunidad....Si esto le suena familiar al amable lector sabrá que hablo de la Huasteca, en este caso de la Hidalguense, donde los nahuas de Xiquila nos han abierto las puertas de su comunidad, y de sus historias que se entretajan con la historia de una región y de un país, cuya cara más amarga es la enfermedad, la violencia, la migración y la muerte de una cultura que hoy parece agoniza.



Xiquila es una comunidad Nahuatl⁷, pertenece al municipio de Huejutla de Reyes⁸, denominado como la perla de la Huasteca⁹. Deriva su nombre de la raíz náhuatl – Xiqui – bebe- y Atl – agua -por lo que puede traducirse como – bebe agua-.

⁷ Los habitantes son nahuas, pero antes de la llegada de los nahuas, estas tierras se encontraron habitadas por los Huastecos. Los estudios arqueológicos muestran que el territorio de la Huasteca mantuvo sus fronteras más o menos estable a partir del Postclásico (900-1521), cuando ya había una importante presencia nahua.

⁸ La Huasteca Hidalguense se localiza al noreste de Hidalgo. Los municipios que la conforman son: Huejutla “lugar donde abundan los sauces”; Huautla “lugar de águilas”; Yahualica “lugar rodeado de agua”; Orizatlan “tierra de arroz”; Jaltocan “lugar donde se siembra la arena”; Huazalingo “lugar de las llamas”; Atlapexco “lugar donde cae el agua” y Xichiatipan “lugar donde hay flores sobre el agua”. Hidalgo entre selvas y milpas.... La neblina. México, SEP. 1978. en Rafael Nava Vite, *La Huasteca Uextekapa*. México Letras indígenas contemporáneas. 1996.

Los orígenes de la comunidad se pierden en el tiempo y en la memoria de los lugareños, por ello más que reconstruir la historia de la comunidad, se da voz a los relatos de las personas de mayor edad que nos cuentan lo que les platicaron “los de antes” sobre origen de Xiquila, quienes ante la pregunta de ¿Cuándo surgió la comunidad?, aclaran que lo que nos van a contar es lo que les platicaron los de antes, pero que no saben bien.

“...según dicen que le llamaron Xiquila del verbo del Náhuatl, Xiquila... por qué Xiquila

Por que dicen que pasaron unos soldados, es lo que también me contó un abuelito, pero no se si será cierto eso, aja, dice que cuando una vez pasaron soldados por ahí en el arroyo, por que aquí tenemos arroyo, no ha ido?... había un arroyo y pasaron los soldados y ahí había unas señoras que estaban sacando el agua en la olla y ahí pasaron y les dijeron como se llamaba aquí, pero ellos pidieron en español eh, en español, pero ya después como las señoras pues no sabían el español, entonces ellas pensaron que les están pidiendo el agua, entonces les dijeron Xiqui Atl, Xiqui Atl, xiqui – o sea tomar, toma - agua, atl – agua – y entonces no mas pues ya le llamaron Xiquila, es lo que cuentan, o sea me contó un abuelito...”

Los relatos de tradición oral, mitos, leyendas y cuentos populares constituyen la capa mas profunda de la memoria y nos remiten a los orígenes de la comunidad. Se trata de mitos fundacionales, y en donde encontramos referentes a los procesos identitarios a nivel local. El relato anterior nos muestra como la comunidad debe su nombre precisamente al encuentro de dos mundos: el español y el nahua, este es el eje de la vida de los pobladores, el constate encuentro del mundo nahua con el español, con el mestizo, con el que habla diferente a ellos “ellos hablaban castellano”, con la gente de razón.

Si bien los moradores de la comunidad no recuerdan o no tienen presente en su memoria histórica el “origen de la comunidad” en un tiempo determinado, pues este se perdió en la memoria de “los de antes, los pasados”, se reconocen así mismos a través de sus historias, las cuales no tiene un tiempo, pero que ubican las causas de la formación de su pueblo, y su origen en Pahuatlán, lugar de donde “los de antes” salieron para formar después una comunidad: “Perteneceemos a Pahuatlán, antes esto era anexo de Pahuatlán, los de antes se vinieron a cuidar sus animales y sus milpas, hicieron potreo, ya no se regresaron a Pahuatlán, eso es lo que me platicaban los de antes”.

El saberse pertenecientes a Pahuatlán, así como creaciones de Dios les ha dado a los pobladores de Xiquila un derecho natural y moral sobre la tierra, la posesión de la tierra se interpreta como un legado de “los de antes”, los que trabajaron para formar una comunidad, y de “Dios” quien la ha creado para el hombre. Este aspecto es el que enmarca la relación que

⁹ La huasteca se divide en las siguientes regiones geográficas, la veracruzana, la potosina, la tamaulipeca, la poblana y la hidalguense. Ángel Basols Batalla, *La huasteca en el desarrollo regional de México*, México Trillas, 1972, p 26.

establece con Dios, la tierra y la vida cotidiana que en ella tiene sentido, y es uno de los factores que definen su identidad, como menciona Paoli: “La tierra es el territorio que uno siente como propio, donde uno trabaja, vive y camina, constituye uno de los factores definitorios de identidad”¹⁰.

El espacio que habitan los nahuas en Xiquila “la tierra”, toda esta evocada de recuerdos múltiples; recuerdos del tiempo de “*los de antes*”, los que hicieron una comunidad, los que nos heredaron la vida ritual y las formas de hacernos de esta “la tierra”. -Aquí sembró una vez mi papá nuestra milpa-. “Tlali” toda esta poblada de recuerdos, presencias y lugares sagrados, donde el trabajo de “*los de antes*”, la gente viva que habitaba esta tierra ha marcado los accidentes geológicos, hidrológicos, silvícolas, agrícolas y ganaderos, poteros, siembras, bosques y selvas; cerros, montañas y cuevas¹¹, cada espacio evoca la historia del como llegamos a ser lo que somos; una forma de relación o de transformación caracterizada por rituales, emociones, anhelos, esperanzas, nociones de respeto y de gratitud.

1.1.1 La Conquista de la Tierra.

Antes de la llegada de los españoles, en el siglo XV la vida de los Huastecos giraba en torno de la producción de maíz, frijol, camote, algodón, chile, frutas (chicozapotes, piñas, mameyes, guayabas, papayas, “spondias”, nueces de diversas palmas), la cría de guajolotes, la captura de peces, camarones y acamayás en las comunidades cercanas a las costas y los ríos, la fabricación de esteras y la extracción y comercio de la sal de las lagunas de Tampico. Producían, hilaban, tejían grandes cantidades de algodón, elaboraban mantas blancas o muy adornadas, trabajaban el cobre, conservaban una tradición cerámica particular y habían desarrollado técnicas de tejido o trenzado que les permitieron aprovechar la palma real y el “zapupe” para numerosos fines domésticos. Además, la intensidad de las relaciones de intercambio ubicaba al mercado de Huejutla entre los primeros cinco más importantes de Mesoamérica¹².

Hacia 1518, por Pánuco aparecieron españoles al mando de Juan de Grijalva, fueron atacados por los indios y obligados a regresar a Cuba. En 1519 una nueva expedición española, enviada por Francisco de Garay desde Jamaica invadió la Huastecapan. Poco después en 1522 Hernán Cortés llegó a esta región pasando por Huexutla para abatir una insurrección de indios

¹⁰ Antonio, Paoli, *Educación, autonomía y lekil juxlejál. Aproximaciones sociolingüísticas a la sabiduría de los tseñales*, México, Universidad Autónoma Metropolitana, 2003, p 47.

¹¹ *Ibid.*, p - 47

¹² Ruvalcaba. *La Huasteca en los Albores del Tercer Milenio*, 1996... p 26.

y adelante fundo la villa de Santiesteban del Puerto, sitio que hoy se llama Pánco¹³. En 1524 los huastecos se rebelaron contra los españoles y fue Gonzalo de Sandoval quien los domino al mandar quemar un gran número de nativos [...] Mas tarde de 1526 a 1533, Beltrán Nuño de Guzmán gobernó a la Huasteca, este hombre vendió y envió a muchos indios a Las Antillas en calidad de esclavos después de marcarles el rostro con fierro caliente¹⁴.

Junto con la conquista territorial se da la conquista espiritual, la cual no estuvo exenta de hechos que vinieron a reforzar la violencia ejercida en contra de la población indígena; los frailes Agustinos en 1536 celebraron su capítulo general y decidieron evangelizar la Sierra alta, ubicada en territorio Hidalguense, los religiosos iniciaron su prédica y la edificación de templos y monasterios en varios sitios: Fray Juan D' Eustaquio que hablaba las lenguas mexicana y huasteca, edifico en 1544 el templo y el convento de Huexutla, ahora catedral de la que dependen varias parroquias¹⁵.

Estos son los acontecimientos que marcan el inicio del desmoronamiento del mundo "antiguo" de las antiguas tradiciones, una conquista territorial y espiritual, armada con la espada y la cruz, como menciona el Doctor Bassols¹⁶: "Los españoles y criollos se apoderaron de los mejores terrenos de cultivo, se avecindaron en las nuevas ciudades e introdujeron el ganado, los caminos de herradura, los barcos para remontar el Pánuco, el Tuxpan, el Tecolutla y otras corrientes; fueron los elementos activos de la colonia, pero todo ello sobre la base de la explotación y el envilecimiento del indígena. El indio Huasteco, el meshica y el totonaca construyeron iglesias y conventos (como el magnifico de Huejutla) y laboraron en los campos y puertos, para enriquecer a los conquistadores e inmigrantes, armados con la espada y la cruz".

Así se sembró en la tierra y en el cuerpo de los habitantes de la región, el miedo, la violencia, la inseguridad, la impotencia, el sufrimiento y la tristeza, como las emociones que reinaran a partir de estos hechos en la vida de los lugareños. Una nueva historia se escribía y con ello un proceso educativo que dictara nuevas formas de entender y sentir, la vida y el cuerpo.

La Colonia, se presenta como un tiempo en el que a través de la introducción de nuevas formas de entender el espacio, la relación con Dios, las modificaciones a los estilos de alimentación y la lengua, se inicia todo un proceso pedagógico, sobre el "arte de vivir", es decir para transformar los estilos de vida, en donde estos, son agentes disolventes de la cultura

¹³ Guerrero Guerrero Raúl, *Un recorrido por la Huasteca Hidalguense*, México, Instituto Nacional de Antropología e historia, 1990, p26.

¹⁴Ibid., p26

¹⁵Ibid., p27.

¹⁶ Citado en Guerrero Raúl. *Un recorrido por la Huasteca...* p 19.

original a corto y largo plazo, cuyos efectos los vivieron y siguen viviendo los lugareños en sus cuerpos y por ende en su salud, como veremos a continuación.

Durante la Colonia Huejutla pertenecía a la provincia de Pánuco, estaba “encabezada de su majestad” y tenía tres estancias: Tepehuacán, Xitilpa y Tlacuilota, con “580 casas y 69 indios”. De 1527 a 1533, Huejutla fue encomienda de Bernardino Iñiguez pero luego esa encomienda fue reclamada por Juan Rodríguez y Gabriel de Aguilera. Hacia 1545 -1548 volvió a la corona¹⁷.

Este periodo da inicio a la occidentalización del espacio, puesto que durante la conquista y la colonia una de las expresiones más fehacientes del dominio hispánico sobre las sociedades mesoamericanas fue el avance de la propiedad privada de la tierra en detrimento de las formas prehispánicas de usufructo del suelo¹⁸. En la colonia y bajo la encomienda y más tarde bajo la base de el cabildo se organizó el dominio económico, político y cultural de la región. Las instituciones políticas españolas implantadas en la Nueva España adquirieron características propias al vincularse a instituciones tradicionales, las cuales les facilitaba la producción, organización del trabajo, la explotación y la captación del tributo¹⁹. El “mundo indio” coexistía con otro que fue producto de la invasión europea y que se basó en la propiedad privada, individual, acotada material y jurídicamente.

Una de las primeras tareas del régimen colonial fue ejercer la soberanía de la Corona transformando jurisdicciones y entregando su titularidad a los leales servidores del rey y de Dios: los conquistadores. Éstas estuvieron íntimamente imbricadas con el sistema de la encomienda, en el cual la propiedad de la tierra aún era un tema no resuelto, por lo que en la base persistieron las estructuras parentales productoras de excedentes destinadas al tributo. Las formas de uso del suelo no sufrieron cambios radicales en un primer momento, aunque la apropiación por parte de la Corona de las tierras de Moctezuma anunció el proceso que caracterizó las décadas posteriores: la supresión de figuras propietarias características del mundo prehispánico, la conversión del suelo “vacante” en tierras relegadas y, finalmente, su entrega por la vía de la merced a diversas entidades, colectivas e individuales, entre las que destacó un grupo privilegiado de españoles²⁰.

¹⁷ Peter Gethard, “Geografía Histórica de la Nueva España”, en Luna Ruiz J., *Monografía de la Huasteca Hidalguense*. Serie Cuadernos. México: Consejo Estatal para la Cultura y las Artes Hidalgo. 1997.

¹⁸ Julieta Valle Esquivel, “¿Mantener, reclamar o perder la tierra? Propiedad y territorialidad en la sierra de Huayacocotla durante la época colonial, en Juan Manuel Pérez Zeballos, Jesús Ruvalcaba Mercado (coordinadores), *¡Viva la Huasteca! Jóvenes miradas sobre la región*. México: CIESAS – El Colegio de San Luis, Colección Huasteca. 2003. p 44.

¹⁹ Jurado Barranco. Ma. E., *Xantolo el retorno de los muertos*, México, CONACULTA – FONCA, 2001. p28.

²⁰ Julieta Valle Esquivel, “Mantener, reclamar o perder la tierra.... p 44.

El modelo de la encomienda más feudal que capitalista, y por ende más adaptado a la realidad aborigen, se suprimió al cabo de pocos años como la institución preeminente, despejando el paso hacia la generalización de la propiedad directa sobre tierra, donde el escollo a vencer era, paradójicamente, el acceso a la fuerza de trabajo. Y aunque la solución pecuaria - es decir la introducción de ganado y uso de la tierra para su crianza - lo resolvió parcialmente al demandar pocos brazos, la tensión entre propiedad y sujeción del trabajo estuvo presente a lo largo de todo el periodo colonial, comenzando por las vicisitudes que sufrió el repartimiento de indios para el trabajo. Y aunque ésta fue una práctica que presentó grandes diferencias regionales en cuanto a profundidad de impacto, en todos los casos contribuyó a desarticular las formas preexistentes de organización para la producción²¹.

En este periodo permanece la cultura agraria de comunidad, pero sufre transformaciones importantes el poder central, de tal forma que se sustituyó la unidad político - religiosa, característica del centro ceremonial, por la "dicotomía cívico - eclesiástica" y se asignaron a las regiones indígenas, alcaldes mayores y sacerdotes católicos, encargadas de regir separadamente a las casas temporales y espirituales²².

Los bienes de los pueblos fueron seriamente recortados, por mucho que se emprendieran políticas orientadas explícitamente de dotar de recursos a los indios de manera colectiva, pero también individual en el caso de caciques y principales²³. Es cierto que la política de la Corona favoreció la persistencia de formas colectivas de uso de los recursos con la finalidad de preservar las estructuras socioeconómicas probadas históricamente que garantizaban la producción de excedentes y el consiguiente pago de los tributos. Mas la propias exigencias tributarias que representan la interdependencia productiva de las dos "repúblicas", así como el uso de la fuerza de trabajo aborigen en unidades privadas, evidencian la unicidad del sistema desde una perspectiva estructural [...] La imposición de la encomienda colocó a los productores indígenas en una posición similar, en términos económicos, a la que privaba en el orden prehispánico, aunque existe evidencia para afirmar que las cargas se incrementaran de tal suerte que les acarrearón anomia y mortandad²⁴.

²¹ Ibid., p, 47.

²² Aguirre Beltrán, 1982 en Julieta Valle... p 48.

²³ Entre las medidas tendientes a proteger al acceso de los pueblos a sus recursos se encuentra el mandato de 1573 que ordena que los sitios para congregaciones cuenten con aguas, montes y tierras suficientes, además de un ejido de una legua de largo. Martínez, 1994 en Julieta Valle.... 48.

²⁴ Ibid., p 49.

La administración colonial, no conforme con las inmensas cargas económicas, que imponía a los indígenas por medio del tributo, exigía una realización de servicios en los dominios de los españoles y en ocasiones de los caciques indios. Por ello había continuas quejas así: “En 1590 se ordenaba no se pidiesen a los naturales de Huejutla, mas del dos por ciento de indios de servicio cada semana en las temporadas de cosecha y de siembra²⁵.

Un aspecto primordial son las epidemias que dan origen a un caos demográfico y a una herida inolvidable en la memoria de la comunidad, como menciona Gruzinski “Algunos títulos se refieren a las epidemias que brotaron entre 1530 y 1560, otros expresamente a la de 1576. Todos dan fe del Apocalipsis demográfico queda en el siglo XVII como un punto de referencia inevitable, como una herida inolvidable, incurable como ya lo habían expresado de maravilla los informantes de las relaciones geográficas”²⁶.

De acuerdo con los testimonios indígenas, la mayoría de las veces la muerte epidémica fue sentida como un fenómeno sin precedente. Sin embargo, las poblaciones indias habían conocido lo estragos de las epidemias, aunque su recuerdo se había borrado y tal vez no habían revestido el carácter generalizado y la frecuencia cercana de las que habían acompañado y seguido la Conquista española. Ante males nuevos o recrudescidos - la viruela, el sarampión, la fiebre tifoidea – los testimonios solo pueden denunciar la impotencia de los curanderos – cuando la muerte los perdonaba – y de la vieja farmacopea: “*han tomado muchas yerbas y que no han hallado provecho de ellas*” no es poderoso ningún género de medicina de yerba, ni purga al librarse del dichoso riesgo tan arrebatado²⁷.

La población indígena en la Huasteca decreció sensiblemente entre 1570 y 1630, como sucedió en el resto de la nueva España aunque todo parece indicar que aquí la mortandad no fue tan rápida y severa como en las regiones costeras. Gerhad ha señalado “... que había 609 indios casados en 1548 y 814 tributarios en 1571. Después de varias enfermedades y hambrunas, indica que entre 1588 y 1623 la población descendió de 800 tributarios a 372 en la última fecha. De estos quedaban 251 tributarios en 1643 y 196 en 1688²⁸.

Cualquiera que haya sido el margen de aproximación, de pánico y en ocasiones de cálculo que las desvirtúe, estas cifras nos revelan en su simplicidad la mirada de una población que estaba asistiendo a su propia desaparición. La observación se hace en todas partes: “antes había mucha gente”, la comarca por el contrario rebosaba de gente”. Antaño según los nahuas

²⁵ Meade, 1978 en Jurado Barranco... p 31.

²⁶ Ocoyac, fol. 34r., en Serge Gruzinski, *La colonización de lo imaginario. Sociedades indígenas y occidentalización en el México español. Siglos XVI –XVIII*. México, Fondo de Cultura Económica, primera edición en francés 1988., 2004.p 126.

²⁷ Ibid., p 87.

²⁸ Gerhad 1972 en Ruvalcaba 1999, p 59.

de Coatepec los individuos vivían hasta edad avanzada, hasta “ochenta, noventa, y ciento y ciento diez, y ciento y veinte años, y otros más tiempo”, “había pocas pestilencias” en tanto que desde años atrás proliferaban enfermedades y pestes”, que no había en aquellos tiempos”, diezmando a los pueblos. En Coatepec, en Chimalhuacán Atenco, en Chicoaloapan, en Tepóztlan se hacía el inventario mórbido de aquellas “mil especies de males”: el sarampión o *matlalcaqua*, “el punto de lado”, el *cocolciztli*, la fiebre tifoidea o *matlaltotonque*, el entumecimiento, las paperas, las hemorroides, la viruela, los flujos de sangre. ²⁹Estas condiciones a decir de Gruzinski: “alimentaron un sentimiento de inseguridad y de incertidumbre”³⁰, entre los pobladores de diversas regiones del país y por supuesto la Huasteca no es la excepción.

Mientras las epidemias y su consecuente crisis demográfica causaban estragos en la población india, hizo un favor a los colonizadores puesto que la combinación de las reducciones y la mortandad ocasionó el abandono de un gran volumen de tierra en beneficio de los particulares, sin que ello trajera consigo episodios considerables de rebeldía indígena. En el resto de la región, dos factores se combinaron para inhibir el desarrollo de un proceso similar: la inaccesibilidad del terreno y la permanencia de la población indígena, alimentada por los prófugos de la bocasierra, región a la que pertenece Huejutla. Por lo tanto, ahí la entrega de mercedes tuvo como únicos destinatarios a los pueblos, unos cuantos principales. De ahí que los pueblos de esta parte logran perpetuar su existencia con relativa holgura, a través de la institución de las 500 varas y el uso de tierras “relegadas” que nadie reclamaría si no hasta un siglo mas tarde. Estos procesos facilitaron el crecimiento de propiedad privada en la bocasierra sin freno ni oposición³¹.

Los nuevos dueños del suelo requirieron en un principio poca fuerza de trabajo, como es característico en la cría de ganado mayor, y pronto suplieron a los indios con negros y mulatos; cuando necesitaron brazos aborígenes, les pagaron su trabajo y atrajeron así a muchos empleados que huían de las cargas tributarias o requerían metálico para pagar sus obligaciones.

Este esquema facilitó el crecimiento de la territorialidad española – cuya expresión más acabada fue la hacienda – pero también de algunas posesiones indígenas³². En general, lo que encontramos aun en el momento de mayor auge del sistema, son propiedades pequeñas y medianas. La mayor parte de las propiedades eran pequeños ranchos de un sitio o incluso

²⁹ PNE, VI, pp 46 en Serge Gruzinski. La colonización de lo imaginario...p 88.

³⁰ Ibid., p 71 -72.

³¹ Julieta Valle Esquivel, Mantener o reclamar la tierra. p 51 – 52.

³² Ruvalcaba, La Huasteca en los albores del tercer milenio. Textos, Temas y Problemas, México, Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social, 1996,p 52.

menos. Haciendo una apretada síntesis de las regularidades que muestran la documentación consultada puede decirse, que la hacienda típica de la bocasierra huasteca de mediados del siglo XVII era una propiedad de tamaño mediano cuyos orígenes se encuentran en las mercedes entregadas hacia la década de 1590, que mediante diversos mecanismos sucesorios y mercantiles fue colocada en manos de empresarios españoles que no tuvieron empacho en acrecentar su territorialidad mediante la usurpación y la compra de tierras de los pueblos. Tales empresarios orientaron habitualmente su producción hacia la cría de ganado mayor y mular, aunque ocasionalmente incursionaron en la producción de la caña de azúcar y sus derivados. Para tales fines ocuparon mano de obra negra³³, desde la última década del siglo XVI, pero también lograron en algunos casos, “sonsacar” a indios de los pueblos aledaños para que trabajaran en sus fincas a cambio de un salario y de la exención del pago directo de sus tributos y otras obligaciones [...] Los dueños de las haciendas fueron ausentistas y, por tanto no imprimieron en el paisaje el sello señorial característico de otras regiones del país, materializado en cascos y obras de infraestructura monumentales. Por el contrario, con frecuencia echaron mano de mayordomos y administradores que vivían en modestas construcciones de enjarre y zacate³⁴.

Las epidemias, la mortandad y los movimientos masivos de la población generaron que en el segundo tercio del siglo XVI, las limitaciones impuestas por la persistencia de la territorialidad indígena legalmente reconocida se minimizaran. Sin embargo, el tiro de gracia fueron las juntas o reducciones, que constriñeron el acceso de los indios no sólo a la propiedad de la tierra productiva sino, en general, al territorio concebido desde una perspectiva amplia. A fin de ilustrar lo anterior, vale la pena pensar en el contenido cultural de la práctica de buscar indios que habían huido de sus sitios de congregación para regresarlos por la fuerza a sus nuevos asentamientos.³⁵

³³ La presencia negra en la Huasteca comenzó casi desde terminada la conquista. Negros y mulatos llegaron como vaqueros sirvientes y administradores de las haciendas y ranchos que establecieron allí los españoles, al igual que como huidos, cimarrones y fundadores de palenques y pueblos de la costa, pero también “tierra adentro”³³. Los negros cimarrones pasaron a formar parte de la vida comunitaria de los pueblos indios de la sierra. Se mezclaron o incorporaron en la vida comunitaria como mayordomos del servicio personal indígena en las propiedades españolas, como recolectores de tributos o como líderes espirituales, no siempre en beneficio de los grupos indios. En efecto el conflicto entre las comunidades y la población de origen africano fueron frecuentes en la Huasteca, sobretodo por que a fines de la época colonial descendientes de esta última exigían servicio personal, como grupo social sin tener derecho, para su beneficio Ibid., p. 52.

³⁴ Ibid., p 58.

³⁵ Borah, 1982 en Julieta Valle Esquivel, Mantener o recamar la tierra...p 49.

La reubicación de los asentamientos mediante la junta de poblaciones y la consiguiente formación de pueblos fue la política que supuso más de lleno una reorganización profunda de las estructuras sociales de los indios, no obstante que en algunas regiones tuvo que enfrentarse a prolongados procesos de resistencia y sabotaje por parte de “macehules”³⁶ y principales. Por lo tanto, conviene reflexionar sobre ello en relación con la transformación de la territorialidad indígena, con el arraigo y la localidad y con el surgimiento de formas inéditas de tenencia de la tierra dentro y fuera de la sociedad indígena³⁷.

La noción de territorio que se estaba imponiendo, ciertamente era mucho más estrecha de la que han defendido las comunidades indígenas, siguiendo a Gruzinski. “Sin duda todavía equivaldría a expresarse imperfectamente el hacer del paisaje un cuadro pleno de susurros, saturado de colores y de presencias. Es un microcosmos en el que el indio se incluye, se define, donde la vida cobra sentido, un universo orientado que quebraron los evangelizadores y los representantes del rey cuando se empeñaron en desplazar a las poblaciones y reagruparlas en otros sitios. Basta con volver a los mapas indígenas del siglo XVI para encontrar allí en el glifo – paisaje, en una línea del horizonte aquella presencia que las palabras son incapaces de sugerir”³⁸.

Para los habitantes de Xiquila, como para la mayoría de los grupos indígenas la “tierra” es aquella que uno siente como propia, donde ha nacido, donde uno vive, trabaja y hace su camino. La apropiación de la tierra, esta definida “por las prácticas de la vida cotidiana, las riquezas naturales, las avenencias y las desavenencias sociales, es paisaje configurado por la

³⁶ Forma en como se auto denominan las nahuas de la región.

³⁷ Ruvalcaba, la Huasteca en los albores...1991, p 49.

³⁸ El paso al croquis nunca se planteó en función de la sustitución de un sistema de convencionalismos por otro que más o menos sería su equivalente. Por el lado español cuando se bosqueja, cuando se escribe, es que se trata de captar en exclusiva lo esencial a costa de anotaciones periféricas, religiosas, míticas, ecológicas y fuera de toda consideración estética. En cambio la expresión pictográfica es polisémica: por ejemplo los grifos de Coatepec (Lámina 6) - una serpiente sobre un cerro – o Citlaltepec - una estrella sobre el mismo cerro – no solo identifican lugares sino que actualizan un saber de los orígenes y toda una cosmología . En cambio el sol español – un círculo rodeado de rayos – que señala la orientación del mapa, es un convencionalismo de valor débil, en esencia geográfico y decorativo. Por lo demás así como el glifo es autónomo, es decir de suyo portador de sentido, así también el dibujo español exige el comentario de la escritura so pena de ser ambiguo o ilegible. Un trazo ligeramente curvo sólo señala una montaña si se le agrega la mención *serranía*, mientras que el glifo “cerro” es una integibilidad absoluta, *así sea para un español*. En lo sucesivo tal vez se capte mejor la distancia que separa ambas diligencias cartográficas. Distancia que es a un mismo tiempo de orden intelectual, técnico y práctico. Si el croquis español es ahorrrativo en medios, trazado rápidamente y sin floritura alguna, es por que sólo persigue una meta limitada: localizar una explotación, una donación de tierras en un espacio, mientras que el mapa indígena tradicional trata, de manera antitética y complementaria, de la totalidad del terruño. Trasmite por un tanto un número mucho más considerable de informaciones y con frecuencia expresa un conocimiento profundo de los lugares pintados. Vale decir que el pintor indígena que había adoptado el croquis debía de haber adquirido una visión distinta de sí y de su comarca al mismo tiempo que un cabal dominio de la escritura alfabética. Elementos todos que no era posible reunir y que suponían una aculturación avanzada” Serge Gruzinski. La colonización de lo imaginario, p 52 - 100.

multitud de formas, de referencias, de límites geográficos, biológicos y rituales; definido por las articulaciones míticas y comerciales entre los pueblos, por las conformaciones del tiempo antiguo; roturado por asentamientos, cambios, cultivos e historias; definido por sistemas productivos y comerciales, migraciones internas y hoy también de emigraciones a otros estados y el extranjero, influido por procesos políticos y formas de dominación, de articulaciones internas y externas; arropado por ecosistemas y leyendas diversas, complementarias y contrapuestas, por modos de interpretar el paisaje. Es un habitat múltiple, un escenario que se reconfigura según la actuación de la vida cotidiana y los actores de este y otros mundos y dimensiones celestes³⁹.

Para mantener este sentido de la tierra, defender su territorio y más que eso, una noción de comunalidad donde la tierra es vista como sagrada, las comunidades desarrollaron diversas estrategias. Así los pueblos fueron dotados de tierras para su usufructo y se les conservó en posesión de una gama importante de recursos adicionales, como los montes y las aguas. En general cuidaron sus territorios tradicionales, y buena parte de la tierra que se hicieron por diversas vías la sometieron a la tenencia colectiva. En otras ocasiones, vendieron tierra para hacerse de recursos y luego de recuperarse económicamente las volvieron a comprar⁴⁰.

La conservación de los territorios tradicionales corresponde también a la conservación de un espacio - tiempo, que pasaba desapercibido a los ojos de los conquistadores, en donde el eco de las antiguas tradiciones se hacía presente, para los grupos indígenas estos han sido lugares de evolución, “por naturaleza indestructibles, a diferencia de los templos, de las imágenes y pinturas”⁴¹, que si fueron destruidos en la Conquista, estos son “ puntos de referencia secretos y guardias de los dioses, estos elementos del paisaje manifestaban y mantenían su inmutabilidad de una antigua relación con los tiempos y con el entorno” como menciona Gruzinski:

“Invisible para los españoles, otro tiempo se ocultaba en los ríos, dentro de las montañas, en lo más recóndito de las selvas. Allí donde los encuestadores solo entendieron una interpretación anodina del paisaje, algunos indios transmitieron informaciones fugitivas rebasaron considerablemente el terreno de la toponimia o de la geografía. De ese mal entendido nació un conjunto de datos que en vano se buscarían en el capítulo de los ritos y de las ceremonias. Sin embargo la percepción indígena del paisaje no tenía nada de inocente aunque escapara a la vigilancia de los españoles. Los indios no sólo “tenían también creído que todos

³⁹ Antonio Paoli, Educación, Autonomía y Lekil Kuxlejal. p 43 – 44.

⁴⁰ Ruvalcaba, La huasteca en los albores... p 60.

⁴¹ Torquemada, monarquía india, en Gruzinski, La colonización de los imaginario... p98.

los montes eminentes y sierras altas participaban de esta condición y parte de divinidad”, sino que también consideraban que los lagos, las cuevas, las montañas eran punto de contacto privilegiado entre el mundo de los dioses y la superficie terrestre. Eran los conductos que comunicaban el tiempo siempre presente de las creaciones de los dioses con el de los humanos, los cambios que podían adoptar las presencias divinas, los hombres y los chamanes, frecuentemente se hace mención de la perplejidad de los personajes al regresar a la superficie de la tierra en un tiempo distinto del que se encontraban⁴².

Así comunidades como Xiquila, mantuvieron un sentido de comunalidad a lo largo de su historia, los abuelos desconfiaban de la propiedad individual, como veremos más adelante, puesto que para ellos la tierra significaba, una noción mucho más profunda que los conceptos occidentalizados de los cuales se deriva la propiedad privada. Más este sentido acaso en los tiempos “actuales” tiende a desaparecer.

Otro mecanismo del que se valieron los pueblos indígenas para conservar su territorialidad y su competitividad económica fue la cesión de trabajo a las haciendas, de manera semipermanente. La presencia de jornaleros en la zona data del último tercio del siglo XVII, aunque a veces reviste de tintes de prestación de servicios personales o de captación de trabajadores. El cambio de residencia de los indios hacia las haciendas y la generalización de las relaciones asalariadas son hechos contundentes hacia mediados y finales de esa centuria [...] La abolición de los tributos y la frontera legal entre el mundo indígena y el español cierra este capítulo, pero encauza los problemas hacia los rumbos que signarán la rebeldía indígena del siglo XIX⁴³.

Los cambios en este sistema comenzaron a darse hacia 1700, cabe mencionar que habían ocurrido transformaciones significativas en la agricultura, lo que ocasiono que el paisaje sufriera modificaciones irreversibles: “enormes trozos de selva se habían convertido en potrero y el espacio agrícola se había constreñido a su mínima expresión en la boca sierra, empujando lenta pero definitivamente a los indios hacia las demarcaciones más “fragosas”, propiciando la presión demográfica en la parte serrana, pero también reindianizando ese espacio y algunos lugares de las partes bajas⁴⁴. De esta forma se delineó la conformación de grupos claramente diferenciados en cuanto a la división del trabajo y el lugar que ocupó el indio en esa nueva estructura social. En adelante comienza la recuperación demográfica, de manera que se tienen

⁴² Ibid., p 97- 98.

⁴³ Ibid, p 62.

⁴⁴ Julieta Valle, Mantener o reclamar la tierra... p 66 -67.

852 familias indias en 1743 y 1761 indios en 1797⁴⁵. De 1743 a 1819, la zona de la sierra tuvo un crecimiento demográfico constante. La jurisdicción de Huejutla tenía en 1777 un total de 6 936 individuos entre españoles, castas e indios, la población creció 77 por ciento, de tal modo que alcanzo los 12 247 habitantes. Este pueblo de Huejutla esta circundado por diez barrios de indios que son Santa Catarina, Comaltepec, Morenotlan, Chililico, Platanar, Xihuatla, Chicalitla, Tahuizan, Panacatlan y Coxhuaco. En estos barrios viven todos los indios por que en la cabecera sólo reside la gente de "razón".⁴⁶ En Huejutla solo había nahuas.

Un dato interesante es que, tanto en el pueblo como en las haciendas y los ranchos, las mujeres predominaron sobre los hombres, quizá como efecto de la migración masculina, pero por desgracia los documentos no señalan el destino de los emigrantes (quienes podían moverse lejos o cerca de sus localidades) ni cuántos regresaron a sus lugares de origen⁴⁷.

El saldo de todo ello fue el crecimiento de la población no india en centros semiurbanos como Chicontepec y Huejutla, ubicados en la boca sierra, y la concentración de los indios en innumerables poblaciones que exigirían a lo largo del siglo XVIII la formación de nuevos pueblos o la separación de los sujetos de sus antiguas cabeceras para la constitución de nuevos centros independientes, con todos los derechos agrarios que corresponde al caso⁴⁸. La presión demográfica que comenzó a percibirse a finales del siglo XVII obligó a los indios a ocupar tierras que no eran de ellos, todo ello contribuye a agudizar la ya latente inestabilidad agraria y propiciar los litigios entre indios y propietarios españoles y mestizos.

Los indígenas de Chiconotepec, Huejutla, Tamiahua, Tantoyoca y Yahualica, habían logrado preservar más o menos estable su territorio, gracias a las composiciones de la tierra, a las batallas legales y en ocasiones a la compra de alguna tierra en conflicto. Así tenemos que a partir de 1756 y 1780 los pueblos indios y los propietarios particulares (indígenas o no) lograron obtener los títulos de los terrenos legales o ilegales.⁴⁹

En el caso de Chicontepec y Huejutla la relación entre pueblos indígenas y haciendas y ranchos se desarrollo en buenos términos, lo que no impidió que existieran conflictos por linderos de tierras entre los propios pueblos o entre éstos y los propietarios privados; de todos modos este hecho rara vez derivo un conflicto violento, ya que el estado Español y principalmente sus intermediarios (subdelegados, intendentes y jueces), lograron ser mediadores eficaces entre

⁴⁵ Gerhad 1972 2 en Ruvalcaba, La Huasteca en los albores... p 59.

⁴⁶ Escobar Ohmstede A. De la costa a la sierra Las Huastecas 1750 – 1900. México, CIESAS- INI, 1998, p 66.

⁴⁷ Ibid, p 70

⁴⁸ Julieta Valle, Mantener o reclamar la tierra... p 66 -67.

⁴⁹ Escobar, Ohmetede A. De al costa a las sierra...p 105

indígenas y hacendados, o bien, por que las partes litigantes tenían la posibilidad de realizar negociaciones extrajudiciales.⁵⁰

A estos acontecimientos corresponde la conformación de la comunidad de Xiquila, que si bien sus pobladores desconocen la fecha de su fundación, el siguiente relato nos habla de las causas de su conformación, donde los conflictos por la tierra en el siglo XVIII, se hacen evidentes:

“Según, según o sea esta comunidad viene de Pahuatlan es de Pahuatlan por que aquí es un anexo nada mas De Pahuatlan y ahí dicen que en aquel tiempo como que querían, quitar el terreno de todo eso, alrededor de aquí los de acá como se llama... Atalco querían quitar y como ahí había unos señores que querían venir para acá entonces vinieron a “chapulear”⁵¹ a cortar los árboles y aquí sembraron maíz y unos ya no se fueron para allá, ya no regresaron, dicen que se quedaron aquí, como aquí nosotros decimos “ixtapía, si sabe que quiere decir “ixtapía”...”

No ...

o sea para que no coman los mapaches los elotes...

ahhhh, ya..

Así empezó y había unos jacalitos aquí y ya después ya no se fueron para allá, ya aquí fueron fundando y otros vinieron y así, nada más siete u ocho casas que empezó...”

Los registros encontrados hacia 1794, nombran al pueblo de Pahuatlan, el cual cuenta con un solo barrio Xiquila, “describe que en el residen algunos indios⁵². Este dato marca la existencia de Xiquila en fecha anterior a los registros de bautizo y defunción encontrados en la hoy Catedral de Huejutla donde su ubica a Xiquila hacia el año de 1830⁵³. Por lo que podemos considerar que Xiquila se encontraba conformada como un barrio hacia finales del siglo XVIII, los pobladores relatan que esta comunidad no siempre tuvo este nombre, “antes se llamaba anexo Pahuatlan”, pero no se sabe por cuanto tiempo tuvo ese nombre, por su parte los registros de la catedral de Huejutla tampoco indican la existencia de un barrio o ranchería conocida como “Anexo Pahuatlan”.

Podemos decir que el surgimiento de la comunidad se da en un marco ya de un espacio occidentalizado, es decir “los patrones de asentamiento de los indios se ajustaron a las normas europeas; cada vez con mayor frecuencia pretendieron deslindes y amojonamientos⁵⁴; cada vez mas apareció el concepto de “propiedad” en los litigios encauzados por ellos. Y puesto que

⁵⁰ Ibid, p 106 – 107.

⁵¹ Chapulear forma en como se dice cuando se escombra un terreno para sembrarlo.

⁵² Relación circunstanciada de las poblaciones que componen la jurisdicción de Huejutla, según su subdelegado, Pedro Cabezas. 1974.

⁵³ Archivo de la Catedral de Huejutla.

⁵⁴ Amojonamientos: Señalar con mojonos los linderos de una propiedad o de un término jurisdiccional.

paralelamente el pueblo fue cada vez menos lo que había sido en el siglo XVI – un señorío- y cada vez mas lo que sería en el siglo XIX – una aldea, una ranchería, un poblado⁵⁵.

Ante esta situación y como una manera de hacer frente a la “nueva política sobre la propiedad de la tierra”, se sabe que otro medio que permitió a los indios recuperar o apropiarse de tierras para cultivo o la cría de ganado fue la invasión de tierras. Este recurso sirvió como válvula de escape ante la presión demográfica, que iba en aumento hacia finales del siglo XVIII, a la vez fue una forma de ampliar el espacio comunal.

Las invasiones de tierra no siempre fueron en contra de los hacendados, si no también entre comunidades, así la comunidad enfrentó la invasión de su territorio por parte de una comunidad vecina, el resultado de ello un sentimiento de inseguridad que los llevó a tener linderos mejor demarcados, y la vigilancia de los mismos como parte de la vida cotidiana de los pobladores:

“...Este terreno se lo querían quedar los de Atalco por que ellos venía y querían este terreno, querían poner el lindero donde esta ese xalamate ahí querían poner el lindero, entonces como aquí había poca gente y en Pahuatlan también había poca gente pues se pusieron de acuerdo los de Pahuatlan con los de aquí para que no pusieran el lindero, entonces vinieron los de Pahuatlan con los de acá y vinieron a ponerse de acuerdo para no dejar que pusieran el lindero aquí cerca si no hasta allá donde esta el zapote, todo aquello rodearon hasta “chico...” allá, no sabe si lo compraron o no ellos lo defendieron.....El no lo vivió el escucho que lo platicaban los abuelos de antes el fue, ahí escucho y eso nos esta contando, “antes cuando pusieron ya el lindero eran puros árboles de “chaca” y su sobre eso, eso era el lindero plantaron puros árboles de Chaca después de pusieron alambre, ahora ya no tiene alambre de púas, por que se pudrió se hecho a perder y ya no tiene alambre, ahora el lindero es de puros árboles de chaca entonces ya saben y se dan cuenta a donde esta el lindero, cada año limpian toda esa parte todo lo que es el lindero, cada año lo hacen todos los peones.... Todo lo que la pertenece a la ranchería hacen faena van y limpian todo el lindero”

Por otro lado, la presión demográfica desembocó en un fenómeno que hasta mediados del siglo XVII era una rareza: el empleo de terrazgueros⁵⁶. El crecimiento de las unidades privadas, aunando la recuperación de la población indígena, no sólo generó conflictos alrededor de la tenencia de la tierra sino también nuevas formas de supervivencia, entre las que se encuentra la venta de la fuerza de trabajo. Más esta práctica, que fue estacional en un principio terminó por convertirse en una alternativa permanente para innumerables familias indígenas que reconstruyeron su vida comunitaria y su territorialidad en el contexto de la hacienda, trabajando por un salario, pero también teniendo acceso a la tierra a través de mecanismos

⁵⁵ Julieta Valle, 2003, p 83.

⁵⁶ Labrador que paga terrazo (pedazo de tierra para sembrar)

inéditos hasta entonces [...] Por último, cabe señalar que un efecto ecológico de los procesos enunciados fue el agotamiento de la tierra en las zonas menos favorecidas de la región⁵⁷.

1.1.2 El monopolio de lo Sagrado

La Conquista de la tierra no se dio por aislado, como es sabido fue de la mano con lo que algunos autores llaman “La conquista espiritual”⁵⁸. Así junto con la occidentalización del espacio se da su cristianización. “La iglesia innegablemente simboliza una nueva era - el tiempo de la Santísima Trinidad - al constituirse en el centro de una vida ritual que santifica la continuidad de la comunidad”⁵⁹.

De esta forma “los españoles se reservaban el monopolio de lo sagrado, y por lo tanto de la definición de la realidad, pero sobretodo, empleando un lenguaje diferente, tan exótico y tan involuntariamente hermético que podemos dudar de que la mayoría de los indios hayan podido captar su alcance exacto. Con ello, el cristianismo y la Iglesia transformaban tanto el juego como las reglas del juego. La cristianización marco los espíritus y melló el monopolio de la idolatría primero por sus manifestaciones exteriores, mediante la ocupación del espacio, la construcción de capillas, de iglesias y de conventos; mediante sus celebraciones, sus misas, sus fiestas; por el ritmo de su calendario, por la adhesión de los nobles y de los indios de la iglesia, etc. Arrasados los antiguos templos, prohibidos los antiguos cultos, la iglesia y el cementerio se constituían en los nuevos polos religiosos del pueblo”⁶⁰.

El primer religioso que entró a la Huasteca Hidalguense fue el mercedario Fray Bartolomé de Olmedo, quien estuvo con Cortez en Metztlán en 1522 y lo acompañó en su conquista por la Huasteca. En 1545 se funda el convento e iglesia de Huejutla a cargo del Padre Fray Juan de Estacio, de advocación de San agustín a quien se le atribuye la conquista espiritual de esta región⁶¹. Robert Ricard distingue tres tipos de misión: misión de ocupación, misión de penetración y misión de enlace, al primer tipo de misión corresponde la ocupación Agustina en la Huasteca, en donde “los conventos forman una red bastante estrecha, a distancia racional unos de otros y agrupados en torno a un centro” [...] A este tipo pertenecen, fuera del valle de México, la misión franciscana de los alrededores de Puebla, las misiones tanto franciscanas como agustinas, de Hidalgo o de Michoacán, la misión Dominica de la Mixteca y la misión

⁵⁷ Julieta Valle, Mantener o reclamar la tierra...p 68 - 69.

⁵⁸ Robert Ricard, La Conquista Espiritual de México, México, FCE, primera edición 1947, 2005.

⁵⁹ Gruzinski, La Colonización de lo imaginario...122.

⁶⁰ Ibid, p 154.

⁶¹ Grijalva. Crónica de la Orden de N.P.S. Agustín en las provincias de la Nueva España. México. Porrúa. 1985.

Franciscana de la región de Guadalajara. Estas misiones siguen la conquista militar y como es natural la consolidan.”⁶²

Quizá sea por esta razón la evangelización de la región y su consecuente edificación conventual, por parte de los Agustinos esta cargada de violencia, al menos así lo reportan “los de antes”, cuyas narraciones sobre los hechos, quedaron en la memoria de los abuelos como “un tiempo en el que hubo mucho miedo”, como lo deja ver el siguiente relato:

“Antes aquí la gente vivía con miedo, miedo a los españoles ... por que antes cuando construyeron la catedral allá en Huejutla venían los españoles, venían y agarraban a la gente a los señores y se los llevaban para que acarrearán piedras,(el no sabe de donde pero de lejos iban a traer piedras grandes para lo que es el arco de la iglesia), son puras piedras grandes y los llevaban a los señores y les cargaban las piedras para que las llevaran hasta Huejutla, era muy feo, ya no era trabajo, nos hacían como si fuéramos unos burritos, como si fuéramos burros, por que nos cargaban eso y lo teníamos que llevar hasta allá, por eso la gente tenía miedo”.

La represión y el miedo desde el principio fueron aliados de la “cristianización”, y junto con las epidemias, el desmoronamiento del mundo al cual asistían los indígenas y las movilizaciones de población, generaron las condiciones para implementar un cristianismo que tomaría características propias a medida que se asimilaba, determinado mas por un sentido de supervivencia, que por una comprensión de los dogmas católicos, como menciona Gruzinski: “Vencidos, agotados por la enfermedad, los indios difícilmente contaban con los medios para repeler un cristianismo que por lo demás les aportaba ritos de sustitución adaptados a las necesidades de supervivencia. ¿No celebran los franciscanos desde los años 1530 en el valle de México y la región de Tlaxcala la liturgia de las rogaciones para atajar las epidemias y para hacer llover? Con el espacio cristianizado, con el tiempo cristiano, el imperio antaño indiscutido de la idolatría prehispánica vino a menos en el transcurso de las décadas del siglo de la conquista”⁶³.

Para lograr el proceso de conversión a la religión dominante, los evangelizadores implementaron diversas estrategias como el empleo de las artes y la represión. La música y la danza, el teatro y la poesía pronto consiguieron la aceptación de estos pueblos, pero a través de ellas también reproducían aspectos de su cosmovisión⁶⁴. Instrumentos de cuerda incorporados durante el proceso de evangelización (arpas, violones, rabeles, jaranas) en la actualidad siguen acompañando en ámbito religioso⁶⁵.

⁶² Robert Ricard, La Conquista Espiritual de México...p 157.

⁶³ Gruzinski, La colonización de lo imaginario...p 154.

⁶⁴ Jurado Barranco, Xantolo: el retorno de los muertos...p 33.

⁶⁵ Una amplia descripción de este proceso se puede consultar en Ricard. La Conquista Espiritual de México.. y específicamente en la región Huasteca. Grijalva. Crónica de la Orden de N.P. S. Agustín en las provincias de la Nueva España.

Los que persistían en la realización de prácticas, consideradas por los españoles, como “idolatrías”, eran perseguidos y reprimidos⁶⁶. En la visita de Gómez Nieto a la Huasteca (1532 - 33) repite a los indígenas hasta el cansancio que no ofrenden ni hagan sacrificios a los antiguos dioses bajo pena de muerte⁶⁷. El funcionamiento de la Inquisición en esta época, como menciona Sergio López, “no tuvo como fin el culto a Dios, si imponer el terror en el cuerpo de quienes veían las ejecuciones. Las implicaciones de este proceso están todavía en la memoria colectiva, como podemos ver cuando la gente se persigna ante una iglesia”⁶⁸.

Así los instrumentos de la evangelización, como la represión a sus prácticas tradicionales han dejado su maraca en la tierra y la memoria de los habitantes de Xiquila, baste con mencionar que al llegar a la comunidad una de las primeras cosas vemos es la “Cruz” que se encuentra a la entrada, misma que es adornada el día 3 de Mayo, ese aspecto como muchos otros son los que conforman la vida ritual de la comunidad en donde se deja ver una conquista espiritual que no lo ha sido del todo.

En lo referente al aprendizaje del español por parte de los indígenas, la corona “jamás se mostró hostil al estudio y la enseñanza de de la lengua de los indios. Pero también creía que ninguna de ellas era tan rica y tan maleable que en ella se pudieran exponer convenientemente los misterios de la fe católica. De ahí la insistencia constante para que se enseñase a los indios la lengua castellana. Tanto los Dominicos como los Agustinos recibieron orden formal de hacerlo, como consta en la carta dirigida a sus provincias el 7 de junio de 1557 [...] y con todo esto las normas de la Corona no fueron obedecidas. El Catecismo, los sermones, las confesiones; todo se hacía y siguió haciéndose en lenguas del país. Característico es el ejemplo de los libros parroquiales redactados en lengua náhuatl. Siguió instando la autoridad real hasta fines del siglo, pero sin resultado”⁶⁹.

Dado que por parte de los misioneros “no había intención de hispanizar a los indios, y que el trabajo de evangelización tenía que hacerse completa y exclusivamente en lenguas indígenas, había necesidad de libros que poner entre las manos de los religiosos, sea para que estudiaran los rudimentos, sea para que se perfeccionaran en lenguas de sus fieles, tanto para ayudarles en la predicación de la doctrina cristiana, en la divulgación de los libros santos y en la administración de los sacramentos, principalmente en la penitencia. De ahí nacen dos categorías de obras bien definidas: *artes*, como llamaban entonces a las gramáticas, y vocabularios como

⁶⁶ Sobre este tema se puede consultar: Serge Gruzinski. La colonización de lo imaginario. Sociedades indígenas y occidentalización en el México español. Siglos XVI –XVIII. México, Fondo de Cultura Económica, primera edición en francés 1988., 2004

⁶⁷ Visita de Gomes Nieto a la Huasteca.

⁶⁸ Sergio López Ramos. Órganos, emociones y vida cotidiana, México, Los Reyes, 2006, op.cit., p 15.

⁶⁹ Robert Ricard, 2005, p 125.

instrumentos de trabajo y estudio eran los que conformaban la primera, y en la segunda habría que colocar las doctrinas, o catecismos, los sermonarios, los confesionarios, la traducción de secciones del Evangelio, de las Epístolas, de las vidas de los santos etc., que venían a ser como manuales de trabajo cotidiano⁷⁰. Así los Agustinos elaboraron textos para catequizar en lengua huasteca, uno es el de Fray Juan Gevara, “Doctrina Cristiana en lengua Huasteca”, escrita en 1584. Y la primera doctrina que se hizo en dicha lengua. En 1570 el prior de Huejutla era Fray Juan de la Cruz autor de “Una Doctrina Cristiana en Lengua Guasteca con la lengua Castellana”, impresa en México en casa de Pedro de Orchate en 1571. Actualmente algunas de las familias cuentan con la “Biblia” escrita en lengua nahua.

Esta resistencia de los frailes no fue sin motivos. Creyeron que el Castellano, por su carácter y estructura, era muy diferente a las lenguas indígenas y que difícilmente podría ser asimilado por la mayoría de los indios, en particular los adultos. Quizás más importante que otras razones que daban los religiosos⁷¹, es el hecho de que “tomaron muy apecho el conservar a los indios en su norma peculiar de vida, dado que nada tenía de religioso, y mucho más el mantenerlos alejados de trato con el europeo, muchas veces rapaz, ambicioso, inclinado a la carne, que solo podía dar a los indios malos ejemplos y malos consejos. La diferencia de la lengua les parecía saludable muralla que por nada quisieran derruir⁷²”.

Sea por el afán de los misioneros de conservar a los indios como tales a través de la diferencia de lenguas, o sea por los problemas de acceso de la comunidad, lo cierto es que hasta entrado el siglo XX solo una o dos personas en la comunidad hablaban el español, por lo que “*los de antes*” decían sus oraciones en náhuatl. Sin embargo los Agustinos hicieron ciertas “prohibiciones” en el lenguaje, como por ejemplo: “No hacer uso nunca de la palabra *toeotl*, si no de la Castellana “Dios”, para que se quedara bien precisada diferencia entre las divinidades del paganismo y el Dios único de los cristianos. Sin embargo en lo cotidiano las personas de la comunidad siguieron utilizando referencias como *To tecotl*, para nombrar a “*Dios padre, Jesús*” y *Tonatzin*, “*Nuestra madre la virgen María*”, la traducción que hacen los habitantes de Xiquila a estas palabras nos dejan ver como menciona Ricard que se les denomina con la perífrasis

⁷⁰ Robert Ricard, *La Conquista Espiritual de México*, p 121.

⁷¹ [...] Por otra parte, los misioneros se quejaban de que sus huertes eran demasiado escasas para el trabajo que se les había encomendado. ¿A quién se le ocurría exigir a un religioso, agotado de fatiga, hurtar cada día una o dos horas a las labores de su ministerio para consagrarla a la enseñanza del castellano? Si apenas podían soportar su pesada y dura labor cada día, ¿podrían imponérsele nuevos afanes? Peor fuera separar del ministerio a cierto grupo número de religiosos, como lo insinuaba la carta de 1550, para darlos a esta empresa. Tres razones bien basadas. A ellos les debió de parecer la enseñanza de la lengua de Castilla inútil sobrecarga; más aun nociva en sus efectos. Ello sería el primer paso para la hispanización de los indios. Había en esa carta de 1550 una inquietante frase: “que esas gentes sean enseñadas en nuestra lengua castellana y que tomen nuestra policía y buenas costumbres”. *Ibid*, p 126.

⁷² *Ibid*, p 126.

española⁷³. Aunado a esto lo que se les enseñaba a los indígenas se reducía a “poca cosa, o sea, a saber el padre nuestro, el ave maría y el credo”⁷⁴. Por lo que el universo cristiano, distaba mucho de ser comprendido y asimilado, por los abuelos. Más no podemos decir que la evangelización no haya tenido consecuencias profundas en la moral y las creencias sobre el mundo y la naturaleza en la comunidad. Cabe mencionar que no es nuestra intención hacer un análisis profundo de la transformaciones que sufrieron las comunidades indígenas al ser implementada “la fe cristiana⁷⁵”, sin embargo abordaremos algunos aspectos que contribuyeron a formar la moral, la ética, las relaciones con Dios y la naturaleza (estas dos últimas serán abordadas en otro apartado) pero sobretodo, establecieron formas de sentir y emocionarse, es decir de amar, de enojarse, de tener miedo o culpa.

Dos instrumentos fueron los principales de la evangelización Agustina novohispana: el Santísimo Sacramento y la Santa Cruz, la fiesta más fastuosa del año será Corpus Domini, cuando las cabeceras municipales se convertían en un vergel haciendo gala de flores frutos y animales, “que sirven de hermosura y reconocimiento a su hacedor”, comenta Grijalva⁷⁶. En cuanto a la Santa Cruz la ponían en todas partes, en sus casas, en el pueblo, en los caminos y en los montes, reverenciándola cada vez que pasaban cerca besándole el pie.

Un elemento fundamental es la noción de cuerpo que se introducía, la cual alejaba a la persona de su propio cuerpo, pues este no pertenece a la persona, si no a Dios, y más aun para los frailes, el cuerpo “era un esclavo”, era “la prisión del alma”. Fray Antoinio de Ro. Al predicarles, manda que frente a ellos le dieran disciplina, y como los indios ponen poco en las palabras si no ven hechos, según el afirmaba, un día en el que les predicaba del infierno se echó sobre las brazas encendidas. Allí se mantuvo un lapso y, levantándose bruscamente, les dijo que si él no había podido tolerar mucho tiempo los tormentos del fuego, ¿qué sería del fuego eterno? Para dar a entender que el cuerpo es un esclavo y como tal debe ser tratado, Y con estas prácticas - verdadera enseñanza objetiva clavaba sus palabras en los oyentes⁷⁷.

⁷³ A un en nuestros días algunos indios del estado de Hidalgo, cuando hablan de dios en su lengua le denominan con la perífrasis española Padre Eterno, Ibid, p 132.

⁷⁴ Ibid, p 218.

⁷⁵ Para un análisis detallado de estos aspectos se pueden consultar las obras de Robert Ricard, La Conquista Espiritual de México, Fondo de cultura económica, 2005 , y Serge Grtuzinski, La colonización de lo imaginario, México, Fondo de cultura económica, 2004.

⁷⁶ Grijalva J, Crónicas, 1985.

⁷⁷ Robert Ricard, La conquista espiritual de México...p 227.

Este aspecto será abordado ampliamente en el apartado siguiente, dada su importancia en las nociones de salud – enfermedad y prácticas educativas para conservar las salud. Por el momento bástenos con señalar que la noción católica del cuerpo se entreteje con las cosmovisiones “antiguas” y da un nuevo sentido al cuerpo nahua.

Por otro lado la evangelización, tuvo un elemento muy importante, quizá el primordial, que de alguna manera logro que los indígenas olvidaran, la imposición violenta de “la nueva religión”, ello es la conducta abnegada de los frailes, la cual a decir de Ricard era necesaria para la llevar a cabo satisfactoriamente la empresa de evangelizar: “Tal abnegación, pobreza y austeridad no sólo eran ejemplos saludablemente para convertir a los indios, y hasta cierto punto necesarios: eran también el medio único que el misionero tenía para identificarse con sus ovejas, de hacerse indio con los indios, ya que estos en su mayoría, ignoraban la codicia y llevaban una vida durísima o miserable. Así lo comprendieron los indios: vieron que de alma, vida y corazón los religiosos se habían hecho como ellos. De ahí, quizá, más que de sus beneficios, nació la honda veneración y amor que les tuvieron: “los religiosos casi son adorados por los indios”, pudo escribir sin exagerar Suárez Peralta. Y casi todos los indios habrían dicho, fuera lo que fueran los misioneros, franciscanos, dominicos o agustinos, lo que respondieron al preguntarles por que querían tanto a los franciscanos: “ Por que estos andan tan pobres y descalzos como nosotros, comen de lo que nosotros, asiéntense como nosotros, conversan entre nosotros mansamente”⁷⁸.

La forma de proceder de los frailes, siguiendo a Ricard, fue “la llave que abre las almas; sin ella todo apostolado viene a parar de inmediato y definitivo fracaso, o se queda en frágil y engañadora apariencia”⁷⁹. Quizá de estos eventos se derive el fervor que los habitantes de Xiquila demuestran hacia los sacerdotes, siendo este ratificado en otro momento de la historia, como veremos en el siguiente apartado.

Más la “buena voluntad de los padres” por enseñar la fe cristiana, trajo consigo la necesidad de agrupar a los indígenas en “pueblos a la usanza de los campesinos españoles para evangelizarlos y civilizarlos con mayor facilidad, esto se convirtió en una urgencia y prioridad, y en este punto estaban de acuerdo entre sí y con los misioneros, lo mismo la Corona, los obispos y autoridades civiles”⁸⁰.

⁷⁸ Motolinía, en Robert Ricard... p 227.

⁷⁹ Ibid, p 227.

⁸⁰ Ibid, p 232.

Así los agustinos, agruparon a la gente que vivía dispersa en sus chozas: “trazaron calles y plazas, llevaron el agua potable, levantaron un convento y un hospital, edificaron casas, compuestas de un solo piso, según uso de la región, pero que en su mayoría constaba de cuartos para dormir, sala, cocina y un pequeño oratorio para las imágenes, donde la familia se juntaba a rezar; también hicieron abrir y pavimentar anchas y bien trazadas calzadas para comunicarse con otros poblados”⁸¹. Por estos hechos se considera que: “En el arte de fundar pueblos, civilizarlos y administrarlos se llevan la palma los agustinos, verdaderos maestros en civilización”⁸².

En 1555 el Primer Concilio de México, del cual buena parte de los religiosos fueron asesores, ordenó que en cada pueblo, al lado de la iglesia, se edificara un hospital para refugio de enfermos y pobres, con lo cual pudieran los sacerdotes visitarlos fácilmente y darles los sacramentos. La llegada del pueblo a la existencia constitucional va acompañada de una verdadera mutación del hábitat. El pueblo es objeto de una remodelación completa según el modelo de la traza española, sus casas y sus calles van a ordenarse en lo sucesivo según el diseño regular del plano cuadrículado. Urbanismo, política y religión se hallan mezclados aquí de manera inextricable”⁸³.

De acuerdo con Gruzinski, este acto, es decir la demarcación de los límites es “la pieza esencial en la fundación de un pueblo [...] Es el acto fundador por excelencia, un acto espiritual, casi sacramental. Y es que el recorrido de los linderos tiene toda la apariencia de una liturgia. Concretamente la operación consiste en seguir los límites del territorio para reconocerlos y marcarlos de común acuerdo con los pueblos colindantes. Para los ancianos que participan es una marcha agobiante”⁸⁴. La erección de la iglesia, la elección del santo patrono, el reparto de tierras, la traza del pueblo y sobretodo la demarcación de los lindes, episodios todos de los que las generaciones por venir deben de guardar memoria y apreciar en lo que valen cuando los ancianos se hallan ido: “A hora ya vamos cansados de andar por vosotros. Y vamos a entrar en nuestro lindero hasta el día del juicio, que se nos juzgue lo bueno y lo malo”⁸⁵.

⁸¹ Ibid, p 236.

⁸² Grijalva, 1985.

⁸³ Ibid, p 123.

⁸⁴ Ibid, p124.

⁸⁵ Ibid, p 125.

Todos estos cambios trajeron consigo un nuevo principio de comunidad, pues ellos son “*nahuatlacas de xiquila o la gente de xiquila*”, quienes al igual que otras comunidades “no se representen nunca como tales, ellos son, antes que nada “la gente de ... Cuijingo, etc. Repliegue sobre sí de una comunidad asediada por los españoles pero también, según los casos, pues nada es simple, redefinición y nuevo principio de una colectividad territorial”⁸⁶.

A esas dificultades sin duda es preciso agregar las modificaciones y las perturbaciones del tejido social traídas por la Conquista. Es innegable que el cristianismo y la colonización concurren a relajar y a veces a dislocar los lazos que unían al grupo doméstico con la comunidad y no solo con conjuntos más bastos de orden étnico y político⁸⁷. Fruto de implementar las ceremonias que marcaran y organizaran la vida ritual de la comunidad “bautismo, confesión, profesión de fe, erección del santuario, elección del santo patrono, entronización de las nuevas autoridades locales, demarcación de los límites”⁸⁸. Por el bautismo entraban los indios a la iglesia: eran oficialmente cristianos. Debían entonces vivir como cristianos, y el misionero tenía el deber moral de proporcionarles los medios para ello. Estos medios son los restantes sacramentos: matrimonio, confesión, comunión, confirmación⁸⁹.

Las regulaciones sobre el matrimonio trajeron consigo entre otras cosas la base de la familia nuclear, desde su reunión en 1534 los agustinos habían observado la costumbre de imponer a los indios la monogamia antes de darles el bautismo⁹⁰. Y si bien es cierto que la poligamia no pudo ser desarraigada de un solo impulso, como menciona Ricard, una de las consecuencias de la conversión colectiva es que ésta, la poligamia: “fue desapareciendo lentamente por fuerza misma de los hechos. Fue solo cuestión de una o dos generaciones. Llegó un momento en que los indios en edad de contraer matrimonio, en su mayoría habían sido bautizado al nacer o muy pequeños aun, habían recibido educación netamente cristiana, se habían impregnado del ambiente netamente cristiano, y sin dificultad de sacudir el yugo de viejas costumbres, acataron sin pena alguna el matrimonio con una sola mujer, como es propio del cristianismo. Lo contrario hubiera sido lo anormal y digno de admiración”⁹¹.

⁸⁶ Ibid, p 125.

⁸⁷ Robert Ricard, p 204.

⁸⁸ Serge Gruzinski, p204, p 120.

⁸⁹ Robert Ricard, p 199.

⁹⁰ Grijalva, 1985.

⁹¹ Robert Ricard, p 204.

De esta manera el matrimonio cristiano se convierte en un elemento muy importante que rige la vida de los nahuas en Xiquila, los sacerdotes y los catequistas al interior de la comunidad son los encargados de mantener esta ideología:

*“...O sea para el matrimonio, para el matrimonio como dice en la Biblia lo que Dios ha unido que no lo separe el hombre, y así debe de estar, cuando una pareja se casa ya por la iglesia o sea no es como un juego, es un matrimonio no es para, si no que es para toda la vida, si uno se casa por la iglesia al poco ratito ya se divorcia como que no esta bien así y ahí es donde Jesús o sea nos repite, o sea se casa por la Iglesia no se debe de jugar a si tiene que estar hasta cuando Dios los separe...
 Bueno por ejemplo a lo mejor yo me caso y a lo mejor mi esposo me pega o anda con otras mujeres o toma mucho, no lo puedo dejar?
 No se puede si estas casada por la iglesia...
 No se puede aunque me maltrate...
 Bueno pero ahí ya se debe de avisarle al Padre, al Párroco, si por ejemplo te maltrata tu esposo tienes que primero guiar con el Catequista y el Catequista o sea va aconsejar a tu pareja, a tu esposo y si lo escucha al Catequista ya se controla o sea los problemas ahí, y si al caso no se arregla ni con el Catequista por eso hay Párroco a ver y ahí que dice el Párroco, si no se puede con el Párroco pues con el Obispo, si cuando uno quiere divorciarse con su esposo o esposa, si ve que no se aguanta uno, entonces puede hacer así...”*

Fray Juan Bautista al finalizar el siglo XVI, “lamenta que con frecuencia los indios tuvieran antes de su matrimonio relaciones ilícitas con su futura esposa. Pensaban que, desde el momento en que tenían la sincera intención de casarse, no cometían *culpa* grave alguna”⁹². Esta practica aun la siguen teniendo los habitantes de Xiquila, sin embargo “*cuando eliges con quien vivir, ya no es para estar jugando*”, ello quiere decir que aun cuando el rito católico del matrimonio no se haya celebrado, la unión tiene las mismas implicaciones como si se hubiese realizado.

De tal forma que imponiendo un sistema de impedimentos canónicos y una costumbre matrimonial uniforme, la iglesia quebrantaba por doquiera las prácticas de alianza tradicionales: quiso quitar a los nobles y a los notables el dominio que antaño ejercían sobre la circulación de las mujeres; trató de retirar a los individuos la facultad de orientar las alianzas o de diferirlas. Ciertamente resulta sumamente difícil desentrañar las consecuencias de esta empresa. Sin embargo en la medida en que la introducción del modelo cristiano correspondió a una crisis de las jerarquías sociales, de las normas de antaño o del antiguo orden, un abatimiento demográfico, a redistribuciones de la población, es posible suponer que, sin por ello desaparecer, la simbiosis que existía entre el individuo, el grupo doméstico y el resto de la comunidad con frecuencia resulto alterada. Por lo demás, basta con recorrer las Relaciones

⁹² Ibid, p 204.

Geográficas para sorprenderse por las manifestaciones sociales patológicas - el alcoholismo crónico – que puede evocar el debilitamiento de los censos⁹³.

Tanto que, en el mismo momento y por las mismas razones, la familia nuclear adquiría un nuevo relieve. No sólo era la única a la que reconocía la iglesia, si no que la política fiscal de la Corona contribuyó a reforzarla modificando la unidad tributaria, segmentando el grupo doméstico y haciendo de los individuos y solteros contribuyentes completos. En fin, la introducción de la práctica testamentaria y de la confesión auricular, la difusión de la propiedad privada y del aislamiento sembraron en el largo palazo fermentos de un individualismo casi sin precedente antes de la Conquista⁹⁴.

Pese a que la transformación del espacio y la vivienda, eran un hecho en Huejutla hacia finales del siglo XVI con la edificación del convento y las implicaciones consecuentes, la comunidad de Xiquila mantuvo sus viviendas tradicionales hasta entrado el siglo XX, mas esto no significa un aislamiento de las formas occidentales, así los habitantes de Xiquila transitan entre “ la modernidad – civilización” impuesta por los Agustinos y el gobierno español en la cabecera municipal, y su espacio “ tradicional” en la comunidad.

Si bien es cierto que Xiquila mantuvo cierta distancia en la transformación del espacio, la cosmogonía cristiana entra en lo mas profundo de la memoria local de los pobladores, nos referimos a las explicaciones en cuanto al origen y la vida, ocupando el espacio o a veces confundándose con las explicaciones que daba la idolatría, como muestra la siguiente narración sobre el origen del hombre:

“...La tierra es muy importante por que en la tierra anduvo Dios, anduvo aquí y Dios creo al hombre de la misma tierra, de la misma tierra hizo a un hombre y le soplo, le dio vida, así como le dio vida y creció ese niño, lo puso en una milpa, donde tenía todo para comer y cuando el niño se durmió, de su propio cuerpo, de una costilla tomo y le hizo su compañera, creció y fue su mujer, también Dios dijo que de todos los árboles que estaban ahí podían comer menos de uno, el hombre malo en forma de serpiente los engaño, engaño primero a Eva, le dijo que para que tuviera más pensar que comiera de la fruta del árbol que dijo Dios que no comieran y Eva le creyó, agarro la manzana se lo comió y luego le dio a su esposo, es por eso que Dios los castigó, es por eso que nosotros nacemos con pecado, pero Dios nos creo...”

En este relato se deja ver la importancia de la tierra y de la vida ligada a la milpa, es decir al maíz, idea que se tiene de la tradición prehispánica, por otro lado son los descendientes de Eva y Adán, por tanto ligados al pecado, como sus padres. La idea de un solo Dios, el mal y la culpa hacen su entrada en la memoria y los cuerpos de los nahuas en Xiquila, dando sentido a una “nueva” forma de sentir.

⁹³ Ibid, p 204.

⁹⁴ S. Gruzinki, “Confesiones, alianzas y sexualidad entre los indios de la Nueva España, en S. Gruzinki, “la Colonización de lo Imaginario, 2004, p 155.

Los nahuas tenían una noción de pecado, que distaba mucho de la noción cristiana, “Los mexicanos concebían el pecado más bien como una impureza corporal; no podían llegar a comprender el pecado de intención, y también hemos hecho notar la insistencia de los religiosos para que este punto entrara en la mente indígena. Además, si ciertos actos como el homicidio, eran reprobables legalmente considerados, la materia de la confesión indígena era solo la vida sexual y la embriaguez. Y mas aun las faltas cometidas bajo el influjo de la embriaguez no se imputaban al ebrio si no al dios del vino. “Y aunque se conjetura con harto fundamento – escribe Sahagún –que se emborrachaban por hacer lo que tendían en su voluntad, y que no les fuese imputado a culpa y saliesen con ello sin castigo”.

La idea de pecado rige los conceptos sobre la vida, la muerte y la enfermedad de los pobladores de Xiquila, en donde toma relevancia la noción de purgatorio, así la conducta de los hombres debe de estar regida por las normas de Dios, lo que tiene como objetivo sembrar el miedo al porvenir, y un sentimiento de culpa, origen de varias enfermedades.

*“...Pero a Dios no le vamos a esconder todo lo que nosotros... o sea él lo que ve nuestro cuerpo y nuestra Alma, ya cuando nos morimos si en caso así lo escondimos todo el pecado que hicimos lo llevamos, lo llevamos el pecado, pero no a sí, como ahí dice también en la Biblia como que no, no se puede ir derecho, o sea si uno no hace la voluntad de su padre no puede entrar en el reino de Dios, es lo que dice también, y por eso pues en caso nos morimos llevamos el pecado, nos llevamos el pecado, no vamos a entrar ahí, donde esta Jesús, a lo mejor nos va a mandar en otra parte, donde dice también todos los que estamos aquí en la tierra si de veras amamos a Dios, si queremos a Dios, si no aunque así uno esta bien aquí en la tierra no tiene pecado y cuando se va a morir no quiere decir que ya va derechito al cielo, si no que va a pasar alguna parte, también nos da un ejemplo Dios dice si un hombre, para estar limpio el cielo tiene que pasarlo a la lumbre, para que este limpio y así todos los que agradan a Dios tienen que pasar al fuego para que ahí se va a limpiar y ya la otra parte se vaya o sea limpia.. Como al fuego, que quiere decir con pasar al fuego?
O sea un tormento, un tormento como diré, pues ahí dice en la Biblia o sea...como diré... Como un sufrimiento...*

Mas o menos así, es como un sufrimiento donde uno pasa...

Y eso lo pasa uno cuando está vivo o cuando ya murió?

No, cuando ya murió...

Ahhh, bueno, yo dije (risas)

No, cuando ya muró, cuando nos morimos por que así dice la escritura, así dice en la escritura si nosotros no respetamos aquí en la tierra, o aunque respetamos aquí en la tierra o no hacemos pecado, o si uno hace pecado de todos modos vamos a pasar ahí todos, vamos a pasar todos ahí o sea en el “crisol”, tenemos que pasar ahí para limpiarnos, para purificarnos, así pero si uno ha hecho pecado como que se va a detener ahí y es por eso, y es por eso como dice en segundo de “Macabeos” capítulo 12, verso 46, es ahí donde o sea como en aquellos tiempos si hicieron caso en la oración y ellos como que así pensaron, ahhh pues Dios recibió nuestra oración y si nos escucho, entonces los muertitos, los que ya murieron Dios ya los perdono los pecados, así pensaron ellos y por eso ahora nosotros como estamos en el nuevo testamento también pensamos, o sea si uno se muere pero si hacemos oración pensamos que también Dios nos perdona nuestros pecados y ya lo vas a mandar a su reino...”

1.1.3 Del olvido al no me acuerdo

La Conquista Española, “no sólo acabo en prohibiciones, destrucciones y aboliciones, tuvo implicaciones menos espectaculares aunque igualmente disolventes en el largo plazo, implicaciones latentes, mudas, que adoptaron tanto la forma de la descalificación (de lo oral), de la descontextualización (del lenguaje pictográfico respecto a sus referentes habituales o de los elementos de este lenguaje respecto a la totalidad que los organizaba)...”⁹⁵.

Como era de esperarse “la pérdida y la destrucción de las “pinturas” el ahogamiento de la tradición pictográfica, la poca difusión de la escritura alfabética, la desaparición de los testigos y, sobretodo, la extinción de las memorias humanas [...] generaron un vacío en la memoria de las culturas indígenas de la comunidad dando origen a una “desestructuración profunda de la percepción del tiempo o de una recomposición del pasado en las conciencias indígenas, en aquellas últimas décadas del siglo XVI al parecer empezó el triple desdibujamiento de las categorías, de los soportes y de los hombres”⁹⁶. Como podemos dar cuenta en las explicaciones sobre el origen de la vida y del hombre, citadas arriba.

De esta forma el paisaje de la Huasteca Hidalguense, como las dinámicas que dan sentido a la vida se habían transformado, en los recuerdos de los habitantes de Xiquilia el tiempo “de los de antes” no comienza con la vida precolombina, si no en un espacio donde la molienda, el ganado, las haciendas, el catolicismo, son moneda corriente. Ante la pregunta de cómo vivía la gente de antes ellos comentan:

“...Nada más en milpa, en la molienda, trabajaban en la molienda así sembraban caña, había cañales, le cortaban la caña, ponían “trapaichi” ponían caballos para que hacían piloncillo, una “tarjas” grandes que ponían, hacían agua, y hacían el piloncillo, antes ahora ya ninguno hace eso...”

La memoria indígena en la comunidad, podemos decirlo, no resistió el embate del tiempo y de la pedagogía española que dicto una nueva forma de ver y de sentir el mundo, a decir de Gruzinski, estas son las memorias que tienen un carácter profundamente distinto de lo que habían sido: “Los apoyos de la memoria indígena enfrentaron los ataques conjuntos de la muerte en masa y de la desculturación. Muerte de los informantes que habían memorizado “las palabras de los ancianos” pérdida de las técnicas de lectura y de elaboración de las pinturas, desaparición en fin de aquellos documentos extraviados, confiscados por los religiosos, destruidos por los propios indios u olvidados en la medida en que se hacían indescifrables. Pero la situación era aún más crítica cuando las culturas locales habían desarrollado poco el lenguaje

⁹⁵ S. Gruzinski, p 76.

⁹⁶ Ibid, p 101.

pictográfico y es probable de que a esta desventaja se deba la pobreza y la escasez de Memorias en Michoacán. Así se habían reunido en las últimas décadas del siglo las condiciones difíciles y precarias del surgimiento de memorias profundamente distintas de lo que habían sido⁹⁷.

Estos hechos sin duda crearon el vacío de la memoria colectiva en lo referente al tiempo precolombino, más esta memoria trae consigo la nostalgia y la amargura de una comunidad que asistía a su propia destrucción, como lo ilustra Gruzinski: “Pero la situación había cambiado mucho y más de una ocasión asoma la nostálgica amargura del informante cuando describe la etiqueta de los tiempos antiguos, cuando opone el recuerdo de los caciques suntuosos ataviados de plumas que evocaban “tigres, leones o aves” a los macehuales cubiertos de un simple taparrabo y de una capa de henequén.⁹⁸

Ese tiempo que no dejó memoria en el recuerdo de los habitantes de Xiquila, quedó grabado en la memoria emocional y corporal de la comunidad:

“No se por que, pero cuando escuchamos Xochipicilli, todos lloramos, hasta los hombres, todos lloramos...”

Este testimonio nos deja ver que existe, la tristeza y la nostalgia, es decir una emoción que ha viajado generacionalmente, que habita en el recuerdo y los cuerpos de la comunidad de Xiquila, pese a que ellos, los pobladores no sean concientes de ello.

Mas la pérdida de las memorias indígenas no fue todo lo que transformo la vida cotidiana de los pobladores, y que ha dejado un sello en la actual forma de vida, si bien es cierto que existe una infinidad de aspectos que fueron modificados a la llegada de los españoles, nos centraremos las modificaciones a la alimentación, por sus implicaciones en la salud de los pobladores.

Desde la conquista y hasta finales del siglo XVIII la población de las Huastecas producía maíz, frijol, caña de azúcar, algodón y pimienta negra. Esta última se vendía a los comerciantes de la zona, quienes a su vez la trasladaban al norte del Virreinato, especialmente a Tamaulipas y Texas y al puerto de Veracruz. Además los indígenas comerciaban con pequeñas cantidades de azúcar, almidón, carne, cacahuate, chile, sombreros, tecomates, jícaras, frazadas y mantas⁹⁹.

⁹⁷ Ibidem p 82.

⁹⁸ PNE, VI, pp 84, en S. Grizinski, 2004, p 102.

⁹⁹ Escobar Ohmstede, De la costa a la sierra, p 64.

La introducción de cerdos, ganado bovino y caballar en la mitad del siglo XVI, como hemos visto generó la incorporación de la ganadería en amplias zonas dedicadas a los cultivos tradicionales, lo que provocó desde un principio problemas con los grupos indígenas que veían de esta forma perjudicadas sus tierras de labor¹⁰⁰. En este mismo sentido se establecieron cultivos tropicales, mientras los indígenas continúan con su actividad de cultivo de maíz, se ubica en la primera mitad del siglo XVI la introducción de la caña de azúcar, el plátano, la morera, la vid y los cítricos. El cultivo y el consumo de caña y plátano se extendieron entre la mayor parte de las comunidades indias del pie de monte y de la sierra antes de que terminara el siglo XVI¹⁰¹.

En este mismo sentido, “las modificaciones sobre el uso del suelo y de las jerarquías que antes contribuían a separar lo que debía estar, puesto que “en su gentilidad ningún indio común podía comer sino tamales y un poco de atole y no gallinas”, en tanto que “los señores usaban comer gallos y gallinas y cazas y carne humana”. Pues no podríamos olvidar, que fuera de sus funciones titulares y “dietéticas, el canibalismo servía de marca social, puesto que los plebeyos no tenían derecho a comer carne de los sacrificados ni de absorber así la fuerza divina que contenía. Aboliéndole e introduciendo el consumo de carne de puerco, de res y de cordero los españoles habían sustituido las distinciones socio religiosas tradicionales por criterios de orden económico que se aplicaban de un modo enteramente distinto¹⁰².

Cabe mencionar que “el cambio de giro en la producción se relaciona no tanto con la población del Nuevo Mundo sino con las demandas que hacían los europeos de mercancías exóticas [...] así se relaciona “con los cambios en las demandas y por tanto en los mercados europeos; los nuevos hábitos alimenticios se traducían en la inclusión de frutas, de café, de chocolate, mermeladas y conservas, harinas refinadas y sus combinaciones”¹⁰³.

Los cambios en el uso de suelo también se articulan con los estilos de alimentación, esto generó las bases para el surgimiento de un nuevo “gusto” en el paladar de los indígenas, se da un cambio en los estilos de alimentación que afecta incluso a la comida “ritual”, siendo este el semillero de una alimentación que será ocasión de enfermedades crónico degenerativas en las generaciones futuras, puesto que como en los casos de la vivienda y el lenguaje, es hasta entrado el siglo XX cuando la población de Xiquila sufre las consecuencias de la hispanización.

¹⁰⁰ Jurado Barranco. Xantolo El retorno de los muertos...p 27-28.

¹⁰¹ Ibid, p 26

¹⁰² PNE, VI, pp 84, en S. Gruzinski, 2004, p 102.

¹⁰³ Sergio López Ramos, “La caña de azúcar, los esclavos y la diabetes en Sergio López Ramos (coord.) *Diabetes Mellitus. Entre la ciencia y la vida cotidiana*, México, CEAPAC, 2008, p 31.

Así el sabor dulce hace su entrada desde esta época, el piloncillo era de uso corriente entre los pobladores en el periodo que comprende el siglo XVI y e inicios del siglo XX, de tal suerte que esto no ocasionó graves estragos en la salud de las personas.

En las tierras comunales además de maíz se cultivaba, algodón y caña de azúcar. La caña era prensada y procesada en trapiches con molinos de madera, propiedad de españoles, pueblos indios, caciques indígenas y mulatos, en algunos trabajaban esclavos negros. Los productos de la caña (jugo, pilón o chancaca, azúcar mascabado, melazas y aguardiente) se convirtieron en objetos de autoconsumo y comercio ya en 1532. El jugo fermentado o “pulque”, el piloncillo, el aguardiente y la misma caña cubrieron diversos aspectos de la alimentación, el ritual y el recreo de los indios en pocos años. En buena medida el piloncillo se mantuvo entre las mercancías indígenas de mayor importancia desde la segunda mitad del siglo XVI hasta bien entrado el XX.¹⁰⁴

Sin embargo y pese a lo antes expuesto, sería un error pensar que “el mundo indígena desapareció” en su totalidad, mejor dicho la comunidad construyó nuevas relaciones con los seres y con las cosas, “llenando así de manera progresiva los vacíos – “la red de agujeros” – dejados por la Conquista Española”¹⁰⁵. Sobre todo en lo referente a la esfera ritual, como muestra de ello eran las explicaciones que daban en torno a la salud y la enfermedad.

Como hemos visto en materia de salud las comunidades enfrentaban la muerte en masa de su población, a lo que elaboraron diversas explicaciones, ahondaremos en algunas de ellas, que si bien no proceden de la región, nos ayudarán a entender, las prácticas en educación para la salud y las formas de enfrentar la enfermedad que tienen actualmente los pobladores de Xiquila, así tenemos que: “En diversos lugares la ignorancia y el desconcierto se impusieron a todo ensayo de interpretación. En la amnésica Chiconahuatla, al norte de México, los naturales “se dejan morir como bestias sin hacer remedio”. En Tepexpan, no lejos de Teotihuacan, “poco antes de la venida [de Cortés], que sería un año, les dio una enfermedad por todo el cuerpo como viruelas que murieron muchos de ellos y después nunca acá les han faltado enfermedades y no entienden la causa por qué”. La misma repuesta hubo en Totoloapan, en el actual estado de Morelos; entre los nahuas y tepehuas de Huejutla en la Huasteca; entre los mazatecas de Ixcapuzalaco...¹⁰⁶

¹⁰⁴ Ruvalcaba. La Huasteca en los albores... p 27

¹⁰⁵ S. Gruzinski, 2004, p 29.

¹⁰⁶ PNE, VI, pp 175, Ibid, p 89.

Otros establecían un nexo entre la enfermedad y el cambio en los estilos de vida, y sobretodo el derrumbe de las normas que antes regían la vida cotidiana: “La explicación de la mortalidad mediante el derrumbe de las normas constituía un enfoque particularmente original, aun cuando el pensamiento nahua establecía ya relaciones entre la armonía cósmica, social y el estado de equilibrio garantizando la salud física. El enfoque era nuevo en la medida en que, obligado a expulsar las alusiones a la “idolatría” prehispánica, se encerraba en el terreno de la vida social y material y se apoyaba en una reconstrucción estereotipada y con frecuencia incluso idealizada del antiguo modo de vida: la norma habría reinado aquí por entero, quedando sometida a ella la totalidad de las actividades del individuo. Era ésa una reconstrucción, una extrapolación que evitaba meticulosamente tocar el capítulo de los ritos y de las creencias tanto como poner en tela de juicio el régimen colonial. Sin embargo algunas comunidades no se dieron por satisfechas con este análisis...”¹⁰⁷.

También se aventuraron explicaciones “anticolonialistas” e incluso “anticristianas”, detalla Gruzinski “Se les descubre en comarcas tan distantes como la sierra de Puebla (Tetela) el Guerrero de Taxco y de Chilapa o el corazón del valle de México. Los informantes de Mexicalzingo, al sur de la capital, no vacilaron en poner en duda el aumento de las agotadoras faenas (más trabajo) y de manera un poco mas velada la monogamia cristiana. Zumpango incriminó el peso de la explotación colonial y Taxco se quejo de las deportaciones de mano de obra indígena. Lo mismo ocurrió en Tetela y en la Sierra de Puebla, donde la tomaron en particular con el encomendero Pedro de Escobar [...] en Epazoyucan y en Zempoala, se consideró que los “servicios personales” el porteo de los *tamemes*, el **trabajo de las monjas** y la mala alimentación habían elevado la mortalidad. E incluso en Yuriria, Michoacán, la construcción del monasterio Agustino¹⁰⁸.

Pero donde algunos indios nahuas se atrevieron a atacar de frente a la cristianización, fue en la diezmada costa del pacífico: “los apartaron de sus dioses quienes solían decir lo que habían de hacer para sanar cuando estaban enfermos, y como después que vinieron los cristianos se perdieron sus dioses, luego comenzaron a morir...” Por su parte, los zapotecas de Ocelotepec habían pasado a la acción reanudando en 1577, tras una epidemia que causó 1200 víctimas, ofrecieron a sus antiguos dioses sacrificios para que sus dioses pusieran término a la enfermedad¹⁰⁹.

¹⁰⁷ S. Gruzinski, 2004, p 92.

¹⁰⁸ PNE, VI, pp 196, Ibid, p 93.

¹⁰⁹ PNE, IV, Ibid, p 93.

Esta última explicación pudiese estar más acorde con las que se dieron los nahuas de la región en Huejutla, pues recordemos que la construcción del monasterio Agustino deja un halo de “miedo y dolor” entre los pobladores, más esta es solo una especulación, que no podemos confirmar.

Los testimonios revelan que medio siglo después de la Conquista algunos indios aún podían y se atrevían a oponer un tratamiento tradicional a la enfermedad. Por ejemplo se sabe que los nahuas vinculan el origen de los padecimientos con la violación de prohibiciones, con el surgimiento de ciertos signos calendáricos, con la acción maléfica de los hechiceros y con la intervención de las divinidades. Esos mismos dioses podían curar males que ellos enviaban¹¹⁰.

De tal suerte y pese a todas estas imposiciones de carácter político y religioso, los nahuas hasta el día de hoy persisten en diferentes prácticas que los vinculan con su sentido de comunalidad, aún se escucha en la Catedral de Huejutla y en la Iglesia de la comunidad a sacerdotes y catequistas pedir a los indígenas que no realicen ritos como son “ofrendar comida a los muertos..... Manifestaciones de lo que Gruzinski llama idolatría: “La presencia de la idolatría se manifiesta antes que nada en el centro del foco doméstico y de una manera enteramente concreta. Desde el centro de Guerrero hasta Morelos, indios e indias disimulan en los altares o en los “cielos” de sus oratorios cristianos los “ídolos de linaje”...¹¹¹. Así aspectos relacionados con la salud, la siembra, y los rituales en torno a la vida y a la muerte se encuentran envueltos en una serie de acciones vinculadas a las antiguas tradiciones.

En este mismo sentido se mantiene una relación con la ancestralidad, “que el cristianismo niega de un modo sistemático afirmando que los pasados paganos se consumían en las llamas del infierno”; por su parte la comunidad continúa este vínculo mediante las festividades de “Xantolo” - las animas – que es la fiesta más importante del año, y los rituales en torno a la muerte.

Y la mediación de un objeto que no es una imagen, que no está permitido ver pero que llega a provocar un apego apasionado. A ojos de aquellos indios de Morelos y de Guerrero, en las primeras décadas del siglo XVII, los *tlapialli* conservan un poder sin proporción común con el de las imágenes cristianas. Sus poseedores rivalizan en el artificio para sustraerlos a las pesquisas del juez eclesiástico [...]. Más limitar la idolatría a los ritos domésticos o hacer de ella la duplicación de ciertos ritos comunitarios más o menos cristianizados equivaldría a desconocer su amplitud y naturaleza. A decir verdad podemos descubrirla arraigada en el corazón de la mayor parte de las actividades indígenas que se empeñan en actuar según las

¹¹⁰ S. Gruzinski, 2004, p 93.

¹¹¹ Ibid, p 156

fuerzas divinas favorables o nefastas que circulan por la superficie terrestre y pesan sobre todos sus actos. Así ocurre con el cazador, el agricultor, el indio que fabrica cal o recolecta miel, el que recoge leña en el monte o se dedica al pequeño comercio o a la venta ambulante. Todo lo que concierne a la producción y a la distribución depende de la idolatría. Estas actividades se conciben y se practican en el marco de una realidad que nos parece transfigurada pero que verdaderamente corresponde a la manera en que los indios abordan de un modo concreto las limitaciones y las dificultades del trabajo y de la producción, cuando menos el trabajo tradicional. Resulta sorprendente que las actividades nuevas introducidas por los españoles se hallen fuera del campo de la idolatría. Ni la mina ni el trabajo en las haciendas, ni el repartimiento – esa sangría obligatoria de mano de obra indígena – parecen tener eco específico en las preocupaciones y en las prácticas señaladas por los extirpadores. Por lo demás, como tampoco lo tiene en otro plano las relaciones conyugales en el sentido que las define la iglesia¹¹².

La documentación del siglo XVII sugiere que la organización del espacio productivo indígena no distaría mucho de su versión contemporánea: la zona habitacional tendió a reducirse al fondo legal, reservando partes del solar al cultivo de especies herbáceas, mientras que las milpas, ubicadas en las tierras del común, coexistían con platanares, cañaverales y otros frutales. La dinámica socioeconómica basada en la producción de maíz y caña permitió la subsistencia de la comunidad, aunque en condiciones que hoy se reconocen como extrema pobreza. En este sentido la memoria colectiva le atribuye un gran valor a la propiedad comunal, pues es la herencia de los abuelos, el fruto de su esfuerzo y trabajo como comunidad.

Junto con la recuperación demográfica, la discriminación étnica se fortaleció a través de instituciones oficiales como la iglesia o el incipiente sistema escolar. En su posición de intermediarias, algunas autoridades indígenas acentuaron la estratificación interna y sentaron los antecedentes de los sistemas actuales de dominio¹¹³.

Las tensiones agrarias en esta región tienen orígenes añejos, tanto que a veces se remontan al momento mismo de la llegada de los españoles: mercedes entregadas discrecionalmente, asentamientos que quedaron abandonados pero que luego los indios intentaron repoblar, usurpaciones deliberadas que regularizaron a través de las composiciones, etc. Sin embargo la mayor parte de estas tensiones estallaron hasta finales del orden colonial. El siglo XVIII aparece como un gran parteaguas en el cual se dibujan ya los acontecimientos que signaran a la centuria decimonónica.

¹¹² S. Gruzinski, p 158.

¹¹³ Ruvalcaba..... p 29

Hemos visto que la territorialidad indígena tuvo como sustento primigenio una ocupación y un uso del suelo particulares, normados a partir de nociones que provenían del mundo prehispánico. Hemos visto también que el dominio español introdujo de manera compulsiva el criterio de propiedad como el preeminente sobre cualquier otro que pudiera organizar las relaciones y funciones territoriales. Finalmente, he intentado demostrar que los indios aprehendieron este criterio y trataron de usarlo a su favor, aunque frecuentemente en situaciones desventajosas¹¹⁴.

Por su parte la comunidad escapa a la influencia directa de la iglesia¹¹⁵. A través de los rituales en torno a la siembra, la salud, el nacimiento, la muerte, y la concepción de la naturaleza como un ser vivo, quedan arraigadas entre los pobladores de Xiquila las concepciones fundamentales de las antiguas tradiciones, hasta entrado el siglo XX, como muestra fehaciente de un pasado donde los seres eran un microcosmos en interdependencia con un macrocosmos, del cual se nutren y se construyen mutuamente.

¹¹⁴ J. Valle en J. Pérez Zeballos y J. Ruvalcaba, *Viva la Huasteca Jóvenes miradas sobre la región*. México, CIESAS – El Colegio de San Luis, Colección Azteca. 2003, p 83.

¹¹⁵ *Ibid*, p157.

1.2. El siglo XIX.

En la sierra Huasteca en los fines del periodo colonial tardío y durante el siglo XIX, la población se concentro en los pueblos indios, principalmente en el centro y sur de la actual Huasteca Hidalguense. Ubicamos a Chicontepec, Huejutla, Yahualica¹¹⁶.

Los pobladores de Xiquila, ya como una comunidad conformada sufrieron, lo que Nancy Farris considera como: “Segunda Conquista”¹¹⁷, por parte del embate gubernamental, a partir de las reformas borbónicas durante la segunda mitad del siglo XVIII, decretadas en la “ Real Cédula de conciliación de Vales reales en 1804”, esta cédula hacía extensiva a la nueva España y en general a todos los dominios españoles en América, la política desamortizadora que los Borbones habían comenzado a aplicar en España tiempo antes con la idea de recaudar dinero para cubrir su déficit; de esta manera minaron la base económica de la iglesia. Sin embargo existía una diferencia entre la iglesia metropolitana y de las colonias; la primera se dedicaba a concentrar tierras y dinero, y la segunda, a redistribuir el dinero y alquilar la tierra. Por este motivo la cédula no solo afecto a la iglesia, si no también a los principales sectores económicos de la nueva España como el minero y el comercial¹¹⁸.

Existen varios documentos que demuestran que en las jurisdicciones de Huejutla, Tempoala, Chontla y Ozuluama las propiedades administradas por las parroquias tuvieron que ser subastadas. Este proceso impidió que los curas conservaran gran parte de la propiedad agraria que habían adquirido a nombre de la parroquia. A partir de este momento tuvieron que compartir la tierra con un sector privado no corporativo más numeroso, como fueron los propietarios privados legos, quienes se convirtieron en el segundo grupo de importancia en el aspecto de control de la tierra, después de los pueblos indios y antes de la iglesia¹¹⁹.

¹¹⁶ Ohsmetede A. De al costa a las sierra p 62.

¹¹⁷ A partir de la segunda mitad del siglo XVIII, algunas sociedades indígenas, a decir de Nancy Farris se vieron sometidas al embate gubernamental, lo que ha sido considerado como la “segunda conquista”, en muchos aspectos más devastadora que el siglo XVI. Sin embargo de acuerdo con Ohmstede este no es el caso de las Huastecas, pues si bien las reformas borbónicas se hicieron sentir en todo el territorio novohispano, los efectos casi catastróficos no se presentaron en las Huastecas, lo que no significa que en esta zona los pueblos indios no hayan tenido cambios propiciados por agentes externos como el gobierno nacional y la iglesia¹¹⁷. El principal estímulo de esta “segunda conquista” fueron las reformas borbónicas, que se originaron en la metrópoli española y se introdujeron en las colonias hispanoamericanas con diversos efectos. Su propósito e incluso fortalecer el poder de la Corona y los lazos imperiales (metrópoli-colonias), los que se fueron debilitando bajo la administración de los Austrias. Ibid, p96.

¹¹⁸ Ibid, p 96 -97.

¹¹⁹ Ibid, p 98-99.

Esta ley además de afectar a la iglesia, permitió que muchas de las tierras comunales, como señalan varios autores, fueran pasando a manos no de labradores de mediana fortuna sino de ricos hacendados, de latifundistas ávidos de engrandecer sus propiedades¹²⁰.

Resulta importante aclarar cómo se constituía el territorio de los pueblos indios, antes de entrar al tema de los bienes comunales que poseían. Por lo general existían cuatro tipos básicos de conformación territorial. Lo que se llamo en el siglo XIX *fondo legal* era el área central o establecida del pueblo; originalmente abarcó 500 varas, y posteriormente 600. El punto de partida para calcularlas era la iglesia o la plaza principal del pueblo, y se hacían las medias desde ahí hacia los cuatro puntos cardinales. Los *propios* eran terrenos reservados para que los pueblos obtuvieran ingresos que les permitieran solventar sus gastos públicos. Las tierras de repartimiento o común repartimiento eran entregadas a las familias de las comunidades para su subsistencia. Los ejidos que se podían utilizar para los cultivos o para que pastara el ganado, eran también tierras que podían servir para una futura expansión del pueblo¹²¹. La comunidad de Xiquila debió pertenecer a una de las dos primeras estructuras, terreno propio o tierra de repartimiento, ya que no cuenta con terrenos para ejido, situación que será motivo de conflicto al interior de la comunidad en el siglo XX.

Las disfunciones del sistema surgen desde muy temprano y tienen que ver con la incompatibilidad de la agricultura y la ganadería, por un lado, pero por otro, con las características inherentes al sistema de roza. El desarrollo de las estructuras estatales prehispánicas colocó a los agricultores de la región en una situación de campesino, pues se vieron obligados a producir más de lo que consumirían en una situación "primitiva". La colonización española profundizó este hecho al obligarlos a resolver el control vertical de los pisos ecológicos mediante el uso casi exhaustivo - y excluyente de las formas tradicionales de intercambio- de la institución de mercado, a demás de mantener el tributo como mecanismo de subordinación y de extracción de excedentes [...] Sin embargo ni una dominación ni la otra proporcionaron los insumos tecnológicos necesarios para hacer de la agricultura una actividad intensiva, es decir, redituable por encima de las condiciones ecológicas. La condiciones ecológicas y sociales la destinaron a seguir siendo explotada mediante mecanismos extensivos, es decir mediante rotación en ciclos largos. Y esto tiene implicaciones que no pueden ser

¹²⁰ Heriberto Moreno García, Después de los latifundistas. La desintegración de la gran propiedad agraria en México, pp. 96-97. (p 24).

¹²¹ Idem

soslayadas, pues entran en contradicción frontal con las exigencias de un modelo capitalista de tenencia de la tierra aunque sea a largo plazo¹²².

En este panorama se da inicio a la lucha armada por la independencia del México, “en las huastecas el movimiento insurgente no aglutinó un gran conmemorado de inconformes, si no que tuvo un carácter localista, es decir por pueblos y ranchos. La rebelión fue tomada por la gente del campo huasteco como una forma de protestar por los distintos agravios, lo que no invalida que existiera una ideología de reivindicación agraria, pues se oyeron voces a favor de la expropiación de tierras¹²³.

Fue precisamente durante el movimiento insurgente cuando las autoridades españolas emitieron algunas leyes para mitigar la rebelión. Los decretos como la corte de Cádiz del 9 de noviembre de 1812 y del 14 de enero de 1811; en la nueva España, estas fueron promulgados el 28 de abril y el 23 de agosto de 1813. En ellos se ordenó la división y el traspaso de terrenos “baldíos” a manos de particulares, incluyendo, si era necesario, la mitad de las tierras “de comunidad” de los pueblos indígenas de la América española.

Lo importante del decreto de enero de 1813 es que cimentó la idea de pequeño propietario, lo que implicaba un reconocimiento de igualdad de todos los hombres ante la ley, y por tanto, de la ciudadanía; esta idea sería abanderada por los liberales constitucionalistas mexicanos de la década de 1840 y 1850¹²⁴. Y son estos, los “pequeños propietarios” los que van acaparar tierra y sembrar el terror en la región, o bien los que a base de “mentiras” se intentaran apoderar (y en algunos casos, lo lograran) de las tierras comunales, por tanto serán el “enemigo a vencer” en los conflictos armados de la lucha por la tierra en el siglo XX.

Más lo que va a marcar un parte aguas en la historia de los pueblos indios, tanto de la nueva España en general, como de las Huastecas en particular, son los efectos político – administrativos de la constitución gaditana, que fue la expresión de las tendencias ilustradas de la época. Si bien dicha constitución tuvo una corta duración, su impacto duró varias décadas. Debemos considerar que su promulgación no marco en si más que una fecha histórica; lo importante es que reflejo la transición del corporativismo al individualismo social, lo cual se reflejaría más tarde en el acontecer del México independiente¹²⁵.

¹²² Ruvalcaba, p 64.

¹²³ Ohmstede, De la costa a la sierra...p 116.

¹²⁴ Ibid, p 120..

¹²⁵ Ibid, p 132

En el México independiente los indígenas se enfrentaron al proyecto de los hombres públicos del siglo XIX, éste consistía en repartir y dividir las tierras comunales; ello tenía como antecedente la ley gaditana (arriba señalada) del 4 de enero de 1813 y un decreto real del 4 de enero de 1811. A partir de la declaración de las leyes de igualdad de los derechos para todos los nacidos en suelo mexicano, desapareció la categoría de indio; en este contexto la comunidad “ya no tenía razón de ser”. Según el proyecto mencionado, con la división de las tierras comunales los indígenas pasarían a formar parte de un sector medio rural de pequeños propietarios, quienes tendrían que enviar sus productos a los mercados y comprar en ellos, es decir los indígenas ingresarían al mercado como fuerza de trabajo, y sus tierras a la liberación de los bienes¹²⁶.

Estas acciones reflejan la introducción del sistema capitalista, en la vida del México independiente, en donde las comunidades indígenas, representan un estorbo para el desarrollo del país, convirtiéndolo en el “llamado problema indio”, puesto que: “el sistema capitalista parte del predominio de la propiedad privada de la tierra en tanto medio de producción fundamental; tal condición pues en demérito da formas preexistentes de acceso al recurso e implica también la subordinación (subsunción) de la producción campesina. Es un modelo que impone límites estrictos al espacio, voracidad por los medios de producción y competencia en los mercados¹²⁷. Por esta razón los liberales del México independiente se empeñaron en destruir la propiedad comunal: había que separa de una vez por todas las funciones de la propiedad de la tierra. Por lo tanto los ayuntamientos encarnarían lo primero y lo segundo sería potestad exclusiva de los ciudadanos, es decir, de individuos y nada más que individuos¹²⁸.

Surge así la figura del Estado- Nación el cual “no es inteligible como un simple hecho material. Es un hecho espiritual que se convierte en fuerza material”¹²⁹. Estas son las semillas de un individualismo, sin precedentes en las comunidades indígenas, que tendrá sus frutos en el siglo XX. De esta manera las comunidades indígenas del siglo XIX comprendieron que el “pueblo” había dejado de ser una estructura política autónoma, pero se aferraron, *al igual que las comunidades en el siglo XVI*¹³⁰, a mantener un sentido: el de comunalidad.

¹²⁶ Ibid, p 156.

¹²⁷ Ruvalcaba, La Huasteca en los albores...p 64.

¹²⁸ Julieta Valle, Mantener o reclamar la tierra...p 84.

¹²⁹ Marcel Gauchet, Francois Azouvi, Sylvain Piron, La condición Histórica: Conversaciones con Francois Azouvi ySylvain Piron, México, Trotta, 2007, p 73.

¹³⁰ Las cursivas son nuestras.

Con el surgimiento del Estado, en la historia de nuestro país, surge simultáneamente la organización institucional de la represión en base a los rurales, la policía federal montada y el ejército. La violencia y la represión pasaron a ser patrimonio institucional, "... en el que los mecanismos de poder, como la capacidad de reprimir, se acumulan y almacenan como mercancías". En los hechos los militares son de alguna manera uno de los pilares de coalición gobernante¹³¹.

También hay otra cosa en la represión de la que sólo se habla raramente: los mecanismos del temor. La industria del miedo, la amenaza constante de masacrar, arrasar, prácticas de tiro, maniobras, patrullajes, etc, es decir, instrumentan una estrategia de intimidar a la población. Los mecanismos de intimidación son de tipo preventivo al igual que de la "acción cívica", que no es otra cosa que el uso pacífico de las fuerzas armadas, previa al uso violento de la represión armada¹³². Estos mecanismos serán utilizados una y otra vez en contra de los comuneros, haciendo del miedo o el temor una presencia constante en sus vidas.

Pero si persiste acorde a una racionalidad económica diferente, ¿es posible que el sistema se consolide sin generar contradicciones internas potencialmente conflictivas? ¹³³. Así una vez "terminada la guerra de independencia las noticias sobre la Huasteca y sus habitantes aunque dispersas y esporádicas comienzan a aparecer en la prensa del País. Sobresalen las que hablan de descontento y de las rebeliones indígenas, como la de Mariano Olarte en Papantla, cuyo auge lo adquirió en la Huasteca. En adelante las noticias periodísticas más frecuentes hablan de movimientos parecidos en Tihuatlán, Tantoyuca, Ozumba, Tantita y Huejutla, entre otras. En el siglo XIX estos movimientos vistos como "guerras de castas" estuvieron encabezados por indios y mestizos, se hicieron más complejos por las invasiones extranjeras a la República en formación¹³⁴. Durante las invasiones extranjeras a México fueron las comunidades por segundas y mal trechas las que sostuvieron al País, tal es el caso de las comunidades indígenas en Huejutla, quienes durante la intervención Francesa, fueron pieza fundamental para combatirla, bástenos con citar el siguiente pasaje para darnos una idea de lo que ello significó en la memoria de los lugareños: "En noviembre de 1865, el imperialista Silverio Ramírez ocupó Huejutla. El capitán Antonio Reyes Cabrera "el tordo" reunió un grupo armado de 23 hombres, su mayoría indígenas, marcharon desde Tepeyacapan. En la madrugada del 21 de mayo se inició el asalto (iban descalzos para no hacer ruido); franceses e imperialistas abandonaron sus posiciones ante la sorpresa del ataque. Los atacantes celebraron la liberación

¹³¹ Ruvalcaba, p 178.

¹³² Ibid, p 179.

¹³³ Ibid, p 64.

¹³⁴ Ibid, p 29

de la plaza de Huejutla, cuando una bala hirió de muerte y por la espalada a Antonio Reyes.¹³⁵ El general Antonio Reyes “el tordo” se ha convertido en un de los Héroes de la región, específicamente en la cabecera municipal, se le ha construido un monumento en la plaza, misma que lleva su nombre.

Después de estos acontecimientos algunos pueblos sustituyeron a otros puntos importantes dentro de las redes comerciales; tal fue el caso de Yahualica, que se vio desplazado por Huejutla, el cual se convirtió en el paso obligado (al igual que Tantoyoca y Chiconamel) de arrieros, viajeros y comerciantes que provenían de la ciudad de México y se dirigían a Tampico. En el distrito de Huejutla, que para entonces ya abarcaba la antigua jurisdicción colonial del mismo nombre y la de Yahualica, la población se dedicaba a la agricultura, de tal modo que había hacendados, rancheros mayordomos, peones arrendatarios; la ganadería que estaba al cuidado de los vaqueros y pastores; a la fabrica de jabón y manteca de cerdo; a la producción de piloncillo y aguardiente así como la arrienda¹³⁶.

El piloncillo, el aguardiente y el ganado fueron los principales productos que se integraron a los circuitos comerciales dentro y fuera del distrito de Huejutla. El piloncillo continuo siendo producido por los indígenas y consumido principalmente en la región. La producción de piloncillo y aguardiente pudo haber sido más abundante y rentable para todos los habitantes de la sierra Huasteca, pero la posesión de grandes hatos para comercializar fue más tentadora como forma posible de enriquecimiento, al menos para los mestizos. El beneficio que se alcanzaba con la siembra y cosecha de caña incrementaba el valor de los ranchos y haciendas que cultivaban esta planta, tanto para el arrendamiento – por que la tierra se agotaba rápidamente con este tipo de cultivo -, como para la compraventa - por que el valor comercial de esta clase de producto era alto¹³⁷.

El arroz y el café que se introducen en la región en este siglo, los indígenas los adaptaron a las condiciones de la Huasteca y ya participaban en el mercado con estos productos antes que los mestizos empezaran siquiera a plantarlos. Según las técnicas de cultivo, aun en el caso del café, la tierra que se les dedicaba a los animales y a las plantas comerciales se sustraía de la que se podía dedicar a los granos básicos. Por ende la recuperación demográfica y su demanda de tierras para la producción de alimentos y por el otro lado el despojo agrario y las prácticas de ganadería extensiva, junto con el ganado vuelto cimarrón todavía existente en el

¹³⁵ Luna Ruiz J. Monografía de la Huasteca Hidalguense. Serie Cuadernos Hidalguenses. México: Centro Estatal para la Cultura y las Artes, 1997.

¹³⁶ Ohmstede, 1998, p 136

¹³⁷ Ibid, p 137

siglo XIX¹³⁸, se constituyeron en mezclas explosivas en la lucha por la tierra: órdenes religiosas, españoles, mestizos y hasta algunos principales veían en ella una fuente de riqueza¹³⁹.

El campo en la comunidad sufrió una modificación, los cañales, la milpa, se ven a hora acompañados por la siembra del café, que introducirá un nuevo aroma, un nuevo gusto por lo “amargo”, que desde su aparición será un elemento básico en la alimentación de los lugareños, y que podemos decir del arroz, que se unirá al maíz para ser, si no uno de los cereales básicos de consumo, viene a transformar el paladar indígena.

Como podemos dar cuenta el clima este periodo del siglo XIX esta cargado de violencia, que sin duda alguna recrudece las condiciones de vida, de por si ya difíciles de la población. Mas la violencia, la incertidumbre, la desilusión y el enojo que pudieron sentir los pobladores ante los acontecimientos de la política liberal y las intervenciones extranjeras, viene a tomar un carácter mas severo, ante los abusos y trasgresiones de los caciques en el periodo Porfirista.

¹³⁸ Fages 1854 en Ruvalcaba, La Huasteca en los albores... p 27.

¹³⁹ Ibid, p27.

1.3. Siglo XX

Durante el periodo del porfirismo la sociedad mexicana sufrió grandes cambios económicos y sociales, la modernización de las viejas estructuras y la desaparición de la antigua organización comunitaria indígena. Sobretodo por que se da un proceso acelerado de privatización de tierras, y un modelo de distribución y de explotación de éstas, sustentadas en las haciendas. En este tiempo los hacendados terratenientes, rancheros acomodados o personas íntimamente ligadas a ellos acapararon los puestos administrativos: la perpetuación en los puestos era la norma. Cuando estallo el moviendo de 1910 los hacendados y rancheros acomodados de la región fueron los primeros en secundarlo, toda vez por que tenían la esperanza de alcanzar más privilegios y deshacerse de sus competidores y enemigos, a demás de que supieron manipular el descontento con el fin de engrosar sus filas¹⁴⁰.

La Huasteca¹⁴¹ hidalguense se mantuvo fuera del dominio constitucionalista, aunque a los caudillos les quedara el estigma de estar a sueldo de las compañías petroleras extranjeras, como el General Manuel Peláez, quien a decir de Lorenzo Meyer, recibía de ellas 15.000 dólares mensuales, con este apoyo mantuvo segregadas a las huastecas del resto del país hasta 1920. Peláez se hacia llamar “presidente de las repúblicas de las huastecas” su cuartel general estaba en tierra amarilla. De Honorato Austria, cacique de Tepehuacán, se dice que también recibía estos emolumentos, así como su protector y tristemente celebre Saturnino Cedillo¹⁴².

En la comunidad los Abuelos recuerdan ese hecho como “...*el tiempo en el que venían soldados, venían, pedían que fuéramos a traer sácate para los caballos y ni siquiera nos daban un peso... los otros venían se sentaban a comer en el río y ya cuando oían la trompeta, por allá se echaban a correr, se echaban sus tortillas en sus bolsas como si estuvieran huyendo, eso es lo que me platicaban los señores con los que trabajaba en el rancho...*”

La Revolución marcó a Xiquila como una comunidad más unida, pues “...*antes había pocas casas y estaban una por aquí y otras por allá, todos regados...*”, pero el conflicto armado les

¹⁴⁰ Montoya Briones Etnografía de la dominación en México 100 años de violencia en la Huasteca. México: INA.1996... p 36

¹⁴¹ En 1911 y apoyando a Madero, se levantó en Armas el hacendado de Cocuyo el viejo, municipio de Huejutla. Francisco P, en Calnali se pronunció Estanislao Olguin, quienes al frente de 180 hombres marchó a san Felipe Orizatlan, donde se concentrarían las fuerzas Maderistas para atacar Huejutla. Fidencio González Organizo en Huazalingo un grupo de 40 hombres que se dirigieron también a Orizatlan. Cuando los maderistas se acecharon a Huejutla, los 200 soldados federales que la defendían evacuaron la plaza por lo que sin la necesidad de combate quedó en poder e los maderistas¹⁴¹ Luego de la decena trágica , en abril de 1913 los pro constitucionalistas Francisco de P. Mariel. Vicente Salazar y Daniel Cerecedo (nombrado jefe del movimiento) se revelaron contra Victoriano Huerta en Huejutla; ocuparon esa palaza además de Tantoyoca y Platón Sanchez desde entonces Huejutla fue arrebatada una y otra vez por ambos bando.

¹⁴² Luna Ruiz, Monografía de la Huasteca, p 36

hizo juntarse para poder hacer frente: *“...venían unos soldados y que como las casas estaban muy separadas unas de otras no se podían cuidar entre ellos, los soldados se llevaban sus animales, su comida, por eso se juntaron, para poder defenderse...”*.

De esta manera “el miedo” aunado a la necesidad de sobrevivir, genero la movilización de las familias, a vivir mas cercas unas de otras y de sus tierras, junto al río; para la comunidad la época revolucionaria marcó una significativa diferencia en cuanto a la distribución del espacio, sin embargo en las Huastecas en general, el paso de la Revolución Mexicana no logró producir cambios sustanciales en la estructura agraria y política de la zona. La revolución fue obra de hacendados descontentos con Porfirio Díaz (San Luis y Veracruz) o bien la hicieron gentes de fuera que solo tocaron la Huasteca en el camino de paso de sus guerreros (Hidalgo y Puebla).

Esto explica en alguna medida la subsistencia de las haciendas y el resurgimiento de los caciques en esas tierras donde las condiciones de aislamiento favorecieron la existencia de niveles insospechados de presión, violencia y explotación. No es tampoco casual que esos niveles de opresión hayan sido más agudos en aquellas tierras donde los hacendados no fueron tocados por la revolución. Este paso peculiar de la revolución por la Huasteca, porque cuando el estallido general cundió, las masas indígenas de estos lugares se hallaban disgustadas, descabezadas y agotadas por sucesivas rebeliones y por una derrota final que había costado muy caro al conjunto de comunidades, cuyos pueblos fueron arrasados hasta casi la total desaparición. Las masas indígenas no participaron, pues, con sus demandas, reivindicaciones y jefes propios, y la revolución en la región fue aprovechada por los hacendados y rancheros para que todo siguiera igual¹⁴³. Se refuncionalizó el cacicazgo, esa vieja institución indígena de la que apropiaron los mestizos en la etapa independiente y que les sirvió para erigirse en caudillos revolucionarios y caciques latifundistas¹⁴⁴.

¹⁴³ Avila A, Cervantes. E. Procesos de organización campesina en las huastecas. Serie Las Organizaciones de productores rurales en México. México: Facultad de Economía UNAM- CONASUPO. 1986. p15

¹⁴⁴ Ibid, p 30

1.3.1 Entre Caciques y Cristeros.

A lo largo de la lucha en la comarca se van perfilando los caudillos que al terminar el movimiento armado se convertirán en políticos¹⁴⁵ o se trasformarán en caciques¹⁴⁶ quienes sembrarán el terror durante decenios en la Huasteca y la sierra hidalguense, buen ejemplo de lo último son los hermanos Austria en la sierra¹⁴⁷. Desde el municipio de Tepehuacán, los Austria dominaron siete municipios huastecos, merced al apoyo de los gobiernos estatales y a través de sus buenas relaciones con los caciques potosinos. La “*noche de el cacicazgo*” en Tepehuacán comprendía trabajos forzados y gratuitos, incluyendo una especie de tributos de los pueblos indígenas al cacique por medio de “cooperativas” de consumo, faenas, impuestos y peonazgo. El ejército paramilitar de los Austria: vigilancia en caminos, emboscadas, guarda espaldas, ataques armados, eran algunas de sus funciones¹⁴⁸.

Recordemos que los municipios de Huejutla, San Felipe, Jaltocán, Caoacuilco y Huazalingo, corresponden a una topografía de la sierra media, baja, y vega que conforman pequeños valles con una mayor riqueza agropecuaria tanto por sus ventajas climatológicas, a razón de ello en esta región los despojos de tierras fueron mas agresivos debido a su mejor calidad y las comunidades fueron por tanto mas agredidas en su estructura interna; sin embargo ahí el aislamiento fue menor y las posibilidades de defensa comunitaria siempre fueron reforzadas en alguna medida por el exterior, aunque fuera para obtener un ingreso adicional¹⁴⁹.

Así la vida en Xiquila, la de los que hoy son abuelos, como la de sus padres y familiares esta marcada por el miedo y el terror que sembraban los Austria:

“...Ese tiempo era de los Austria, ellos tenían armas, incluso dicen que nadie iba a ese potrero, por que a veces buscan bejuco para hacer “chiquihuites”, si te encuentran te matan, te avientan en el cerro, hasta ahí perdiste, esos tenían armas...”

¹⁴⁵ De esta revolución hecha por hacendados y ganaderos encontramos un claro ejemplo y testigo directo en la figura de Gonzalo N. Santos, paladín de los caciques y latifundistas huastecos, y en algún periodo prominente político: fue líder de la Cámara de Senadores durante el gobierno de calles. Así pues aquí los caciques y ganaderos restauraron el reino de su poder sobre los grupos indígenas.

¹⁴⁶ En 1918 luego de la convención de Aguascalientes los revolucionarios huastecos se dividieron, en carrancistas y villistas, Vicente Salazar de Huejutla permaneció del lado villista. A finales de 1919 y después de la muerte de carranza en Tlaxcantongo Álvaro Obregón ordeno licenciamiento de las tropas rebeldes en todas las huastecas, terminando así en movimiento armado revolucionario, pero dando inicio a la era de los caciques con todo y sus vicisitudes de violencia.

¹⁴⁷ Montoya Briones. Etnografía de la dominación... p 40

¹⁴⁸ Luna Ruiz, Monografía de la Huasteca Hidalguense... p 37

¹⁴⁹ Ávila A, Cervantes. E. Procesos de organización campesina en las huastecas. Serie Las Organizaciones de productores rurales en México. México: Facultad de Economía UNAM- CONASUPO. 1986, p 15.

En este momento el sistema de cultivo de los indígenas para el maíz, frijol, algodón, era de tumba, roza y quema, correspondía perfectamente a las necesidades de las haciendas, las cuales, mediante contratos de mediería y aparcería, lograba el desmonte gratuito y además se apropiaban de una parte del producto agrícola resultante del trabajo campesino¹⁵⁰: “...Tu no podías sembrar milpa, no era tuyo, si querías sembrar milpa le tenías que dar (se refiere al hacendado)...”.

De tal suerte que la revolución no mejoró en ningún aspecto las condiciones de vida en la comunidad. Y más aun, el costo de esta “revolución” para las comunidades indígenas fue muy alto puesto que perdieron el derecho de contar con un gobernante indígena elegido por ellos en torno al cual se aglutinaban diversas comunidades de una zona y de un mismo grupo lingüístico; es decir, el gobernante representaba un nexo fundamental del grupo étnico como tal¹⁵¹. Con la desaparición de los gobernadores indígenas se inicio un proceso en el cual las estructuras regionales de dominación sometieron a las comunidades a una situación de cautiverio basada en la compleja red de relaciones y mecanismos de hegemonía y dominación; por lo tanto, de coerción directa. Mediante la violencia como mecanismos de control.

Aunado a los conflictos por la tierra, y a la dinámica de vida propia del cacicazgo, la comunidad enfrenta hacia 1926, un conflicto armado, lo que la historia oficial conoce como Guerra Cristera¹⁵², en esta época se recrudeció el miedo y la inseguridad en la región. Por su parte los pobladores no supieron lo que aconteció en el país, solo recuerdan este como un tiempo de guerra:

“...Era tiempo de Guerra, fueron dos temporadas la primera vez fue cuando estaban los soldados en la catedral de Huejutla por eso la catedral tiene muchos agujeros, muchos hoyos por las balas que le penetraban a la iglesia, la campana también tiene muchas marcas de bala, los padres venían aquí, a él lo bautizaron donde esta la orilla del río donde antes estaban unas casitas habían hecho un jacalito con cocina ahí iba el padre y los bautizaba, a los padres los mataban, no los querían, no recuerda si fue Lázaro Cárdenas o quien fue el que los mandaba a matar, y cuando esa persona cayo en cama, se enfermo se agusano el señor, tenía muchos gusanos por que tenía muchas moscas, el padre iba para darle la bendición y no quiso por que el mismo se

¹⁵⁰ Izunza en Avila, 1986, p15.

¹⁵¹ Del papel que jugaron algunos gobernadores indígenas en la Huasteca y en las rebeliones, nos da cuenta la comandada por el “indio Juan Santiago” quien en 1881 encabezaba una de las rebeliones más importantes por su extensión ya que abarcó toda la Huasteca Potosina e Hidalguense, y que tenía entre sus consignas una que rezaba: Por el socialismo y contra todos los de pantalón. Ibid, p 15

¹⁵² En 1926 el presidente Plutarco Elías Calles reglamentó las reformas constitucionales, y en efecto se restringió la actuación de la práctica católica en la vida pública. El gobierno de Calles intentó crear una iglesia nacional, que rompiera con el Vaticano. El 21 de febrero de 1925, se crea con apoyo de la CROM la Iglesia Católica Apostólica Mexicana. En enero de 1927 empezó el acopio de armas; las primeras guerrillas estuvieron compuestas por campesinos. El apoyo de los grupos armados fue creciendo, cada vez mas gente se sumaba a la proclama “Viva Cristo Rey y Santa Mará de Guadalupe”, para sumarse a quienes fueron conocidos como “Los Cristeros”. Se les llamo así dado que reconocían como autoridad a Cristo Rey.

sentía culpable de lo que había hecho por eso no quería recibir la bendición, por eso no había padres que los bautizaran".¹⁵³

Los indígenas, como deja ver este relato, se sintieron identificados con el conflicto de los "curas", una vez más, como en la época de la conquista, vieron en los sacerdotes a iguales, perseguidos, violentados, asesinados, por la institución gubernamental que les hacía lo mismo a ellos, acaso por este hecho los nahuas en Xiquila tomaron un papel activo en el conflicto en la defensa de los sacerdotes católicos, no por vía armada pero si resguardándolos en la comunidad y en sus casas, hicieron de estas últimas lugares sagrados para la oración y los ritos como misas, bautizos: "... los padrecitos se escondían para realizar sus misas y bautizar... eran perseguidos, algunos que los pudieron esconder se salvaron, los otros ya no los volvieron a ver...", "...antes venían aquí a bautizar, los padres aunque estaba la capilla pero no los bautizaban ahí por que ahí en la capilla era un cuartel, por eso ni el tampoco no tiene su registro...". Así casas, pozos y manantiales se volvieron lugares sacros para la realización de los ritos católicos, y ellos, los habitantes héroes que se mantuvieron en el anonimato, expertos una vez más, como durante la Conquista y la Colonia, en ocultar su credo religioso. Ratificando en el indígena una cultura de la simulación para mantener a "salvo sus creencias".

1.3.2 La tierra Propia.

En los primeros 30 años del siglo XX, sucedieron tres eventos que cambiaron radicalmente el hábitat y la vida en general de los pobladores, por esta época tuvo lugar una inundación "muy grande", los pobladores enfrentaron la perdida de sus siembras, casas, animales, pero sobretodo la muerte de sus conocidos o familiares "todo se perdió", "...vi pasar las casas, los animales y las personas se murieron"; los abuelos decidieron "ir a vivir al cerro", del otro lado del río; actualmente la comunidad se encuentra en un lugar alto, incluso muchas casas en el cerro, cercanas unas de otras, sus tierras se encuentran en la planicie cerca del río, por lo que han sufrido otras más inundaciones en donde de igual forma se han perdido sus cosechas, pero sin costos de vidas humanas, esta es la estructura que se ha mantenido desde la inundación.

¹⁵³Relato, Señor Carlos.

Dados los conflictos por la tierra, a partir de esa misma década, en la región se entregaron parte de las tierras para mediatizar las demandas más radicales, pero a las comunidades y congregaciones indias no se les concedió mayor autonomía política, no se les proporcionaron medios para fortalecer la organización de la población. En algunos casos se revivió el proceso por los gobiernos estatales subsecuentes, lo mismo que por los nacionales revolucionarios¹⁵⁴. Este evento generó entre los hacendados cierto desconcierto, dando la posibilidad a los habitantes de Xiquila de comprar el terreno donde ahora han formado su comunidad, uno de los Abuelos narra como se hicieron de esta tierra:

“...Decían que le iban a quitar la tierra, el prefirió venderla, nos dijo: voy a vender la tierra si la quieren o si no la voy a vender a otro.- Dijimos que sí, hicimos una sola milpa, muy grande, el maíz se dio bonito, bonito, lo cosechamos y luego lo desgranamos, se llenaron casas, lo fuimos a vender, lo fui a vender a Tehuetlan decían que haya pagaban mejor el maíz, - pero cuando llego ya lo habían bajado de precio-, así de a poquitos, de a poquitos juntamos el dinero y se lo llevamos, así fue como se hicieron de este terreno..”.

Fue así como se vio modificado el estilo de vida de los lugareños, de tal suerte que en la comunidad se sembraba, como en el resto de la región maíz, jitomate, caña, café, chile, existían molindas y trapiches. Los hombres se dedicaban al cultivo de la tierra básicamente, en su propia milpa y “ayudando” en otras tierras, así como la venta de sus productos en el mercado de Huejutla: “... al otro día me iba temprano para vender el café en Huejutla, y ya ellas me encargaban que querían...”.

En el caso de las mujeres se dedican a actividades como la preparación de alimentos, “me paraba bien temprano para ir a lavar mi nixtamal al pozo”, recolección de agua “era bonito llevábamos nuestras ollas y las lavábamos, ya traíamos agua para el café, era agua cruda”; recolección de leña para cocinar; la elaboración de ropa, “ se vestían con una camisa larga que llamaban “cotón” los mas abuelitos, otros ya usaban calzón de manta, blusas y camisas que ellas cortaban, ellas las hacían”; así como llevar los alimentos a la milpa para sus esposos “ mi mamá nunca dejo sola a mi esposa siempre iban las dos juntas a dejarme de comer”; el cuidado de los hijos era otra actividad de la mujer, al menos los primeros años, cuando iban creciendo se quedaban para ayudar en actividades de la casa, en el caso de las mujeres o bien ayudaba a su papá en la siembra en el caso de los hombres. Actividades como la cosecha, la siembra y “chapulear” el terreno son compartidas, así como el cuidado de los hijos en caso de enfermedad.

¹⁵⁴ Idem ...

El evento que viene a consolidar a Xiquila como una comunidad “un poblado”, es la construcción de su iglesia, antes de ellos realizaban las fiestas patronales, los ritos en torno a la muerte en la iglesia de Pahuatlan, y enterraban a sus muertos en su “campo santo”. Más sucedió que: “...cuando murió mi hermano, lo llevamos a Pahuatlan, ellos tocaban la campana cuando llevábamos algún muerto, pero no nos querían dar la llave, no que esta allá arriba, no que esta allá abajo, mejor lo enterramos así, por eso dijeron que mejor íbamos a construir la iglesia y el campo santo, para que ya no se queden haya...”. Por este motivo realizaron la edificación de su Iglesia, y designaron un terreno a las afueras de la comunidad como “campo santo”, así fue que comenzaron a realizar las fiestas patronales a San José y San Isidro Labrador, los rituales en torno a la vida y a la muerte en su comunidad.

La edificación de la iglesia entonces marca una nueva etapa en la vida de los pobladores, en este sentido junto a la construcción de la iglesia se da la elección del “Santo Patrono”, figura la cual según Gruzinski “señala el momento decisivo en la apropiación de un discurso cristiano[...] “como parte también de un esfuerzo de conformación y creación vinculado al inevitable que era suyo, la defensa de la tierra. Este esfuerzo se ejerció en un terreno de predilección: la interpretación del pasado. Una interpretación desarrollada en el transcurso del siglo XVII y en general perfeccionada en el término de tres o cuatro generaciones [...]. De golpe se siente uno sobrecogido por el profundo cambio de la representación del pasado. Y antes que nada de los orígenes. En lo sucesivo, la fundación del pueblo tiende a incluirse en un marco que rompe con las tradiciones prehispánicas locales o regionales para vincularse a la cosmogonía cristiana. “Todos hacen del santuario no solo el lugar de contacto privilegiado con la presencia divina que se manifiesta en la forma de santo sacramento, si no también el eje de una serie de prácticas religiosas, misas, bautismos, funerales, que acompañaban el devenir del grupo y de sus miembros, del nacimiento a la muerte. Más la iglesia no solo abriga el santo sacramento. También encierra una imagen que es un santo y cuya casa es ella. Es el intercesor por excelencia, la gloria – el blasón- y el nuevo señor del pueblo, puesto que mediante una verdadera transferencia se constituye en propietaria de las tierras de la comunidad”¹⁵⁵.

Sin embargo, ello no rompe con un pasado más remoto, puesto que todas las comunidades prehispánicas mantenían nexos singulares con protectores que poblaban los montes, las fuentes y los ríos de sus alrededores. No es desconocida la importancia que los indios concedían al “corazón del pueblo” portador de una voluntad divina, razón de ser del grupo y motor de su existencia. Es sabido que el asentamiento de los primeros ocupantes en un sitio iba rodeado de apariciones y significado que “el dios cedía a los migrantes de las tierras

¹⁵⁵ S. Gruzinski, La colonización de lo imaginario... p 118 – 119.

labrantías, y daba la conclusión de un pacto entre el pueblo y la potencia protectora que parece ser una constante en el pasado mesoamericano”¹⁵⁶.

Los relatos en cuanto a la forma de los cultos religiosos, nos dejan ver que ya para esta época, las misas y el catecismo eran impartidos en español, y dado que para este tiempo en la comunidad solo se hablaba náhuatl, no podemos hablar nuevamente de que exista una comprensión de la religión católica tal y como los sacerdotes, lo pretendían, aun hoy, pese a que la “misa” se imparte en náhuatl y en español, la complejidad de las concepciones cristianas, las cuales no tienen un referente en el mundo nahua, no son entendidas.

“...El catecismo era en Náhuatl?

No en español....

Y como lo entendían?

Pues, eso como no lo entiendes si lo aprendes lo que dice el texto hay que memorizarlo, como dicen es como padre nuestro la oración padre nuestro, muchos lo dicen o lo rezan van a la iglesia van rezan “padre nuestro que estas en el cielo amén” pero si no se pone no lo pone atención no este se concentra que quiere decir “padre nuestro” a quien le estas llamando, mucha veces, a veces he platicado algunos por eso ir a la iglesia y al salir pues ya, ya perdió la, lo que dijo haya por que, por que no entiende lo que dice, cuando tu dices “padre nuestro que estas en el cielo santificado sea tu nombre” necesitas saber que es lo que dice para que tu aprendas la oración y al salir te comportas como una persona buena lo que dice Dios pero muchos van por lo mismo que no entienden el español, lo dicen algunos ya saben el padre nuestro en Náhuatl pero eso es más dificultoso, si es mas dificultoso....

Por que algunos, pues yo no se, no se por que las palabras no es igual es más directo el español que el Náhuatl por decir “padre nuestro” “tatino tecol” Parece es mas detalloso en Náhuatl y en español es más rápido verdad “ padre nuestro que estas en el cielo” como que disminuye esa palabra, por eso es más fácil en español, pero para uno, para uno más o menos entendemos español hay que ponerlo atención cuando dices la oración si no sale lo mismo no mas lo dices rápido por que terminas, no sabe ni lo que dicen, que quiere decir amén lo he escuchado, pero que habla, habla y cuando termina amén, amén contestan pero que quiere decir amén la palabra, que quiere decir amén por eso yo me pongo a pensar una vez que fui a, con la crucesita lo escuchaba hablar, hablar, hablando, hablando y luego terminaba “amén” todos cuando dicen “amén” y yo me pongo a pensar que quiere decir amén todos, casi todas la oraciones sacan “amén” así sea, pero que quiere decir así sea Mas o menos entiendo más o menos esa palabra, significa eso, entonces este ahí es donde el español es más fácil que el Náhuatl, yo lo veo así el Náhuatl es mas detalloso tanto como para hablar tanto para escribir...”

De tal suerte que los hoy “abuelos” vieron nacer a sus hijos en tierra propia, en una comunidad ya conformada, más enfrentando las vicisitudes de la vida, como la enfermedad, la muerte de hijos, esposas, padres, amigos o vecinos era común entre los pobladores a causa de las epidemias, heredadas de la Conquista, por las enfermedades características de la región (calentura) de su cosmovisión (aire, mal de ojo, secarse, cambios). Los niños se morían mucho, al nacer, de calentura o de tétanos “...no había vacunas, se me murió uno chiquito, pura calentura, mi hermana, es que cuando hay un bebe no se debe barrer fuerte, ella barrió con coraje y todo el polvo le cayo..... me fui con el a Huejutla, el doctor dijo que no se iba a salvar que mejor lo llevara con el padre..... en la noche se murió, de tétanos...”

¹⁵⁶ Ibid, p 122 – 123.

En ese tiempo no había vacunas, ni doctores le gente se curaba: *“puro curandero, puro curandero”*, tanto niños como adultos, podían morir de daño o envidia, o por el intercambio de una persona por otra: *“...mi hermana se murió... de daño.... Un niño estaba enfermo y sus papas fueron a ver al curandero era brujo.... Entonces el niño se salvo y se murió mi hermana, como un cambio....todos lo supimos que ese señor había echo eso....siempre lo hacía también en su comunidad....lo mataron, le cortaron la cabeza...”*.

En lo que respecta a la educación escolar: *no había escuela, por lo que los niños tenían que ir a Pahuatlán, pero ninguno de ellos estudio o aprendió a hablar el “castellano”*. La implementación del sistema escolarizado fue también semillero de frustración y tristeza al no poder tener acceso al “nuevo” modo de vida que proponía el Estado, pues la realidad de las condiciones de vida caracterizadas por la “pobreza” sobrepasaba, las “buenas voluntades”: *“no íbamos a la escuela, si quería ir, pero mi papa me decía para que si de todas maneras cuando regreses vas a tener hambre y no va haber que comer, mejor acompáñame vamos a trabajar ajeno, y ya mejor me iba con él”*.

En el caso de las personas que si asistieron en algún momento a la escuela, el sistema era muy represor y dejaron de asistir en la mayoría de los casos por miedo *“...ya no quise ir a la escuela....por que el maestro me asustaba, nos regañaba ...me asustaba, por eso ya no quise ir.....mi papa no me obligo, no nos obligaban...”*.

Estas condiciones de vida se mantuvieron más o menos uniformes hasta la segunda mitad del siglo XX, en donde las consecuencias de la segunda guerra mundial, y la incorporación de Xiquila al mercado nacional, y la industrialización, modifican los estilos de vida.

1.3.3. Recuperación de tierras.

Después de la segunda guerra mundial las comunidades indígenas volvieron a sufrir un atentado contra la propiedad comunal, ante el fortalecimiento de la cría de ganado por parte de los latifundistas, quienes ya contaban con grandes extensiones de tierra, esto se dio por varias razones: “primero por la apertura de línea de ferrocarriles entre San Luis y Tampico, segundo por la coyuntura de Mercado que abrió la Segunda Guerra Mundial, y tercero debido a los adelantos tecnológicos (garrapaticidas, nuevas y variedades de pasto, mejoras genéticas de bovinos) introducidos a raíz de la apertura de nuevas y más rápidas comunicaciones entre esta región y el resto del país [...] La consecuencia de este proceso es “la pulverización de la

tenencia de la tierra en las comunidades indígenas, que mantienen un crecimiento demográfico por arriba del promedio nacional¹⁵⁷.

Hacia la segunda mitad del siglo, un gran número de resoluciones agrarias presidenciales no se han ejecutado, pese a que en algunos casos existen títulos de propiedad decretados desde el siglo pasado. En consecuencia, existe un número elevado de campesinos sin tierra y de obreros agrícolas en precarias condiciones de empleo, cuyo resultado es la emigración rural a las ciudades de grandes grupos de población. La tenencia de la tierra constituye un conflicto económico y social de la mayor relevancia en el ámbito estatal. La concentración de la tierra (de 1950 a 1960) aumentó de 11 a 19 el número de predios particulares más de 400 hectáreas de tierras laborales; la irregularidad jurídica y la falta de asistencia técnica y económica, combinadas con las bajas condiciones de vida, han propiciado conflictos en una amplia parte del campo hidalguense, muchos de los cuales tuvieron como característica diversos actos de violencia.

En cuanto al desarrollo industrial en Hidalgo, su existencia es bastante reciente. En el periodo de 1930 a 1960 la sierra y la huasteca hidalguenses fueron regiones eminentemente agropecuarias, con la excepción del enclave de explotación de magnesio en el municipio de Molango, uno de los yacimientos más importantes del mundo. La actividad económica principal en el territorio huasteco era la ganadería, la cual abastecía el mercado nacional de carne; pero su práctica en forma extensiva, sin asistencia y sin créditos, implicaba el uso de grandes extensiones de tierra y la inmanente concentración de la misma, que derivó en uno de los conflictos más crudos debido a la reclamación que de ella hacen las comunidades nahuas.

La Huasteca hidalguense donde a partir de 500-600 metros (de altitud), se observan condiciones de transición de los climas tropicales a los templados lluviosos ...” por debajo de los mil metros de altura, esta bañada por múltiples ríos que bajan de la sierra madre Oriental; la mayor parte de sus suelos son de tipo calizo. Estos suelos se consideran ricos pues poseen un abundante carbonato de calcio y materias orgánicas que proporcionan la base para el desarrollo agrícola (tabaco, caña, cítricos) y para la ganadería. En las estribaciones de la sierra y la planicie se dan fenómenos como las estructuras almacenadoras, la permeabilidad inferior y los plagamientos sin fallas, lo cual explica por que ha sido y es un área petrolífera, vital desde todo punto de vista. Aun lo sigue siendo¹⁵⁸.

¹⁵⁷Ruvalcaba, Huasteca en los albores... p 33

¹⁵⁸ Ángel Basols Batalla, 1977, en Irma Eugenia Gutiérrez Mejía. Caminantes de la tierra ocupad.. p 17.

En el periodo de 1960 – 1983. El papel del Estado a través de sus diferentes políticas sectoriales, es centrar la recomposición del territorio de Hidalgo, con la cual se acentúa la fragmentación regional y se distinguen nuevas subregiones. Esta recomposición significa: cambios sustanciales en la estructura ocupacional y productiva, la reestructuración de los sectores políticos y el surgimiento de nuevos grupos de poder, hechos cuyas consecuencias son la emergencia de problemas y la exacerbación de viejos conflictos¹⁵⁹.

En el sector primario, esta nueva subdivisión geográfica es impulsada por la creación de una infraestructura hidráulica (distritos de riego en tula), la concesión de créditos, la inclusión de cultivos comerciales (sorgo, trigo, cebada) y la adopción de “paquetes tecnológicos” que incluyen el uso de tractor, semillas mejoradas, fertilizantes, mano de obra asalariada, así como el establecimiento de agencias estatales que operan en el campo (secretarías del ramo como la Banrural, ANAGSA, Coplamar), y las más relevantes en este rubro: Patrimonio Indígena del Valle del Mezquital (PIVMHH) quien agregó a sus tareas la atención a la huasteca hidalguense ¹⁶⁰.

Se puede decir que el estado de Hidalgo siguió un ritmo de crecimiento bastante menor respecto al nacional: en el primer censo de población, en 1970, la población del estado (563 824) representa el 4.5 % del total del país, en 1980 este porcentaje había disminuido el 2.3 % con base en las tasas de crecimiento social de las últimas décadas, se aprecia que ha existido un crecimiento social negativo, es decir, salen más habitantes de los que llegan a la entidad. Las emigraciones tienen que ver por un lado, con la cercanía de Hidalgo con el Distrito Federal, el mayor polo de captación del país, y con el Estado de México que ha sido desde 1960, una de las entidades de fuerte atracción¹⁶¹, en términos económicos por ser zona industrial; por el otro, con las condiciones de depresión socioeconómicas ya señaladas en la entidad, la situación determinante en la expulsión de la población. La tasa de crecimiento social más bajas de la década 1970 – 1980 corresponden a la región de Zimapan (- 1.69), la región de Molango (- 1.63) y la región Huasteca (- 1.40). Pero al observar la tendencia de la década 1960 -1970 se ve que la huasteca ha sido una de las regiones que no ha logrado disminuir su negativo, pues este es de 0.35% y el del promedio estatal es 0.58; este hecho confirma que esta región es una de las de mayor emigración del estado¹⁶².

¹⁵⁹ Ibid, p 18.

¹⁶⁰ Ibid, p 18.

¹⁶¹ El paréntesis es nuestro.

¹⁶² Ibid, p 19.

El crecimiento y la diversificación económica regional tienen efectos sociales: la desigualdad y la concentración del ingreso, desplazamiento de la mano de obra local, desempleo y sub-empleo, lo cual agudiza las tensiones socio políticas y propicia problemas estructurales que desencadenan la emigración de grandes sectores de población rural a las ciudades.

A finales del siglo pasado ya se había desarrollado la ganadería en la región Huasteca, cuya característica fue la de una producción extensiva que requiere grandes territorios de pastizales. Concomitantemente iban apareciendo títulos que amparaban propiedades privadas sobre terrenos comunales. La mayor parte de estos títulos presentaban deficiencias jurídicas ya que eran escrituras privadas elaboradas por recaudadores de renta sin fundamento legal¹⁶³.

Fueron apareciendo grandes predios privados dedicados a la ganadería, la cual se desarrolló sin integrar ningún sistema que modernizara la producción y, de esa manera, se obtenían grandes ganancias con base en que los extensos pastizales servían para la alimentación del ganado; luego, poco a poco, para el crecimiento de la ganadería, las cercas fueron apareciendo y caminando, como en Inglaterra al inicio del capitalismo, como en Perú con la llegada de las compañías mineras¹⁶⁴. En consecuencia, al principio como un fenómeno aislado y luego con más frecuencia, las tierras comunales quedaron dentro de esas cercas ya con propietarios privados. Los campesinos nahuas eran desalojados; unos pocos se empleaban con ganaderos, y los demás tenían que salir.

“Con el tiempo fue fortaleciéndose el grupo ganadero la Huasteca, económica y políticamente. Detentaba el poder local con características caciquiles y se ligaban al poder oficial en una intrincada red de relaciones e influencias que los han llevado a escalar puestos públicos: desde diputados locales y federales hasta senadores, desde magistrados hasta gobernadores. Por el aislamiento en el que permaneció la región, hasta época reciente, se pudieron consolidar estos cacicazgos ejercidos al antiguo modo, por medio de la represión y sometimiento o del patronazgo y el poder económico aunque también hay algunos que son caciques posrevolucionarios con banderas agraristas [...] los caciques ocupan un lugar prominente en la organización del espacio hidalguense. El caciquismo lejos de tener contradicciones con el estado es una de sus estrategias políticas complementarias”¹⁶⁵.

¹⁶³ Pablo Vargas González, Democracia emergente diferida en Gutiérrez Mejía, p 27.

¹⁶⁴ Erick J. Hobsban, Rebeldes Primitivos, estudios sobre formas arcaicas de los movimientos sociales en los siglos XIX y XX, en Gutiérrez Mejía Irma E. Caminantes de Tierra Ocupada, p 25.

¹⁶⁵ Pablo Vargas González, Democracia emergente diferida en Gutiérrez Mejía, p 27.

Así la tenencia de la tierra se convirtió en el punto central de la problemática de la Huasteca; en este mundo fundamentalmente campesino, el tener tierra o no constituyen algo vital¹⁶⁶. Las tierras de la Huasteca eran laboradas por los campesinos con el rudimentario sistema de roza y quema, sin más implementos de labranza que la coa y el güingaro¹⁶⁷, conformando una economía de subsistencia bien definida.

La implantación del amparo agrario y la ineffectabilidad ganadera en 1953, durante el gobierno de Miguel Alemán favoreció aun más el acaparamiento de tierras, que por dedicarse a la ganadería, eran excluidas de la agricultura de subsistencia de los campesinos. Este proceso de despojo de tierras enfrentaba la respuesta de los campesinos y desembocaba en hechos violentos, si bien eran situaciones individuales o familiares entre algunos campesinos y un pequeño propietario.

Muchos campesinos intentaban seguir los cauces legales para recuperar tierras pero, se encontraban con tres grandes problemas: primer el choque cultural. Muchos de ellos monolingües, enfrentaban a autoridades que hablaban español, lengua que además comparten con su adversario en litigio; muchos campesinos analfabetas tenían que presentar “escritos” y, en ocasiones llevarlos a Pachuca o al Distrito Federal, ciudades lejanas física y culturalmente. Las dificultades que para un nahua representaba llegar o movilizarse en la capital del país. El segundo obstáculo ha estado desde el momento en que decidió pelear por su tierra: hay que pagar pasaje, contar con el abastecimiento que lo alimentará durante los días de ausencia, deberá pagar para que le hagan un escrito; ni pensar en contratar un abogado, él, para quien el salario mínimo será dentro de sus ingresos una riqueza impensada. En la ciudad todo cuesta y el dinero del campesino es escaso. Por último, vencidos los anteriores obstáculos, llega por fin ante el “funcionario”, y esto puede ocurrir en la cabecera de su municipio, en Huejutla – centro económico y político de la Huasteca hidalguense -, en Pachuca o el Distrito Federal. Luego, y sucede muchas veces, es el mismo invasor de su tierra, o su familiar, o un compadre o una gente de su mismo grupo social. En el mejor de los casos, ahí se suspende el trámite¹⁶⁸.

¹⁶⁶ Las tierras comunales que durante la Conquista y la Colonia fueron amparadas por títulos que legalizaban la pertenencia a los grupos indígenas, sufrieron un primer golpe a mediados del siglo pasado con las leyes de reforma - ley de Lerdo de 1856)- que desamortizaron las tierras de la iglesia (muchas de las cuales estaban ociosas) con la idea de que uno de los mayores obstáculos para la prosperidad y engrandecimiento de la nación es la falta de una gran parte de la propiedad raíz, base fundamental de la riqueza pública [...] por lo que autorizaba que se adjudicaran en propiedad a los que tienen arrendadas por el valor correspondiente a la renta que en la actualidad pagan [...] Todas las fincas rústicas y urbanas propiedad de las corporaciones civiles y eclesiásticas... Vicente Riva, México a través de los siglos, t. v 12 ed., México, Grolier, pp. 150 y 151. en Gutiérrez Mejía, p 24.

¹⁶⁷ Güingaro: instrumento metálico cortante más pequeño que una hoz y más ancho, afilado en su parte cóncava.

¹⁶⁸ Ibid, p 27.

Acaso esto motivo a los “ abuelos” en Xiquila a priorizar el estudio del español, a fin de preparar a sus hijos para enfrentar tiempos, que según ellos, serían difíciles, más la enseñanza del español, vino acompañada nuevamente de humillaciones, por parte de los maestros:

“...No como en aquel tiempo, como diré o sea no nos dejaban que habláramos en Náhuatl, así, a fuerza, a fuerza que hablara en español, por que yo una vez o sea nuestros papás aquí de la comunidad hicieron una reunión allá en la escuela y firmaron un papel, y firmaron que si en caso de que un alumno hablara en náhuatl por ahí lo iban a coger hablando en náhuatl, que lo acusen al director y el director va a ver como lo va hacer... Entonces una vez nosotros íbamos ahí en la calle íbamos platicando en náhuatl, pero que había unos que ya iban a terminar su primaria, nosotros apenas íbamos en cuarto o en quinto año, pero ya no nos dejaban hablar en náhuatl entonces nos acusaron con el director y que llegamos ahí a la escuela y que nos abre la puerta el director y entonces nos dijo el director – saben que ustedes estaban hablando en náhuatl – lo negamos pero como vinieron los testigos, Margarita , Francisca, con Antonio Victoriano con ese yo estaba hablando náhuatl en el camino, y ya nos acusaron en la dirección y ya nos dijo el director – saben que, que van hacer ahora, a ver ponte las naguas – que nos ponen la camisa como mi mamá y las naguas, que nos ponen y que nos vienen a ranchar¹⁶⁹ en la comunidad a vender (Risas) para que se nos quite, es lo que pensaban los maestros para que así ya no, no hablemos en náhuatl que hablemos en español y así hubo un tiempo es cuando estaba el director Pedro Martínez Salinas, cuando estaba de director, como dos veces me pusieron las naguas (se reía y nosotras también reímos) y nos iban acompañando como nos las íbamos a quitar...

- Hasta los maestros los acompañaban

No, los mas grandes los que le digo Margarita, Francisca, Andrade, son tres los que nos acompañaban, y las muchachas les ponían calzón y el algodón de manta...

- En aquel entonces todavía usaban algodón

Si, si nos pasaban en aquel tiempo...

- Y por que no querían que hablarán náhuatl ...

No, por que nuestros papás querían que aquí en la comunidad hablaran español, como usted viene verdad, si no puedes hablar en náhuatl, y aquí puro náhuatl , mejor vamos hablar español, por eso firmaron un papel”

Bajo este panorama, en la década de los 70 la Huasteca se perfilo como una de las zonas más conflictivas y problemáticas del país, de 1970 a 1980¹⁷⁰, se generalizo la toma de tierras provocando una fractura irreversible en todos los niveles: político, económico e ideológico. La comunidad nahua se sitúa en el centro de toda esta transformación, actuando como un núcleo conductor de un proceso que se caracterizo por la violencia. En una situación de guerra contra los nahuas, quema de pueblos, violación de mujeres, asesinatos de dirigentes, mujeres y niños, la organización comunal jugó un papel determinante como mecanismo de

¹⁶⁹ Ranchar, término que se utiliza para describir la acción de “pasear, exhibirlos como animales”.

¹⁷⁰ La década mencionada podría considerarse como la segunda fase del proceso de transformación, la cual es relativamente corta junto a la otra: que abarca el proceso para transformar la organización comunal, por parte de los macehuales, en contra de los indios ganaderos – terratenientes.

defensa y lucha, y sobretodo, como resguardo y responsable histórico de la tierra que había perdido en manos de ganaderos mestizos e indios¹⁷¹.

La comunidad había dejado de ser una organización de defensa para constituirse en el eslabón más inmediato de la estructura de dominación caciquil; paradójicamente, la ideología comunal del trabajo y el acceso a la tierra se erigió como uno de los instrumentos más sólidos del ejercicio del poder, es decir, las clases dominantes se convirtieron en beneficiarias de la existencia y reproducción de una cultura nahua fincada en el acceso a la tierra¹⁷².

Los empeños modernizadores que el Estado Mexicano intentaba realizar en la región chocaban abiertamente con la anacrónicas estructuras productivas, de tenencia de la tierra y de dominio imperantes en la rica, inmensa y compleja comarca. La crisis del modelo de desarrollo puesto en práctica por el Estado Mexicano (*desarrollo estabilizador y su epílogo “desarrollo compartido”*) manifiesta en agudos problemas como la escasez de alimentos y la necesidad de mayores fuentes de energía, llevo a la búsqueda de cómo acelerar el proceso de modernización capitalista en el agro y, en consecuencia eliminar los obstáculos que impidieran conseguir dicho objetivo, sobre todo en lugares con grandes recursos y, por lo tanto, con grandes potenciales de desarrollo. En esta situación se encontraba precisamente la Huasteca, en donde amplias extensiones de tierra estaban en manos de terratenientes y caciques que practicaban la

¹⁷¹ Observamos en 1972, el fenómeno central que caracterizó un cambio en la correlación de fuerzas en esa lucha por la tierra: la primera recuperación de algunas de las antiguas tierras comunales acontece en 1971; se sigue el ejemplo rápidamente. Es en el año de 1972 – casi todas las fuentes lo consigna como el año de recuperación masiva de la tierra, invasiones les dicen oficialmente-, durante el cual suceden en distintos municipios de la Huasteca, tanto la hidalguense como la veracruzana, la recuperación de tierras. Los campesinos de algunas comunidades, después de múltiples reuniones, acuerdan tomar un día las tierras que han estado perdiendo, y empiezan a sembrar y a cosechar, todo ello sin que en la mayor parte de los casos, se filtre la información sobre el día señalado. Entre pequeños propietarios, quienes cuidaban la tierra junto con sus empleados o sus guardias blancas, y los campesinos ejidatarios o comuneros se sucedían, uno tras otro, actos de violencia que han dejado tras de sí muertos que sumaban ya decenas al final de ese año; de ellos, la mayor parte fueron campesinos, pero también los hubo entre los pequeños propietarios y sus guardias. El 6 de mayo de 1974 se inicio una nueva etapa. Elementos de la policía judicial del estado y miembros del 23 batallón de infantería de Huejutla entran simultáneamente a comunidades de los municipios de Xochicotlán, Molango ...entre ellos Huejutla. Y según fue dicho por los campesinos, perpetraron actos de violencia tales como allanamiento de las casas, robo de sus escasas pertenencias, golpes, atropellos, violaciones y muerte. A finales del mismo año se estableció un cerco a las comunidades en donde ha habido mayor conflicto, especialmente Santa Teresa, en Yahualica, donde fueron asesinados dos dirigentes campesinos. De ahí en adelante, no solo no hubo mes durante el cual no se tuviera que anotar a la par de las tomas de tierra, detenciones o muertes; y eso siguió por el mismo tenor hasta mayo de 1977, cuando se marca un nuevo hito en esta historia. El 14 de ese mes tiene lugar enfrentamiento armado entre campesinos de Tenexco, y su municipio de Atlapexco, y “pequeños propietarios” pertenecientes a dos familias terratenientes, una vecinada en el poblado de Ecuatitla y la otra en Xochicotlán; mueren tres campesinos – el presidente del consejo supremo náhuatl y dos hijos del jefe de la familia contendiente de Xochicotlán – y quedan heridos otros doce. De ahí surge la organización campesina 14 de Mayo que, al unirse a otros pequeños grupos, dará lugar a la Organización Independiente de los Pueblos Unidos de la Huasteca, p 28.

¹⁷²Briseño Guerrero J. ¿Cuántos Muertos más Quieren?. México: Centro de Estudios Superiores en Antropología Social – CIESAS. 1994. p12

ganadería extensiva, por lo que se desaprovechaban enormes corrientes pluviales – alrededor de mil kilómetros – en un país en donde a menudo la escasez de agua implicaba grandes problemas. La presencia de fuertes núcleos indígenas con sistemas productivos precapitalistas complicaba la situación, ya que la historia de la tenencia de la tierra, como hemos visto, por lo menos durante los últimos 100 años, había sido siempre la misma: el despojo de las comunidades indias por parte de los caciques y latifundistas, quienes así ensanchaban sus propiedades¹⁷³.

Otro aspecto relevante es el descubrimiento de gigantescas reservas de petróleo en la Huasteca, lo que significó un factor decisivo en la suma de contradicciones que se generaban, ya que el energético se mostraba como una de las mayores riquezas utilizables a nivel mundial. Por su puesto que para explotarlo se requerían mínimas condiciones de estabilidad y obras de infraestructura regional¹⁷⁴.

El origen del conflicto agrario radica en los abusos cometidos por caciques y terratenientes, los rezagos en las ejecuciones de dotación de tierras, la indefinición en la tenencia de la tierra y la carencia de títulos de propiedad¹⁷⁵. Cansados de intentar obtener por la vía legal la solución a sus problemas agrarios los campesinos comenzaron a ejercer medidas de presión, sobretodo a través de la ocupación de las tierras que legalmente les pertenecían. Así se inició el periodo, al cual oficialmente se les llamo “*invasiones*” que afectaría a los municipios huastecos: Orizatlán, Jaltocán, Huejutla, Yahualica, Xochiatipan y Huazalingo. Las “*invasiones*” se iniciaron hacia 1973 cuando a raíz de un intento del entonces gobernador de Hidalgo Manuel Sánchez Vite, quien decidió que para terminar con los litigios de tierras era conveniente comprar nueve pequeñas propiedades y entregarlas a los indígenas. Los predios eran de extensión variable¹⁷⁶.

Como en otros tiempos, el miedo y la violencia sacudieron la región, pero en esta ocasión los campesinos no estaban dispuestos, a ceder, aun a costa de sus vidas, y la de sus compañeros, pues los asesinatos y amenazas eran el recurso mas utilizado por los caciques para retener las tierras:

“...Y los hacendados los enterraban vivos

Si, a la mesa cinco, en Coshuaco cinco, un hoyo le hicieron, vivos es que no quisieron por eso, estaba duro, ahora ya no esta tranquilo, ahora si trabajamos todos....¹⁷⁷

¹⁷³Montoya Briones Etnografía de la dominación en México 100 años de violencia en la Huasteca. México: INA.1996.p 227.

¹⁷⁴ Ibid, p227

¹⁷⁵ Luna, Monografía de la Huasteca Hidalguense... p 38.

¹⁷⁶ Montoya Briones, 1996.

¹⁷⁷ El líder campesino Pedro Beltrán fue asesinado en Huejutla el 2 de abril de 1978, al sepelio asistieron miles de airados indígenas de la sierra quienes fijaron plazo de un mes a las autoridades para esclarecer

Sin embargo no todas las comunidades estuvieron de acuerdo con “invadir” las tierras, como fue el caso de Xiquila, al no participar en la invasión de tierras, la comunidad se encontraba temerosa de ser invadida, así la violencia no solo la ejercían los hacendados, si no también se generaban conflictos entre las comunidades, que en varias ocasiones terminaron con actos violentos, a continuación el relato de como vivieron en la comunidad el conflicto:

“...Te digo que como había los hacendados le llamaban hacendados o pequeños propietarios aquí don Julio Martínez, Nicolás, allá los Austrias entonces los campesinos se unieron invadieron esas tierras, ahora esa parte donde era ejido parece que son de Candelaria, según el plano de Pahuatlan llaga en esta linda con los Martínez y allá con los de Azcatlan, aquí con el Coxhuaco allá con San Francisco dentro de ese predio estaba persona un que se llamaba Tancredo ese persona tuvo sus hijos uno de ellos es licenciado, ingeniero y como todo Pahuatlan, , Xiquila nadie sabía ir a México y querían el plano definitivo entonces contrataban el hijo de Tancredo se llamaba Mundo es el único que iba a México checaba donde estaba el plano en que delegación es el que iba pero para que vaya entonces la comunidad de Pahuatlan y Xiquila pedían la cooperación ese ingeniero iba a México a Pachuca le daban 50 mil pesos y por ir checar esos papeles le iban dando un poco de terreno, un poco de terreno hasta que se hizo un terreno grande, después lo llamaron ya en el 75 cuando lo ponen como comisariado era un Antonio que se llamaba y yo fui como consejo, después se dieron cuenta dijeron que ese señor ocupaba un terreno ya grande, ya era como hectáreas como 30 hectáreas pero lo mismo le dieron por que lo contrataban, entonces ya decían que era un “déficit” que el señor que estaba agarrando que eran 30 hectáreas, 40 hectáreas mas o menos entonces por eso no le podían dar a la comunidad el plano definitivo, entonces para que podían dar necesitaban sacar ese señor, ese terreno que tenía el tenía que quedar dentro del plano entonces me mandaron a llamar y me dijeron tenemos que unimos entre tres comunidades le vamos a quitar ese terreno, pero quitarlo no es fácil, ...entonces ya yo traía el asunto que lo iba hacer una asamblea para que los ayudemos y yo tenía entendido que en un predio tienen que apoyar, tiene que estar unidos el consejo de vigilancia y comisariado tienen que estar de acuerdo para hacer un trabajo, si no están de acuerdo no se puede hacer un trabajo así era la idea en la “Reforma Agraria”, vine hacer la asamblea y habían cambiado el delegado, lo vine a platicar, todavía le platique que vamos a juntarnos las tres comunidades tenemos que sacar el predio de Tancredo por que, para que nos entreguen el plano definitivo, no dice nosotros no tenemos por que meternos en ese problema es problema de ellos a poco si le sacan ese terreno nosotros le vamos ayudar pero nosotros no vamos a trabajar allá cerca de Tehuetlan, no le digo pero como estamos dentro de ese predio hay que ayudar y cuando tengamos un problema aquí en el lindero ellos tienen que venir le digo, cuando tengan un problema allá tenemos que subir, no dice, que no se puede, no vamos a ir y el delegado y la gente, entonces fui otra vez con el comisariado mi gente ni jala con nosotros le digo, a no, no hay problema si no quieren pero un día nosotros vamos a llegar ahí, nosotros vamos a ver como le hacemos para, tenemos que sacar ese terreno, y si después estaban... por que vimos que los de Pahuatlan bajaban iban a la mesa, candelaria, santa catarina, omotitla jalaban gente de aquel lado, todas las comunidades se juntaban (comienza a toser) y ya estábamos con el temor de que no iban a correr, nos iban a sacar por que no les quisimos ayudar, estábamos casi con miedo por que ellos ya se juntaron en otras comunidades y nosotros por no querer entrar, según no queremos problema sale lo mismo, por que un día si vinieron a provocar los de candelaria, ellos vinieron con un pretexto

los hechos. Los caciques entonces propagaron rumores de pánico, y el 21 de abril corrió la especie que campesinos armados se aprestaron a invadir y saquear Huejutla. Cientos de camionetas abandonaron la ciudad y los camiones de línea fueron secuestrados para desalojar familias enteras.....

decían que nosotros habíamos agredido a gente de ellos que habían ido a trabajar a Pahuatlan pero dicen que no, no ellos vinieron como 80 a 100 personas y en la noche como a las 7 de la noche entraron a golpear cualquiera, venían borrachos creo, con eso se quedó ese temor de que nos van a correr, no les quisimos ayudar, no nos quisimos juntar con ellos los de Pahuatlan, después y como, como autoridad de consejo de vigilancia intentaba ir a la milpa a trabajar, allá, allá me iban a traer (sigue tosiendo) pero encabezaron más o menos cinco o 6 personas que dijeron no mejor vamos a entrar con ellos, mejor vamos a entrar así decían en la reunión le dije al delegado a ti te escuchan, necesitamos ayudarles, si por que ya nos hubiéramos metido con ellos así de todos modos vamos a tener problemas aunque no queremos problemas, dijimos no queremos problemas pero el problema ya esta, ahora estamos con miedo de que nos van a venir a correr nos van a venir a sacar, exactamente le digo, entonces voy con mis integrantes secretario, asistentes, vocales y el delegado, fuimos a Pahuatlan les comentamos vamos a jalar ya con ustedes, esta bien...”

Se habló ya de lucha entre “pequeños propietarios” y campesinos, sean ejidatarios o comuneros, por que es con mucho el aspecto más grave e intenso de esta dramática situación; pero también han existido problemas de superposición de ejidos, lo cual hace imposible su deslinde en la realidad, aun cuando estén delimitados en los planos. Ha habido pugnas entre comunidades indígenas y en ocasiones – las menos-, han sido ocupados predios, legítimamente constituidos, de pequeños propietarios.¹⁷⁸.

Los eventos de la “recuperación de tierras” dieron a los habitantes de Xiquila la posibilidad de agrandar su territorio, se vieron en la disyuntiva de decidir el cambio de su propiedad a tierra ejidal o seguir manteniendo su tierra comunal, los “de antes” se inclinaron a mantener la segunda opción, a fin de asegurar su tierra, y con ello el principio de comunalidad, sobre la individualización que proponía el Estado, y la posibilidad de perder su territorio...

“...No, es ejido, los de Candelaria es ejido, los de Coshuaco, Atalco es ejido... y aquí nosotros no pudimos aunque uno algún grupo intentaba sacarlo pero venían ingenieros los de reforma agraria decían si lo pueden sacar terreno de ejido pero no pueden tener dos planos, no pueden dos escrituras ejido y comunal no pueden tener necesitan si quieren agarrar terreno pueden agarrar terreno, pueden agarrar de Nicolás o de Austria pero si se entregan el plano o escritura de donde han comprado para que ahí lo unamos y así hacemos un solo plano pero va a ser ejido, dijimos- no pues no nos conviene si nuestros abuelos compraron a hora nosotros vamos a pasar a ejido, es comunal y vamos a pasar a ejido, dijeron no pues ellos tienen su ventaja un ejido que un comunal, tiene su ventaja...”

Cual es la ventaja....

Según la ventaja, a horita ya tienen como ya están legalizados pero así como se escucha que el terreno es para quien lo trabaja, no se como esta ahora, ahora ya entro procede y ya esta legalizados donde les toco sus pedacitos ya les dieron sus derechos agrarios, hay mucho tipo de papel lo que dan, dependiendo, se les da un certificado donde dice que el terreno ya es tuyo aunque sea ejido según ya esta legalizado, pero el ejido la desventaja es que es ejido verdad el gobierno te da ese terreno pero para que lo trabajes si no lo trabajas te lo quita por que, por que, por que es ejido es del gobierno y un comunal no, si es comprado no, no tan fácil te lo quitan

El comunal es de toda la comunidad?

Si es un colectivo por que entro el Procede hubo mucha inconformidad lo pararon si no para que a horita tendríamos cada quien su papel su certificado de derecho agrario, no tenemos

¹⁷⁸ Ibid, p 24 – 31.

a horita esta en colectivo en comunal, eso es comprado en común compraron 380 hectáreas compraron en un conjunto en una comunidad coopero dinero y pagaron 387 hectáreas no me acuerdo cuantos miles de pesos...”

Existe una categoría que engloba: el campesino huasteco de múltiples comunidades se define como “agrarista” y se entiende como aquel que lucha por la tierra. En definitiva, ellos se sienten agraristas y sólo las organizaciones surgidas del mismo campesino han podido ser consecuentes con sus demandas. Desde los años 70 en la Huasteca los campesinos empezaron a recuperar sus tierras comunales o ejidales ocupadas por terratenientes, la supervivencia estriba en ello. Pero en este proceso se han enfrentado a vericuetos legales, una burocracia que les dificulta cualquier tramite, a una abismal diferencia cultural con sus opositores: autoridades de todo tipo, adversas la mayor parte de las veces, encarcelamientos con juicio o sin el, “declaraciones” tomadas por funcionarios que no hablan náhuatl a campesinos que no hablan español. En la huasteca no es válida ya la imagen del “indito” humillado y sometido a quien se le despoja o se le mata y no responde; también paso el tiempo de las respuestas esporádicas y personales. Ya hace 10 años que los campesinos se han organizado para dar un enfrentamiento conjunto.

Hay que señalar que la tenencia de la tierra es diferente en cada una de las porciones estatales de la Huasteca, en la Hidalguense mas del 95 % de la propiedad esta en manos de las comunidades (comunal y ejidal) y el resto como propiedad privada. En 1980 bajo el gobierno de Jorge Rojo Lugo, se implementa el programa de internado de habilitación de la Huasteca Hidalguense, destinado a solucionar el conflicto agrario y con una fuerte inversión [...] que ha consistido en su primera etapa, en inversiones sobre todo en caminos y en menor porción, en industrias. El punto central en los últimos años, ha sido la inversión de miles de millones de pesos (el 23 de enero de 1983, el gobernador Rosselll anunció la inversión de 23 mil millones más) en la compra de más de 20 mil hectáreas en conflicto, pagados a los pequeños propietarios. Ya en 1982, Arturo Warman cuestionaba la indemnización a pequeños propietarios, pues sus propiedades eran ilegítimas y estaban sobre tierras comunales obtenidas mediante la violencia y el terror. Muchos de estos pequeños propietarios, quienes de todos modos ya veían sus tierras en manos de los campesinos, se han capitalizado con el pago de esas tierras e invirtieron en el comercio y la industria turística.

Entre las múltiples consecuencias del conflicto se encuentra la escasez de alimentos en la región, dado que al estar vigilando las nuevas tierras recuperadas o sus propios linderos, no se atendía la milpa y otras actividades económicas, bajo este panorama y con las vías de acceso como la carrera México- Tampico que conecta la zona con el distrito Federal, se inicio el proceso

de migración por parte de los comunitarios, aspecto de suma importancia puesto que ha modificado en gran medida la vida “en todos los sentidos”, en la cabecera municipal, en la comunidad y al interior de la familias.

Pasados los conflictos por la tierra, “algunos principios de tipo político y la movilización institucional, los ha empezado a diferenciar. Miembros de una familia o hasta hermanos, son manifestaciones en direcciones opuestas. Las divisiones que crea institucionalización trae como consecuencia el debilitamiento de la demanda agraria¹⁷⁹. Y al interior de la comunidad la violencia se hace nuevamente presente...

“...Lo mataron... y por que....

... Por los partidos, ahora si que fue por los partidos nosotros nos quedamos como parte del PRI y aquellos pasaron por parte del PAN y ya no lo quieren al comisariado, ya no lo quieren y fue en Xantolo, en todos los Santos que estuvo muy fuerte lo de los partidos se pelearon el PRI y el PAN entonces llegaron los de México que trabajan en México y provocaron problemas, fueron a tapar el camino donde esta la cruz taparon el camino por que pensaron esas personas que han venido de México ya golpearon, según golpearon a una familia horita no los vamos a dejar que pasen el delegado llego, llego el comisariado y ahí estaban con el machete y le partieron la cabeza lo mataron ahí eso fue hace dos años, tres si hace tres, a horita no tenemos comisariado...

Y por que se mataban?

No, por los partidos políticos que hay, pero yo casi no me metía así para aconsejarlo, yo nada mas estaba con las manos cruzados por que yo entre en el 2 mil, en el año 2 mil entre como catequista mayor, yo no quería pero como el que estaba como encargado el Catequista mayor era otro, pero como ya se quiso cambiar que me echan a mí como Catequista mayor, pero ya desde cuando yo recibí o sea el trabajo para estar ahí en la iglesia para estar como Catequista mayor desde ese año se empezó a dividir la comunidad y de ahí pues siguió con los problemas de los partidos por que ahí se dividió en dos grupos el partido PRI y PAN, ajá, y que lo mata un señor del PRI y hasta y que después lo mata otro del partido PAN, mjm, y así venían los problemas, pero yo pensé, y además yo mismo pensé en mi cabeza, en mi mente yo pensé, yo apenas no tengo edad a mi no me van a respetar, no me van a creer por que yo no tengo edad, además los que tienen edad son los pasados los jueces pasados, y hasta ellos no ven como lo van a resolver el problema, ellos se juntan para acá y otros para acá, así yo venía viendo, yo estaba con los manos cruzados, pero ya hasta cuando lo mataron mi tío, cuando lo mataron desde ese día yo estaba sentado aquí pero aquí un montón de gente había lo tenía rodeado la comunidad, por la comunidad o sea la gente, y unos los del PAN estaban dentro de la comunidad y ya después, yo estaba sentado aquí eran como las 10, 11 de la mañana que me vienen a visitar unos de mis Catequistas y me dijeron: que vas hacer Lucio, pues no se, no se que voy hacer, por que yo ya no sabía que hacer, no se que voy hacer, levántate Lucio mejor y piensa algo por que a horita los del PAN están amontonados allá arriba con los palos, los machetes y se quieren venir para acá, los van atacar a los del PRI, a ver que vas hacer horita, piensa, es lo que me decían, pero que voy a pensar y en ese momento como que sentía todo mi cuerpo escalofrío, como que a veces me viene, como que se calentaba mi cuerpo, y así y como que se hacía así y como que se hinchaba mi cuerpo, mi cabeza como que se hinchaba, ¡que voy hacer!, bueno entonces como que me viene algo en mi mente, por que yo pensaba si me voy para acá a lo mejor también me lo van a amarrar, por que yo ya sabía en ese momento que ya lo tenían uno de mas Catequistas lo tenían detenido, si en caso yo voy solito me voy a entregar, pero no, no fue así, es lo que yo después pensé Dios me ayudo, Dios me ayudo, entonces les dije a mis Catequistas mejor vamos a platicar con

¹⁷⁹ Ruvalcaba, p 170.

la autoridad por que ya había dos autoridades, entonces fuimos a platicar con la autoridad del PRI y ahí le decimos, le platicamos que no se debe de hacer eso así, por que Dios no quiere, Dios quiere la unidad si horita tenemos ya un muerto, que nos va a pasar para en la tarde por que si lo tienen rodeado la comunidad a ver que va a pasar para en la tarde ya va haber más muertos por que aquellos dice que ya se quiere venir para acá o ya en los caminos se quiere ir, y si se chocan ahí, a ver quien va a ganar, si gana el PAN o gana el PRI, a ver que van a ganar, mejor que no se hagan así por favor, así les dije, a la autoridad le dije así, bueno ya fuiste allá arriba, todavía no he ido, bueno entonces vete a calmar, ya de ahí que me voy en el otro grupo, y ahí también los fui a calmar, ya les dije tranquilícense todos los que tenía detenidos en aquel grupo ya fui a rescatarlo, ya están acá, entonces así ya empecé a calmar, como que ya vi me respetaron también a mí y así, y hasta en ese momento ya no los dejé las autoridades, ya desde ahí empecé cada mes, cada mes los juntaba ahí en al iglesia y les platicaba así como deben de irse, aunque sean dos grupos pero se deben de llevar así, todos juntos en los trabajos de todo, lo que hay aquí en la comunidad, y así hasta a horita, gracias a Dios pues estamos bien y si veo que si hubo respeto por parte de la autoridad y del catequista, si...”

Hoy en día, la comunidad podemos decirlo se encuentra tranquila, los tiempos de los caciques y hacendados han pasado, los tiempos violentos a causa de los partidos políticos, es un eco reciente, más, la desestructuración familiar a causa de la migración en masa, el surgimiento que “nuevas” patologías, como la diabetes, el cáncer, problemas de vejiga, hígado, hipertensión, generan el temor de los habitantes, pues, como en época de la colonia, no saben que hacer, ni la medicina tradicional, ni las opciones por parte de medicina institucional, han aminorado la afluencia de estos padecimientos, por el contrario se observa un incremento, las explicaciones van en diversos sentidos, donde el sentimiento de incertidumbre, miedo, y en algunos casos resignación están presentes en los discursos.

1.3.4 La vida Ritual.

El presente apartado tiene como objetivo mostrar un panorama de la vida religiosa en la comunidad, nos centraremos en las celebraciones llevadas a cabo por parte de la religión católica y sus particularidades, dado a que es la religión predominante y la que ha surgido a partir del encuentro que se tuvo durante la conquista, lo que ha marcado de una u otra manera la vida religiosa de cada uno de los habitantes de Xiquila.

Greertz escribe en su estudio sobre la religión que “los símbolos sagrados tienen la función de sintetizar el ethos de un pueblo- el tono, el carácter y la calidad de su vida, su estilo moral y estético- y su cosmovisión, el cuadro que el pueblo se forja de cómo son las cosas en la realidad, sus ideas más abarcativas acerca del orden”.

Como se mencionó la comunidad es predominantemente católica, cada hogar cuenta con un altar familiar, compuesto por una pequeña mesa, con un mantel, imágenes de santos o alguna virgen, cruces de madera, veladores, flores que pueden ser naturales o artificiales y en algunos casos la Biblia, además se pueden observar en los patios o en otros espacios de la casa como la cocina la imagen de algún santo o virgen.

Existen varios grupos dentro de la religión católica, los llamados caballeros y los adoradores en el caso de los hombres. El grupo de jóvenes que incluye a hombres y mujeres. Sin embargo las personas encargadas de llevar la vida religiosa en la comunidad son los “catequistas” estos son generalmente hombres que se encargan de preparar las fiestas religiosas, las oraciones que se hacen en la iglesia, los rezos durante la celebración de muertos u otro acontecimiento como la muerte de alguna persona, además de realizar oraciones o rezos en la casa de alguna persona que se encuentre enferma “*para pedir sanación*”. Se encargan de planear y conseguir los elementos necesarios para la celebración de las misas por lo que fungen como enlace con los sacerdotes y la diócesis de Huejutla. Son personas generalmente muy respetadas y escuchadas en la comunidad por lo que también se encargan de platicar de manera personal y general con la comunidad para intentar solucionar conflictos de diversa índole como alcoholismo, maltrato intrafamiliar, salud, o las divisiones generadas a causa de pertenecer o no al mismo partido político.

Cada momento de la vida religiosa de la comunidad esta envuelta en diversos ritos, con base a estos ritos de acuerdo con György Szeljak podemos clasificarla en dos niveles: ritos públicos y privados.

Los ritos públicos, que autoriza y organiza la Iglesia católica. Estos ritos, por un lado, se basan en el calendario católico, sobretodo en las fiestas de los santos. Por otro, a ese nivel pertenecen los del ciclo de la vida de los individuos, como los bautizos, las primeras comuniones, las bodas y los funerales. Estos eventos son organizados y dirigidos por los dos curas del municipio y los miembros de la jerarquía religiosa de las comunidades (en el caso de Xiquila por los sacerdotes, catequistas o los diversos grupos arriba mencionados). Se caracterizan por que son públicos: cualquier miembro de la comunidad tiene derecho de participar en ellos, y se realizan en los espacios públicos, como las iglesias, las capillas, las plazas o las calles. Durante estos ritos se involucran exclusivamente a los miembros del panteón católico. Los especialistas rituales tradicionales participan en estos acontecimientos como miembros de la comunidad, pero no desempeñan un papel significativo.

Dentro de los más importantes encontramos: Semana Santa o Pascuas, San José, o la fiesta de la comunidad puesto que este es su santo patrono, San Miguel. En lo que respecta a la "Semana Santa", para muchos, generalmente las personas de 50 años o más jóvenes, es la celebración más importante, lo que rompe con el principio de "ancestralidad" que tienen los abuelos y otras personas de la comunidad para quienes el festejo más importante es "Xantolo" – Animas, como una forma de recordar, ofrendar y convivir con "sus muertos".

Las fiestas de San José y San Miguel siguen una misma estructura, sin embargo describiré la celebración a San Miguel dado que marca un cambio en la vida religiosa que llevaba la comunidad.

El día 29 de Septiembre se celebra a San Miguel, esto debido a que hace aproximadamente 10 años un sacerdote católico platicó con la comunidad *"y les dijo que en la iglesia que tenían ya no cabían, por lo que si ellos cooperaban con mano de obra y dinero él pondría también dinero para construir otra iglesia más grande"*, de tal suerte que la comunidad aceptó y se iniciaron los trabajos de construcción de la "nueva iglesia". En la construcción de la iglesia las personas colaboraron haciendo faenas, acarreando arena y grava del río, así como una aportación económica.

Una vez estando la Iglesia casi terminada "todavía le faltan algunas cosas", el sacerdote decidió colocar la imagen de San Miguel en el altar mayor dado que el es devoto de este santo, la comunidad aceptó sin muchas complicaciones en agradecimiento a su cooperación para edificar la iglesia. De esta manera la imagen de San Miguel quedó colocada en el altar mayor y en una repisa a la entrada de la iglesia. Así se lleva a cabo la fiesta al Santo, esta es una fecha muy especial para la comunidad puesto que el sacerdote viene cada año a celebrar las misas en

honor a San Miguel, además llega acompañado de otros sacerdotes quienes traen algunas cosas para apoyar a la comunidad, la celebración a San Miguel se convierte a su vez en un reencuentro que la comunidad espera con mucha alegría.

Los preparativos de la fiesta consisten en la elaboración de collares de flor de cempoalxóchil, elaboración de comida, la contratación de los músicos que tocan violín y el acuerdo con la banda tradicional de música de viento. Los collares de flor son colocados en las imágenes de la Virgen de Guadalupe, San José, San Miguel.

Los festejos inician a la llegada del padre a quien le colocan una corona y un collar de flor de cempoalxóchitl. Se realizan varias misas, por la mañana, a las tres de la tarde y por la noche. La misa a la que asiste mayor cantidad de gente es por la noche durante esta celebración danzan las llamadas "inditas" acompañadas con la música de violín. Al terminar la misa en el patio de la iglesia comienza a tocar la banda tradicional de viento a fin de alegrar la celebración, para el mismo efecto se queman una gran cantidad de cohetes. Asiste a la comunidad una pequeña feria y se colocan algunos puestos de comida, en donde las personas "conviven un rato" después de terminada la misa.

Al otro día se realiza una misa por la mañana y otra a las tres de la tarde en donde también danzan "las inditas". Al terminar la misa se ofrece de comer a los que asistieron en la llamada cocina, donde varias mujeres han preparado la comida y se reúne la gente que así lo desee, así como el sacerdote y los sacerdotes que lo acompañan, la comida es acompañada también por la danza de las "inditas" y la música de violín, mientras la banda tradicional de viento toca algunas melodías al finalizar la misa en el patio de la iglesia. De esta manera se dan por concluidos los festejos a San Miguel.

Durante los festejos a San José asiste también un grupo de danzantes llamados los "moctezuma", que no asiste a la celebración a San Miguel y se hace la quema de "toritos y castillo" evento que la comunidad espera con mucho entusiasmo, no es extraño ver caras de alegría, expresiones de asombro y júbilo durante la quema de los juegos pirotécnicos.

En general el ambiente que reina en estos días es de "fiesta" es decir de alegría, los nahuas se preparan con anterioridad para dedicar el mayor tiempo posible para asistir a la iglesia y ser parte de la celebración. En algunas casas cuando existe la posibilidad económica se hace una comida especial, si bien no es comida ritual, se caracteriza por ser más abundante y contar con carne de cerdo, res o pollo, se pueden hacer los "pitamales" o tamales.

A estos ritos pertenecen también las diversas fiestas las cuales se dan en torno a un calendario cíclico, durante todo el año se realizan varias celebraciones que están relacionadas

con el calendario agrícola y las fiestas de los santos. La base fundamental de estas fiestas es que mantienen la unidad de tierra- hombre y seres sobrenaturales o santos. Dentro de las celebraciones más importantes se encuentra Xantolo, Santa Cruz y la Virgen de Guadalupe.

Los ritos privados o de costumbre. Actualmente estos ritos los organizan los integrantes en secreto, sin el conocimiento de los curas, los catequistas y la mayoría de los miembros de la comunidad. Los dirigen los *tlamatini*¹⁸⁰ y solamente pueden participar aquellas personas (como ayudantes u observadores) que pertenecen a la familia que ha pedido el rito. Estos ritos se organizan en las habitaciones de las casas o en lugares lejanos a la comunidad, en las milpas, en las orillas de los arroyos y manantiales o en las cimas de los cerros sagrados. Pertenecen a los ritos de costumbre todos los ritos de fertilidad, los ritos de curación (principalmente contra los malos aires, el mal de ojo y el espanto), los ritos de amor, la inauguración y las limpiezas de las cosas, la búsqueda de la suerte, la presentación a los dioses de un recién nacido, o un nuevo *tlamatijket*. Aunque durante los ritos también se invoca a los santos católicos, destacan los seres sobrenaturales de origen prehispánico, como los espíritus de la lluvia, la madre tierra, Chikomexochitl, los espíritus de los arroyos y las pilas y de los malos aires.

Es importante resaltar que hace aproximadamente 5 años la vida religiosa en la comunidad se ha visto dividida por el surgimiento de la religión evangélica, son aproximadamente 20 familias las que pertenecen a esta religión, este hecho a minado el carácter de unidad con el que contaba la comunidad en cuanto a la religión y los rituales como son Xantolo que generaba unidad en la comunidad. Generalmente estas familias asisten a lo que ellos llaman “templo” y “culto”, son guiados por un “pastor”, se abstienen de participar en las celebraciones católicas. Aunque ha sido frecuente durante el trabajo de campo escuchar comentarios acerca de que una u otra religión no está bien, esto en realidad no ha llevado a enfrentamientos alarmantes o significativos entre los pobladores, se puede decir que conviven manteniendo un respeto.

¹⁸⁰ Aunque entre los nahuas existen varios tipos de especialistas rituales (por ejemplo, parteras, los que curan con velas, los que sacan cosas del cuerpo del enfermo) entre ellos los más respetuosos son los *tlamatini*, que tienen don y poder de invocar a los dioses, llevar ofendas a la milpa y a las cimas de los cerros y saben cortar imágenes en papel de los seres sobrenaturales. El término *tlamatijketl* (tlamatini en plural) significa en náhuatl “el que sabe”, el “que es sabio”. Sobre sus características entre los nahuas en la Huasteca véase Sandstrom (1991) y Hernández Cuellar (1982).

Conclusiones

El breve recorrido que hemos realizado por la historia de la región y los pobladores en Xiquila nos ha dejado ver un panorama general de las modificaciones al estilo de vida que sufrió la tierra y sus habitantes amen del encuentro de la cultura nahua con la europea, en donde esta última emprende todo un proyecto pedagógico a través de diversas estrategias dirigidas a modificar la vida religiosa, las nociones de territorio y la alimentación, como señala Gruzinski:

La originalidad de las formas que hemos visto aparecer en el México indígena del siglo XVI difícilmente es dissociable de lo que es preciso llamar “modernidad” de esta España conquistadora y del imperio de Carlos V. A un cuando haya habido el precedente morisco, se sabe que fue en la nueva España donde la Iglesia y el Estado lanzan la colosal empresa de someter poblaciones considerables a una “policía” a un género de vida uniforme, que también es ahí donde la práctica impone una definición precisa del matrimonio cristiano, o de una pedagogía en gran escala de la confesión, que igualmente es ahí donde la Corona hace la economía del feudalismo ...”Modernidad”, sorprendentemente es también la de esos diccionarios enciclopédicos concebidos, reconsiderados, luego adaptados antes de ser lanzados por toda la península y la inmensidad de un continente apenas conocido”¹⁸¹. Todo ello recae en las formas de conceptualizar y dar uso al cuerpo, así se modifica el matrimonio, la vida religiosa, sexual, alimentaría, las formas de amar o de sufrir y de buscar la felicidad.

La riqueza de una región no puede referir a la tierra en sí misma como medio de producción; en este sentido, la Huasteca Hidalguense es rica, sin embargo su gente no lo es. La región cabe dentro de los patrones de emigración ya señalados en múltiples trabajos, y la gente sale de las zonas económicamente deprimidas. Hoy en día la lógica occidentalizada intenta seguir imponiéndose en la noción de territorio, como reflejo de ello la transición que esta viviendo la comunidad del corporativismo, este se relaciona con la cooperación como una forma de generar la sobrevivencia sus miembros, a la propiedad privada, cuya base es el individualismo y fomenta la competencia entre los miembros de la comunidad, como señala Ohmstede: La estructura agraria que presentan las propiedades privadas difiere de la de los pueblos indios, tanto por el tipo de producción como por la forma en que se ligan los individuos a la tierra¹⁸². En el caso de los propietarios el sentido de apropiación de los recursos naturales, así como el uso del suelo, son más utilitarios es decir, la propiedad estaba destinada más a funcionar como una

¹⁸¹ Serge Gruzinski, *La colonización de lo imaginario*, p 77.

¹⁸² Ohmstede *De al costa a la sierra*, p 99

empresa rural. En cambio para las poblaciones indias el control del espacio comunal jugaba un papel importante, ya que en su seno se reproducían los hombres y las mujeres, la cultura la organización sociopolítica, las relaciones de parentesco y la identidad.

El despojo agrario y de los recursos naturales, las crisis agrícolas y la extracción de excedente (tributario, alcabalas, impuestos) después de cierto límite, resaltan como las causas primordiales de las rebeliones. Tales factores apuntan hacia la desintegración y destrucción de las comunidades por que reducen las posibilidades alimentarias de la colectividad, aunque hace falta analizar los factores internos que favorecen el despojo al mismo tiempo que alimentan las contradicciones internas y regionales.¹⁸³

La magnitud del problema por la tenencia de la tierra, las cercas que aparecen y caminan minando así los ejidos y tierras comunales, desplazando a los campesinos, han afectado a toda la gente de la región, teniendo como resultado acotaciones en la noción de territorio, el rompimiento de los lazos que unían a la comunidad a través del matrimonio, y el alejamiento del cuerpo de si mismo.

La génesis del poder caciquil, su mantenimiento y transmisión se explica por la existencia de formas parecidas de dominación en la Huasteca Hidalguense a lo largo de extensos periodos, cuyos antecedentes más remotos se localizan en los señoríos y cacicazgos indígenas prehispánicos huastecos, pasando por las “repúblicas de indios” y las encomiendas coloniales, hasta las jefaturas políticas del porfirismo. Su común denominador era el abuso de la mano de obra indígena y el arcaico sistema de atribución obligatoria.¹⁸⁴ Sin embargo podemos decir que como en el caso de la muerte por epidemias o enfermedades esto toma dimensiones descomunales ante la imposición del poderío español, cuyo objetivo es imponer el miedo en el cuerpo, al respecto Sergio López señala : A la llegada de los españoles se impusieron nuevos estilos de vida en América Latina; el asesinato, por ejemplo, como instrumento para imponer el miedo en el cuerpo, hacer esclavos a los indígenas hasta desaparecer pueblos enteros buscando oro y plata es otra muestra.¹⁸⁵

¹⁸³ Ruvalcaba... p 32

¹⁸⁴ Luna Ruiz, Monografía de la Huasteca Hidalguense.. p 37.

¹⁸⁵ López R. S. Diabetes mellitus Entre la Ciencia y la Vida Cotidiana. México: CEAPAC. 2008.

Xiquila hoy enfrenta un encuentro quizá, aun más devastador que la conquista española, “los estilos de vida de las ciudades” cuya bandera ha sido “modernidad y progreso”, han trastocado cada espacio de la vida comunitaria. Como en los tiempos de la conquista ante la aparición de las enfermedades crónicas degenerativas, se ve la ineficacia de la medicina alópata, y de la medicina tradicional, así se refuerza el sentimiento de inseguridad e incertidumbre, ya añejo en la población.

Nuevamente los abuelos ven con ojos de melancolía desaparecer las antiguas tradiciones y el respeto a la “Sagrada Madre Tierra”.

“Tratábase de los últimos testigos de un mundo acabado, portadores no sólo de una información preciosa sino también de las técnicas que aseguraban su conservación y su transmisión, así se haya tratado del aprendizaje de la tradición oral, de la rememoración – tal como la practicaban las sociedades indígenas – o del examen de las pinturas. Es comprensible que su extinción haya podido afectar al mismo tiempo la memoria del grupo como también los medios de conservarla y de comunicarla¹⁸⁶.

En aquel siglo XVI que espiraba, los apoyos de la memoria indígena enfrentaron los ataques conjuntos de la muerte en masa y de la desculturación. Muerte de los informantes que habían memorizado “las palabras de los ancianos” pérdida de las técnicas de lectura y de elaboración de las pinturas, desaparición en fin de aquellos documentos extraviados, confiscados por los religiosos, destruidos por los propios indios u olvidados en la medida en que se hacían indescifrables. Pero la situación era aún más crítica cuando las culturas locales habían desarrollado poco el lenguaje pictográfico y es probable de que a esta desventaja se deba la pobreza y la escasez de Memorias en Michoacán. Así se habían reunido en las últimas décadas del siglo las condiciones difíciles y precarias del surgimiento de memorias profundamente distintas de lo que habían sido¹⁸⁷.

Los cambios en las formas de conceptualizar la tierra, la relación con los otros, y con la esfera religiosa, las emociones de miedo, violencia, enojo, frustración, tristeza, nostalgia, en algunas y no contadas ocasiones alegría y cooperación, como contraparte al individualismo, es una red que se entreteje y da sentido a la vida actual comunitaria, dejando claro que la historia no es solo una suma de datos o recuerdos, es en el sentido mas amplio una historia de las emociones que como ya hemos expuesto se cultivan en la tierra y el cuerpo de los lugareños.

¹⁸⁶ Serge Gruzinski, *La colonización de lo imaginario*, p 81.

¹⁸⁷ *Ibid*, p 82.

Así podemos decir que los nahuas en Xiquila no son sólo un grupo étnico, sino mas bien un grupo etno- emocional, es decir un grupo que comparte las nociones de vida, muerte, salud, felicidad, tristeza, sueños, deseos, anhelos, y si bien su historia nos deja ver el desmoronamiento de un mundo y el surgimiento de otro acotado por la culpa y el miedo, así como la frustración, impotencia, enojo e indignación, también han quedado los sentimientos de cooperación, el respeto a la tierra y a la ancestrailidad, que sin duda abren la posibilidad de gestar un cuerpo en armonía, puesto que estos sentimientos con llevan a cultivar emociones que posibilitan la vida, para "*los de antes*" esta sin duda ha sido una prioridad, mas no solo la vida personal, si no en el sentido de comunalidad, es decir de la comunidad habitada por personas, seres, espíritus, la tierra y los animales, que como veremos en el capitulo siguiente trastoca las concepciones de cuerpo y las prácticas de educación para la salud que tienen los nahuas en Xiquila.

Capítulo II. El cuerpo nahua de Xiquila.

*El conocimiento tradicional
no es un conocimiento local,
es el conocimiento de lo universal
expresado localmente.
Darell A. Posey.*

Introducción

Hacer la historia de las emociones nos ha permitido articular el proceso corporal y social de las personas en la comunidad, de tal suerte que hemos podido dar cuenta del proceso de construcción de los habitantes en Xiquila durante diferentes etapas o momentos de la historia, caracterizados por el dominio de una emoción y un sentimiento que traspasa a todas las personas, e incluso podemos decirlo, se cultiva en la tierra, esto sin duda tiene sus efectos en el cuerpo.

En este sentido “la construcción social del cuerpo en México es parte de un proceso sociopolítico que se relaciona también con la medicina y la jurisprudencia, la normatividad y los sistemas alimentarios, y el establecimiento de una hegemonía sobre el concepto de salud, el cual implica un sistema de diagnóstico y tratamiento”². Por ello en este apartado vamos a articular el proceso de construcción de los lugareños con los índices de mortalidad, morbilidad, los métodos de diagnóstico y tratamiento, puesto que como menciona Sergio López: “puede darnos un indicador de cómo es que evoluciona o se desarrolla una emoción en una sociedad determinada, con ello podemos ver las patologías de los órganos y poder hacer correlaciones para buscar en los estilos y métodos de diagnóstico que no han funcionado o se han calcificado y eso no deja que otras lecturas puedan darnos nuevos signos de lectura o de un código que de respuestas a esta lectura interna de el cuerpo y sus órganos. Por eso decimos que una emoción debe construirse en el sentido social, aceptamos que está en el cuerpo y es parte de un proceso de cooperación que se ha desarrollado en el organismo, gracias a ello se construye el sentimiento de ser o de pertenencia”³.

² Sergio López Ramos “La construcción social del cuerpo en el siglo XX” en Mario Camarena (Coordinador), El siglo XX mexicano, México, CEPAC – Asociación Mexicana de Historia Oral, 2007, p 18.

³ Sergio López Ramos, El cuerpo humano y sus vericuetos, México, Miguel Ángel Porrúa, 2006, p 133.

Para poder comprender los cambios en el cuadro epidemiológico de la comunidad nos es necesario ahondar en la cosmovisión en torno al cuerpo que tienen los abuelos, para así poder vislumbrar el impacto generado en ella a partir de la implementación de diversas políticas sobre salud a nivel mundial, nacional y regional; lo que ha traído cambios en la cosmovisión en torno al cuerpo, los métodos de diagnóstico, tratamiento y educación para la salud.

La cosmovisión, como señala Alfredo López Austin: "... tiene su fuente principal en las actividades cotidianas y diversificadas de todos los miembros de una colectividad que, en su manejo de la naturaleza y trato social, integran representaciones colectivas y crean pautas de conducta en los diferentes ámbitos de acción [...] Las acciones repetidas originan sistemas operativos y normativos. De tal suerte que puede entenderse como "... un conjunto articulado de sistemas ideológicos relacionados entre sí en forma relativamente congruente, en el que el individuo como grupo social, en un momento histórico determinado, pretende aprender el universo. La cosmovisión es un producto cultural colectivo, forma un macro sistema de comunicación en el que cada mensaje cumple requisitos mínimos de inteligibilidad, de coparticipación intelectual entre emisores y receptores, y de establecimiento de reglas a través de cuyo cumplimiento las ideas pueden ser recibidas, aceptadas examinadas con el coparticipante. La absoluta conjunción de los sistemas ideológicos en la cosmovisión es posible sólo en el individuo. A nivel del grupo social, el conjunto articulado de sistemas ideológicos será parcialmente alcanzando con distinto grado de homogeneidad en los diferentes grupos sociales; no podrá entenderse ésta como una conjunción absoluta [...] en este sentido, la cosmovisión adquiere las características de un macrosistema conceptual que engloba todos los demás sistemas, los ordena y los ubica".⁴

En este sentido abordaremos la cosmovisión del cuerpo que se tenía antes de la implementación de estas políticas, veremos las transformaciones en la concepción cuerpo y el proceso salud – enfermedad – curación, que han generado las prácticas de educación para la salud en la comunidad. Y la condición actual de salud en los habitantes de Xiquila, es decir su construcción corporal.

⁴ Miguel Ángel paz Frayre, "Cosmovisión Nahuatl religión y concepto de cuerpo", en Sergio López Ramos (coordinador), *Lo corporal y lo psicosomático III*. p 34.

2. 1. El cuerpo en la cosmovisión nahua de Xiquila.

Nimixquipía Notacayotl.

(Amo nuestro conjunto de carne y huesos).⁵

Los nahuas en Xiquila se refieren al cuerpo como: “Notacayotl – ” o “Mo Tacayolt-nuestro conjunto de carne y huesos”, esto significa que se refieren a un cuerpo que no existe en asilado de lo que soy yo o lo que eres tú, es decir existe una visión donde el cuerpo – tacayotl, y la persona Tlascal – se entienden unificados, con el resto de la comunidad.

En náhuatl, el nombre mas usado para el cuerpo humano remite solamente al elemento predominante: “nuestro conjunto de carne” (tonacayo). El mismo nombre se dio a los frutos de la tierra, y en particular al alimento por excelencia, el maíz formándose metafóricamente un vínculo entre la corporeidad del hombre y el grano al que debía su existencia. En otra equiparación, chicomoztoc es el término secreto, usado en los conjuros mágicos, para designar el cuerpo. Llamar al cuerpo con el nombre del mítico origen de los pueblos nahuas obedece a que la imagen de esta montaña madre, “El lugar de las siete cuevas”, era comparada con el cuerpo y con sus siete oquedades: dos cuencas oculares, dos fosas nasales, la boca, el ano y el ombligo⁶.

Sin embargo como mencionamos en el apartado anterior, la conquista espiritual de la Huasteca ha tenido sus estragos en las concepciones en torno al cuerpo, pues este “el cuerpo” es considerado como depositario del alma: “El cuerpo *es nuestra carne, es nuestra carne también Dios nos los ha dado pero también Dios nos va a cambiar de cuerpo cuando nosotros muramos este, nuestro cuerpo se va a quedar aquí y nuestro “tonal” se va a ir y Dios nos va a dar otro cuerpo...*”.

En este sentido se considera que el cuerpo es otorgado por Dios para que en él habite el alma, misma que lo dejará al morir, por ello el cuerpo es mortal, finito, mientras que el alma es inmortal. Sin embargo no existe una prioridad del alma sobre el cuerpo, como en el cristianismo, dado que la existencia del cuerpo está ligada a la vida, cuidar el cuerpo toma relevancia, puesto

⁵ El yo y el tú en la cosmovisión náhuatl de la comunidad no se entienden de la misma forma que en español, los utilizamos para dar un sentido de comprensión al lector, pero entiéndanse no como un artículo posesivo si no más bien de integración.

⁶ Ibid, p 41.

que cuidar el cuerpo es cuidar la vida, en este sentido la vida para los nahuas en Xiquila es venerable, por tanto también lo es el cuerpo:

“...El cuerpo, si pues es con lo que estamos viviendo, si es importante...”

Si quiere su cuerpo?

Si, si lo quiero pues es mi cuerpo...

Como lo quiere... como lo cuida...

No se bien, mi cuerpo no lo puedo aventar a cualquier lado, por que lo puedo lastimar y después de todo pues el que va a estar sufriendo pues soy yo, por eso tengo que cuidarlo...”

Mas aún, al ser el cuerpo otorgado por Dios, éste es un regalo por lo cual se tiene el compromiso de quererlo y cuidarlo “...Ella quiere a su cuerpo, si lo cuida? - Si, si quiere a su cuerpo, “como no lo voy a querer si Dios me lo ha dado, yo quiero mi cuerpo...”. Así el tener un cuerpo confirma la existencia, “es con lo que estamos viviendo”, y existir, estar vivo implica también la comprensión de ¿Que hacer con la vida o la existencia?, en este sentido el cuerpo es la herramienta a través de la cual el nahua se vincula con familiares y demás miembros de la comunidad mediante un sentido de cooperación, siempre para mantener la vida, por ello se hace importante ayudar al otro: “... Si no tuviera yo mi cuerpo pues de nada sirve uno, pero mientras Dios me ha dado así vida y mi cuerpo también para que yo también pueda ayudarle a los demás (sonríe)....”

El concepto de cuerpo aparece unido a la idea de pecado, sin embargo recordemos que la idea de pecado que tenían los nahuas antes del periodo de evangelización, distaba del concepto de los frailes Agustinos, de esta forma la idea de pecado en Xiquila está ligada al sentido de comunidad, que se contrapone a la idea de libre albedrío, característica del Cristianismo, así “ caer en pecado” significa la falta de amor propio, pero además: dañar a otros es dañarse a sí mismo, y de igual forma al cuerpo:

“...Es importante por que Dios nos ha dado un cuerpo y para que no te caigas debes de cuidar tu cuerpo...”

Que quiere decir con que para que no te caigas?

Para no caer en algún pecado, por que si uno le pega o le hace un mal a alguien es por que no te quieres, no quieres tu cuerpo, si tu matas a alguien como que le pegas a tu cuerpo, para que no caigas en pecado...

Ella cuida su cuerpo?

Para querer tu cuerpo debes de hacer cosas que no le molesten a Dios, si tu le haces daño a alguien pues Dios te va a mandar alguna enfermedad y te vas a enfermar, no quieres a tu cuerpo, debes de querer a tus hermanos y a la vez estas queriendo a tu cuerpo, por que Dios por eso nos puso aquí para que nos queramos entre nosotros... Ella se cuida no haciendo cosas malas, no diciendo cosas malas a la gente, queriendo a mi familia, por que Dios nos puso aquí para que seamos hermanos y nos queramos, si tu no quieres una persona es como si no te quisieras, entonces no debo de tener envidias, sentir envidia, no sentir coraje, no decir cosas de otra persona...”

Más la concepción de pecado trastoca uno de los conceptos fundamentales de la cosmovisión nahua, el “tonal”, este concepto al ser vinculado a las concepciones cristianas nos refiere a una concepción dual, en donde existen dios y el diablo, es decir la virtud y el pecado. El nahua por medio de sus acciones (la idea de libre albedrío cristiana) será juzgado en el momento de la muerte, de tal suerte que Dios es el gran juez del tonal, como lo muestra el siguiente relato:

*“...Todos tenemos dos espíritus uno que es bueno y uno que es malo, el bueno es que se pone contento cuando nosotros vamos a la iglesia a oír misa, a confesarnos a recibir la comunión es cuando el espíritu esta contento y si uno no va a la iglesia, no va, no le pide a Dios y hace cosas malas le esta dando al espíritu malo haga lo que el quiera, si tu espíritu esta bien entonces cuando uno muere Dios te va reconocer, te va a reconocer y te va a dejar estar a su lado pero si no estas bien, si nunca vas a la iglesia Dios no te va a reconocer y va a ser como que no te conoce...
Como le dicen ellos al espíritu malo?.
Diablo, es el espíritu malo...”*

El cuerpo nahua sirve de puente entre el mundo de los vivos y el de los muertos, el de los “dueños” o “señores” del agua y de la tierra, lo que le lleva a vivirse en una estrecha relación con la naturaleza y los cambios que en ella existen, se expresa a través de los rituales en torno a la vida, a la fertilidad o a los muertos. Al igual que en otras culturas⁷, esto nos habla de una noción de “espiritualidad” diferenciada de la esfera religiosa, más bien se encuentra vinculada a lo que Gruzinski llama idolatría, esta refleja un hecho social de gran envergadura, rico, poético y refinado, para referirse a los cultos populares, que han sobrevivido hasta nuestros días a la dominación occidental⁸. Es por ello que para procurar la salud se debe restaurar el equilibrio con estos elementos, a través de diversos rituales a los muertos, la tierra, oraciones a los santos, medicina de hierbas, masajes etc.

⁷ En la vida diaria la actividad religiosa no tiene nombre o rango especial, por que, como Marecel Granet subraya acerca de China “ la religión en China no es una función diferenciada de la actividad social” . En la época moderna a fuerza de querer enumerar, inventar y clasificar las poblaciones hemos terminado por convencer a las gentes sencillas de que son budista [...] Tradicionalmente no hay, pues, un término específico para expresar la noción de actividad religiosa [...] Cuando se emplea para designar la religión china propiamente dicha, se ve así misma como vínculo auténtico entre todos los seres, sin confesión doctrinal, profesión de fé o dogmatismos, el mal entendido es evidente. Kristofer Shifer, El cuerpo Taoísta, México, Paidós, 2003, p 17.

⁸ Si debiéramos limitarnos a las informaciones proporcionadas por la literatura clásica, ignoraríamos casi todos los cultos populares, pero el chamanismo chino ha sobrevivido hasta nuestro días , sin duda como pariente pobre de la religión, pero con suficiente vitalidad para que toda vía podamos conocerlo. Es el sustrato de todo el sistema de prácticas y creencias del taoísmo, su rival y complementario en la China moderna. En todas las épocas el taoísmo se define en relación a él, por lo que nuestro estudio debe tomarlo como punto de partida. El cuerpo Taoísta, p 17.

2.1.1 Tonal, Yolli, Chicahualistli.... Tonalli.

El cuerpo nahua en la concepción clásica se encontraba constituido por dos entidades fundamentales, sin por ello pretender que estas se encontraban separadas, aunque para su comprensión es necesario brindar los elementos constitutivos de cada una: la primera de ellas corresponde al plano físico propiamente dicho, y la segunda se refería al centro anímico; desde esta perspectiva la observación de los procesos vitales, del movimiento orgánico y de las funciones del conocimiento, tendencia y afición, constituye la base de la concepción de centros y entidades a los que se atribuye la existencia y el ordenamiento de lo anímico. Un centro anímico puede definirse como la parte del organismo humano en la que se supone existe una concentración de fuerzas anímicas, de sustancias vitales, y en la que se generan. De esta manera en la concepción de los nahuas de Xiquila el cuerpo se encuentra conformado por tres entidades de cuya armonía depende la salud del individuo y de la comunidad: Tonal, Yolli, Chicahualistli, así la armonía entre ellos es necesaria para tener Tonali - Vida.

Como hemos visto el cuerpo en Xiquila se entiende en relación a la vida, aun y cuando es el “depositario del alma” no se ve como algo vacío, en el reside el corazón y en el corazón el “Tonal” (alma o espíritu), el tonal es parte de su cuerpo, y toma forma en el corazón “yolli”:

“...Abue que es to Tonal...

El alma...el alma de uno...

Y que es al alma...

Pues el alma, que vivemos, todavía vivemos, si tenemos alma buena para vivir, cuando ya, ya Dios nos llama ya el alma se, se quita de uno ya se va, mientras nos quedamos aquí, ya el cuerpo ya murió nada mas el alma se va para el cielo, y ya Diosito dice, si nos portamos bien en este mundo nos recibe Diosito, y si no nos portamos bien en este mundo tenemos que sufrir allá, tenemos que sufrir por que Dios no nos recibe luego...

No?

Nos da un sufrimiento (baja la voz)

Y adonde nos vamos si no nos portamos bien?

Dios sabe donde nos pone, si nos portamos bien aquí si amamos a Dios tal ves si nos, Diosito nos pone en un ladito pero no sufre uno mucho, y si no amamos a Dios en este mundo, hacemos lo que nosotros queremos tal ves si nos castiga Diosito, ¡yo si se! (risas)...

El alma y los espíritus son características de la misma entidad “Tonal”, como refiere Antonella Faguetti: El alma, y los espíritus que representan dos fuerzas en límite, cada una con características propias, pero ligadas entre sí, dado que la presencia de los impulsos constituye la señal de la fuerza que el alma trasmite a través de la sangre, y gracias a su latido ininterrumpido, a cada rincón del cuerpo [...] Mientras que los espíritus se encuentran

esparcidos por todo el cuerpo”⁹ [...] Los espíritus constituyen esa entidad anímica que los mesoamericanos denominaban tonalli, una fuerza alojada especialmente en la cabeza, pero presente en todo el organismo. Es la fuerza que ocupaba el individuo de vigor, calor, valor y permitía su crecimiento. De naturaleza caliente y luminosa era considerada fuente de calor y regulador de la temperatura corporal. Invisible como el aire podía abandonar el cuerpo ante una fuerte impresión y su pérdida llevaba a la muerte; cuando el tonalli se había extraviado se buscaba en el recipiente de agua¹⁰.

Es también el espacio donde habitan las emociones, y el espíritu da cuenta de la importancia de estas para la vida del cuerpo, pues los espíritus abandonan el cuerpo accidentalmente, principalmente a raíz de una caída o una emoción fuerte que la persona experimenta en circunstancias de peligro, donde está en juego su seguridad física y anímica. Transitar por un "lugar pesado", es decir solitario, alejado del pueblo, puede resultar fatal para la persona. El monte, las barrancas, el río, son sitios propicios para que las fuerzas malignas que en él habitan, que se han posesionado de él por ser un lugar inhóspito y poco frecuentado, estén al acecho, a la espera del paso de algún transeúnte para provocar su caída o asustarlos con apariciones que no pertenecen "a este mundo". El "Mal Espíritu", el "Enemigo", el "Mal Aire ", siempre está listo para aprovechar el momento en que, ante una emoción fuerte, el cuerpo ceda, quedando indefenso y fácilmente penetrable. El Aire se adueña de él y se apropia de los espíritus, que en el caso de una caída "se quedan" en el lugar. El Aire se describe como una entidad etérea e impalpable, que puede asumir formas diferentes de persona o animal. Se asimila al enemigo, al diablo, y también tienen atributos cuyo origen se pueden rastrear en las creencias mesoamericanas¹¹.

La fuerza del espíritu la podemos identificar a través de los latidos del corazón, en el pulso de la mano, el brazo, en general de las coyunturas del cuerpo, así un pulso fuerte nos habla de un espíritu fuerte, un pulso débil nos habla de un espíritu débil o asustado, más cuando se ubica el pulso fuera del lugar acostumbrado, significa que el espíritu ha abandonado el cuerpo y se inicia un ritual para recuperarlo, puesto que "cuando los espíritus quedan atrapados, el cuerpo de la víctima se debilita, durante el sueño se estremece, le falta apetito y sobreviene un decaimiento general. Recuperar los espíritus, arrebatarlos nuevamente a quien se apropió de ellos, es necesario para la recuperación de la salud. Se procede entonces a llevar a cabo un ritual terapéutico que incluye para los nahuas en Xiquila sobar el cuerpo, gritar su nombre en una

⁹ Antonella Faguetti, Tezonhuehue. El simbolismo del cuerpo y la naturaleza, México, Benemérita Universidad Autónoma de Puebla -Plaza y Valdez, 1998, p 98.

¹⁰ Ibid, p 101.

¹¹ Ibid, p 98 – 99.

jícara o como menciona Fagetti “la levantada de los espíritus en lugar de la caída¹², en la comunidad “la que se encarga curar de espanto” describe así como se recupera el espíritu:

“...La fuerza, ya siente que no tiene fuerza es por que su espíritu se ha ido entonces tiene que gritar, hablar, llamar al espíritu para que regrese, entonces ya empiezan a agarrar fuerza otra vez...”

Por su parte el alma habita en un solo lugar, el corazón. La salida del alma, si se trata de los paseos durante el sueño, deja el cuerpo en reposo, inconsciente, sólo la respiración pausada y su latido tenue dan cuenta de que hay vida. Pero cuando se aleja definitivamente de su morada sobreviene la muerte¹³. En este sentido el “tonal” se refiere a la vida que es otorgada por Dios “Eso nos lo da Dios, es la vida que nos da si te da buena vida vas a estar... El tonal es la vida, sin ella no vivimos”.

La profunda y vívida experiencia de los sueños constituye una prueba fehaciente de los paseos nocturnos del alma. Lo que cada individuo vive en sus sueños representa en realidad lo que alma vive y experimenta en sus salidas. Durante sus idas y venidas se encuentran con otras almas, las de difuntos o personas aún en vida y platican con ellas, ve cosas, se divierte, en presencia de hechos cruentos, se asusta o puede toparse con un “mal aire”¹⁴.

“...El espíritu es el aire de nosotros por ejemplo cuando sueñas nosotros andamos, andamos y vamos y eso es lo que nosotros andamos soñando y es cuando, es como ese aire es la presencia de Dios que nosotros no lo vemos, no lo vemos pero si nosotros pensamos en él, él esta con nosotros...”

Como sabe eso?

El espíritu de nosotros sale, soñamos nosotros, soñamos y cuando nosotros soñamos es por que nuestro espíritu esta viendo eso, que va a pasar yo el otro día soñé que iba rumbo a la Mesa pero que el río estaba muy crecido, muy grande hondo verde y que yo no podía pasar pero vi a dos de mis nietas que me decían, vas a pasar por ahí abuela, si voy a pasar, ya paso por el agua sin problemas, rapidito ya cuando llego de aquel lado vio tres aves que venían hacia ella, pero después como ya iba cruzando el río ya no se fijo, ya no los vio, cuando llego del otro lado vio que un ave se vino a parar enfrente de ella bajo hasta donde estaba ella, cuando vio era una persona que traía un trapo blanco enredado en la cabeza y que oía que era la vos de su hijo pero el verlo a la cara no era su hijo nada más era la voz, y esa persona le hablaba, “má” adonde vas?, voy a la Mesa, no ya no vayas, regrésate ya no vayas, vete a la casa, regrésate, y tu vienes caminando?, no, dice yo ya no camino yo ya nada mas ando volando arriba, ahhh, ya regrésate, vino a , ver, se vino a meter aquí a su casa y veía mucha gente, la gente eran “hermanos” le pedían que, que iban a comer, ella les dijo que fueran a agarrar sus gallos y gallinas que andaban allá abajo, a una de las hermanas le dijo que pusiera agua que iban a matar el pollo para hacer de comer, así le hicieron mataron los pollos, hicieron comida, le dieron de comer a los “hermanos”, entonces ella vio mucha gente señores que venían con cabello largo y blanco, señoras “hermanas”. Cuando soñó eso su hijo no esta aquí, ella de repente se preocupo por que no sabía como interpretar su sueño, no sabía lo que había visto, fue a ver a sus “hermanos” y les contó de su sueño, ya le dijo el “pastor” que no se preocupara que era algo bueno, su sueño era algo muy bonito por que era Dios el que le estaba hablando, le

¹² Ibid, p 101.

¹³ Ibid, p 98 – 99.

¹⁴ Ibid.

estaba diciendo que si iba a tener alguna fiesta o alguna comida, ella dijo que si iba a ver fiesta, va a ver comida, si lo hizo mató sus pollos mando a traer hojas, hizo “zacahuiles” y hubo como reunión de curación, vinieron todos sus hermanos, su familia, eso es el espíritu, es aire de nosotros que sale...”¹⁵

Como en otros grupos nahuas, para los habitantes de Xiquila “Todo ser vivo- según dice la gente-está dotado de un alma: los seres humanos, las plantas, los animales, y hasta los cerros¹⁶. De esta forma la naturaleza es un ser vivo, y en general al tener “tonal”, se le atribuye las mismas características que tiene la condición humana, es decir sienten y también tienen emociones (se enojan, están contentos o se asustan) e incluso pueden llegar a enfermarse, como lo deja ver el siguiente relato:

“...y en tiempo de... en peligro, tempestades, lo primero que se preocupaba es por su siembra, es lo primero que se preocupa, si están las plantas ya grandes este, y viene aguacero muy fuerte lo que hace es saca su “guingaro” con el machete que escarda, con el que limpia la milpa dice no viene fuerte por este lado el aire, saca su “guíngaro” y lo para en una esquina de su casa y viendo para allá según es para que el aire que viene, su machete que según, no lo deja que quiebre a su maicito a que lo perjudique, eso es su forma de ... sus ideas de antes de cómo pensaban pues con ese machete yo he trabajado entonces viene el aire muy fuerte va a quebrar mi maíces entonces saca su “guiangaro” y lo para y viendo para allá Esos son su pensamiento de ellos, decía mi mamá que cuando uno va a la milpa.... cuando hay una, pasa un aguacero, un aire, has de cuanta que los maíces es vivo, son vivo maíz vivo, ahí tienes la milpa y paso un aire, un aguacero pero se espantaron también se espantaron entonces tienes que ir tempranito primero que haces llegas allá y haces un grito, haces un grito, gritas has de cuanta le hablas a alguien para que ellos te escuchen (grito) ¡ahhhh! pues ya llegó el patrón, ya llegó el que nos cuida parece, así me decía mi mamá llegas a la milpa gritas para que los maíces que están algunos se cayeron ellos tratan de levantarse, otra ves se levantan por que si un maicito se cayo por falta de su raíz se cayo verdad, pero cayo en la tierra a los dos, tres días te das cuanta que su follaje otra vez se esta levantando no se da por vencido se levanta otra ves y donde se quiebra su tallo le empieza a salir su raíz y vuelve a pegar su raíz y se levanta y va a salir su jilote va a dar no se da por vencido”

Al analizar el relato y el ritual arriba descrito podemos descubrir analogías entre los lugares principales para los nahuas en este caso el hogar y la milpa de maíz, el rito tiene sentido para procurar la salud de las plantas, la tierra y por ende la salud de la familia. De este modo el rito expresa la forma de mantener la salud y el bienestar de la familia, es decir para la salud, el mantenimiento y la unidad de la familia se necesita buena cosecha, lo que se puede asegurar con la creación de una relación armoniosa con los seres sobrenaturales y la naturaleza por medio del respeto, es decir a través de la ofrenda, de tal suerte que hombre, vegetales, elementos de la naturaleza, seres sobrenaturales forman una unidad¹⁷.

¹⁵ Abuela Juanita, p 9-10.

¹⁶ Antonella Faguetti, 1998.

¹⁷ György Szeljak, “Por que si no comemos maíz no vivimos. Identidad y ritos de fertilidad en la Huasteca Hidalguense, en Juan Manuel Pérez Zevallos., Jesús Ruvalcaba (coordinadores), Viva la Huasteca, p 121 – 122.

Durante el proceso de evangelización fue introducido el término de Xantolo, el cual se refiere al alma de las personas que han muerto, a lo que llaman “anima”. Este termino solo se usa durante las festividades designadas a los muertos: “...*Animas, es cuando ya te mueres por ejemplo que aquí es tu casa y tu te mueres cuando Xantolo, te hablan, se acuerdan de ti, entonces tu vienes, es como tu sombra que llega aquí, es por eso que se acuerdan de ponerte tu ofrenda, comida, tu vela, esas son las animas, vienen los muertos, lo que ya se murieron vienen...*”

El palpar del corazón, el calor corporal, el pulsar de la sangre de las venas, la conciencia, el movimiento, en suma todo signo vital indica la presencia del alma en el cuerpo. Corazón y alma constituyen un todo; es cierto que el alma encuentra cobijo en el corazón, pero es al mismo tiempo el corazón¹⁸. En el “yollotl” (corazón) habitan también las emociones y la mente, lo podemos ver en las expresiones como “*no se que pensaba mi corazón, “mi corazón estaba triste, mi corazón sentía”* que son utilizadas cotidianamente para referirse a sus estados de ánimo, emociones y sentimientos. Al corazón también se le atribuye una relación con la mente y las acciones de las otras personas: “*no se que pensaba su corazón”*.”

Los espíritus y el alma se presentan como dos entidades anímicas que infunden vigor al cuerpo y cuya presencia es indispensable para la vida¹⁹. Más para que la salud sea posible en el cuerpo, según los nahuas en Xiquila se necesita “Chicahualistli” fuerza- energía- salud, el “Chicahauallis” es aquello que el cuerpo pierde al enfermarse “*Chicahualistli es como fuerza*²⁰: “*solo dios sabe cuando te va a dar fuerza, si te caes, si pierdes fuerza y te caes dificilmente encontrarás fuerza, salud, dificilmente encuentras salud, por que yo me caía allá arriba, me caí boca a bajo, no me pude levantar entonces me fueron dos hermanos a levantar y me sacaron, me subieron arriba, - por que él se cayo en un arroyo- cuando se acaba tu suerte te caes y es dificil que encuentres salud...*”.

En la concepción de Chicahualistli toma sentido la interdependencia de la Naturaleza, Dios y la vida del hombre, la vida del hombre que al no haber “Chicahualistli” se ve acortada:

110 años

“...Chicahualistli...Es estar bien, que uno este bien, es como tener mas tiempo, más días, más vida es como cuando va a llover esta hasta negro que va a llover, es por que viene Dios, pero viene con Chicahialis (con fuerza –energía) por que va a llover pero vamos a estar bien, todo va a estar bien...”

¹⁸ Antonella Faguetti, p 101.

¹⁹ Ibid.

²⁰ La noción de Chicahualis, presenta semejanzas con las nociones de Prana (energía) en las concepciones hinduistas sobre el cuerpo, así mismo el término Ki, en la medicina tradicional china.

2.1.2 La concepción frío – caliente y los cuidados del cuerpo.

En la cosmovisión náhuatl "destaca una oposición dual de contrarios en las que se complementa el cosmos para explicar su diversidad, su orden, su movimiento. Cielo y tierra, calor y frío, luz y oscuridad, hombre y mujer, fuerza y debilidad, arriba y abajo, lluvia y sequía son, al mismo tiempo, concebidos como pares polares y complementarios²¹. De esta manera la salud del organismo se concibe como un estado de equilibrio entre lo frío y lo caliente, es decir se considera "que el ser humano está formado por ambos principios, armonizados en un estado de equilibrio. Este equilibrio puede perderse por fuerzas exteriores o interiores; y en la misma forma, factores externos en interacción con el enfermo pueden hacer que recupere el equilibrio perdido²². Así un cuerpo que llega a enfriarse denota la pérdida del calor corporal que genera el alma, y sobre viene la muerte: *"si no tienes buena vida no vas a estar y cuando no tienes buena vida te empiezas a enfriar, te entiesas, es cuando ya no tienes vida, ya no tienes tu tonal"*.

Las concepciones sobre frío y caliente forman parte de un sistema de conocimiento macro sistémico, diferenciado de los sistemas científicos en los que se inserta el conocimiento médico. Dentro de cada tradición cultural, las formas macro sistémica del conocimiento están interconectadas de manera que constituyen una cosmovisión, es decir un orden explicativo²³.

Para Mesoamérica las fuentes históricas dan cuenta de la presencia de estas cualidades y eso también es atribuido tanto al cuerpo como a las enfermedades, las medicinas y los alimentos. Así, había estados considerados fríos y calientes, y para contrarrestarlos se requerían medicinas o alimentos de naturaleza contraria. El sistema frío/caliente sirve también para regular la alimentación en caso de enfermedad; así, aquellos padecimientos considerados fríos requerirán alimentos calientes para contrarrestarlos y viceversa. Por supuesto, las enfermedades están clasificadas según el sistema de salud indígena (empacho, susto, mal de ojo caída de mollera) diferente al de la medicina occidental.²⁴

²¹ Miguel Ángel paz Frayre, p 35.

²² Ibid.

²³ López Austin y López Luján, 1996 en Miguel Ángel paz Frayre,

²⁴ Messer, 1995, citado en Miriam Bertran Vilá, Cambio alimentario e identidad de los indígenas mexicanos, México, UNAM, 2005, p 71.

La clasificación frío/caliente y otros sistemas binarios de categorización de los alimentos y del equilibrio en el organismo han sido descritos para otras culturas. En Asia, en países como la India o China tienen una gran importancia en la concepción de la salud y la enfermedad, como el equilibrio entre el Ying y el Yang. Al respecto De Garine advierte que puede ser un primer paso para la construcción cultural de una ciencia de la nutrición y la dietética. Sin embargo señala que no hay todavía suficiente evidencia etnográfica para considerarlo como una forma de clasificación universal²⁵.

En este mismo sentido el cuidado que se le da al cuerpo, también está relacionado con el amor que se tiene por él o la importancia de su utilidad en la vida cotidiana, además de estar relacionado con las concepciones frío – caliente, los cuales deben de estar en equilibrio para tener un estado saludable en el cuerpo:

“...Pues ansina, cuido mi cuerpo para que no me enferme mas, no me baño con agua muy fría, con tantita agua tibia, para que no me peguen enfermedades malas por que, es que las que estamos mas abuelitas ya no podemos bañarnos como antes nos bañábamos con agua fría aunque haga frío, no nos hacía mal, y hora si ya me hace mal el agua fría, me tengo que calentar tantita para que ya me bañe, con agua fría ya me hace mas mal...”²⁶

Se tiene clara la relación que existe entre el alimento y la salud, por ello dentro de los cuidados del cuerpo se incluye la alimentación, mas no podemos decir que en el tiempo de los “abuelos” se pudiese llevar acabo cabalmente el cuidado del cuerpo por medio de la alimentación, dado que las condiciones económicas determinan en la mayoría de las ocasiones la dieta, y recordemos que estas condiciones hasta entrado en siglo XX eran identificadas en los niveles de pobreza extrema.

2.1. 3. La concepción de Respeto.

Para comprender el concepto de cuerpo tenemos que abordar un concepto fundamental “la noción de respeto”. Las normas éticas nahuas de la practica “ritual de costumbre” se sintetiza en la palabra respeto (tlaltepanilisti) la noción de respeto que los nahuas aplican en diferentes contextos y relaciones desempeña un papel muy importante entre los conceptos sobre el mundo. Condensa significados que nos ayudan a prender la relación ideal de los nahuas con los seres sobrenaturales [...] la palabra significa la aceptación de los principios básicos de la

²⁵ De Garine, 1988, Ibid, p 72.

²⁶ Abuela María “Partera”.

costumbre. En este sentido el significado más importante es la aceptación de la reciprocidad entre los seres vivos y los seres sobrenaturales²⁷

Además la noción de “dar respeto” sintetiza las normas éticas más importantes entre los nahuas. Entre los vecinos “la gente mala que no respeta a la otra” es la expresión más común de la caracterización del enemigo. Las normas más ideales más importantes no permiten pelear con otra persona o matarla, ser agresivo o arrogante, engañar a alguien, tomar a diario mucho aguardiente, expropiar la tierra o robar la cosecha de otras personas. Esto no significa que los nahuas vivan siempre en el municipio según estas normas, sobre todo a causa del alcoholismo que en varias comunidades de la Huasteca es un problema muy grave. Pero la violación a estas normas forma la base a la explicación de la mala cosecha, la falta de lluvia, el huracán o las enfermedades. Si uno viola esas reglas puede poner en peligro a su familia, su comunidad, y desde luego las comunidades vecinas²⁸.

A nivel de la sociedad, los nahuas frecuentemente consideran el sistema de nivelación de bienes como parte de las normas de respeto. Esto significa que si alguien tiene mejor cosecha vende su maíz a buen precio, o si aparte de su tierra trabaja como comerciante debe apoyar financieramente las fiestas de la comunidad (sobre todo la fiesta del santo patrono) invitar a la gente a la cantina, redistribuir parte de su ganancia. En este contexto el respeto, es una noción contraria a la envidia de los otros, los que contratando a un brujo pueden mandar malos aires para enfermar o matar a la persona o a sus parientes²⁹.

Este mismo principio se aplica a la relación que se establece con los elementos de la naturaleza o la siembra, según sus conceptos no solo necesitan trabajar duro en sus parcelas para asegurar el mantenimiento de la unidad familiar, es decir, la cosecha suficiente de maíz, si no tienen que formar y de tiempo en tiempo reforzar una relación armoniosa con los seres sobrenaturales del panteón de costumbre. La razón por la cual llevan a cabo la práctica de los ritos no solo es la intención de conservar la tradición de los antepasados; más bien, es parte de una estrategia consciente y viva. La fuerza de los ritos de costumbre muestra que detrás de los ritos existe una tradición mitológica viva y fuerte que les da fundamento y ayuda a dar vida a la práctica ritual³⁰.

²⁷ Sandstrom, 1994 en György Szelijak, “Por que sino comemos maíz no vivimos. Identidad y ritos de fertilidad en la Huasteca Hidalguense”, en Ruvalcaba J y Pérez Z, ¡Viva la Huasteca!, p 134.

²⁸ Ibid, p 134.

²⁹ Ibid, p 136.

³⁰ György Szelijak en Ruvalcaba J y Pérez Z, ¡ Viva la Huasteca!, p 142.

No obstante no todos los indios participan en los ritos... En estos casos existe una tradición cultural donde en las situaciones adecuadas (sobretudo en situaciones de crisis) peden regresar.³¹ Esta concepción ha permitido cierta plasticidad en los ritos de fertilidad (la siembra), así los nahuas en Xiquila han dejado de llevar acabo los ritos comunitarios de fertilidad, más en el caso de ver amenazada la cosecha (en el caso de no haber lluvias) realizan los rituales, propios para esta amenaza.

2.1.4. La vida y la muerte.

Para los nahuas la vida y la muerte son un continuo, para ellos significa el despertar a un mundo similar a la tierra, por ello en los rituales en torno a la muerte es importante proveer a las personas de aquellas cosas que le servirán en la “otra vida”, así la muerte no es muerte, sino “otra vida”. Al respecto la Abuela Mari nos comenta:

“...dicen que cuando nos morimos, no se como, dicen que allá también buscamos para darle de comer a los animales, dicen, les ponemos tantito maicito poquitito, no mas ese. Y cagetitos con agua en un vasito con agua...

Y esos donde se los ponen...

(baja la voz) en el cajón, en su cajita, pero tapaditos..

Y para que es el agua...

Pues no se para que... Aquí nada mas le ponen su maíz y su agüita.. Aquí nada mas le pone una sabana abajo del difunto y arriba le ponen su cajita, y abajo le ponen su cagetito de agua, si hay guajitos chiquitos le ponen guajitos de agua lo tapan bien para que no se tire y su maíz, no mas eso...

Yo creo que el agua es para que se la lleven al camino, yo creo verdad?

Si, es para el camino por que siempre tomamos agua...o refresco

Ahora hay que ponerles refresco...(risas...)”.

La concepción entorno a la muerte tiene mayor sentido en los rituales para procurar la salud y a la fertilidad, pues los familiares al morir pasan a formar parte del altar familiar, sin tener la categoría de “santos” los difuntos intervienen en la vida de los vivos, así ante el incumplimiento del ritual o de alguna promesa son causantes de la enfermedad o de los “malos tiempos” para la comunidad, así vida, muerte, tierra, tiempo, enfermedad y salud forman un continuo que traspasa lugar y tiempo, para los nahuas en Xiquila. Mas esta visión de la vida, de la muerte y del cuerpo sufrirá transformaciones significativas a partir de la segunda mitad del siglo XX, al ser implementadas diversas políticas en torno a la salud.

³¹ Ibid, p141.

2.2 Las políticas Sociales y la Salud en Xiquila.

La política social tiene un impacto en la construcción de las conciencias colectivas, por ello vamos a revisar las políticas impuestas en lo referente a la salud, con el fin de indagar sobre los impactos que éstas han tenido en los lugareños, en las prácticas de educación para la salud, y la construcción de sus cuerpos.

Se pueden distinguir en el mundo tres políticas progresivas indigenistas enunciadas por Gonzalo Aguirre Beltrán, la segregación, la incorporación y, finalmente la integración.

*La segregación³²: Discriminación racial, dependencia económica, control político, distancia social y que construyen una barrera étnica.

* La incorporación³³: Avance de los grupos indígenas en la sociedad nacional occidental, civilizada y convertir al indígena en ciudadano de la nación.

El paso de estas políticas en la vida cotidiana de los habitantes de Xiquila se ha abordado ampliamente en el capítulo anterior, sin embargo ahondaremos en las políticas sociales implementadas a partir de la década de los cuarenta, y que toman mayor relevancia a partir de las políticas internacionales al finalizar la segunda guerra mundial, dado el impacto que han tenido en las concepciones de salud, enfermedad, cuerpo y vida, las prácticas de educación para la salud, esto podemos atribuirlo al aislamiento que vivió la comunidad hasta entrado el siglo XX.

A las políticas implementadas durante esta década y las que le han seguido, Aguirre Beltrán llama la fase de integración; mas cabe la reflexión si son políticas de "integración" o de absorción, donde los principios fundamentales de las comunidades indígenas, el sentido de comunalidad, tienden a desaparecer, puesto que transforman tres aspectos fundamentales: la vivienda, la educación y las concepciones sobre la salud, en esta última la transformación de los sistemas alimenticios ha sido fundamental.

³² En México, corresponde al periodo de la segunda mitad del siglo XVI y la primera mitad del XVII. Tuvo grandes manifestaciones su mayor expresión la constituyo la recopilación de las leyes de Indias, y desde el punto de vista político - administrativo, el sistema de reducciones, resguardos o repúblicas de indios. En la colina española, los indígenas eran libres, pero su estatus legal les obligaba a vivir en reducciones. Tanto los fines que procuran, como los medios que usaban, determina la segregación de los indígenas, en la medida en que se pusieron en funcionamiento "mecanismos dominicales", tales como la discriminación racial, la dependencia económica, el control político, la distancia social y otras mas que construyen una barrera étnica que estructuro la sociedad colonial como una sociedad dividida en castas).

³³ En México después de la independencia se dieron modificaciones como la abolición del sistema de castas, abolición de la esclavitud y del tributo indígena, devolución de las tierras arrebatadas a las comunidades nativas y expropiación de las propiedades de los españoles y de los criollos pro hispanos. Esta política pro indígena no funciono y siguió siendo desfavorable para la población indígena³³.

2.2.1 La política integracionista.

En los inicios del siglo XX las condiciones de salud en la comunidad estaban caracterizadas por las enfermedades “típicas de la pobreza, y de algunas epidemias como la viruela y sarampión, tosferina que se dieron en la región; por su parte la atención a la salud se encontraba básicamente ejercida por “curanderos” y la medicina casera.

110 años.

*“...De que murió su papá
Calentura y dolor de cabeza, le hicimos zapatos con chaca, con eso se baja la calentura ,
pero ya no le quedo y por eso se murió ..
Y su Mamá
Calentura, mamá murió ya estaba muchacho, me quede solito, me dejo solito
Sus hermanos ...
Nada mas una hermana mujer, ya murió, por eso estoy solito ...
No tuvo mas hermanos?
Dice que también tuvo un hermano pero que también murió igual de lo mismo de pura
calentura, que igual le hicieron los zapatos para que refresque y no le quedó y dejó de
comer, ya no comió, dejo de comer y por eso se quedó sin fuerza, ya de eso murió...”*

Y pese a que en los inicios del siglo XIX, algunos programas de atención a la población abierta de la Secretaría de Salubridad y Asistencia llegaron a recónditos parajes del país, incluyendo las áreas rurales e indígenas. Destacando los programas de vacunación y educación para la salud básica, los comunitarios pagados por cuotas pequeñas o trabajo comunitario (obras sociales por cooperación) que lograron llevar por primera vez la atención a la población indígena³⁴. Este no fue el caso de Xiquila, cuyos habitantes hasta los inicios del siglo XX, seguían combatiendo las epidemias, con estrategias derivadas de la medicina casera, como lo deja ver este relato:

78 años.

“...Vino la enfermedad paso la “viruela”... Cuando eran ellos chiquitos ellos supieron que hay la enfermedad por allá en “La Mesa” es que es muy malo, si no te vacunas, ellos dicen que se fueron, como una señora vendía aquí jabón iba a “ranchar” iba allá a la “Mesa”: Los están tirando esa enfermedad, ya las vino a traer sus hijas, “ te vas a ir a su casa de ese señor que esta enfermo, vas a ir y que te den pus, que te contagie más bien, que te contagie para que donde te contagie nada más ahí va a salir el grano y nada más, y si no vas te va a salir en todo el cuerpo, dice que se fueron con su hermana, le llevaron un huevo, fueron a visitar al señor, y ya les dio esa enfermedad, dice que tenía así grandote, dice que nada más le inyectaron así con una espina de naranja, de naranja la espina nada

³⁴ G. Aguirre Beltrán ., Programas de salud en la situación intercultural , op. Cit B.G Aguirre, Antropología Médica, op.cit. La operación del Instituto Mexicano del Seguro Social dio inicio el 1914 para brindar servicio a los trabajadores. A su vez la fusión y centralización de los servicios estatales y municipales de salud dio origen a la Secretaría de Salubridad y Asistencia en 1943 (desde 1983 Secretaría de Salud). Como complemento, en 1959 se fundó el Instituto de Seguridad y Servicios Sociales para los Trabajadores del Estado. Jardón 2004: 166

más le quitaron pues y luego ya les inyectaron a ellos también, a los cinco o seis días ya les empezó a salir ese grano aquí, has de cuanta vacuna fueron a traer, lo pusieron y no más ahí se infecto y ya ...”

M- O sea que como un tipo de prevención, de que antes de que te pegue por vía natural así, ellos mismos se picaban y se traspasaban y nada más quedaba una sola roncha no se traspasaba todo el cuerpo...

Si, así paso dice, y luego eso que le dicen “tos ferina” ellos dicen “Xocoyotl” ... ese que le dicen “Xocoyotl” esa es la que les daba “nada más una respirada te vas” tu mamá, tu papá lo va a garrar y le pega en la espalda, y vuelve otra vez, como que se ahogan, ese también es malo, esa enfermedad que te digo granos “vas a ir a traerlo, necesitas, te sale en todo el cuerpo y no puedes, antes ocupaban petate, no puedes dormir en petate necesitan tender hojas de plátano, acolchonadito ahí se dormían, por que en petate ya no te puedes acostar....cuando sale la viruela loca, es la que le pone hilos rojos (S- le ponían un hilo rojo?) si, todo, su medicina era eso que le dicen, hay unos aquí en los arroyos, no caracoles de esos redondos, caracolitos largos, ese los iba a traer su papá de él iba a traer unas flores que le dicen “tuna xochil” flor de tuna, eso lo iban a traer y aquí en ese monte hay que parece colorin, pero no es colorin es rosita, tenía sus semillas rojas así como frijoles pero rojos, mucha gente iban a traer y eso se lo tomaban, hacían como medicina (en té) no nada más lo echaban en una olla, no lo ponen a hervir has de cuanta como agua de tiempo tomaban, té es lo que lo pones a hervir, y este no nada más lo ponían a remojar.... Si vas a ir al doctor no te va a dar medicina, se tiene que esperar a que bajen esos granos, si vas al doctor hasta cuando ya se va secando entonces vas y te da medicina el doctor...”

Por estas razones los índices de mortalidad infantil y en general de la población eran elevados:

“...Antes se morían, no había vacunas antes, ahora ya hay vacunas, se morían muchos bebés recién nacidos, todos se morían, hasta señoras se morían del parto, del embarazo se morían (a la hora del parto se morían)...por que antes no teníamos letrina, ocupaban el monte y así pues uno recién aliviada, y se alivian así en sus casas con una partera, pues dos tres días quiere ir al baño pues se va al monte, les pegaba tétanos se morían... Una de mis madrinas tuvo, ya había tenido sus hijos, ya tenía como dos, tres, cuatro, cinco hijos, a los seis se muere con el tétanos, se murió, recién aliviada se fue al río, no más se fue al río a lavar sus pañales, nada más 15 días y ya se murió (M- nada más 15 días amamantó a su bebé) dos semanas le dio pecho a su hijo, a los 15 días se murió... hora no, hora pura vacuna, puro vacuna, por eso ya rápido crecen los chiquillos (risas)...”

Por su parte los gobiernos posrevolucionarios y en general los pensadores mexicanos de finales del siglo XIX e inicios del XX, seguían viendo a las comunidades indígenas como un obstáculo para el desarrollo del país, visión que tuvo su origen en los inicios del Porfiriato, con Francisco Bulnes, quien desarrolla la teoría dietética de la raza, que sostiene que la inferioridad y superioridad raciales se dan según el alimento básico preponderante, ya sea trigo, arroz o maíz. A partir de esto explica que la superioridad alcanzada por los pueblos europeos y la estadounidense se deben a que comen fundamentalmente trigo, y el atraso de los pueblos indios de México es resultado de su alto consumo de maíz.³⁵

³⁵España, 1988, citado en Miriam Beltrán Vilá, Cambio alimentario e identidad de los indígenas mexicanos, México, UNAM, 2005.

La idea de Bulnes suena sumamente descabellada pero bien a bien no se desestimó el poco valor del maíz hasta que en los años 40 del siglo XX cuando se realizaron estudios para conocer los patrones nutricionales de la dieta mesoamericana³⁶.

Hacia los años 30 con el general Lázaro Cárdenas como presidente de la República, esta visión de las comunidades indígenas se concreta, así en relación con el llamado: "problema indígena", el país dio un giro [...] hacia una mayor definición de México como una nación unificada, con una identidad nacional que acepta la pluralidad cultural de origen, pero que intenta ir neutralizándola vía el mestizaje³⁷. Es decir por primera vez se acepta de facto pero no de hecho, la existencia de los indígenas, pero sólo para enfatizar la inviabilidad de su existencia como tales dentro del proyecto de nación. En este sentido, Cárdenas se pronuncia de la siguiente manera: [...] nuestro problema indígena no está en conservar "indio" al indio ni en indigeneizar a México, si no en mexicanizar al indio³⁸. La incorporación del indio fue entonces una de las metas del programa político que se propuso el Cardenismo, política que tuvo continuidad con los regímenes posteriores.

La estructura que adoptó el programa tuvo como base los planteamientos que el etnólogo Manuel Gamio, venía desarrollando desde 1915. La estrategia propuesta suponía que, mediante restitución de las tierras de que los indígenas habían sido ilegalmente despojados durante el siglo XIX, la constitución de ejidos, la protección jurídica, la educación formal y la implantación de medidas sanitarias y económicas, podría lograrse la "redención" del indígena y su integración progresiva a la nación. Para los efectos en 1935 el gobierno federal creó el departamento de Acción Social y Cultura y Protección al Indígena.³⁹ En cuanto a los servicios de salud, en 1936 se crean los servicios rurales cooperativos, que como el programa creado en 1928 solo beneficio a los agricultores de las zonas ricas del país.⁴⁰ Para los mismos efectos y en ese mismo año se creó el departamento de Educación Higiénica en el entonces departamento de Salubridad General. Las llamadas campañas para erradicar el paludismo, las enfermedades diarreicas y otras muchas más, hicieron uso de todas las estrategias imaginables para enfatizar el carácter participativo de la comunidad en ello⁴¹.

³⁶ Aguirre Beltrán, 1986 citado en Miriam Beltrán, p 83.

³⁷ Villa Rojas 1976 en Jaime Tomas Page Plego. Política Sanitaria dirigida a los Pueblos Indígenas de México y Chiapas 1857- 1997. UACH- UNAM. México. 2002, p26.

³⁸ citado en Villa Rojas 1976: 11 -12.

³⁹ Favre 1973:339 en Page Plego, 2002.

⁴⁰ Fretermuth 1992: 35 en Page Plego, 2002, p 27

⁴¹ García Viveros en Page Plego, 2002.

Las escuelas rurales iniciadas por José Vasconcelos y consolidadas por el gobierno de Lázaro Cárdenas, tenían la misma misión de educar a la población indígena para que se integrara, incluyendo todos los ámbitos de la vida. Así lo expresó uno de los directores de educación rural de la época: *"A fin de que tus niños no solamente aprendan el idioma castellano sino que adquieran también nuestras costumbres y formas de vida que indudablemente son superiores a las tuyas. Es necesario que sepas que los indios nos llaman gente de razón no sólo porque hablamos lengua castellana, sino porque vestimos y comprendemos de otro modo"*⁴².

Las políticas para mejorar la alimentación de la población indígena tuvieron una fuerte representación en la obra de Manuel Gamio. Según Juan Comas (1956) dos cosas eran las preocupaciones principales de Gamio: el mejoramiento de la alimentación de la población indígena y el conocimiento integral de los indígenas como un requisito para el establecimiento de acciones. Para Gamio la alimentación indígena era un problema serio que no permitía que la población tuviera suficiente energía para trabajar por lo que no podía ser considerada una fuerza productiva que ayudara al desarrollo del país. La importancia que Gamio dio a este tema se refleja en que mientras fue director del Instituto indigenista interamericano, se publicaron muchos artículos sobre alimentación indígena en la revista de la institución, *América indígena*. Esta preocupación repercute también en uno de los libros *Hacia un México Nuevo*, en el que se establece una serie de propuestas para el desarrollo del país y dedica un capítulo de alimentación que empieza así: *"De todos los problemas que afectan a la población en México, el primero y de mas urgente solución es el biológico ya que esta relacionado con las exageradamente altas cifras de mortalidad, el lento desarrollo demográfico y la deficiencia física que frecuentemente se observa en materia de trabajo"*⁴³.

Gamio habla de la importancia del agua potable para mejorar las condiciones de la población, pero señalan que lo más relevante es la alimentación de los indígenas para que tengan fuerza suficiente y puedan desarrollar el trabajo en forma eficiente, como es el caso de los alimentos "tónicos": carne, leche, huevo y pan, a los que la población indígena no tiene acceso por ser caro. Gamio considera que la alimentación a base de maíz no es suficiente provoca además que la población se quiera dedicar a producir solamente este cereal, lo cual no es conveniente para el desarrollo económico de México. Al respecto dice que hay que " liberar al pueblo de la esclavitud del maíz"⁴⁴.

⁴² Pilcher, 2001, en Miriam Beltrán, Cambio alimentario e identidad.. p 83.

⁴³ Gamio, 1987, Ibid, p 84.

⁴⁴ Ibid.

Propone que en términos económicos y nutricionales es más conveniente sustituir el maíz por la soya. En un viaje que realizó a Japón conoció las ventajas del frijol de soya y promovió su cultivo y consumo cuando fue director de poblaciones y consumo de la Secretaría de agricultura ⁴⁵.

Es hacia la década de los 40 cuando se empiezan a dar una serie de modificaciones a los planes de desarrollo social y de atención a la salud, a nivel internacional y nacional, especialmente a los grupos vulnerables, y por su puesto a las comunidades indígenas dentro de estos. Para estos fines, la institucionalización de la medicina promovió la reducción de muchas de las enfermedades prevenibles por vacunación, como: viruela, sarampión, poliomielitis y difteria. El descubrimiento de nuevos medicamentos, como los antibióticos, permitió disponer de herramientas para luchar contra infecciones de transmisión sexual, respiratorias y gastrointestinales. Además de los programas normales que brinda la secretaría de Asistencia Pública, en 1940, se estableció un convenio de coordinación con el departamento de asuntos indígenas, para fundar 14 hogares- escuela en poblados como San Juan Telecingo, Guerrero; Comoalco Temoaya, México; Coyomeapan, Puebla y los Remedios Ixmiquilpan, Hidalgo. La secretaría brindó la asesoría de construcción, lineamientos de requerimientos higiénicos - sanitarios y la alimentación completa.

En cuanto al "problema indio", como se conceptualizaba a las comunidades indígenas, a finales de la década de los cuarenta, el Estado Mexicano da por concluido el programa de las Agencias del Departamento de Acción Social y Cultural y de Protección al Indígena, para dar paso a una política indigenista integracionista con bases institucionales más firmes y directamente dependientes del poder ejecutivo, lo que permitirá la realización de acciones sostenidas y programadas. Para los efectos, en 1949 inicia sus trabajos el Instituto Nacional Indigenista (INI), con cuyos programas y acciones pretendió, conformar, en los indígenas, hábitos acordes con los de la "sociedad Mexicana"⁴⁶.

⁴⁵La idea de que la soya es un alimento proteico de bajo costo continúa vigente y desde los años 70 varias instituciones han tratado de promover su consumo, ya no como sustituto del maíz sino de la carne los años 80 era común ver bolsas de soya texturizada en las tienda Conasupo y se incluían las despensas que se regalaban a la población de bajos ingresos. Sin embargo, parece que no tuvo éxito y dejó de promoverse. A partir de los 70 la asociación americana de la soya ha tratado también de promover su uso en la alimentación cotidiana, generando información sobre las formas de prepararla, pero se ha encontrado con que la población de identificar como comida para pobres y por tanto no goza de mucho prestigio. Así, una vez más se confirma que la alimentación tiene significados relacionados con los estratos sociales por lo que su uso manifiesta la pertenencia a un grupo determinado. Gonzalo Aguirre Beltrán, 1986, Miriam Beltrán, Cambio alimentario e identidad, p 84 - 85

La doctrina que guiaba a la institución era el “indigenismo”, que había sido definido a principios del siglo por antropólogos como Manuel Gamio y a mediados del siglo fue convertido en una política de Estado por otros como Alfonso Caso y Gonzalo Aguirre Beltrán. Esta doctrina buscaba usar los aportes de la ciencia antropológica para conocer mejor las culturas indígenas y así promover más eficazmente su “aculturación nacional”, que estaba definida a partir de la cultura de la mayoría “mestiza” del país. De esta manera los indígenas podrían incorporarse plenamente a la nación “mexicana”, es decir, el México de los mestizos⁴⁷.

El instrumento principal de esta labor de incorporación debía de ser la educación; por tanto, el gobierno mexicano educó amplios grupos de jóvenes indígenas, enseñándoles español y cultura nacional, con la idea de que ellos, a su vez, educaran al resto de la población de sus comunidades y les enseñaran las ventajas de lo que habían aprendido. Más allá de esas políticas indigenistas, el INI proporcionó a muchas comunidades indígenas servicios de salud, asistencia técnica y educación⁴⁸. Es decir por su conducto el INI desarrolla una estrategia encaminada a modificar dichos hábitos, a través de medidas educativas y de provisión de servicios que precisamente incidan sobre las costumbres que se deseaban cambiar: por un lado las necesidades básicas de (salud, casa, técnicas alimentarias, educación); y por otro, las técnicas "atrasadas" de producción agropecuaria y artesanal.

Por su parte la Secretaría de Educación Pública (SEP), que desde principios del siglo XX estableció escuelas especiales para niños indígenas dentro del marco de sus proyectos de educación rural. Hasta los años setenta estas escuelas enseñaban únicamente en español, pues su objetivo era contribuir a la integración de los indígenas, de acuerdo con la doctrina indigenista imperante. Sin embargo en esa década, en buena parte gracias a las propuestas de los propios maestros indígenas, el gobierno comenzó a favorecer la educación bilingüe, enseñando a los niños indígenas a leer y escribir en su propia lengua, en vez de en español⁴⁹.

En lo referente a la salud, las unidades con influencia en zonas indígenas eran puestos de socorro en las regiones más alejadas, que después de los años sesenta se transformaron en casas de salud; en el siguiente eslabón de la cadena de atención eran los centros de salud rural, después los centros de salud rurales con hospitalización y finalmente los hospitales generales, regionales y centrales⁵⁰.

⁴⁷ Federico Navarrete Linares, *Los pueblos indígenas de México*, México, CNDI, 2008, p 15.

⁴⁸ *Ibid*, p 15.

⁴⁹ *Ibid*, p 16.

⁵⁰ SSA. *La salud Pública de México 1959 - 1982*, México. Cit en Ana María Victoria Jardón *500 años de Salud Indígena*. México: Miguel Ángel Porrúa 2004, p 169

Para 1964 se observaron algunos efectos de las acciones continuas de salud realizadas por los centros comunitarios, como son reducción de morbilidad, incremento de las acciones preventiva, tales como vacunación, mayor atención materno infantil y un gran número de acciones de educación higiénica⁵¹. En ese tiempo las visitas del personal de salud a un no llegaban a la comunidad, la atención más cercana la recibían en Huejutla, por su parte la atención, de acuerdo con las políticas implementadas, se basaban en campañas de vacunación a fin de reducir los índices de mortalidad infantil, al respecto la Señora Carmen comenta:

55 años

“ ... Recuerda que los venían a vacunar unas enfermeras, venían vestidas de negro, su ropa era como de velo, ella estaba chiquita, venían a Huejutla, venían a vacunarlos a todos...”

2.2.2. La política internacional indigenista.

La política internacional sobre asuntos indígenas fue muy difusa durante muchos años. A partir de la creación de la Organización de las Naciones Unidas (después de la segunda Guerra Mundial), se inició la vigilancia de los derechos humanos y el respeto a la diversidad cultural. En 1957 se llevó a cabo la Convención de Poblaciones Indígenas y Tribales, donde se determinó su protección física, económica y cultural; sin embargo, fue hasta 1982 en que la Subcomisión de Derechos Humanos de la ONU estableció un grupo de trabajo sobre Poblaciones Indígenas⁵². Esta acción se llevó a cabo en respuesta a una serie de eventos y documentos que presentaron análisis de la situación de salud a nivel mundial, e influenciaron el pensamiento y la práctica de la salud pública. Entre otros documentos el informe La Londe (1974), la declaración del Alma Ata (1978) y el informe " un pueblo saludable" (Healthy People 1979), fueron particularmente importantes. Estos tres documentos presentaron un análisis de los problemas y necesidades de salud tanto en los países desarrollados como en los en vías de desarrollo. La reflexión y transformación del marco conceptual y la práctica de salud pública se vinculó íntimamente con el análisis de los servicios de salud.⁵³

Así la política de salud desde los años setenta en nuestro país, de acuerdo a las exigencias internacionales, establece que la atención se orientará a lograr una cobertura nacional de los servicios, a mejorar el nivel de salud de la población, a contribuir a un crecimiento demográfico más racional y a promover la protección social para incrementar el

⁵¹ Ibid, p 173.

⁵² Ana María Victoria Jardón 500 años de Salud Indígena, p40.

⁵³ Cerqueira La Promoción de la Salud y la Educación para la Salud en América Latina: Un análisis sectorial. Universidad de Puerto Rico, 1997, p 8

bienestar de las personas de escasos recursos. El cumplimiento de estas metas se sustentan en seis estrategias básicas: acciones preventivas, reorganización y modernización de los recursos de salud, reestructuración de la asistencia social, formación y capacitación de los recursos humanos e investigación⁵⁴.

La población de Xiquila siguió recibiendo las vacunas en Huejutla hasta aproximadamente a finales de la década de los 50, en ese entonces las enfermeras visitaban la comunidad, de manera más formal, y con un control más estricto al surgir la Clínica en 1979. La incorporación del uso de las vacunas en la comunidad dio como resultado la, reducción en los índices de mortalidad infantil, que para ese tiempo, de los hijos nacidos en una familia (aproximadamente 11 alumbramientos) el 40 o 50% fallecían (de 4 a 6) hijos, atribuibles a diversas causas entre las que destacan: Calentura, Sarampión, Viruela, Parásitos, Parálisis, “Cambio y mal de Ojo”⁵⁵. En este periodo la población de Xiquila pasa de 541 habitantes, en 1950, 870 habitantes, en 1960, y con un incremento considerable en la población, hacia la década de los 70, 1143 habitantes. Como resultado de las políticas arriba mencionadas.

Hacia 1973, aun con la visión integracionista, se incorporo a la ley del IMSS el concepto de solidaridad social y al año siguiente se inicio la prestación de servicios médico de primer nivel, con 310 instalaciones de la Comisión Nacional de Subsistencia Populares (CONASUPO), dirigida a la población rural no cotizante, que retribuía la atención recibida con su participación en acciones de salud comunitaria.

Sin embargo en la segunda mitad de la década de los 70, como consecuencia de la influencia de las propuestas que surgieron, por una parte, en los círculos donde se discutía y creaban las políticas internacionales de los derechos humanos (antes mencionadas), y otra, entre intelectuales mexicanos a favor de una política de respeto y estímulo al pluralismo étnico, se replantea el lenguaje indigenista, empezándose a manejar conceptos como: indigenismo participativo, etnodesarrollo y federación de nacionalidades⁵⁶, con ello se inician las modificaciones a la política integracionista.

La celebración de la Conferencia de Atención primaria a la salud se establece, en 1978, la homogenización de lo que es la salud y se plantea como un deber más de los países el cuidado de la misma. La conferencia reitera firmemente que *“la salud, estado de completo bienestar físico, mental y social, y no solamente la ausencia de afecciones o enfermedades, es*

⁵⁴ L.R. Ortega, en Ana María Jardon, 500 años de salud indígena, p 89.

⁵⁵ Las cifras fueron obtenidas a través de entrevistas a las personas de mayor edad en la comunidad. Sobre la Naturaleza las enfermedades “intercambio y mal de ojo” se hablara más ampliamente en el apartado correspondiente a la tipología de las enfermedades.

⁵⁶ Bonfil Batalla 1987: 176 en Page: 29

*un derecho humano fundamental y que el logro más alto posible de la salud es un objetivo social sumamente importante en todo el mundo, cuya realización exige la intervención de muchos otros sectores sociales y económicos, además de la salud*⁵⁷.

Los gobiernos tienen la obligación de cuidar la salud de sus pueblos, obligación que solo puede cumplirse mediante la adopción de medidas sanitarias y sociales adecuadas. Uno de los principales objetivos sociales de los gobiernos, de las organizaciones internacionales y de la comunidad mundial entera en el curso de los próximos decenios debe ser que todos los pueblos del mundo alcancen en el 2000 un nivel de salud que les permita llevar una vida social y económicamente productiva. La atención primaria de la salud es la clave para alcanzar esa meta como parte del desarrollo conforme al espíritu de justicia social⁵⁸.

Cada país tendría que adecuar a sus contextos y condiciones de sugerencias establecidas por la OMS. Ello requería de educar a los países en esta nueva propuesta de salud. Propuesta que genera la instauración en cada país de la atención primaria de la salud, que comprendía actividades como la educación sobre los principales problemas de salud, métodos de prevención, suministro de alimentos, nutrición apropiada, abastecimiento de agua, saneamiento básico, asistencia materno infantil, inmunización contra enfermedades infecciosas y la incorporación de los especialistas en medicina tradicional. Esto llevo a la publicación de documentos dirigidos a los países en vías de desarrollo para capacitar y supervisar el trabajo de las auxiliares de maternidad y de los curanderos tradicionales. El objetivo era trabajar en equipo para atender las necesidades de salud, a fin que todos los pueblos del mundo alcanzarán, en el año 2000, un mejor nivel de calidad que les permitiera un mejor bienestar. La declaración del Alma Ata era consecuencia de lo que ya venía ocurriendo en el mundo en la adhesión al nuevo orden global⁵⁹.

En nuestro país, en materia de política social el presidente José López Portillo diseñó y creó el 17 de enero de 1977 la Coordinación General del Plan Nacional de Zonas Deprimidas y Grupos Marginados (COPLAMAR) que operaría bajo su encomienda particular y protección, es decir era dependiente del ejecutivo⁶⁰. Las principales actividades desarrolladas fueron: atención continua e integral de promoción, protección y recuperación de la salud; consulta externa, asistencia farmacéutica, atención materno-infantil. Educación para la salud, orientación

⁵⁷ OMS, Alma Ata 1978: 2 en Aguilar, 2007

⁵⁸ OMS, Alma Ata 1978: 2 en Aguilar 2007, p 45-46

⁵⁹ Aguilar 2007, p 46

⁶⁰ en 175. En 1978 se tenían registradas 74 clínicas, 505 puestos médicos y 134 casas de salud bajo la responsabilidad del INI. En 1981 a través del convenio IMSS - COLAMAR se incrementó la cobertura y se consolidó el sistema de cooperación comunitaria, mediante 52 clínicas hospitales de campo y mil unidades médicas rurales.

nutricional, promoción del saneamiento, inmunizaciones y control de enfermedades transmisibles. En las clínicas hospital se otorgaba además atención odontológica, hospitalización de gineco obstetricia, pediatría, cirugía general y medicina interna⁶¹.

A través de Coplamar el INI obtuvo mayor capacidad de decisión sobre las acciones dirigidas a los grupos indígenas del país; sin embargo, a pesar del nuevo discurso, de la mayor capacidad de decisión y de los esfuerzos que hicieron por cambiar la mentalidad de sus ya viejos trabajadores, salvo una insignificante minoría, la mayoría siguió perdida en el intrincado y encarnado laberinto de su propia práctica integracionista.⁶²

En relación con la salud, en mayo de 1979, la federación firma un convenio con el IMSS que da pie a la creación del programa IMSS- COPLAMAR, que en adelante y hasta nuestros días, salvo algunas modificaciones, sobre todo de apellido, recibirá la mayor parte de los recursos para atender a la población no asegurada, especialmente la del medio rural⁶³.

Al iniciar sus actividades IMSS- COPLAMAR lo hace imbuido del estilo institucional, rígido y vertical, que ha caracterizado a la institución. A través de las llamadas Unidades Médicas Rurales y la Clínicas y Hospitales de Campo, se pretendió imponer un incisivo “moderno” modelo de atención, tendiente, en un principio, a impactar a las comunidades rurales, sin embargo conforme el programa avanzó se hicieron evidentes varias dificultades, la crisis económica en la que México se vio inmerso, que, se dijo, tuvo su origen en la caída brusca del precio del petróleo, lo que en consecuencia repercutió en la carencia de recursos para operar.⁶⁴

La política en salud planteada en el ámbito internacional, toma forma en Xiquila, con la creación de la Unidad Clínica Rural “UMR” en 1979. El funcionamiento de la unidad se llevó a cabo por estudiantes “pasantes de Medicina” y enfermeras originaras de la comunidad quienes recibieron una capacitación por parte de la institución, esta forma de funcionamiento de la Unidad Medica Rural esta acorde con las políticas implementadas para este efecto⁶⁵. Con la creación de la UMR, y pese al reconocimiento mundial de la Medicina Tradicional, los médicos tradicionales y las parteras, hasta el año 2000, tuvieron que enfrentar el desprecio por parte de la medicina institucional, la cual prohibió su práctica a los médicos tradicionales:

⁶¹Jardón, 2004, p 176.

⁶²Page 31

⁶³ IMSS- Solidaridad 1985: 7 en Page 31

⁶⁴Page 31

⁶⁵ El personal Médico institucional para las unidades médicas rurales se cubría con médicos pasantes, en servicio social. Procedentes de diversas escuelas de medicina del país. El personal auxiliar de enfermería se cubría con jóvenes residentes de cada localidad y bilingües se trataba de comunidades indígenas, capacitadas durante dos meses en los hospitales regionales. Los médicos residentes en medicina familiar y con algunas especialidades básicas del IMSS, fungían como asesores auxiliares de las unidades rurales o como médicos en las clínicas hospital de campo. Jardón, 2004, p 176.

“...y después nos llamaron acá en la clínica, nos llamaron y o sea nos llamaron la atención y nos preguntaron a donde fuimos a agarrar para darle a la comunidad esas plantas – que tal que no han tomado nada de curso- y que tal si lo da una persona y lo, lo van a intoxicar dicen, aja por que o sea también hay pantas que no sirven para tomarlas, - ha pues ya nos dijeron allá, es que nos prepararon acá en la parroquia - , - a ver si tienen constancia o algo, eso significa que ya están preparados –, - es que no nos dieron - entonces nos prohibieron ya no nos dejaron que trabajáramos, y hasta ahí nada mas lo dejamos, lo dejamos , y ya hace dos años en el noventa y cinco, si noventa y cinco, noventa y seis, por ahí del noventa y seis... ¡dos mil seis!, que llega el como se llama, el supervisor de la clínica y que va a verme ahí a mi casa, y me encontró y ya me dijo:- tu eres Lucio - , - si - , - que o sea te invito a que, a ver si quieres ir a tomar un curso es por parte de la clínica – por parte de la clínica entonces, entonces le dije que si, pero yo le dije aquí somos dos, los que o sea en aquel tiempo queríamos estudiar mas de las plantas, pero como en la clínica dijeron que no entonces lo dejamos nosotros, y así, aja, entonces pues fuimos, fuimos a tomar el curso...”⁶⁶

Además de la creación de la “UMR” en ese mismo periodo, se llevaron a cabo diversas políticas de acuerdo a las exigencias internacionales, tal es el caso de “piso firme”, y se otorgaron por parte del gobierno federal “láminas” para cambiar el techado de sus casas, que para esa época se conservaba a la usanza tradicional elaborado con zacate. El Abuelo Diego recuerda estos eventos:

“...Me empieza a platicar como hizo sus jacalitos....Primero aquí estaba un jacal que él lo hizo con lodo y zacate, antes así hacían sus casas, luego llegó un programa por parte del gobierno, les daban láminas, para que hicieran sus techos y a él le dieron 20 láminas, en el periodo de López Portillo...”

Estas dos medidas trajeron importantes cambios en la comunidad, en primera instancia, se implementa un “nuevo” prototipo de vida, que no esta acorde a la dinámica de vida de la población, una suerte de crear necesidades, e implantar “estilos de vida” donde la desigualdad se hace más evidente, puesto que el “apoyo” no se dio a toda la comunidad, lo que trajo consigo que unas familias mejoraran sus condiciones de vida, mientras otras mantuvieran sus viviendas tradicionales.

Por su parte, el plan Huasteca Hidalguense se implemento durante la gestión gubernamental de Rojo Lugo. El impulso económico más significativo del Plan Integral de Habilitación de la Huasteca Hidalguense (PIHHH) proviene del CLOPAMAR⁶⁷, Hacia 1980 bajo el nombre de Programa Integrado de Habilitación de la Huasteca Hidalguense, se integra al COPLAMAR. El plan Huasteca se apega al Plan Agropecuario del Gobierno Federal y al Sistema

⁶⁶ Entrevista Médico Tradicional.

⁶⁷ Programa de planeación para 1977-1982. Este programa se diseño específicamente para la zona candelillera de Coahuila, la zona forestal de Chihuahua con población india, las zonas áridas de Zacatecas y San Luis Potosí, el Valle del Mezquital y la Huasteca Hidalguense, la región magueyera del estado de Hidalgo y una franja crítica del estado de Oaxaca. Ruvalcaba. La Huasteca Vida y Milagros. p 198.

Alimenticio Nacional por que sigue sus lineamientos generales y por que es hasta que se elaboran estos programas que se le asignan recursos. Desde su nacimiento hasta inicio de la década de los ochenta el Plan sólo existió en el papel y en aparato burocrático

Los objetivos del plan eran entre otros: elevar el ingreso de los campesinos, asegurar la paz social (recordemos que de 1970 a 1980, se iniciaron los conflictos por la recuperación de tierra en la región), proporcionar servicios mínimos de salud y vías de comunicación para unos 600 comunidades de la Huasteca Hidalguense. Como metas específicas se proponía la creación de un distrito de riego, mediante la indemnización de aproximadamente unas 25, 000 Has., la instalación de varias agroindustrias y echar a andar un frigorífico⁶⁸. Para el efecto, el gobierno federal convocó a 23 dependencias de la federación y del gobierno del estado y se dispuso que en el resto de la gestión lopezportillista (en 15 meses hasta diciembre de 1982) se invirtieran 2,818 millones de pesos⁶⁹.

Los objetivos sociales solo se cumplieron parcialmente. Las tierras recuperadas, causa principal del conflicto, habían sido ya ocupadas por los campesinos desde tiempo atrás. En consecuencia, de haberse encaminado los recursos del plan a resolver los problemas de las comunidades, lo que procedía no era indemnizar a quienes ilegalmente, con el uso de la fuerza, habían despojado a los grupos y comunidades de sus tierras, sino fortalecer los créditos y la asistencia técnica, sus formas de producción y organización. Atacar de frente las estructuras de comercialización y distribución de mercancías tanto las producidas dentro como las de fuera, desarmar a los grupos paramilitares en los cuales se apoya el poder caciquil regional, crear una infraestructura productiva dentro de las comunidades, etc, serían medidas que favorecieran una verdadera paz social. En otras palabras, los logros sociales del plan, más que deberse a la acción del gobierno fueron una conquista de los campesinos (Uno mas uno, 30 de Agosto de 1981). Las consecuencias fueron diferentes: en efecto disminuyó la represión física que con todo sigue siendo muy grave, se elevó ligeramente el ingreso, disminuyó la producción agrícola y ganadera regional⁷⁰.

⁶⁸ Uno mas Uno, 30 de agosto de 1981 y 1ro de Octubre de 1981. en Ruvalcaba...

⁶⁹ Ibid, p 207.

⁷⁰ Ibid, p 209.

2.2. 3. El México neoliberal

Las condiciones para la instalación en México del modelo económico neoliberal empieza a gestarse durante la llamada crisis del petróleo; sin embargo, es a lo largo de las gestiones de los presidentes Miguel de la Madrid y Carlos Salinas de Gortari, es decir, a partir de 1983, cuando se empieza a crear el panorama legal e institucional para su implantación⁷¹.

Por su parte la meta “salud para todos en el año 2000” presento un reto sin precedentes a los países de América Latina⁷², se planteaba lograr la equidad en salud y el acceso universal a los servicios de salud, mejorando la calidad de los servicios de salud, fomento de estilos de vida y ambientes saludables y la prevención de factores y condiciones de riesgo⁷³. El problema de América Latina era muy simple: había que ajustar gastos con ingresos, y como las economías no crecían, la única manera de ajustar era por la vía de reducción drástica del gasto. Ambos aspectos, son cruciales de la así llamada Reforma Económica⁷⁴, concretándose el modelo económico neoliberal.

De esta manera se empiezan a sentar las bases legales para la transformación del sector salud. El 4 de febrero de 1983 fue adicionado un tercer párrafo al artículo 4 constitucional, que a letra dice: *“Toda persona tiene derecho a la protección de la salud. La ley definirá bases y modalidades para el acceso a los servicios de la salud y establecerá la concurrencia de la federación y las entidades federativas en materia de salubridad conforme a lo que dispone la fracción XVI del artículo 73 de esta constitución”*⁷⁵.

⁷¹ Bajo el pretexto de la necesidad de sortear la crisis económica se favoreció la devaluación y flotación de la moneda, se desarrollaron políticas inflacionarias enmascaradas de un discurso antiinflacionario, se limitaron al mínimo los aumentos salariales, se deterioraron los términos de intercambio y reducción de los precios de exportación y se restringió el endeudamiento externo. Como consecuencia de lo anterior disminuyó la actividad económica, lo que resulto en altos índices de desempleo y subempleo. López y Blanco. 1993.

⁷² La política Indigenista en América tiene su antecedente más antiguo de las acciones modernas en 1933 mediante programas de acción orientados a la población indígenas de diversos países de América⁷². En 1940 se efectuó en Pátzcuaro, Michoacán, el primer congreso indigenista Interamericano, con el auspicio del Presidente Lázaro Cárdenas, se creó el instituto Indigenista Interamericano y se proclamó el día del indio el 19 de Abril de cada año.

⁷³ Cerqueira, 1997, p 7

⁷⁴ Carlos Vergara 1997, p 7

⁷⁵ Valadés 1983: 95-96 en Page.

Como consecuencia de la implantación del modelo neoliberal y con la reformas al sector salud la política indigenista sufre cambios considerables. El nuevo proyecto económico, ya no prevé la integración del indígena a la cultura nacional, más bien pretende la generación de mecanismos que permitan que los indígenas asuman la responsabilidad de su propio devenir⁷⁶. Así en relación a la participación individual, familiar y comunitaria en el ámbito de la salud, el discurso político, y concretamente la política de salud refiere: *"el primer responsable es el individuo y, en caso de los menores y ancianos, la mujer, en seguida la familia, luego la comunidad y por último el Estado"*, que para la población con recursos económicos suficientes solo ofrece acciones verbales - orientación y capacitación - llevando acciones de atención de bajo costo a los pobres⁷⁷.

En este sentido se ha impulsado desde entonces una política, de reducción del gasto social. Esta política social centrada en la pobreza supone asumir el concepto, producir los instrumentos para su medición, y luego hacer efectiva la medición. El propósito es determinar con precisión quien es pobre y quien no lo es; y entre aquellos que si lo son cual es el nivel o grado de pobreza⁷⁸.

Lo anterior es el requisito básico para lo esencial de esta política: asignar recursos específicos a quienes efectivamente lo necesiten. Es lo que conocemos como Política de Focalización del Gasto. Como el gasto social debe bajar en forma drástica, los programas orientados a la pobreza, a la eficiencia en la gestión de los recursos públicos, a la evaluación de los efectos de determinadas medidas de políticas, son fundamentales. También son aquellos proyectos y programas que incentivan el auto - ayuda, la solidaridad de las comunidades, la generación de recursos nuevos que ante la retirada del Estado, aparecen como fundamentales para la sobrevivencia de las familias y personas más vulnerables⁷⁹.

Bajo esta visión, se inicio la redefinición de los vínculos Estado - sociedad, desprendiéndose el primero de la responsabilidad de "garantizar los derechos sociales constitucionales (salud, educación, empleo, etc) para los individuos o grupos "; centrando sus acciones en la asistencia selectiva a los grupos de mayor marginación (combate a la "pobreza extrema"), mediante servicios públicos de bajo costo; se favoreció la privatización de la producción estatal de bienes y servicios que condujo a una disminución del peso relativo del sector público con respecto al privado e impulsó la desregularización que privilegia la ética

⁷⁶ Ibid, p 42.

⁷⁷ Ibid, p36

⁷⁸ Carlos Vergara 1997, p22.

⁷⁹ Ibid, p 23.

privada sobre la pública⁸⁰. El mínimo de servicios que el Estado proporcione, como consecuencia de su "adelgazamiento", se centro en el ejecutivo, y adquirió un carácter de dádiva otorgada por éste a los grupos marginados del país⁸¹.

Este factor es importante puesto que las personas en la comunidad perciben, los programas de asistencia social, "*como un apoyo*", por parte del Estado, mas no como un derecho constitucional. De esta manera el ejecutivo queda ante la población como "*benefactor*", dejando de lado la serie de injusticias sociales, es decir, no se reflexiona sobre esta política de la "competitividad, puesto como menciona Carlos Vergara: "Estas políticas sociales ponen en el centro del escenario un concepto de pobreza que queda separado de toda connotación histórica, de todo proceso social y de toda vinculación con las políticas económicas. Se entiende la pobreza como una enumeración de carencias, cuantificables y medibles, y que agregadas en un índice nos dan cuenta del grado de pobreza de que una persona o familia efectivamente sufre"⁸². Así las políticas sociales toman un carácter individualista, donde la comunidad desaparece, puesto que aun dentro de la clases sociales marginadas, como las comunidades indígenas, se selecciona al "más pobre", beneficiando solo algunos, generando la desigualdad al interior de la comunidad, rompiendo con principios básicos para la existencia de la comunalidad.

A partir de 1983 la denominada Secretaría de Salud⁸³ mantuvo programas cooperativos permanentes y se albergaron en el programa de bienestar Social Rural, para proseguir la búsqueda de soluciones que permitieron proporcionar bienestar a los habitantes del país. Este programa progresivamente se fue acercando a los grupos indígenas con acciones básicas de salud y después, se transformó en (los) programa(s) de extensión de cobertura, mismos que han llevado atención materno - infantil y métodos de planificación familiar, zonas marginadas, entre las que destacaron los diversos grupos indígenas⁸⁴.

Otros factores que influyeron en la redefinición de la política del país, en materia de Salud fue la carta de Ottawa para la Promoción de la Salud en 1986, y el convenio 169 sobre los pueblos indígenas y tribales, 1989⁸⁵. Sin embargo la carta de Ottawa fue elaborada tomando como base las condiciones y necesidades de salud en los países desarrollados de Europa y Norte América. En los países del norte, la búsqueda de la causalidad del comportamiento se

⁸⁰ López y Blanco 1993: 34 en Page, p32.

⁸¹ Ibid.

⁸² Carlos Vergara, 1997, p 22.

⁸³ La Secretaría de Salubridad y Asistencia en 1943 se formo de la fusión de dos dependencias, el Departamento de Salubridad Pública y la Secretaría de Asistencia Pública.

⁸⁴ Jardón 2004:169

⁸⁵ Durante la sesión 76 de la Organización Internacional del Trabajo del 7 de junio de 1989 y siguiendo las recomendaciones de la Convención de Poblaciones Indígenas y Tribales de 1957 se promulgó el convenio 169 sobre los Pueblos Indígenas y Tribales en los Países Independientes.

volvió una dimensión cada vez más presente, a medida en que las enfermedades crónicas degenerativas cobraron mayor significado en las estadísticas vitales. Mientras tanto, en América Latina se continuaba luchando contra las enfermedades infecciosas, la epidemia del cólera y la mortalidad infantil⁸⁶. Por su parte el convenio planteaba como objetivo: promover el reconocimiento de los derechos, disminuir y prevenir la discriminación⁸⁷.

Como resultado de estas políticas internacionales y en paralelo al desfinanciamiento del sector salud en nuestro país, que como ya mencionamos empieza a producirse en el primer lustro de los 80, se da la incorporación de la Medicina Tradicional dentro del Sistema Nacional de Salud (SNS) y de los estados a través de las estrategias de Atención Primaria de Salud que el Estado Mexicano, se oficializa por primera vez a través del IMSS-COPLAMAR, institución que en 1982 realizó un estudio preliminar que tenía como propósito: “[...] establecer un lazo de unión entre la medicina institucional y la medicina tradicional local”(Coordinación General de Programa IMSS- Solidaridad)⁸⁸. Sobre las bases de los resultados del mencionado estudio, en 1983 este instituto crea a nivel Nacional el programa de Interrelación con la Medicina Tradicional, mismo que prioriza la participación de la comunidad en el cuidado de la salud y el aprovechamiento de los recursos de la medicina tradicional como parte de las estrategias de atención primaria a la salud⁸⁹.

Durante el gobierno de Salinas de Gortari esta política se concretó a través del Programa Nacional de Solidaridad (PRONASOL)⁹⁰. Para tal efecto en 1990 se hace la propuesta de reforma al artículo 4º de la constitución y propone la adición de un primer párrafo mediante el cual reconocía los derechos culturales de los pueblos indígenas, misma que fue presentada al H. Congreso de la Unión el 7 de diciembre de 1990, y una vez legislada fue publicada en el Diario Oficial de la Federación del 28 de noviembre de 1992, que a letra dice:

“La nación mexicana tiene una composición pluricultural sustentada originalmente en sus pueblos indígenas. La ley protegerá y promoverá el desarrollo de sus lenguas, culturas, usos, costumbres, recursos y formas específicas de organización social, y garantizará el efectivo acceso a la jurisdicción del Estado. En los juicios y procedimientos agrarios que aquellos sean parte, se tomará en cuenta sus prácticas y costumbres jurídicas en los términos que establece la ley.”⁹¹

⁸⁶ Cerqueira (1997) pp 6-9

⁸⁷ Jardón (2004) pp 41

⁸⁸ Page: 44

⁸⁹ Coordinación general del Programa IMSS- Solidaridad 1992:10 en Page: 44

⁹⁰ Page: 32

⁹¹ Diario Oficial de la Federación, 28 de enero de 1992 en Page: 43

Los elementos fundamentales de éste párrafo son: primero, que se reconoce la composición pluricultural de la nación; por lo tanto se [...] protege el derecho a la diferencia dentro del marco de la convivencia y, segundo, prevé los instrumentos adecuados para proteger y desarrollar las culturas, organizaciones y recursos que sustentan a los pueblos indígenas de México. Sin embargo el proceso de gestión de esta ley, la presencia ya añeja de la Ley de Salud, aunados a condiciones como: la pérdida del poder adquisitivo de la población, la carencia de medicamentos en el mercado, el recorte presupuestario que ha sufrido el sector salud, con la consecuente disminución de la calidad de la atención, producto unos y otros de la crisis económica y de la instalación de una política neoliberal, enmarcan a finales de los ochenta, la importancia que para el Estado mexicano adquieren las prácticas médicas tradicionales⁹², y de la Educación para la salud.

En 1993 se realizó la Conferencia Mundial de Derechos Humanos en Viena, en que se acordó la proclamación de una década internacional para la población indígena del mundo a partir del 10 de diciembre de 1994 y se incluyeron programas de acción orientados a la población indígena⁹³, elaboración de actividades como asistencia de indígenas y cursos de entrenamiento en derechos humanos, así como otras actividades de apoyo; investigación y documentación, cooperación técnica y entrenamiento; publicaciones, reuniones, relaciones públicas, establecimiento del día Internacional de la Población Indígena que se celebra anualmente el 9 de Agosto⁹⁴.

En el programa nacional de desarrollo de los pueblos indígenas 1991- 1994 se reconoció tanto la cobertura en salud como la atención de esa población eran insuficientes y se señaló la importancia de establecer un modelo de atención primaria adaptado a las características específicas de las regiones indígenas. También se llamó la atención sobre la necesidad de fortalecer e instalar sistemas de vigilancia epidemiológica y nutricional de las regiones, intensificar las campañas de vacunación y control de las enfermedades prevenibles y atender los problemas de desnutrición, malas condiciones de vivienda y carencia de agua potable y drenaje.

⁹² Page: 44

⁹³ Cfr. Naciones Unidas. Minuta de Asamblea general A/49/444. Programa Actividades de la Década Internacional para la Población Indígena del Mundo, 28 de Septiembre de 1994. citado en Jardón pp 41

⁹⁴ A su vez las dependencias de las naciones Unidas, cada una en su ámbito de responsabilidad, establecieron acciones tendientes a mejorar las condiciones de vida de la población indígena. Tal es el caso del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD, la organización Internacional del Trabajo (OIT, la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO) el Fondo para el desarrollo de la Agricultura (FDA), la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO, el Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente (UNEP), la comisión para el Desarrollo Sustentable, el Fondo de Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), la Organización Mundial de la Salud (OMS, con sus respectivas dependencias y organizaciones locales", Jardón. p 41-42.

Siguiendo la política neoliberal, una estrategia fundamental para reducir la desigualdad en salud consistió en focalizar y hacer más eficiente el gasto social en educación, salud y en el mejoramiento de las condiciones de la vivienda. Sin embargo a raíz de la profunda crisis económica de 1994, el gasto social- que en ese año fue de 9.1 % del PIB – disminuyó a 8.9 % en 1999. En 1994, el gasto público y privado en salud representó 6.4 % del PIB, sin embargo luego de los conflictos económicos de mediados de la década de los noventa, se redujo a 5.5% en 1995 y a 5.3% en 1996; así el gasto per cápita pasó de 220 pesos a 168 pesos en ese mismo periodo. Más aun en las comunidades con las tasas de mortalidad infantil más altas (la mayoría de ellas en zonas indígenas) el gasto per cápita en salud fue todavía más bajo (entre 93 y 169 pesos en 1995)⁹⁵.

En este sentido las instituciones de Salud y las encargadas de los grupos indígenas toman una nueva postura ante la salud en las comunidades indígenas, específicamente a la par de la apertura del IMSS-COPLAMAR el INI redefine su propuesta en torno a la medicina tradicional. Se encarga de desarrollar, la incorporación de los médicos indígenas tradicionales al Sistema Nacional de Salud, acciones que empiezan a gestarse en 1979 a partir del " Programa de Medicinas Paralelas". El propósito de dicho programa era lograr el reconocimiento y desarrollo formal y sistematizado de la medicina indígena". Las acciones emprendidas durante estos años consistieron en la organización de médicos tradicionales al interior de las comunidades, instalación de huertos de plantas medicinales, farmacias herbolarias, intercambio de plantas entre comunidades, elaboración de preparados de plantas (secado, jarabes, tinturas, etc) y la realización periódica de encuentros comunitarios e interestatales de médicos indígenas tradicionales , con el objetivo de realizar intercambios de conocimientos y experiencia entre éstos, así como cursos de preparados con base en plantas medicinales ⁹⁶".

A partir de 1989 el INI se incorpora al Programa Nacional de Solidaridad, inscribiéndose en las acciones federales de combate a la pobreza extrema. Bajo la normatividad establecida en dos documentos: Políticas y Tareas indigenistas 1989 -1994, y el Programa Nacional de Desarrollo de los Pueblos Indígenas 1991 - 1994⁹⁷. Es en este periodo cuando el INI desarrolla una política de salud dirigida a los grupos indígenas del país, sobre la base de: en primer término, reconocer que en las regiones indígenas existen sistemas de salud integrados por tres modelos: la medicina institucionalizada representada por IMSS- solidaridad y la Secretaría de Salud, la

⁹⁵ JL Torres, R Villoro, T Ramírez, B Zurita, P Hernández, R Lozano, F Franco, Caledoscopio de la Salud. De la desigualdad a las Políticas y de las Políticas a la Acción, F Knaul, G Nigenda, FUNSALUD, 2003.

⁹⁶ Page: 45

⁹⁷ INI 1994: 196.

medicina indígena tradicional y la medicina doméstica. En segundo lugar establece que sus acciones se enmarcaran dentro de las estrategias de Atención Primaria de Salud y que, dentro de éstas, a su vez se privilegiara el modelo de los Sistemas Locales de Salud (SILOS). Por último expresa el reconocimiento a la medicina indígena tradicional⁹⁸.

Así el estudio de la salud en las comunidades indígenas tomara como base el análisis de los tres sistemas de salud: Medicina institucionalizada, Medicina Tradicional, y la Medicina Casera, priorizando las dos primeras, y en excepcionales se aborda la medicina casera, dejando de lado los aspectos históricos, políticos, sociales o emocionales para explicar la salud.

Bajo esta propuesta hacia el 2003, en la comunidad se comienza a hacer un rastreo por parte del personal del IMMSS regional a fin de identificar a los médicos tradicionales y las parteras, una vez ubicadas a las personas se les solicita asistir a una capacitación para ser, en el caso de las parteras “parteras tituladas”, y en el caso de “los que saben de plantas”, Médicos Tradicionales, a fin de ejercer la medicina Tradicional, prohibida en años anteriores⁹⁹.

A la usanza de los frailes Agustinos, el sector salud inicia todo un proceso pedagógico sobre los “nuevos parámetros de salud”; para lograr la aceptación de los servicios de salud y que los mensajes educativos llegaran y fueran accesibles para la población se crearon herramientas interesantes como el uso de teatro guiñol. Para 1996 ya existían 15 pequeños hospitales y ocho puestos médicos manejados por el INI, totalmente gratuitos que realizaban acciones preventivas y dotación de agua potable¹⁰⁰. En Xiquila la UMR es una realidad y a través de ésta y su personal se inician labores de salud, teniendo todas estas un trasfondo pedagógico para modificar las prácticas entorno a la salud, las concepciones del cuerpo, la enfermedad, la vida y por supuesto la muerte.

El discurso de que estas políticas se implementan para mejorar las condiciones de salud en las comunidades indígenas, queda en entre dicho, pues al examinar el gasto público en salud, se percibió que cuando en los municipios con una densidad de población indígena menor a 50% hubo un aumento de un punto en el índice de marginación (en la población más pobre), los gastos públicos en salud disminuían en 54 pesos, y cuando el PIB per cápita se incrementa un peso el gasto público en salud subía cinco pesos. Para los municipios con población indígena igual o superior a 50%, el aumento de 1% en la densidad indígena trae consigo un aumento del gasto en salud de 2.4 pesos; mientras que el incremento en un punto del índice de marginación se acompaña de una disminución de más de 96 pesos. Por su parte, el PIB per cápita no se

⁹⁸ INI 1994: 196-197 en Page: 45.

⁹⁹ La Formación que recibieron los médicos tradicionales será abordada más adelante en este mismo apartado.

¹⁰⁰ Jardón, p 173.

detectó como una variable explicativa significativa. Finalmente, se observó una correlación inversa entre el gasto público en salud y el índice de marginación: a medida que aumenta la marginación, el gasto público en salud disminuye y viceversa¹⁰¹. Por ello no podemos secundar la idea que se tiene como prioridad mejorar la salud en las comunidades, sino que estas políticas obedecen nuevamente a crear necesidades, nuevos parámetros para referirse al cuerpo y a la salud, en una palabra modificar sus estilos de vida, para así, mexicanizarlos, o tal vez, y no es muy osado decirlo, enfermarlos.

Como consecuencia de las políticas sociales implementadas, y de los conflictos derivados por la tenencia de la tierra, el concepto de cuerpo en la comunidad pasa de la concepción mística que tenían los Abuelos y sus antecesores, a concepciones actuales las cuales se alejan de esta visión del cuerpo, así tenemos que en la generación siguiente a la de los abuelos, la concepción de cuerpo se ve más relacionada con la idea de trabajo es decir su utilidad, incluso la idea sobre ¿qué es el cuerpo?, parece confusa, la mayoría de las personas entrevistadas que corresponden a esta generación, no habían reflexionado o pensado en ello hasta el momento de la pregunta, sin embargo se deja ver la idea de la existencia de un cuerpo vinculada a la vida y a la idea de respeto al cuerpo, a los otros, y a la alimentación para mantener un estado saludable en el cuerpo:

54 años.

“...Y su cuerpo, o el cuerpo de nosotros que es...

Como

Si a la mejor es importante?

Si, si es importante por que si nos, por decir...(hizo un pausa larga) es importante para todo... por que si no, por decir estamos viviendo bien hacemos trabajo, platicamos, nos movemos de un lugar a otro pero si no estuviera, por decir si no fuera importante obviamente que, bueno ahí voy otra, si.... Viene siendo igual como ye digo es importante por que respetamos de uno a otro cualquiera es importante le pedimos una ayuda cualquier cosa que nos pude pasar una persona o, que es una persona pues un cuerpo, por que si estuviéramos solos, hay personaje, hay persona, hay gente que son importantes por que si es inmóvil pues como, ahí es donde no se si esta bien la contestación, no se si esta bien, o pero si es importante...

Usted quiere su cuerpo?

*Mmmm, pues si, si quiero a mi cuerpo por eso cuando trabajo me cuido lo mas que se pueda para que no me pase nada, por que si me pasa algo sería complicado, se complicaría por que ya no me podría mover, necesitaría el gasto de mi familia para eso todo trabajo me cuido trato de hacerlo con mas calma para que no me pase nada, un accidente, y por eso quiero mi cuerpo, me alimento a veces hasta, por eso a veces llegando quisiera ¡tragar! (risas)...*¹⁰²

¹⁰¹ JL Torres y cols, Caleidoscopio de la Salud, p 50.

¹⁰² Juan Tomas, p 31.

En esta generación la importancia del cuerpo esta más vinculada al bienestar familiar, es decir el tener un cuerpo sano significa la posibilidad de poder dar manutención a la familia:

"...Mi cuerpo, es mi cuerpo, es el cuerpo que tenemos, el cuerpo o sea el cuerpo nos hace para que trabajemos, para mantener a la familia, es muy importante, es muy importante la vida, el cuerpo, que este sano pues eso...si la vida y el cuerpo es importante la vida y nuestro cuerpo por que si uno esta sano, si uno tiene cuerpo, esta así feliz con su familia uno trabaja para mantener la familia, y si el cuerpo, la vida o sea anda mal no puede trabajar, no puede como diría para mantener a la familia, la vida es pues estar bien con la familia, si..

Dice que es importante su cuerpo, lo cuida?

Si, si lo cuido por que silo voy a descuidar pues me pongo a enfermar y uno ya se desaparece de este mundo (risas)...

Y como lo cuida?

Trato de cuidar a mi cuerpo pues no enfermarme, comer un poquito mejor, comer frutas y verduras y comer todo lo que el cuerpo necesita, así yo lo trato de cuidar mi cuerpo, si uno se descuida se enferma y vine la enfermedad y se muere la gente, el cuerpo hay que cuidarse alimentarse un poquito mejor, luego hay que acudir con el médico que nos cure por que si no se cuida uno se enferma y se va a morir verdad, pues si..."¹⁰³

Es también en los discursos de esta generación en donde encontramos un desapego significativo al cuidado del cuerpo, aunque se tiene clara la importancia de cuidarlo, sobretodo como reacción ante un diagnóstico como una enfermedad crónica degenerativa:

"...Y el cuerpo, nuestro cuerpo que es...

Por eso el espíritu le da fuerza el cuerpo para vivir...

Hay alguna manera de que yo pueda cuidar mi cuerpo...

Si, tienes la manera de cuidar tu cuerpo tratar de no enfermarte para cuidarte tu cuerpo...

Usted cuida su cuerpo?

No, yo no cuide mi cuerpo por eso estoy así enferma, horita pus, y así no lo cuido que me dice que haga este, que haga el otro para que no, y yo no le hago caso yo tomo café, tomo agua de sabor de dulce, bueno refresco no, pero...también no me cuido, no cuido mi cuerpo...

Y por que no lo cuida?

Por que yo me dije ya esta enferma uno ya para que lo voy a dejar este y este de todos modos me voy a morir...

Así digo si lo dejo este y este no me lo tomo de todos modos me voy a morir, ya tengo esta enfermedad pues si me muero voy con provecho comí este, tome este..."¹⁰⁴

Mas esta misma interrelación con diversos elementos hace del cuerpo nahua un cuerpo que se pierde así mismo, puesto que se encuentra expuesto a diversas voluntades, que en repetidas ocasiones son causa de enfermedad, así los sentimientos de los otros (la envidia o el "mal ojo", el daño, la brujería); a los elementos de la naturaleza (el mal aire, los enojos de los señores del agua o de la tierra, en otras ocasiones el enojo, tristeza o espanto de la propia tierra, el río o el aire); los compromisos rotos o no cumplidos con los muertos o los santos, e incluso Dios pueden enfermar al cuerpo, así las cosas es un cuerpo que vive en estrecha relación con el exterior, pero que no puede hacerse de sí.

¹⁰³ Julián Hdz, p 9.

¹⁰⁴ Agustina, p 19.

2.3. La Salud en la comunidad.

Una forma tradicional de examinar las desigualdades en salud ha sido revisar la relación entre los grupos socioeconómicos y el estado de salud. Por lo general se acepta que las condiciones socioeconómicas, tales como los ingresos, la educación, la dieta, el tipo de vivienda y el acceso a los servicios de salud, pueden influir en el estado de salud. Estos factores determinan gran parte de los riesgos de los individuos y los grupos sociales¹⁰⁵. De esta forma revisaremos las características de estas condiciones en la comunidad dando una panorámica general de las condiciones económicas y sociales influyen en la salud de los pobladores.

2.3.1. Trabajo.

Los ingresos están dados por diversas actividades a las que se dedican los integrantes de las familias, por ello abordaremos los distintos tipos de trabajo presentes en la comunidad, cabe señalar que los pobladores han pasado por modificaciones en su vida laboral, de acuerdo a los distintos tipos de relación que se ha establecido, a lo largo de su historia, entre los lugareños y las exigencias de los mercados regional, nacional y mundial. La presente información corresponde a las condiciones actuales de la vida laboral en Xiquila.

La economía indígena conceptualizada a menudo como campesina, se ha caracterizado por ser una unidad de producción y consumo en la que todos los miembros trabajan para obtener lo necesario para vivir [...] Esta característica, es común en todos los grupos mesoamericanos y extendida hacia el norte de México, es resultado del desarrollo de la agricultura en la zona¹⁰⁶.

La actividad principal es la siembra de la palma comedor a la que se dedican varias familias, el cultivo de esta palma ha sustituido al cultivo de maíz y café como base principal de la economía. La palma requiere de sombra para crecer y lograr tener un color verde, necesario

¹⁰⁵ Jones y Cameron 1984; Davey MST et al., 1990 en José Luis Torres, Renata Villoro, Teresita Ramirez, Betriz Zurita, Patricia Hernández, Rafael Lozano, Francisco Franco (Coordinadores) *Caleidoscopio de la Salud.*, p 41.

¹⁰⁶ El origen de la agricultura en la zona, hace más de 5000 años significó el inicio de un sistema alimentario basado en aquellas plantas que se pudieron domesticar que, según Rojas (1990) son más de 50. La domesticación de plantas es el elemento central del sistema alimentario mesoamericano ya que producción y consumo han estado asociados tradicionalmente, pues la forma principal de obtención de alimentos es la producción propia. La transformación de los alimentos con la domesticación fue tal que plantas como la calabaza, el frijol o el maíz, no pueden producirse de manera silvestre sino que requieren siempre de la participación del hombre. Con los trabajos de desechamiento arqueológico se plantea que la calabaza fue el primer producto domesticado y el maíz fue de los últimos. Se ha estimado que el inicio de su domesticación ocurrió hace uno de las 4000 años, de acuerdo con los trabajos más recientes (Suguiura y González de la Vara, 1996 en Miriam Beltrán Vilá, *Cambio alimentario e Identidad de los Indígenas Mexicanos*, p 29.

para que sea comprada, por ello se siembran en la milpa árboles como el xalamate, mango o plátano a fin de que proporcionen sombra a la palma. La palma es vendida a compradores que visitan la comunidad una o dos veces al mes, se vende en rollos que contienen de 90 a 100 hojas de palma a 8 pesos el rollo.

También se recurre a la siembra de árboles maderables como el cedro o la mora los cuales son vendidos a las personas que se dedican a la carpintería. Dado que los hombres no solo se dedican al trabajo agrícola, algunas familias hacen un trabajo de carpintería más amplio que les permite surtir encargos de puertas, ventanas y otros muebles. Esta actividad se ha vuelto tradicional, el proceso de fabricación va desde solicitar los permisos para talar los árboles de cedro, hasta la venta de los muebles. *“Ya casi no hay árboles de cedro por lo que piden permiso a otras comunidades para cortar los árboles”*. En este tipo de transacciones también se venden troncos de madera obtenidos sin licencia. Las madererías venden a precios muy altos, por lo que los indígenas prefieren derribar el árbol para después “hojearlo”¹⁰⁷. Los talleres de carpintería se encuentran en el patio de las casas y se reduce a las herramientas mínimas, como son martillo, serrote, algunas prensas, cepillo y taladro. Algunas personas han introducido maquinaria eléctrica. La incorporación de estas herramientas aunado a la falta de adiestramiento ha causado múltiples accidentes. Algunos mestizos encargan a los indígenas grandes cantidades de sillas sin el acabado, los mestizos les dan el “último acabado”, o simplemente las arman y las venden a precios mucho más elevados. La fabricación de muebles se lleva a cabo después de regresar del monte, mientras se espera que caigan las lluvias o cuando no se requiere de un trabajo continuo en las milpas. Es una actividad que ha brindado cierta remuneración económica e incluso, para algunos de los miembros de la comunidad se ha vuelto prácticamente la actividad principal y el eje de su sustento¹⁰⁸.

La siembra de nopales es una actividad que realizan pocas familias pero que se ha convertido para estas en un apoyo importante; otras actividades como la pesca “de mojarra de río”, acamayás y otros peces es también una actividad complementaria, que tiene su mayor ingreso en los meses de abril y mayo pues existe más abundancia de estos animales en el río, esta actividad también puede ser únicamente para el consumo familiar o bien a solicitud explícita de alguna persona. Sin embargo, y dado a que la comunidad vecina “La mesa” se ha convertido en un centro de atracción turística, a decir de los lugareños, esto ha tenido como consecuencia la disminución de los peces, por la cantidad de gente que visita el río, y su consecuente contaminación, o abuso de la pesca.

¹⁰⁷ Jurado B, Xantolo el retorno de los muertos, p 114.

¹⁰⁸ Ibid, p 14.

El cultivo de árboles frutales como el naranjo, mandarina, mango, limón, para la venta de estos productos al interior de la comunidad o en el mercado de Huejutla, es una actividad complementaria para ayudarse. La siembra de frutas llamadas “criollas” se están viendo desplazadas, por las llamadas “de injerto”, puesto que estas últimas son de mayor tamaño y mas resistentes a los cambios de clima o algunas plagas, sin embargo los lugareños refieren que los frutos “criollos” tienen un mejor sabor, pero es más difícil su cultivo, por ello algunas familias, siguen practicando su siembra.

La recolección de hojas de plátano en el “monte” es una actividad que ha disminuido en los últimos tiempos, dado que “*ya no hay como antes*” Sin embargo sigue siendo la base del sustento para algunas familias.

Actividades que no son parte de la dinámica cotidiana de la comunidad pero que tienen gran importancia por su modificación en el consumo de productos para la vida diaria o la alimentación son en primer lugar el comercio en las tiendas locales. Existe una gran cantidad de “tienditas” en la comunidad, entre los productos que se encuentran frecuentemente son: leche de caja, azúcar refinada, jabón de pasta y polvo, aceite, huevo, sopas de pasta, arroz, y productos como chicharrones, “sabritas”, jugos, refresco, variedad de dulces y chicles, velas, como los más importantes; otra actividad es la elaboración o venta de pan traído de Chililico.

El día 24 de junio se siembra la flor de cempoalxóchitl, esta flor es destinada para las festividades de Xantolo, algunas familias aprovechan también la siembra de esta flor para venderla en los domingos preparativos y días de Xantolo en el mercado de Huejutla, este ejercicio les ayuda a obtener dinero que será necesario para cubrir los gastos para Xantolo. El precio de la flor varía cada año por lo que algunos años puede ser “un buen negocio” y otros años no, además de tener que competir con los vendedores “mestizos” que traen flor de cempoalxóchitl más grande a precios muy bajos.

La herrería no es una actividad muy frecuente en la comunidad sin embargo las personas que se dedican a ella “*es por que han aprendido un oficio*”, la utilizan como su actividad principal o bien complementaría de sus actividades agrícolas. La albañilería, o el ser contratados como peones, o “*ir al contrato*”, en donde se realizan diversas actividades como la siembra, la cosecha, cortar árboles, etc, son llevadas a cabo básicamente por los hombres jóvenes de la comunidad, esto debido a que no tienen tierras para cultivar, no alcanzan los ingresos por las actividades agrícolas para la manutención de la familia, o bien no les agradan las actividades “del campo” por lo que prefieren contratarse como albañiles o cortadores de madera.

Por su parte el fenómeno migratorio se ha incrementado notablemente desde 1960 en la Huasteca Hidalguense, en Xiquila desde los 70, las mujeres y los hombres han salido más de sus comunidades con el fin de emplearse en el sector de servicios o en la llamada economía informal. Los lugares de destino han sido Huejutla, otras ciudades cercanas y el Distrito Federal. Estas personas regresan durante el día de Todos Santos y Fieles Difuntos, permaneciendo en la comunidad muchas veces hasta el 30 de noviembre. Ellas aportan en ocasiones recursos monetarios para comprar "*lo que se necesita en la ofrenda*"¹⁰⁹. De acuerdo a los estudios realizados por el centro de Estudios de Población de la Universidad Autónoma de Hidalgo la zona tiene un alto índice de migración. Sus municipios son considerados de fuerte expulsión (Atlapexco, Huautla, Xochiatipan y Yahualica) y de expulsión (Huejutla, Jaltocan y San Felipe Orizatlan). La emigración se da principalmente hacia la ciudad de Pachuca y el Distrito Federal, también hacia Tampico, San Luis Potosí, Veracruz, Querétaro y Estados Unidos. Sus principales causas son: la falta de fuentes de trabajo; los jóvenes salen en busca tanto de alternativas de empleo como de estudio. Muchos se van a Pachuca, Tampico o el Distrito Federal a cursar la preparatoria o la profesional. En donde se emplea en la albañilería o en la minería. Dentro de la misma región la población emigra hacia la cabecera municipal de Huejutla que cuanta con el mayor número de servicios y posibilidades de empleo, debido a su importancia tanto económica como política, además de ser sede episcopal y cabecera del distrito judicial y electoral¹¹⁰. La mayoría de las personas de 30 a 50 años ha conocido "México", como llaman al Distrito Federal, o bien otros estados como Veracruz, Puebla, Monterrey los cuales son los lugares de mas afluencia migratoria. En el caso de los hombres se integran a "obras", es decir se dedican a la albañilería, y en ocasiones a fábricas; en el caso de las mujeres frecuentemente se integran al trabajo doméstico, en fondas o cocinas para labores de limpieza o preparar alimentos.

¹⁰⁹ Ibid, p 113.

¹¹⁰ Diagnostico socio-cultural del estado de Hidalgo. México: Gobierno del estado de Hidalgo – Secretaría de desarrollo social – Instituto hidalguense de cultura. 1991. p 86.

2.3.2. Alimentación

En general existe una serie de alimentos comunes a todos los grupos indígenas: maíz, frijol, chile, verduras, algunos tipos de carne, huevo. Esta es la dieta típica indígena que el doctor Salvador Zubirán estableció al plantear un modelo para distinguir las formas de alimentación de los grupos de México. Sin embargo ésta se puede ampliar o reducir en función de las condiciones económicas de la población, y las preparaciones pueden ser diferentes de acuerdo con el grupo étnico que se trate. No obstante que en muchas monografías de los pueblos indígenas se habla de que su dieta es monótona, no siempre es así ni responde a una cultura alimentaria limitada, sino más bien a unos recursos escasos. Siempre que haya disponibilidad de alimentos, la dieta será más variada. Esta variedad también dependerá del acceso a los productos industrializados, lo que es cada vez más común por el desarrollo de las vías de comunicación. Los estudios realizados por el Instituto Nacional de Ciencias Médicas y Nutrición Salvador Zubirán sobre el consumo de alimentos en las zonas rurales (que incluye a las indígenas) revelan que al disminuir el maíz y el frijol se aumenta la ingesta de pan y pasta en la medida que hay más recursos¹¹¹.

Para hablar de la alimentación en Xiquila, retomamos la división que hace Miriam Beltrán sobre proceso alimentario en tres grandes fases: provisión de alimentos, preparación y consumo de alimentos. Si bien las tres están relacionadas, esta división es útil para poder describir de manera completa desde su producción hasta que llegan a la boca, permite también estructurar un esquema para detallar los elementos involucrados en cada parte y su relación entre sí. La provisión es la manera en que los individuos se abastecen y almacenan los alimentos: producción, compra, ayuda del estado, regalos, intercambios etc. En la preparación de los alimentos se describen las formas de cocinar “la gastronomía y los utensilios que se utilizan”. La parte sobre consumo de alimentos incluye el horario de comidas, qué tipo de alimentos se come, con quién y dónde.¹¹²

¹¹¹Zubirán y cols, 1974, en Beltrán Vila , p52.

¹¹² Bertrán Vila, p 28.

2.3.2.1. Provisión.

Poco antes de la invasión europea el complejo agrícola mesoamericano - incrementando con otras plantas desarrolladas localmente e importadas de otras áreas - era el más rico conjunto de plantas comestibles del ministerio occidental, esta diversidad está presente hasta la fecha en varias zonas indígenas del país: en 5 de la zona totonaca de Veracruz donde se detectaron 60 especies vegetales, y en el traspatio de que las comunidades chontales de Tabasco pudieron observarse 285; lo mismo ocurrió en la Huasteca donde se encontraron 185 especies¹¹³.

La comunidad ha sufrido una gran cantidad de cambios en los últimos 30 años, cambios que sin duda han modificado el sistema de obtención de alimentos, sin embargo para la gran mayoría de la población en Xiquila, la forma fundamental de obtener alimentos es la producción propia, ya que tradicionalmente la milpa y los huertos familiares han sido utilizados para producir maíz y frijol básicos en la alimentación indígena, así como las frutas y verduras.

La provisión de alimentos varía en función de la época del año y de la siembra, por ejemplo, las verdolagas, quelites, berros se obtienen por recolección en la temporada de lluvias, mientras que las calabacitas y los chayotes son de producción agrícola y por lo tanto se consumen cuando las lluvias han permitido crecimiento de la planta, en el caso del maíz y del frijol, por sus características permiten su almacenamiento, por lo que están disponibles a lo largo del año, caso similar es el de verduras como los nopales que se cultivan en huertos.

La milpa es de temporal, es decir regada con lluvias, y según datos del CONADEPI en la huasteca se pueden producir hasta dos toneladas por hectárea¹¹⁴. El instrumento de labranza tradicional ha sido el guíngaro, el cual siguen utilizando sobretodo las personas de mayor edad, y algunos adultos, pero la mayoría de los campesinos lo han sustituido, por el uso de insecticidas y plaguicidas para evitar que crezcan las "*malas yerbas*". Además de la milpa, se dedica una parte del terreno a la producción de verduras, las cuales pueden ser nopales, jitomate, tomate, chile, quelites, zanahoria, aguacate, café; frutas como: mamey, papaya, yuca; y otras plantas que sirven como condimento: epazote, cilantro, y en algunos casos para fines medicinales.

¹¹³ SIL, 2000 en Miriam Bertran Vilá, Cambio alimentario e Identidad de los Indígenas Mexicanos...

¹¹⁴ Conodepi, 2004 en Miriam Beltrán.

Los nahuas de la huasteca se ubican en dos grandes zonas geográficas, una alta que es fundamentalmente cafetalera, y la baja que es citrícola¹¹⁵, Xiquila se encuentra en la zona citrícola por lo que son comunes los huertos de naranja, mandarina y mango, la producción de estos huertos se destina también a la venta con la que se obtienen ingresos que permiten la compra de alimentos que no produce la familia o que no se producen en la zona, de esta manera complementan la dieta.

Otra forma de obtención de alimentos son los mercados. En la actualidad como en el pasado los mercados indígenas han formado parte de una red que en ocasiones está circunscrita a una sola región y por tanto son centros de intercambio de una misma etnia, o solo aquellas que viven en la zona. La red puede ampliarse fuera de la zona [...] Actualmente los mercados se circunscriben a ámbitos más reducidos y sólo regiones más pequeñas. No obstante que los mercados funcionan a base de una economía monetaria, el trueque persiste especialmente con los productos alimentarios y las artesanías¹¹⁶.

Los mercados servían como centros de intercambio entre las diversas zonas de tal manera que los indígenas podían abastecerse de una mayor cantidad de productos y ampliar la variedad en el consumo. Si bien este punto sigue estando vigente, los mercados cada vez tienen más productos industriales, tanto de alimentos como de insumos para la producción, tecnología doméstica, etc. del mercado se obtienen, además de frutas y verduras, carne, hierbas aromáticas, chiles, maíz y frijol cuando no hubo suficiente producción, así como alimentos que hoy forman parte de la dieta cotidiana en prácticamente todos los grupos indígenas de México: arroz, pastas, galletas sardina y atún en lata, refrescos, polvos de sabores, frituras, sopas instantáneas, consomé de pollo en polvo, y una amplia cantidad de productos industriales¹¹⁷.

¹¹⁵ Ibid.

¹¹⁶ Desde la época prehispánica los mercados han jugado un papel muy importante en el acceso a los alimentos y en la variedad de la dieta. Al respecto Ellen Meser, antropóloga norteamericana que ha trabajado en Oaxaca, señala que un solo vistazo a los mercados es suficiente para romper el mito de la monotonía de la dieta indígena (Messer, 1976). La diversidad, el colorido y la cantidad de alimentos que se pueden ver en los mercados indígena habla de que cuando menos culturalmente, la alimentación está lejos de ser monótona. Por otro lado, la zona geográfica donde se ubican los grupos indígenas determina el acceso a las vías de comunicación, sobre todo en las partes más altas. Además, el patrón de asentamiento disperso dificulta y encarecen las vías de comunicación por lo que en algunos casos la zona son de muy alta marginación y no cuentan con servicios de salud, agua potable, luz eléctrica y buenos sistemas de comercialización y abasto. La condición marginada de los grupos indígenas no es sólo una cuestión geográfica, sino que más bien refleja la falta de programas y políticas estatales tendientes a mejorar sus condiciones. Esto contrasta especialmente con los indígenas que viven en zonas más urbanizadas donde aumenta de manera considerable el acceso a los alimentos, Ibid, p 33.

¹¹⁷ Ibid, p 39 – 40.

Los mercados no sólo significan una forma de obtener alimentos sino también de intercambio cultural. Es frecuente considerar a las regiones indígenas como un conjunto homogéneo, en el entendido de que en cada región hay una vida peculiar. Sin embargo la homogeneidad no implica que todos los grupos de una misma región tengan los mismos patrones culturales. Las regiones indígenas por lo general están pobladas por una gran diversidad de grupos étnicos además de la presencia de la población mestiza, lo que las convierte en regiones multiétnicas. Por ejemplo, la Huasteca cuenta con pueblos náhuas, teenek, totonacas y otomíes [...] dentro de esta diversidad étnica los mercados funcionan como centros donde no sólo fluyen las mercancías, sino también los conocimientos y valores de cada grupo, es decir, son centros de intercambio cultural. Por lo tanto las zonas tienen centros rectores económicos, políticos y culturales controlados por la población mestiza como es el caso de San Cristóbal de las Casas en Chiapas o Huejutla en la Huasteca. En las ciudades también son lugares para el abasto y la venta de alimentos así como centros con fuerte atracción de migrantes indígenas. Los migrantes, ya sea a las capitales regionales o la Ciudad de México, compran todos los alimentos y no produce nada en sus nuevas residencias¹¹⁸.

La presencia del mercado, sobre todo del diario, ha ido perdiendo importancia o cuando menos la ha compartido con tiendas comerciales especializadas que están presentes cada vez más en las zonas indígenas: abarrotes, misceláneas, tlapalerías, zapaterías, etc. estas tiendas han permitido el acceso de una gran variedad de alimentos industrializados que la población consume en la medida de sus recursos económicos. Las tiendas de la Conasupo, que funcionan desde los años 70 y que han tenido como objetivo garantizar el abasto a bajo costo en las zonas indígenas, rurales y marginadas de todo el país, también un papel importante en la provisión de víveres¹¹⁹. Huejutla hoy en día la podemos ubicar como una zona semi-urbana, con características cada vez más semejantes a la de las ciudades, la carretera que conecta a México con Tampico, es su principal vía de comunicación por ello cuenta con un sistema amplio de comercialización y abasto, consecuencia de ello es la presencia de productos industrializados cada vez más frecuente y a mayor escala, lo que ha generado que aumente considerablemente el acceso a estos productos por parte de los habitantes de Xiquila.

Es importante mencionar en este apartado los sistemas de almacenamiento que los indígenas han desarrollado para guardar granos como el maíz y el frijol, para lo cual se destina una parte de la vivienda, ya sea en habitaciones o en una construcción separada dentro del mismo terreno. Lo que se busca es que queden libres de humedad, que estén frescos y en las

¹¹⁸ Ibid, p 41.

¹¹⁹ Idem.

zonas altas para que no se metan animales o insectos. Llama la atención que existen pocos sistemas para conservar la carne por más tiempo, a diferencia de otros lugares del mundo donde se desarrollan los embutidos como forma de almacenarlos. Esta característica nos habla de que la carne no tiene mucha importancia en el alimentación cotidiana, ya sea por escasez o porque desde la época prehispánica su consumo estaba reservado a los nobles, o en pocas ocasiones especiales. La presencia de refrigeradores, es poco común; incluso, entre los migrantes indígenas en la Ciudad de México, el uso de electrodomésticos es nulo o reservado acaso para los sobrantes de guisado, pero no para guardar alimentos durante un período prolongado. Esto significa, por tanto, que cualquiera que sea la forma de obtener los alimentos frescos (verdura, fruta, hongos, carne) se hace de manera constante, yendo al campo a cortar o recolectar, o yendo al mercado o a la tienda todos los días¹²⁰.

2.3.2.2. Preparación.

Las técnicas de cocción, las mezclas, el tiempo dedicado a la preparación de los alimentos, los utensilios, el espacio del lugar destinado a tal fin son elementos determinados socioculturalmente, que dan como resultado preparaciones particulares de los alimentos escogidos por un grupo humano para satisfacer la necesidad biológica de comer. Así, la alimentación indígena de México es el resultado de una serie de elementos que tienen que ver con los sistemas de producción, la diversidad de flora y fauna de las diferentes regiones y la complejidad de su sociedad. Antes de la llegada de los españoles a América existía una tradición culinaria que se remonta por lo menos a 2000 años¹²¹.

Las formas de cocimiento de los alimentos más comunes en Xiquilia son similares a las de otras comunidades indígenas y podemos decir que se han mantenido desde la época prehispánica, como señala Miriam: Las técnicas de cocción utilizadas por los indígenas desde la época prehispánica y que persisten actualmente son la flama directa, sobre cenizas, es decir al carbón, en el comal, al vapor, en el horno de tierra y, lo que es más común, por ebullición. Es también antigua la costumbre de envolver los alimentos en hojas de diversas plantas (de maíz, plátano, de hoja santa) para su cocción al horno o al vapor.

¹²⁰ Idem.

¹²¹ Siguiria y González de la Vara, 1996 en Beltrán Vila.

Con la llegada de los españoles las técnicas se diversificaron¹²² y aparecieron la panificación, las cocciones mixtas, es decir, los caldos, la fabricación de dulce. Un punto importante en las técnicas de preparación de la comida es la aparición de la fritura, lo que implica un gran cambio para la comida de la población indígena ya que para llevarla a cabo se requiere además de un sartén, una grasa, ya sea aceite o manteca. En el México prehispánico era poco común preparar los alimentos con algún aceite y cuando se hacía se usaba grasa de manatí¹²³. También se utilizaba la semilla de la calabaza que al molerla, suelta una grasa que da un buen sabor y textura de las salsas como el pipián.

En la comunidad los abuelos cocinaban con aceites que ellos mismos elaboraban de maíz, de ajonjolí o la manteca de puerco.

“...Si, antes ocupaban manteca de puerco, de res y mas antes los abuelos ellos mismos sacaban aceite del maíz y del ajonjolí, aquí lo hacían pero no sabemos como lo hacían, pero si me platicaba mi papá, sembraba mi papá sembraba mucho....”

Actualmente, en la medida que las condiciones económicas lo permiten, se compra aceite para freír los alimentos (frijoles, arroz, carne, las pastas). La manteca se utiliza cuando se ha matado un cerdo ya sea en la casa o alguna persona de la comunidad lo haya matado para su venta, sobretodo en las festividades, es un elemento central en la elaboración de los tamales, el tapataxtle, o el zacahuil.

La migración ha sido un factor importante para la modificación de la preparación de los alimentos, en la actualidad las mujeres indígenas han aprendido nuevas formas de preparar alimentos debido al contacto cultural porque muchas de ellas migran como trabajadoras domésticas y aprenden guisos distintos en las casas donde trabajan. En ocasiones, estas nuevas formas de preparar alimentos las usan posteriormente para alimentar a sus familias. Si la formación familiar se hace entre personas de otros grupos étnicos o después de la migración, aparecen más innovaciones en la forma de preparar los alimentos que cuando el matrimonio se efectúa entre miembros de una misma etnia y antes de emigrar¹²⁴.

Los instrumentos de cocina mas comunes son las ollas, las cuales en su mayoría eran de barro pero se han venido sustituyendo por el aluminio, las palas de madera, que se han venido sustituyendo por el aluminio o el plástico, el comal (sigue siendo de barro) y el molcajete

¹²² Las técnicas españolas de preparación de la comida según Katz y Vargas (1990) deben haberse integrado la comida mesoamericana cuando la conquista estuvo bien consolidada, pues al principio sólo vinieron hombres y por tanto es probable que la cocina quedara en manos de las mujeres indígenas. Posteriormente se vio influenciada por las técnicas de las cocineras que trajeron los grupos gobernantes y por las monjas de los conventos, quienes desarrollaron un papel muy importante en la difusión de los moles y la dulcería, Ibid, p 42.

¹²³ Giral, 1982 Ibid, p 42.

¹²⁴ Beltrán, 2001: Hiernuaux, 2003 Ibid, p 44.

para hacer salsas, dado que la mayoría de las casas cuenta con luz eléctrica, en la medida de las posibilidades económicas se cuenta con “licuadora” lo que ha sustituido al molcajete y al metate. Tradicionalmente para moler el maíz se utilizaba el metate o el molino manual, actualmente la comunidad cuenta con al menos dos molinos eléctricos, a donde se dirigen para moler su maíz, ello implica un costo de 50 centavos por cubeta. Al respecto Pilcher comenta: “El molino y la tortilladora, han permitido la liberación de la mano de obra femenina hacia otras actividades económicas”¹²⁵. En lo que respecta a los utensilios de almacenamiento se utilizan tambos de barro o aluminio, costales, jícaras de guaje para colocar las tortillas o para servir bebidas. Los cuchillos sólo se utilizan para cotar y picar durante la elaboración de los alimentos, para servir los alimentos y bebidas se ocupan platos y vasos de vidrio, cerámica, barro o plástico¹²⁶.

En lo referente al lugar en donde se preparan los alimentos, que por lo general es el mismo para comer, la vivienda tiene un lugar designado es un espacio separado del resto de la casa, cuenta con un fogón, sobre el cual se cuecen los alimentos, y una mesa en donde se elaboran, o bien comen. Es común que el fogón no se apague del todo una vez terminada la elaboración de la comida, ni siquiera durante la noche puesto que se dejan algunas “brasas” para encenderlo cuando se requiera o al día siguiente.

Como en la mayoría de los grupos indígenas en Xiquila la leña se recolecta de los montes cercanos, por lo general es una actividad propia de las mujeres y de los niños más pequeños, esta distribución del trabajo presenta diferencias de acuerdo a las características propias de cada familia, así en ocasiones el hombre trae la leña cuando regresa de la milpa o del campo. Es común que las mujeres se reúnan en grupos para “ir a buscar leña”, por lo que se les puede ver trayendo troncos de mediano tamaño “en ocasiones grandes” sobre sus cabezas¹²⁷. Cabe mencionar que algunas personas cuentan con estufas de gas “que les han comprado sus hijos en México”, sin embargo la distribución de gas no llega a la comunidad, dada la distancia entre la comunidad y la cabecera municipal de Huejutla, además de que su costo es muy elevado, por lo que prefieren utilizar leña.

¹²⁵ Pilcher, 2001, Beltrán Vila, p 48.

¹²⁶ Las investigaciones arqueológicas han revelado que las jícaras y los tenates se usaban desde siete mil años a. C. La cerámica aparece desde 2300 a. C. y los comales para las tortillas desde el 850 a. C. También desde tiempos remotos se utilizan los molcajetes para moler. Para cortar los alimentos en la época prehispánica se usaban la obsidiana y el pedernal (Katz y Vargas, 1990). La cerámica vidriada aparece en la época colonial, junto con instrumentos de metal como cuchillos y cucharas. Los instrumentos de barro y madera han sido cambiados por el peltre o el aluminio, al igual que en algunos lugares ha aparecido la licuadora, Beltrán 2001, Beltrán Vila, p46.

¹²⁷ En Xiquila las mujeres cargan la leña sobre su cabeza y los hombres sobre su espalda, como un rasgo distintivo del género.

La elaboración de tortillas ha sido una de las actividades principales de las mujeres a la que destinan entre 4 o 6 horas al día, dependiendo del número de personas que tengan que alimentar, cuántas mujeres en el hogar están capacitadas para hacerlo y la variedad de la dieta. Así, por ejemplo, en las zonas donde la alimentación es sumamente monótona, un hombre adulto puede comer hasta 30 tortillas en el desayuno y otras tantas en la comida, mas una bola de masa de medio kilo para hacer atole durante trabajo en el campo. Esta cantidad se reduce notablemente cuando aumente el consumo de otros alimentos como frijol, arroz, pastas, pan, carne y verduras. Cada tortilla se lleva cerca de un minuto de cocción en el comal¹²⁸. El maíz en forma de masas se utiliza para preparar bebidas como el atole o el pozol. Ambas bebidas hechas con masa disuelta en agua, que se toman solas o se les puede agregar miel, azúcar o cacao. Con la masa de maíz también se hacen tamales, los reyes de las fiestas, que si bien hoy se pueden comer en cualquier esquina de la ciudad, en las zonas indígenas siguen siendo un platillo para las celebraciones¹²⁹.

La forma de preparar el frijol es la siguiente: primero se escoge, es decir se le quitan las piedras u otros granos que se hayan mezclado durante la cosecha, después se pone a hervir con agua, sal y a veces un pedazo de cebolla. La cocción del frijol tarda entre 2 y tres horas lo que implica una inversión fuerte en el combustible. Este es uno de los motivos por los que ha disminuido su consumo y ha aumentado el arroz y la pasta, cuyo tiempo de cocción no sobrepasa la media hora¹³⁰.

El chile es el otro ingrediente central en la dieta indígena, se puede consumir verde o seco, crudo o cocido, la forma más común es en salsa para preparar las “enchiladas”, que es una comida muy recurrente en la comunidad. La preparación de la salsa se hace moliendo el chile con jitomate o tomate, cebolla y ajo, o bien solo el chile, en ocasiones se lo acompañan con cilantro. Las salsas o moles pueden formar parte de guisados acompañados de verduras, carne, o huevo¹³¹. La carne se prepara por lo general en caldos, moles, en general hervida o frita; la carne asada con enchiladas en un platillo “típico” de la región, sin embargo su consumo no es muy frecuente siendo este más un platillo de la cabecera municipal, que de las comunidades, en la comunidad es raro el consumo de carne asada. Las verduras como las calabazas, nopales, quelites, chayote, zanahorias, por lo general se consumen cocidas a vapor o hervidas, en el caso de los nopales asados. En la alimentación tradicional mexicana la ensalada fresca es una

¹²⁸ Ibid, p 47.

¹²⁹Ibid, p 48.

¹³⁰ Ibid, p 49.

¹³¹ Las formas mas complejas de estas salsas son los moles, que si bien se enriquecieron durante la colonia, la estructura culinaria básica existe desde el México Prehispánico y mantuvieron el mismo nombre. Ibid, p 50.

rareza¹³², en Xiquila se consumen crudas como condimento los berros, el cilantro y la hierba santa entre otras.

En general la preparación de alimentos se ha ido modificando por varias razones: La introducción de tecnologías como la licuadora y el molino eléctrico; nuevos elementos en los utensilios, más plástico, peltre o aluminio en lugar del barro o palma; introducción de nuevos alimentos como el aceite, arroz y las pastas, pero sobretodo la modificación al sistema productivo.

Sabor

La manera de preparar los alimentos en las zonas indígenas se puede adaptar a los principios de sabor propuesta por Paul Rozin, que dice que cada cocina o gastronomía: " se caracteriza por uno o más complejos olfato-gustativos, como por ejemplo el complejo ajo-tomate-aceite de oliva en ciertas cocina mediterráneas. Éstos principios de sabor actuarían como marcadores, identificadores facultativos que volverían reconocible y, por tanto, aceptable una preparación culinaria, incluso por otra parte, los ingredientes comportan elementos extraños al sistema¹³³.

Los principios de sabor se pueden identificar como de orden nacional o regional en algunos casos, pero es común que presenten ciertas variaciones individuales con la idea de volverlos más personales, como cuando la abuela de alguien dice que ella hacen los tamales de dulce con piña en lugar de pasas, y de ahí sigue la tradición de tal forma que en esa familia que sigue siendo así por varias generaciones. La propuesta de Rozin sirve también para explicar cómo ciertas innovaciones alimentarias no implican necesariamente un cambio de sistema en la medida que los principios de sabor permanecen intactos. Así, se podría suponer que en ciertos platillos de la alimentación indígena estos principios persisten desde la época prehispánica aún cuando se les haya introducido elementos nuevos durante la Colonia, o alimentos industrializados en la calidad. El ejemplo más claro es el caso de los moles coloniales que si bien involucran nuevos alimentos y especias traídos por los españoles, el principio básico de una salsa de chiles molida con molcajete permanece. También son producto de la Colonia los caldos de carne con verduras, que se insertan en una forma tradicional de cocción como es el caso del hervido. Otro ejemplo lo constituye la introducción de manteca y carne a los tamales, mejorando su consistencia y sabor, pero la forma original permanece desde la época prehispánica.

¹³² Ibid, p 49.

¹³³ Rozin, citado en Fischer, 1995.

En este sentido la cocina en Xiquila y en toda la región Huasteca, se caracteriza por el predominio de sabores picante, salado y un poco amargo, dado a que se utilizan condimentos como laurel, epazote, o bebidas como el café. La mayoría de las personas que han migrado presentan una preferencia por los alimentos fritos como el arroz, los frijoles o el huevo, no así los abuelos o las personas que no han tenido modificaciones la forma de preparación de alimentos. En las comidas rituales como el “zacahuil” y los tamales, además del predominio del sabor picante y salado, se presenta una gran cantidad de grasa, esto es por que generalmente son elaborados con manteca de cerdo.

2.3.2.3. Consumo.

En la comunidad la base de la alimentación es el maíz, el frijol, el chile y el café. Sin embargo como vimos anteriormente la siembra de estos productos ha disminuido por lo que se ven en la necesidad de comprarlos, una vez que se ha terminado lo que ellos han sembrado. O bien en las familias cuyo jefe no siembra, compran todo el maíz que consumen y la mayoría de los productos para su alimentación. El maíz generalmente es comprado en la CONASUPO de la comunidad pero también lo pueden comprar en el mercado de Huejutla o en otras comunidades. Una práctica recurrente es añadir a la masa de maíz “Maseca” para complementar y elaborar las tortillas. El jitomate “*ya sea criollo o grande*”, es de consumo frecuente, dado que una de las comidas más acostumbradas son las enchiladas, las cuales consisten en una tortilla pasada por alguna salsa y si es posible un poco de queso. Productos como queso, arroz, huevo y sopas complementan la alimentación, sin embargo ocasionalmente a las diferentes comidas que se preparan se les pueden agregar quelites, nopales, flores de colorín. En la elaboración de la comida se utiliza por lo general aceite, pero también se puede ocupar manteca de cerdo.

El agua que se ingiere es agua hervida, existe una alta ingesta de café, este puede ser solo o bien con leche de caja. Ocasionalmente toman té o algún tipo de atole, agua de frutas (limón, naranja, tamarindo, papaya, etc) endulzados con azúcar refinada, lo que ha desplazado el consumo de piloncillo, aumentando su uso desde hace aproximadamente 20 años, así el sabor dulce se hace presente en el paladar de los lugareños:

“...se consumía poco, que se conoce el azúcar tendrá como treinta años, pero el consumo así fuerte como 20 años, el café se preparaba con piloncillo todo mundo a comprar piloncillo, antes los sábados, domingos traían sus morrales horita nadie trae, por que todo venden aquí en las tiendas, ya no hay del el piloncillo, ya no hay ya nadie tiene molineras, se acabó todo eso.. otra gente que trae de Atlapexco a vender a Huejutla pero hasta el consumo igual hay poca gente que consume piloncillo, azúcar es pura azúcar...”

“...Por que será que se consume menos el piloncillo...”

Por el sabor yo creo...Primero por que ya no hay, hay muy poca gente que vende, lo otro que le digo que ya la gente ya no, se acostumbró con la azúcar, es más, más rápido se diluye más

rápido en el café o en lo que sea en el agua...Imagínate si haces agua de tamarindo y le hechas pilón vas a estar esperando todo el día (risas)

Y entonces antes como le hacían....

Sabe como le llamaban el agua de limón, lo ponían en una jarra lo exprimían los limones, no estaba hervida el agua era agua cruda, ya llenaban su esta y le ponían el piloncillo ahí y están mueve y mueve, mueve y mueve para poder (risas)... y esa agua no quedaba así como a horita el colorcito claro quedaba color café, con el piloncillo verdad negro (se dirigió a mine) no te diste cuanta que le decían agua "loja"..."

Los animales domésticos como gallinas, guajolotes y cerdos, son consumidos en ocasiones especiales (fiestas, reuniones familiares o la visita de alguna persona). Así sucedía en el México prehispánico, donde la carne se utilizaba sólo para las celebraciones en las comidas de los nobles, mientras que el resto de la población tenía consumo esporádico de productos de origen animal¹³⁴. En el caso del pollo y la res se consumen generalmente una o dos veces por semana entre las personas de más recursos, y una vez al mes entre las personas con menos ingresos. Tradicionalmente se consumían los animales criados en casa, actualmente se consume carne de res o pollo, en su mayoría criados en granjas, comprados en el mercado de Huejutla, o en el "mercadito" local, que se instala una vez por semana, y donde algunos lugareños aprovechan para vender diversos productos, la aparición del mercado local es reciente, un año a lo mucho, pero se puede ver una amplia variedad de productos, desde los locales, puesto que algunas personas de la comunidad aprovechan para vender sus productos, hasta plásticos, telas, pan, etc.

El alto índice de migración, el desarrollo de las vías de comunicación, el cambio en el sistema productivo, ha generado que los habitantes de Xiquila tiendan con mayor frecuencia al consumo de alimentos industrializados como la leche, azúcar, refresco. Los estudios realizados por el Instituto Nacional de Ciencias Médicas y Nutrición Salvador Zubirán sobre el consumo de alimentos en las zonas rurales (que incluye a las indígenas) revelan que al disminuir el maíz y el frijol, aumenta el pan y la pasta en la medida que hay más recursos¹³⁵.

Como en otros grupos indígenas el sistema de cocción también ha sufrido cambios así en la medida en que los recursos económicos son mayores se usa más la fritura que la cocción en la preparación de alimentos, ya sea con aceite o manteca de cerdo, aspecto que también es relevante para la procuración de la salud pues aumenta la ingesta en grasas y con ello las enfermedades que les son propias.

¹³⁴Bertran Vilá, Miriam, Cambio Alimentario e identidad, p 55.

¹³⁵ Ibid, p 52.

En las familias con menos recursos económicos se come carne como máximo una vez cada 15 días o al mes. Por el contrario las familias con mayores recursos económicos (por lo general son las familias de migrantes) pueden comer carne una o dos veces por semana, en el caso del huevo lo pueden consumir más de dos veces a la semana, así como frutas, verduras, productos industrializados y frituras o golosinas como galletas y refresco.

La ingesta de fruta es básicamente de temporada, las más frecuentes son: naranja, mandarina, limas, plátano, mango, papaya y mamey. El bajo consumo de fruta en la población mexicana suele juzgarse como un mal hábito desde el punto de vista nutricional, y no se toma en cuenta que en términos culturales es un elemento reservado a los niños como parte de la recolección, o bien como postre o golosina. Por este motivo cuando las poblaciones migran y pierden el acceso a la fruta de los árboles, dejan de comerla¹³⁶. A diferencia de otros grupos indígenas¹³⁷ el consumo de fruta se da en cualquier edad, y en temporal es parte de la dieta alimenticia de toda la familia, aunque su presencia cada vez esta más en función de los recursos económicos con los que cuenta la familia.

La presencia de alimentos industrializados aumenta a medida que se tienen mayores recursos económicos¹³⁸. Así los habitantes ante mayores ingresos económicos tienden a modificar su dieta en muchos casos complementar los alimentos básicos tortilla, frijoles, chile y café con el consumo de harinas (pan) pastas, aceite, huevo, carne “comprada”, azúcar, leche de caja, frituras, alimentos en lata (atún – sardina) refrescos, polvos para hacer agua, galletas, como parte de la dieta de niños y adultos, lo que representa un cambio significativo en la dieta de la comunidad. Sin embargo en el caso de los niños es más evidente como su paladar ha sido modificado, dado que en varias ocasiones se nos reporto que se niegan a consumir alimentos tradicionales como “bocoles”, quelites, frijoles, prefiriendo huevo, pan, leche con chocolate o café, y alimentos fritos. Podemos decir que la intención por parte de Manuel Gamino de introducir los alimentos tónicos “leche, carne y huevo”, ha tenido frutos, lo que sin duda ha tenido consecuencias en la salud de los habitantes, aunque estas no sean las mas óptimas.

¹³⁶ Idem, p 56.

¹³⁷ Idem, Es interesante destacar que comer fruta es básicamente una actividad infantil está presente sólo como parte de los juegos de los niños que en las correrías por el campo bajando fruta de los árboles. Esto se muestra tanto en los testimonios de los mixtecos que entrevistamos nosotros como las descripciones de otros grupos como los zoques y los mayas; por ejemplo entre los mayas de Campeche, en promedio se come fruta sólo una vez a la semana (Reyes, 1995; Perezza 1986).

¹³⁸ Miriam Beltrán, Cambio alimentario e identidad, p 53.

La comida cotidiana.

Por la mañana muy temprano el aroma a café despierta a la comunidad, las madres de familia se han levantado, tienen encendido el fogón y el café ya está “*listo*”, los hombres antes de dirigirse a sus actividades, ya sea en la milpa, el contrato, o algún oficio, “*toman*” café, de igual forma los niños antes de ir a la escuela; el café puede ser con leche o solo, a veces “*cuando hay*” uno puede comer pan de dulce, así se sientan alrededor del fogón antes de irse cada uno a sus actividades.

A media mañana Xiquila es un desfile, las mujeres llevan “el almuerzo” para los niños en la escuela, antes los dejaban ir a sus casas a comer pero algunos no regresaban a clases por lo que “*mejor lo llevan*”, otras llevan la comida para sus esposos en el campo, la mayoría de las veces el almuerzo consiste en enchiladas, solas o con queso, huevo, arroz, frijoles, agua para los hombres que están trabajando en el campo, y en el caso de los niños es común ver los puestos de dulces donde pueden comprar en ese momento o a la salida de la escuela golosinas como: sabritas, chicharrones, papas, dulces, galletas, refrescos, jugos (boing, frutsi, etc).

En lo que respecta al momento de ingerir los alimentos no tienen un horario determinado, están en función de los horarios de trabajo¹³⁹, en el campo, en el contrato, en los talleres de carpintería o en cualquier otra labor como la albañilería, encontramos que por lo general los primeros alimentos se toman alrededor de las 5 o 7 de la mañana. A media mañana como mencionamos arriba es la hora del almuerzo.

La comida puede realizarse desde las dos de la tarde hasta ya entrada la noche, como a las seis o siete, se consume arroz, algún guisado como calabazas, nopales, ejotes, enchiladas solas o con queso, en algunas ocasiones carne con verduras (lo más común son los caldos o carne con diversos tipos de salsas), otras solo verduras, huevo, pastas, leguminosas como frijoles, habas, lentejas, y tortillas, el consumo de estas últimas puede ir entre 8 o 15 tortillas.

¹³⁹ Los horarios de comida de los niños dependen de la escuela, si es que asisten. En este caso, desayunan antes de irse y si la escuela está cerca de su casa regresan a la hora del descanso entre las 10 y las 11 para hacer el almuerzo. Entre los dos y los tres hacen la comida fuerte del día, y después van picando comidas toda la tarde: frutas, galletas, alguna golosina o refrescos. Si hay recursos toman un vaso de leche con pan antes de acostarse, cerca de las ocho de la noche. Los niños que trabajan en el campo tienen el mismo patrón de comidas que los hombres. Las mujeres siguen el mismo horario que los niños con la salvedad de que no comen hasta que ellos han terminado. De hecho, si están comiendo cuando llegan los hombres, se levantan de inmediato y le sirven; sólo cuando ellos acaban, ellas vuelven a comer (Peraza, 1986, 1995. en Beltrán p 56.

Durante la cena se hace una comida muy similar al desayuno, se puede consumir café, té (de hojas de limón) algún atole de masa o arroz, algún pan o galleta, para endulzar el café se utiliza el azúcar o piloncillo. Durante el día es frecuente el consumo de yuca, camote, plátanos asados, alguna fruta, chayotes hervidos. Es raro el consumo de postre, aunque Ruvalcaba¹⁴⁰ señala que en la zona Huasteca se come palmito, yuca, camote o plátanos fritos.

Peraza comenta que “una característica de las comunidades indígenas es que no buscan adaptar los horarios de trabajo ni de las comidas para comer juntos, algo que se considera importante en otros sectores de la población mexicana. Esto no es un ideal en las zonas indígenas, ni en la ciudad; de hecho, el espacio para comer suele ser alrededor del fogón o la estufa, según el caso, en un rincón y se come en silencio. La hora de la comida no es un espacio de intercambio ni de comunicación familiar. Eso se hace después de comer, en el tiempo de descanso. El servicio de los alimentos puede ser en un plato individual¹⁴¹. En el caso de los lugareños en Xiquila tampoco buscan adaptar los horarios para comer juntos, más por el contrario a lo mencionado por Peraza la dinámica durante la ingesta de alimentos es muy diversa, la mayoría de las veces entablan una plática los miembros de la familia que estén presentes, los temas pueden variar: la situación en la comunidad, las festividades, algunos recuerdos, es común que esta charla se de en un ambiente calido, no son raras las bromas y las risas. Sin embargo también se puede observar que comen en silencio o a miembros de la familia que comen apartados, en este aspecto la televisión juega un papel central, es común ver a los niños que comen frente al televisor, mientras sus familiares se encuentran en la cocina. En el descanso después de la comida, se puede seguir la plática o hablar de aspectos más “serios”, problemáticas relacionadas con la dinámica familiar. En lo que respecta al servicio de los alimentos estos suelen hacerse en un plato individual, al rededor de éste se corta la tortilla en varios trozos, lo que utilizan como cuchara; si la comida es seca se pueden hacer “tacos” directos de la cazuela y no ocupar platos, la ingesta de la comida por lo general se hace acompañada de agua.

La alimentación varía en cada etapa de la vida, el alimento del recién nacido es la leche materna sin horario ni cantidad fija, tradicionalmente la etapa de la lactancia duraba hasta que la mujer estuviera embarazada de otro hijo, en ocasiones se podía amamantar a dos hijos a la vez, actualmente dado el control natal, la lactancia de un hijo puede prolongarse hasta cinco años pero es común que no rebase los dos años.

¹⁴⁰ Ruvalcaba, 1987, en Miriam Beltrán, Cambio alimentario, p 53.

¹⁴¹ Ibid, p 57

En estos últimos años las parteras administran biberones con suero durante estos días a los recién nacidos. Hasta que esté bien establecida la lactancia también existen opciones alimentarias si por alguna razón una mujer no puede amamantar. Reyes describe por ejemplo que los zoques ante esta situación le dan al bebé atole de harina de arroz, té de manzanilla, chocolate diluido en agua, leche en polvo, leche de vaca, o bien buscan una nodriza¹⁴².

En los años 60 y 70, se incrementó a nivel mundial el uso de las fórmulas lácteas que sustituyen a la leche materna. En algunas zonas rurales de México, en la medida en que la población tenía recursos económicos, la gente las fue prefiriendo, lo que significaba una mejoría de la situación económica de las familias, y también porque durante mucho tiempo su consumo fue promovido en los centros de salud y en los hospitales. A partir de los años 80 el impacto de las fórmulas para bebés, el abandono de la lactancia natural, alertó a las autoridades mundiales de salud y se prohibió su promoción y publicidad televisiva. Sin embargo, la tendencia por el uso de dichas fórmulas entre la población rural siguió durante algún tiempo y, en las zonas con mayor acceso a recursos y más cercanas a los centros urbanos, continúa el abandono de la lactancia a temprana edad, es decir entre uno y tres meses.¹⁴³

Alrededor de los cuatro o cinco meses se comienza a dar a los niños alimentos diferentes a la leche, lo más común es darles caldo de frijol con tortilla, huevo, verduras, frutas como el plátano:

"...Así con pecho, con mi pecho los críe, después cuando ya estaban del año de 4 meses les empezaba a dar así de fruta les daba yo su manzana, les daba yo ansina cosía yo papitas les daba yo, les daba y ya les empecé a dar de comer primero les empecé a dar frutitas, después ya les daba de comer les hice sopitas..."¹⁴⁴

La introducción de alimentos diferentes a la leche suele empezar alrededor de los cinco meses y se le da de comer a los niños lo mismo que comen los adultos, cuidado de no darles chile ni café. Se les va dando caldo de pollo o frijol, yema de huevo, sopas de pasta, galletas, chayote, plátano, tortilla remojada, papa, lo que haya. Sin embargo en las zonas más pobres la ablactación se va retrasando lo que representa un riesgo de desnutrición ya que a partir de los seis meses la leche materna no alcanza a cubrir todos los requerimientos de energía y nutrimentos. Por tanto es necesario irle introduciendo alimentos de manera paulatina, para que vaya madurando el sistema digestivo del niño, e ir complementando con los nutrimentos necesarios para su crecimiento y desarrollo¹⁴⁵.

¹⁴² Reyes, 1995. Ibid, p 59.

¹⁴³ Ibid, p 60.

¹⁴⁴ Abuela María, p 16.

¹⁴⁵ Ibidem, p 61.

La alimentación durante el embarazo y la lactancia debe seguir ciertas reglas a fin de garantizar el bienestar de la madre y el hijo. Margaret Med señala que prácticamente en todas las culturas existe un sistema alimentario sobre el periodo perinatal al igual que sobre la alimentación infantil. En las zonas indígenas en Mesoamérica se busca cumplir con los antojos de la madre cuidando siempre que no afecte el equilibrio frío / caliente que regula los estados del cuerpo, lo mismo que después del parto y durante la lactancia¹⁴⁶.

El consumo de leche está prácticamente reservado para los niños cuando la hay por tanto es una de las carencias más comunes en las zonas más pobres. Por ejemplo, Allen señala que los niños pueden consumir leche de un rango que va de 12 a 34 gramos (ambos en promedio) diarios en preescolares según la zona geográfica. Esta diferencia se observa también en el consumo de carne, y en general el de alimentos de origen animal, es de manera esporádica y está reservado principalmente para las comidas de fiesta. Así sucedía en el México prehispánico, donde la carne se utilizaba sólo para las celebraciones en las comidas de los nobles, mientras que el resto de la población tenía consumo esporádico de productos de origen animal¹⁴⁷.

La comida ritual y de fiesta.

Además de la comida que se ingiere cotidianamente, la comida tiene un carácter ritual, en este sentido los tamales permiten diferenciar en primer lugar el carácter festivo o cotidiano del alimento. Así siendo la tortilla de maíz el componente principal de la alimentación cotidiana, el tamal, también producto del maíz, contrasta con la comida de tiempo festivo. Esto refuerza el papel del maíz en la cultura mesoamericana, al considerarse una planta sagrada en estas culturas¹⁴⁸. Existen varios tipos de tamales que a su vez permiten diferenciar las categorías festivas. Específicamente los tamales consumidos durante el Xantolo son diferentes a los utilizados para las fiestas patronales, carnaval y el pedimento de novia. Para las fiestas patronales se preparan variaciones con frijol silvestre “castilan”, tecuiliche y chile. En tanto que para carnaval están hechos con arroz, chile ancho, pollo, carne de res o cerdo, el cual recibe el nombre de zacahuil. El zacahuil es preparado con carne y masa envuelta en “zacatl”, zacate u hojas y “Huili” cubierta con tapete de coilocoahuitl, entretejido con bejuco de casa o cáscara de guásima o jonote, se cose en Texcal o texcalli (hoyo hueco que se hace en al tierra con poso de

¹⁴⁶ Ibid, p61.

¹⁴⁷ Ibid, p55.

¹⁴⁸ Ibid, p62.

piedra en forma de casa). Para el pedimento de las novias, se hacen tamales dobles para las parejas y sencillos para los solteros; generalmente llevan picante y carne de pollo. En el caso de Xantolo, los tamales además permiten diferenciar el grupo etario al cual se ofrenda. Los ajonjolí y de xohol, hechos con xancaca (piloncillo) para los "muertitos chiquitos", los de carne y chile para los "muerto grandes"¹⁴⁹. El chocolate es una bebida de carácter ritual por lo que se consume únicamente en Xantolo, la elaboración de este suele ser con agua y canela, es raro observar que se prepare con leche.

La comida de fiesta es abundante, variada y con una preparación más compleja que la alimentación cotidiana. El consumo de carne, es escaso en la comida diaria, toma el papel central en las celebraciones, excepto durante semana Santa que se guarda vigilia y en los velorios. En todas las zonas indígenas la carne de mayor consumo es la de cerdo y el guajolote y, en algunas otras, la barbacoa de carnero¹⁵⁰.

La primera cosecha de maíz conlleva la preparación de alimentos que ocasionalmente no se comen, como es el caso de los elotes "nuevos" que son hervidos porque están muy suaves.[...] el inicio de la cosecha atraerá parientes que han emigrado y regresan atraídos por las comilonas de los elotes nuevos, los cuales no se pueden conseguir en la ciudad.

La organización de las fiestas rebasa la unidad doméstica debido a que requiere la participación de varios miembros de la comunidad. La preparación de la comida suele hacerse entre varias mujeres pues además de ser más compleja, se hace para mucha gente. Para la elaboración de la masa para las tortillas, tlacoyos, tamales y atole se necesitan muchas manos. Los hombres participan trayendo la leña necesaria para el fogón, que se pone en casa de alguno de ellos o bien se hace uno especial para la ocasión. También es común que los hombres se encarguen de preparar algunos guisos de fiesta como la barbacoa. La celebración de las fiestas es un aspecto importante para el mantenimiento de las relaciones sociales y, para llevarlas a cabo, se requiere de la organización social, la cual va conformando una amplia red de reciprocidad. Asimismo, las fiestas permiten mostrar sus bonanzas económicas y compartirlas con sus parientes y vecinos¹⁵¹.

¹⁴⁹ Ibid, p117-118

¹⁵⁰ Ibid, p62.

¹⁵¹ Ibid, p 64.

2.3.3 Educación.

La historia de la comunidad revisada en el capítulo anterior nos deja ver que la educación escolarizada ha venido tomando un carácter prioritario, puesto que los lugareños ven en la educación de sus hijos la posibilidad de mejorar sus condiciones de vida y una forma de lucha para conservar sus tierras, recordemos que la diferencia cultural en cuanto a la lengua ha sido un desventaja histórica para las comunidades nahuas en la lucha agraria.

Así los lugareños se han dado a la tarea de construir los espacios para la educación escolarizada de sus hijos. Actualmente la comunidad cuenta con un “Kinder” donde asisten los niños 4 a 6 años de edad; la primaria se localiza al lado del “kinder” ahí los niños asisten de 8 de la mañana a 12: 30 del día, con un descanso a las 10: 00 a.m, para “almorzar”. La educación es bilingüe, es decir se les enseña español y náhuatl, por lo que los niños aprenden a escribir este último, aspecto que está modificando el uso de la lengua tradicional, puesto que los libros enseñan a escribir el “náhuatl clásico” y no la variedad que se habla en la Huasteca.

Una vez que los niños han concluido su escuela primaria, les es posible asistir a la tele-secundaria también dentro de la comunidad, donde pueden continuar sus estudios, concluidos éstos deben dirigirse a Huejutla para estudiar la preparatoria, o alguna carrera técnica.

Aunque han sido pocas las personas que cuentan con una carrera técnica, los esfuerzos de los nahuas están cada vez más encaminados a éste propósito, lo cual choca con la poca oferta de trabajo en la región, aumentando los índices de migración entre los jóvenes, los que se quedan, es decir jóvenes 30 y 35 años que han concluido una carrera técnica se ven obligados a emplearse en servicios.

2.3.4 Vivienda

En la comunidad se encuentran distintos tipos de vivienda que van desde las viviendas tradicionales cuyas paredes son de zacate y adobe, piso de tierra y techos de zacate; elaboradas con muros de tabique o zacate y adobe, techos de madera, lámina de metal o de asbesto y piso de tierra, todas en un solo nivel, o las construidas con paredes de tabique aplanadas y loza, piso de cemento en uno o dos niveles. La mayoría de las casas conserva una cocina tradicional y todas cuentan con fogón.

Según los datos de la U.M.R. de Xiquila en lo referente a las condiciones de la vivienda encontramos:

Paredes		Techo		Piso	
Adobe	93	L. de Cartón	0	Cemento	251
Tabique	208	L. Galvanizada	44		
Madera	11	Loza o Cemento	170	Madera	0
Block	72	L.de Asbesto	113		
Láminas	0	Madera	55	Tierra	131
Otras	43	Otro	0		

Saneamiento Ambiental.

El saneamiento ambiental ha sido un punto de conflicto para mantener la salud en la comunidad, debido a las enfermedades que se ocasionan por el mal manejo de excretas. Las excretas de animales como puercos, pollos y perros dado que estos andaban “libres” por la comunidad, de tal suerte que era frecuente encontrar sus desechos fecales en los caminos. Actualmente, y dado las exigencias por parte de las autoridades sanitarias, la inconformidad algunos vecinos e incluso una filmación que se realizó por parte de la televisora regional en algunas zonas de la comunidad, así como observar por medio de fotografías tomadas por nosotros la problemática ambiental que representan las excretas en los caminos, los lugareños tomaron medidas de tal suerte que la mayoría de estos animales se encuentran en corrales, gallineros o amarrados, por lo que el número de excretas encontradas en las calles ha disminuido considerablemente, sin embargo aún se encuentran algunos animales sueltos por lo que todavía es frecuente encontrar excretas de estos animales en las calles.

La “UMR” proporciona los siguientes datos en cuanto al manejo de excretas:

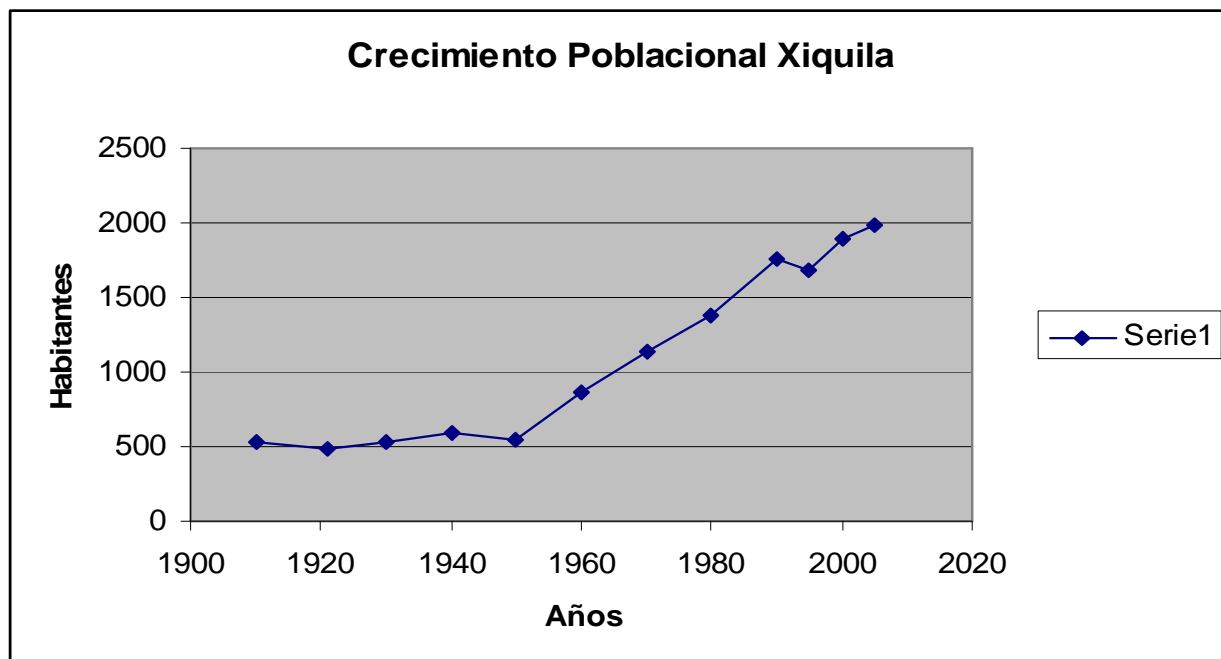
Excretas	
Fosa Séptica	0
Fecalismo en el Suelo	103
W.C.	0
Sanitario Ecológico	0
Letrina	246
Drenaje Publico	0

Sobre el fecalismo en el suelo, la mayoría de las familias tiene un espacio designado en la casa para esta actividad, al terminar se coloca ceniza (que se obtiene del fogón de la casa) sobre las excretas. Básicamente los que tienen esta práctica son los niños, puesto que los jóvenes y los adultos hacen uso de letrinas. Sin embargo es común encontrarse en las calles con niños defecando y sus excretas no son cubiertas con cenizas, lo que sigue siendo un foco de infección para el surgimiento de varias enfermedades, entre ellas el cólera.

En lo que respecta a la basura la mayoría de las personas quema la basura como plásticos y de uso sanitario en un espacio designado dentro del terreno de la casa. Las hojas de los árboles y de fruta o verduras se dejan secar y posteriormente se puede quemar o bien se incorpora nuevamente a la tierra. En el acaso de tener animales como puercos o pollos también se les dan de comer los rehuidos de fruta o verduras.

2.3. 5. Población tamaño y crecimiento.

Los datos recabados en los archivos del INEGI nos permiten llevar un seguimiento del crecimiento poblacional en la comunidad a partir de 1900, así podemos observar que a partir de los años 40 se mantiene un crecimiento constante. Elaboramos la siguiente tabla con los datos obtenidos en el archivo Histórico INEGI, a fin de ilustrar lo anterior.



Sin embargo al observar el crecimiento de la población en relación a la historia de la comunidad, podemos ver el impacto de ésta y de las políticas sociales implementadas en la región como consecuencia de las exigencias Internacionales, o bien como resultado de los “ajustes” económicos que se realizaron a las medidas en salud a partir de las diversas crisis económicas que ha sufrido nuestro país.

Evento Censal	Fuente	Total de Habitantes	Hombres	Mujeres	Evento.
1910	Censo	00000530	00000264	00000266	Revolución Mexicana.
1921	Censo	00000486	00000240	00000246	Final del Periodo Armado.
1930	Censo	00000536	00000260	00000276	Políticas Cardenistas en materia indígena.
1940	Censo	00000594	00000296	00000298	Política Integracionista, Inicia trabajos el INI.
1950	Censo	00000541	00000272	00000269	
1960	Censo	00000870	00000452	00000418	
1970	Censo	00001143	00000000	00000000	Creación de IMMSS-COPLAMAR. Conflicto armado por la recuperación de tierras.
1980	Censo	00001379	00000747	00000632	Crisis económica y desfinanciamiento del sector salud. Cambio del Modelo Integracionista, al neoliberalismo. Reconocimiento de la medicina Tradicional y aplicación del programa SILOS.
1990	Censo	00001757	00000882	00000875	Crisis económica. Reforma económica, se implementa la política de Focalización del gasto social.
1995	Censo	00001679	00000874	00000805	
2000	Censo	00001897	00000974	00000923	Incorporación de las parteras y los Médicos Tradicionales, en la comunidad al sistema nacional de salud.
2005	Conteo	00001989	00001015	00000974	

Fuente: Elaboración propia con datos obtenidos en el archivo Histórico INEGI.

2.3.6 Cuadro Epidemiológico Xiquila.

En la cosmovisión de la comunidad se hace una división entre las enfermedades del cuerpo y las enfermedades del espíritu, por ello presentamos el panorama general de la salud, haciendo esta división.

No se cuenta con un registro formal sobre los índices de morbilidad y mortandad en la comunidad, sin embargo las entrevistas con el personal de la UMR y a la población, nos han permitido elaborar un panorama del perfil epidemiológico, por lo que la información obtenida es una muestra representativa de las principales causas de muerte y enfermedades, es decir de lo que acontece en materia de salud. La población en Xiquila esta sufriendo un cambio epidemiológico, a fin de ilustrar este se presenta un listado de las principales enfermedades antes y después de ciertos eventos como lo son la introducción de políticas sociales en la comunidad y el cambio en los estilos de vida, estimulados por las modificaciones en el uso de suelo, la migración, entre otros acontecimientos que tienen su origen hacia la década de los 40, aspectos que hemos mencionado ampliamente en los apartados referentes a las políticas de salud y los cambios en la concepción del cuerpo.

2.3.6.1. Índices de Morbilidad.

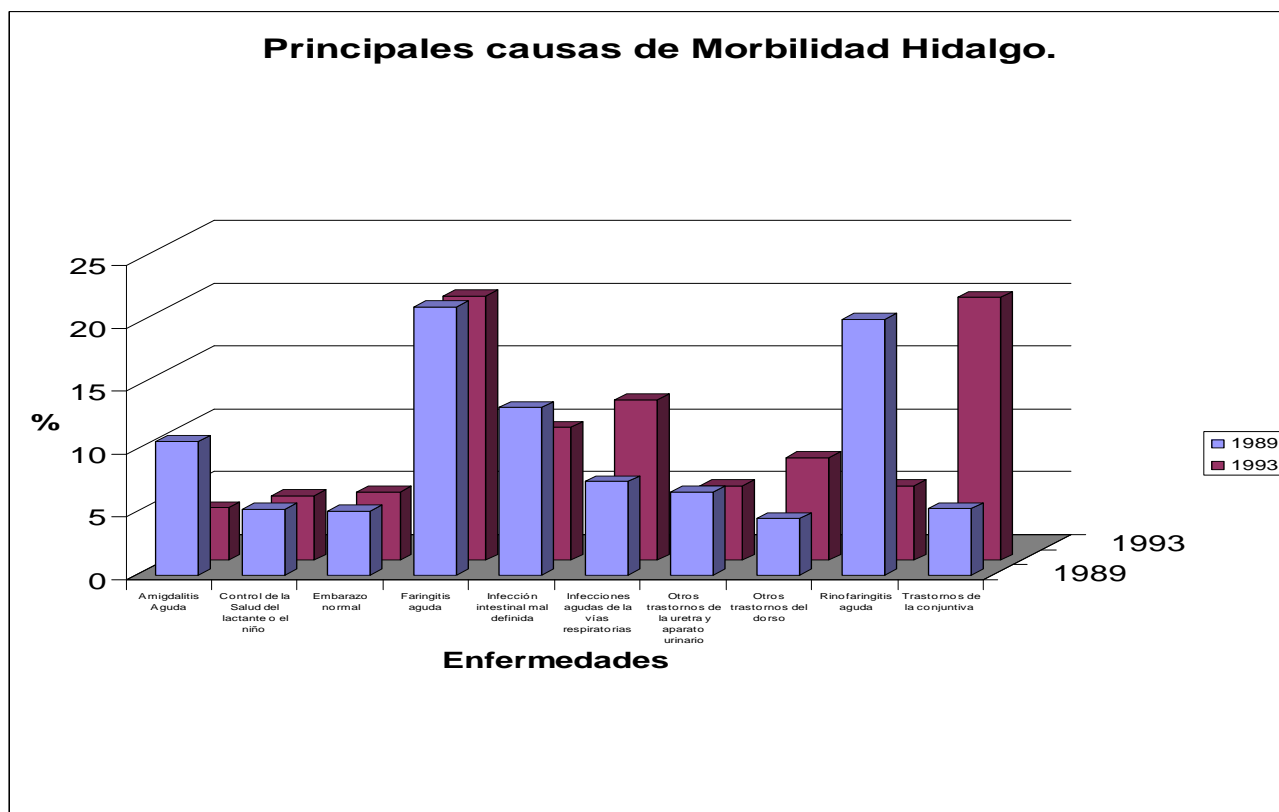
En cuanto a los índices de morbilidad en Hidalgo, se detectó que a nivel estatal en 1989, la faringitis aguda es la enfermedad que se presentó con mayor frecuencia en la población, con 21% después la rinofaringitis aguda, con 20.32%, siendo los porcentajes más representativos en este año. Para 1993, nuevamente la faringitis aguda ocupa el primer lugar con 21.02%; y la rinofaringitis aguda con 20.9 %.

La Encuesta Nacional de Alimentación y Nutrición en el Medio Rural (Enal, 1996) arrojó una prevalencia de 45 % en niños menores de cinco años de edad, cifra que se incrementó a 58% en las comunidades con presencia indígena. Los resultados de nuestro estudio también señalaron a la desnutrición como un factor de riesgo para producir mayor número de muertes. De esta manera la tasa de los APMP por desnutrición fue más alta en los municipios con mayor población indígena, en comparación con el grupo de referencia.¹⁵²

¹⁵² J L Torres y cols, Caleidoscopio de la Salud. p 51.

Con esto se puede deducir que los padecimientos que se presentan con mayor frecuencia son de origen respiratorio, a pesar de que se produjo una disminución en ambos en el transcurso de estos cuatro años, se detecta que no se han tomado medidas aún más eficientes para que estas enfermedades y las causas que las originan registren un decaimiento mayor, dichas medidas deberían involucrar tanto el nivel familiar como a los sectores público y privado, en conjunto prevenir las enfermedades.

Es importante señalar que se han realizado esfuerzos por parte de la Secretaría de Salud a través de campañas publicitarias que se transmiten a la población como medidas de prevención, las cuales son difundidas a través de medios publicitarios como la televisión, la radio e incluso en medios impresos, pero todavía hay mucho por hacer.¹⁵³



Fuente: Elaboración propia con datos obtenidos IMSS (Estatal - Hidalgo).

¹⁵³ Blanca Ortega M. (Coordinadora). Hidalgo: Realidades y Retos económicos – sociales de cara la siglo XI. México: Universidad Tecnológica de Tulancingo. 2000.

En lo que respecta al panorama actual de la salud en Xiquila, encontramos que las enfermedades frecuentes en los niños son: calentura, diarreas y tos, ocasionadas principalmente por los cambios bruscos de temperatura que sufre la región. Sin embargo estos casos son atendidos en la unidad médica y no son causa de muerte infantil, por lo que los niños “*crecen rápido*”.

A continuación presentamos una tabla con las enfermedades más representativas en los niños.

Enfermedades en los niños.
Calenturas- tos-. Ha bajado su índice.
Diarreas. Atribuidas a parásitos. Ha bajado su índice.
Rotavirus. Se ha presentado pocos casos en la comunidad.
Desnutrición. En aumento.

El caso de la calentura y la diarrea han bajado su índice de incidencia, no obstante siguen siendo una de las principales enfermedades que afectan a los niños, sin ser actualmente en la mayoría de los casos causa de muerte en infantes. Por su parte la desnutrición es considerada como de reciente aparición en la comunidad, puesto que las épocas anteriores a estos cambios, se presentaron en algunos periodos “hambrunas” que afectaron a toda la región y que causaron la desnutrición y muerte en niños, sin embargo fuera de estos periodos y pese a que “*la comida no abundaba*” no se presentaron casos de desnutrición (de acuerdo con los reportes de los pobladores y del personal encargado de la unidad médica rural). La unidad médica rural atribuye este fenómeno a el cambio en la dieta, es decir la ingesta de productos poco nutritivos como son chicharrones, sopas “maruchan”, refresco, galletas, y demás golosinas, en repetidas ocasiones se consumen estos como sustitutos de la alimentación o bien la acompañan. En el censo¹⁵⁴ del 2006 se reportan 85 casos con desnutrición en menores de 5 años.

¹⁵⁴ Información obtenida del censo de población 2006 en la unidad médica rural dependiente del instituto Mexicano del Seguro Social programa Oportunidades Región III Zacualtipán – Huejutla.

En lo que respecta a las principales enfermedades en la población Adulta y Adultos mayores, encontramos que las enfermedades crónicas degenerativas han ganado un espacio significativo, se encontró que las principales son: 17 casos con diagnóstico de H.T.A.S. 19 casos de Diabetes Mellitus. O tras como la obesidad, enfermedades del sistema urinario, gastritis, Vesícula Biliar, en este momento no afectan a una porción considerable de la población pero van en aumento, especialmente el caso de la Obesidad. Las enfermedades como gripes – calenturas, se asocian más a los cambios estacionales por lo que son frecuentes en la población en determinadas épocas del año. En el caso de los dolores de cabeza se atribuyen las jornadas laborales a rayo de sol.

Principales enfermedades Adultos. 25 a 60 años
Diabetes Mellitus.
Hipertensión
Gastritis.
Obesidad
Vesícula Biliar.
Enfermedades del sistema urinario “ Riñón”
Dolores de Cabeza.
Calentura – Fiebre (durante los cambios bruscos de temperatura “estacionales”)
Enfermedades de la piel (soriasis, granos, hongos).
Depresión.
Anginas
Alcoholismo
Ulceras Estomacales.
Cáncer
Adicciones.

Fuente: Elaboración propia con datos proporcionados por la UMR local.

El alcoholismo es un padecimiento que ha estado presente en la comunidad a lo largo de su historia, se da principalmente en hombres aunque nos han hecho mención de algunos casos en mujeres. Sin embargo lo más alarmante de este padecimiento de acuerdo con los habitantes es que actualmente se presenta a edades más tempranas: *“Antes había, cuando su Papá había alcoholismo? Eso, si... mi Papá también tomaba ... - Y era igual que ahora? Casi igual, un poquito mas a horita por que en al aquel tiempo yo vi nada mas grandes, pero a horita hasta los chiquitos, hasta uno tiene nueve años que se junta con los mas grandes y ahí empiezan a darle a tomar”*. El alcoholismo es considerado como una patología social al igual que las adicciones, se reportaron 19 casos de alcoholismo y 3 de adicciones.

Encontramos casos de depresión sobretodo en mujeres entre los 20 y 40 años de edad, sin embargo este padecimiento no se encuentra registrado por la unidad médica rural ni reportado en las entrevistas a su personal.

Un análisis acerca de la marginación y los homicidios en México, estableció una relación positiva entre hechos violentos y la pobreza. De acuerdo con nuestros datos, los APMP por homicidios fueron 1.2 veces menores en los municipios con mayor población indígena en comparación con los que tenían menos indígenas; así mismo, la desigualdad atribuible por homicidios, resulto un factor protector en las comunidades indígenas¹⁵⁵.

Cabe señalar que encontramos un cuadro epidemiológico distinto en la población “Adulto mayor” caracterizada por presentar cuadros de: enfermedades del corazón, Hipertensión, algunos tipos de herpes, por su parte el cáncer se presenta en ambas poblaciones.

Principales enfermedades Abuelos. 60 años en adelante.
Enfermedades del Corazón
Hipertensión
Herpes.
Cáncer.

El panorama general sobre salud antes y después de la década de los 40 lo podemos simplificar en la siguiente tabla, en la cual podemos observar claramente la aparición de enfermedades como Diabetes, Sobrepeso, Hipertensión arterial, que responden a cambios en los estilos de vida iniciados en esta década.

Causas de Morbilidad antes de la década de los 40	Causas de Morbilidad Actuales.
Niños: Viruela, Sarampión, Paludismo, Parálisis, parálisis ¹⁵⁶ , Asma, Diarrea, Varicela. Ataques en el vientre materno. Estacionales: Dengue, Calentura, Gripe, Tos. “Cuixi”.	Diarrea, Vómitos, Desnutrición, Rotavirus. Estacionales: Gripe, Tos, Calentura.
Adultos: Dengue, Calentura, Caídas, Tuberculosis, Tétanos, Asma, Alcoholismo, Secarse. Estacionales: Dengue, calentura, tos, gripe.	Diabetes, Sobrepeso, Hipertensión, Enfermedades de la piel (granos, vitiligo, herpes) Cáncer, Alcoholismo, Adicciones. Estacionales: Gripe, tos, calentura (no se han reportado casos de dengue actualmente).

Fuente: Elaboración propia con datos obtenidos de la UMR, las entrevistas a su personal, Médicos tradicionales, Parteras, y población abierta.

2.3.6.2. Enfermedades del Espíritu.

¹⁵⁵ Lozano, 1997 en JL Torres y cols, . Caleidoscopio de la Salud. p 51.

¹⁵⁶ La descripción de los síntomas de esta enfermedad corresponden a las características de la poliomiélitis.

Las enfermedades del espíritu a diferencia de las del cuerpo, requieren una atención por parte del especialista “Curandero o Curador”, de no ser atendido el padecimiento la persona puede morir, entre las principales tenemos: “Topar Aire”, “Envidia” y “Susto”.

Las Diez principales causas de demanda de atención en la medicina tradicional referidas por los terapeutas tradicionales en las 3, 025 áreas atendidas por el programa IMMS-COPLAMAR

Causas	%
Mal de ojo	55.03
Empacho	49.26
Susto – espanto	33.81
Caída de mollera	30.75
Desintería	22.57
Aires	20.25
Diarrea	18.72
Torceduras (músculo-esqueléticas)	18.41
Daño (brujería)	14.04
Anginas	9.98

Fuente: Zolla, Carlos et al. Diccionario enciclopédico de la medicina tradicional mexicana, México, INI, 2000, 2 vols.

En Xiquila el panorama referente a las enfermedades del espíritu es el siguiente:

Enfermedades del Espíritu.
Mal de Ojo: Se da principalmente en niños.
Topar Aire: En niños y adultos.
Envidia: Adultos.
Susto: En niños y Adultos.
Daño (Brujería): Se puede dar en niños o adultos.
Ataques: principalmente en adolescentes.
Enfermedades del Cuerpo.
Torceduras (Músculo – Esqueléticas): Se da en niños o adultos.
Caída de Mollera: En niños.

2.3.6.3. Índices de Mortalidad.

En el caso de los índices de mortalidad de la población general del estado de Hidalgo, sólo se cuenta con los datos de los años 1993 y 1995, en donde para el primero, la diabetes mellitus abarca el 34.38% de las diez principales causas de mortalidad en ese año; siguiendo las enfermedades de Hígado, como la cirrosis, con el 19.42%. En 1995, la Diabetes continuaba ocupando el primer lugar, con 39.44%, registrando un aumento; por otro lado, las enfermedades del hígado se presentan con 19.44%, también registrando un ligero aumento¹⁵⁷.

Principales Causas de Mortalidad IMSS (Estatad - Hidalgo).				
Diagnóstico	Año 1993 Casos.	%	Año 1995 Casos	%
Cirrosis y otras enfermedades del Hígado	74	19.42	83	19.44
Diabetes mellitus	131	43.38	168	39.34
Hemorragia Cerebral	20	5.25	16	3.75
Infarto agudo al miocardio	30	8.07	31	7.26
Insuficiencia renal crónica	26	6.63	30	7.03
Obstrucción crónica de la vías respiratorias	23	6.04	23	5.39
Oclusión de las arterias cerebrales	12	3.15	11	2.58
Enfermedad isquémica del corazón	24	6.30	26	6.09
Otras enfermedades cerebrovasculares	19	4.99	19	4.45
Síndrome de dificultad respiratoria	22	5.77	20	4.48
Total	381	100.00.	472	100.00

A partir de la década de los 90 a nivel nacional el perfil de morbilidad y mortalidad se caracteriza por un incremento en la esperanza de vida al nacer, disminución de la mortalidad general y la morbilidad materna infantil, así como por un descenso en las enfermedades infecciosas como principales causas de mortalidad, siendo sustituidas por las enfermedades cardiovasculares, los tumores malignos, accidentes y la diabetes mellitus, como primeras causas de mortalidad general. Se han incorporado padecimientos asociados a factores de riesgo y estilos de vida como por consumo de tabaco, alcohol, dieta inadecuada, falta de ejercicios, así como nuevos padecimientos infecciosos como el SIDA¹⁵⁸.

¹⁵⁷ Blanca Ortega M. (Coordinadora). Hidalgo: Realidades y Retos económicos – sociales de cara la siglo XXI. México: Universidad Tecnológica de Tulancingo. 2000.

¹⁵⁸ Ibid.

Causas de Mortalidad Infantil.

Las principales causas de mortalidad infantil se sitúan en las afecciones perinatales, anomalías congénitas, influenza, neumonías, enfermedades infecciosas intestinales, accidentes, neoplasias y deficiencias de la nutrición. Las causas de mortalidad materna no han variado en los últimos 15 años, manteniéndose la taxonomía del embarazo, hemorragia del parto y puerperio como las principales responsables; no obstante, la tasa de mortalidad ha disminuido 44% durante este mismo periodo¹⁵⁹. En la comunidad tasa de mortalidad infantil ha disminuido considerablemente a partir de la introducción de las vacunas y de la atención en la unidad médica rural en Xiquila.

Causas de Mortalidad antes de la década de los 40.	Causas de Mortalidad actuales.
Diarreas, Afecciones Perinatales, Tos – Calentura, enfermedades infecciosas intestinales, parásitosis. Tétanos. Viruela, paludismo, parálisis (poliomielitis).	Afecciones perinatales, anomalías congénitas, influenza, enfermedades infecciosas intestinales, accidentes, neumonías, neoplasias y deficiencias de la nutrición. Rotavirus.
Otras: Mal Aires, Intercambio, Maldad,	Otras: Mal aire, Intercambio, Maldad.

Dentro de las causas de mortandad y morbilidad, encontramos diversas epidemias como la viruela, sarampión, y en la década de los 90 dos epidemias de cólera. Actualmente no se han presentado epidemias de ningún tipo en la comunidad; en lo referente a las enfermedades estacionales como el dengue se tienen varias prácticas de saneamiento ambiental, como pintar las paredes y las piedras de las casas con “cal”, y evitar que el agua permanezca mucho tiempo encharcada, evitando así la generación del “mosquito del dengue”, así que, en los últimos años no se han tenido reportes de enfermedades relacionadas con esta causa.

¹⁵⁹ Ibid.

Encontramos como una causa frecuente de mortalidad en adultos la ulceración en el estómago, que puede llegar a convertirse en cáncer, así como una disminución en la tasa promedio de vida, “antes se morían a mayor edad”, actualmente se han dado casos de muerte en adultos jóvenes, y jóvenes a causa de la hipertensión arterial, principalmente, esta información no se pudo constatar con estadísticas en salud, más es lo que reportan tanto los médicos tradicionales, como las personas encargadas de la UMR.

Médico Tradicional.

“...Y de que muere la gente aquí...

De úlcera en el estomago, úlcera en el estomago, si de eso por que tiene puro dolor, dolor de estomago

Y cómo a que edades es que la gente empieza a morir?

Como a los cuarenta y cinco año, si por que a horita yo he conocido o conocí a unos señores que tendrán como unos cuarenta y cinco o cincuenta años que se murió de eso, de la gastritis, tenía úlcera en el estómago, tenía como granos y ya no podía vomitaba , ya no comía por que le dolía, la medicina tampoco lo recio pero es que antes, pero eso es de las preocupaciones por que su esposo también borracho siempre lo maltrataba, siempre estaba yo platicando haya en mi casa y llegaba esa señora y le daba yo la planta medicinal pero como ya estaba avanzado, ya no podía pasar la medicina, lo vomitaba, por que ya estaba para cáncer ...

Antes como a qué edad se moría la gente?

Antes, antes se moría hasta mas, mas aumentado por que yo no veía que se murieran de treinta años, de cuarenta años, se morían los abuelitos, los abuelitos ya estaba adelante, ya se moría, por que yo también conocí a mis abuelitos...

Entonces ahora y ase mueren mas jóvenes...

- *Si, ahora si, a horita tiene como... como un año y medio se murió uno de mas o menos veinticinco años, no se si lo conozca .. allá... ese como que le dio, como se llama ... la alta presión, presión alta nada mas se cayó y hasta ahí nada más...*

Se desmayó...

Si, pero se lo llevaron a Huejutla y ahí lo checaron, que se murió de la alta presión, presión arterial de eso..."

El patrón epidemiológico antes de la década de los 40 , corresponde a lo que Sergio López ubica como: “El primer cambio que sufre el cuerpo de los mexicanos, la enfermedad es la confirmación del encuentro de dos culturas, donde una termina imponiéndose a la otra, con lo que cambia el tipo de vestimenta, la alimentación, y llega la vaca, el cerdo, el chivo, el caballo, el burro, lo cual trae consigo nuevas enfermedades, como la gripe, tuberculosos, sífilis, gonorrea, etc”¹⁶⁰.

¹⁶⁰ López Ramos Sergio. Órganos, Emociones y Vida Cotidiana.

El cuadro epidemiológico que encontramos hacia la década de los 70 y actualmente corresponde a la modificación en los estilos de vida, más acordes con los modelos impuestos por la cultura occidental, por ende las enfermedades que se comienzan a presentar entran también acordes con este modelo, las cuales tienden a ir incrementando, por lo que podemos decir que hoy la comunidad enfrenta las enfermedades típicas de la pobreza y las enfermedades características de las culturas modernas, ante este panorama la atención a la salud se ha diversificado.

2.3.7 Atención y Educación para la Salud en la Comunidad.

Toda sociedad posee un sistema de representaciones y prácticas alrededor de la salud-enfermedad. Desde la antigüedad el hombre ha tratado de entender su mundo, los fenómenos naturales y la manera de combatir las enfermedades, y a lo largo de su historia cada sociedad ha desarrollado sus propios sistemas, procedimientos y modos de cura, dándose a la tarea de encontrar explicaciones de las causas que originan sus males. De la misma manera han existido y existen especialistas encargados de combatir estos males o enfermedades generando esquemas que explican, reconocen, comprenden interpretan el fenómeno de la salud-enfermedad, a través de los cuales dan una explicación del mundo¹⁶¹.

Los diversos sistemas de salud (entiéndase por sistemas de salud "todas las actividades cuya finalidad principal es promover, restablecer o mantener la salud)¹⁶², que han permanecido, independientemente de las complejas explicaciones que otorgan al fenómeno, tienen como propósito el diagnóstico, la prevención y la conservación de la salud. A escala mundial podemos distinguir los sistemas de salud: el sistema de salud oficial (que hace referencia la medicina alópata, científica o académica) y el sistema de salud tradicional (que hace alusión a las prácticas médicas ancestrales o tradicionales de cada lugar). Es importante señalar que para nombrar las prácticas médicas tradicionales se utilizan términos como *complementarias* y *alternativas*¹⁶³, más en este apartado nos referimos a la medicina alternativa como la naturista o aquella que no está inscrita al modelo alópata, ni en el tradicional, como es el caso de la medicina tradicional china, o las terapias recientes "magnetoterapia, bioenergética, etc".

Desde nuestra perspectiva la atención a la salud, es decir lo que se hace con el cuerpo, tiene una connotación más profunda pues como menciona Sergio López: " Nos deja ver de manera distinta como cuidar o tratar con la vida. Quizá vale la pena decirlo una cosa es el respeto y cuidado por cualquier ser vivo y otra es el trato que les damos a los seres humanos, y en este terreno es importante que hacemos con nuestro cuerpo y el de los otros"¹⁶⁴.

En el caso de Xiquila el sistema de atención a la salud es el resultado de una historia donde convergen: la religión católica con la cosmovisión mesoamericana, y es también el resultado de la implementación de varias políticas mundiales, nacionales y regionales que han modificado las concepciones de cuerpo y "el que hacer con él", que se enlazan con las formas

¹⁶¹ Aguilar Mata en Camarena Ocampo, El siglo XX Mexicano. "Una mirada a la medicina tradicional guanajuatense del siglo XX", p 29.

¹⁶² Informe sobre salud en el mundo, 2000. Mejorar el desempeño de los sistemas de salud OMS, 1999,p6

¹⁶³ Ibidem. p 30.

¹⁶⁴ López Ramos S, Órganos, Emociones y Vida Cotidiana, p 17.

de atención tradicionales. Así la religión, la política, la historia, y la cosmovisión nahua, se entretajan para dar repuestas en torno a la enfermedad, recuperar la salud, y a “la educación para la salud”. La documentación oficial divide la atención a la salud en tres categorías: la Medicina Institucional, la Medicina Casera y la Medicina tradicional, sin embargo en la comunidad encontramos una red más amplia, puesto que ante la poca efectividad de los tres sistemas anteriormente mencionados, y la influencia de la religión se tiene una gama más amplia. A continuación describiremos los sistemas de atención a la salud en la comunidad, sus principios y características específicas.

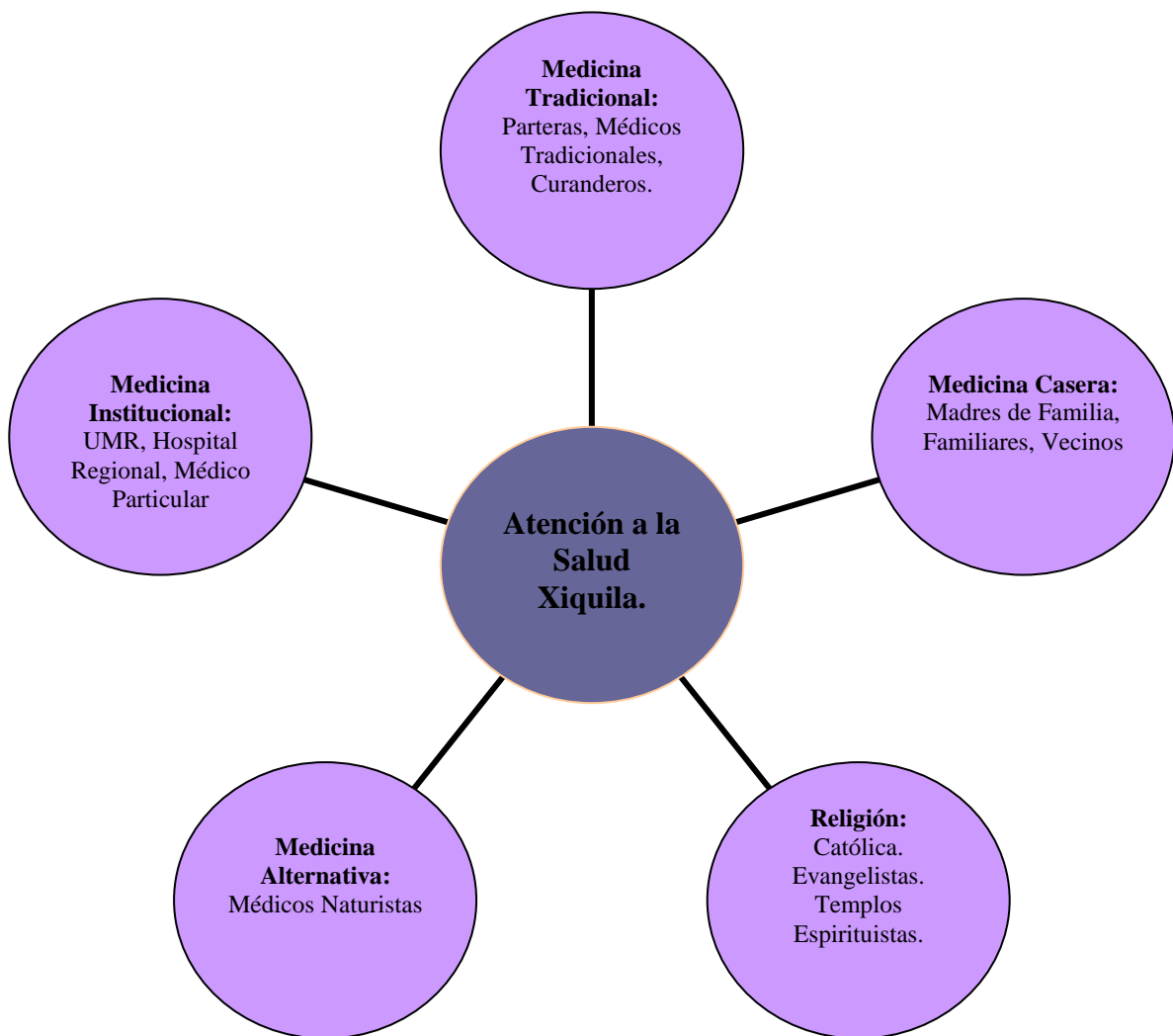


Diagrama: Representa la red de atención a la salud en la comunidad de Xiquila.

2.3.7.1. Medicina Institucional.

La atención a la salud por parte de la medicina Institucional se inserta en la comunidad a partir de la instauración de la UMR en 1979. A nuestro parecer los resultados en lo referente a la atención por parte de la medicina institucionalizada no han sido satisfactorios, puesto que como hemos podido dar cuenta la comunidad enfrenta hoy el avance de los padecimientos crónicos degenerativos, al mismo tiempo que enfrenta las enfermedades llamadas “típicas de la pobreza”. Para nosotros, el problema central no lo constituye, esa ineficacia, si no que es más un problema epistemológico; el concepto de *sujeto* con el que se intenta explicar los procesos de salud enfermedad y la definición misma de estos conceptos nos representan un contrasentido en este intento; pensar que la salud depende del ciclo homeostático¹⁶⁵.

La medicina occidental estudia como funciona la máquina humana, de tal suerte que las personas son vistas como máquinas, y los médicos se convierten en mecánicos. El mecánico a veces realiza trabajos de mantenimiento rutinarios, pero en general interviene para llevar a cabo reparaciones de emergencia. Se sumerge en la maquinaria, reemplazando los elementos que no funcionan, y consigue que la maquinaria vuelva a andar correctamente. Así el médico, al igual que el mecánico, arregla la maquinaria- cuerpo estropeado. En este esquema el cuerpo queda reducido a partes estructurales, prosiguiendo desde los órganos a los tejidos, desde los tejidos a las células, de las células a las moléculas. El médico como el mecánico separa el todo en sus partes para discernir la naturaleza, el tamaño y el funcionamiento de cada parte constituyente. Disociar las partes permitió a los médicos occidentales identificar una entidad enferma como un componente defectuoso y separarlo del organismo como totalidad. De este modo podía extraerla o tratarla aisladamente de otros organismos o y tejidos¹⁶⁶.

Los descubrimientos de los primeros anatomistas confirmaron la visión mecanicista de que cuerpo estaba formado por partes distintas e independientes, conectadas y sin embargo autónomas. Dividieron el cuerpo en sistemas análogos a procesos mecánicos que correspondían de forma precisa con descripciones estructurales de órganos y tejidos. El sistema circulatorio consiste en el corazón como una bomba mecánica que empuja la sangre a través de las tuberías de las venas y las arterias. Los pulmones son como fuelles, el sistema nervioso es como una complicada red de teléfonos eléctricos.

¹⁶⁵ López Ramos, el cuerpo humano y sus vericuetos, 2006.

¹⁶⁶ Harriet Beinfield y Efram Kongold. Entre el cielo y la tierra. Los Cinco elementos en la medicina China, Barcelona, Los libros de la liebre de marzo, S.L, 1999, p 33.

Para la mecánica, es mejor que las partes de la máquina sean estandarizadas y uniformes. De este modo las partes son intercambiables y se pueden reemplazar fácilmente, y la manera en que se estropean puede preverse en los distintos cuerpos. Las enfermedades estandarizadas se desarrollan a partir de causas establecidas, y los protocolos de tratamiento son fijos. Las partes uniformes están bajo control. Esta visión se centra totalmente en la manera que las personas se parecen entre sí y tiende a despreciar las maneras en que las personas son únicas y diferentes. Cuando un grupo de personas recibe un mismo diagnóstico, también recibe el mismo tratamiento. La ciencia y la industria han permitido que la medicina sea practicada en forma masiva. La misma filosofía mecanicista que generó la producción en masa en industrias inspiró también la medicina y la asistencia sanitaria en masa.

La ciencia, la industria y la medicina engendraron una época de innovación y especialización. Como consecuencia, la mente y el cuerpo humanos se dividieron y se redujeron aún en áreas de investigación más diversas y refinadas. Por ejemplo, los químicos empezaron a percibir el cuerpo como una fábrica química controlada y regulada a través del equilibrio y de los compuestos moleculares. La práctica de la terapia farmacéutica fue el resultado de los formidables descubrimientos realizados en la química. La penicilina, aspirina, cortisona y la vacuna de la viruela eran sólo una pequeña parte de los maravillosos fármacos descubiertos para tratar enfermedades específicas y eliminar los factores causantes o patógenos específicos. Los físicos, por su parte, percibieron el cuerpo con una estructura anatómica desarrollaron la tecnología para el diagnóstico y el tratamiento. El aparato de rayos X favoreció la precisión en el diagnóstico he impidió que se extendieran muchos cánceres.

Por su parte, los ingenieros percibieron el cuerpo como una estructura mecánica compuesta por partes dispares. Inventaron las herramientas quirúrgicas y los métodos para eliminar o reemplazar las partes defectuosas. El cuerpo, al igual que la máquina, podía detenerse, demostrarse, repararse y ensamblarse de nuevo. Los extraordinarios avances en la tecnología quirúrgica permitieron a los médicos realizar reparaciones a corazón abierto, injertos de piel, apendicectomía, cesárea, reimplantación de miembros amputados y el arreglo de huesos. Estas innovaciones contribuyeron a la resolución de las crisis sanitarias potencialmente devastadoras y constituyeron las maravillas de la medicina moderna¹⁶⁷.

Otro cambio fundamental se produjo a mediados del siglo XIX, cuando Louis Pasteur localizó el origen de la enfermedad fuera del cuerpo en la forma de gérmenes. Su investigación analítica le llevó a aislar una causa previa específica, que desencadenaba un efecto determinado. La teoría de los gérmenes de las enfermedades postulaba que un solo

¹⁶⁷ Ibid, p 34.

microorganismo podía producir síntomas específicos de enfermedades en organismos sanos. Esta teoría ayudó explicar las epidemias y las plagas y a desarrollar los remedios eficaces contra ellas. Sin embargo esta "doctrina de una causa específica" se llegó a aplicar de forma general para explicar todas las enfermedades. Y como lo que se buscaba era una causa única, la multitud de factores coadyudantes que ocurrían simultáneamente a cualquier persona enferma eran ignorados. El hecho de que el estado general de la persona afectarse profundamente su susceptibilidad a la enfermedad quedará excluido en este modelo conceptual.

Por ejemplo, la insulina se descubrió cuando los investigadores lograron producir los síntomas de alta concentración de azúcar en sangre que ocurre en la diabetes dañando el páncreas de animales sanos. De acuerdo con la doctrina de la causa específica como se concluye entonces que la causa de la diabetes era una deficiencia en la producción de insulina por el páncreas es en la medicina moderna un importante descubrimiento salvador de vidas. Sin embargo, a pesar de su importancia, la creencia de que la insulina era el remedio, impidió que la gente buscara el fundamento real de la enfermedad, cuyo curso degenerativo siguió inalterable¹⁶⁸.

Así el siglo XIX en nuestro país fue el semillero de esta visión reducida del ser humano, los que lo enferma o mantiene sano. Los médicos de esa época se esmeraron en buscar la solución desde la higiene e incluso fueron un poco más allá estableciendo una lucha a muerte contra las bacterias y los virus. Este ideario de la salud imperó hasta 1960 y, me atrevo a decirlo, hasta el presente¹⁶⁹.

La medicina moderna dirige su mirada a través del microscopio para llegar a los detalles a expensas de restringir el campo visual. Los especialistas observan fragmentos cada vez más pequeños, obteniendo cada vez mas información positiva en forma de datos descriptivos, pero previendo el sentido de integridad del sistema como un todo¹⁷⁰. "Medir todo, hasta el cuerpo y de él hacer generalizaciones, solo muestra el sentido de la búsqueda de leyes universales para poder generalizar las formas de trabajar con el cuerpo, esa búsqueda de leyes es un factor muy importante para definir las acciones de los hombres y las medidas de salud e higiene, incluso sobre las formas en como se alimenta y nutre el cuerpo"¹⁷¹ [...] La ciencia se ha instituido como un elemento político y también como un proceso que define las formas de trabajar con el cuerpo

¹⁶⁸ Ibid, p 34.

¹⁶⁹ Sergio López Ramos. Historia de la Psicología en México. Fuentes hemerográficas Tomo II. p 21.

¹⁷⁰ Harriet Beinfield y Efrem Kongold. Entre el cielo y la tierra, p 36 – 37.

¹⁷¹ Sergio López, El cuerpo humano y sus vericuetos, p 116- 117.

y sus mecanismos internos. A la distancia de 150 años uno puede encontrar esta idea de clasificación y segregación en el campo de la psiquiatría y la psicología¹⁷².

Esta visión tan estrecha ha limitado el alcance de la efectividad de la medicina moderna, que a menudo equipara el control de los síntomas con la cura de la enfermedad. Esta creencia de la causa única desvió a la medicina de la apreciación del contexto y la complejidad del proceso humano del cual emergían las enfermedades degenerativas. Aunque muchos de los implicados en la atención sanitaria son cada vez más conscientes de que enfermedad no puede separarse de la vida humana que la anida, la ideología de la medicina occidental no incluye esta visión. En relación a la "crisis en la atención sanitaria", el Dr. H. R Colman mencionó las deficiencias y sugiere la necesidad de soluciones filosóficas y sociales: la longevidad ha cambiado poco, las enfermedades principales como el cáncer y las afecciones cardiovasculares siguen desarrollándose... las enfermedades afectan desproporcionadamente a los pobres, las causas importantes medioambientales y ocupacionales de las enfermedades reciben poca atención y aún menor acción sobre ellas... claramente, hay una crisis en atención sanitaria tanto en su efecto sobre la salud como el coste de la misma... algunos de los resultados de la medicina son inadecuados no por falta de intervenciones técnicas apropiadas, sino porque nuestro pensamiento conceptual es inadecuado¹⁷³.

La importancia de la promoción de la salud fue reiteradamente tratada por la OMS en 1978, en 1981 y en los principios estratégicos del proyecto "Salud para todos en el año 2000", por ello busca promover estilos de vida saludables a través de la educación, de tal forma que el sujeto se vuelva responsable de su propia salud para poder hacer frente a las condiciones de vida que muchas veces están lejos de solucionarse¹⁷⁴. Por su parte la UNESCO, se ha interesado por la promoción en la salud, a través de la Comisión Internacional para el Desarrollo de la Educación, ha puesto énfasis en que "la educación debe contribuir al desarrollo global de cada persona: cuerpo y mente, inteligencia, sensibilidad, sentido estético, responsabilidad individual, espiritual"¹⁷⁵. No podemos evitar pensar que estos planteamientos se dan en el marco del modelo neoliberal, en donde (recordemos) el Estado se deslinda de su responsabilidad hacia la salud de los ciudadanos.

¹⁷² Ibid.. p 177.

¹⁷³ Harriet Beinfield y Efrem Kongold. Entre el cielo y la tierra...p34.

¹⁷⁴ Julio Israel Flores González en López Ramos Sergio (2008) "La Educación para la Salud como Prevención de la Diabetes", Diabetes Mellitus. Entre la ciencia y la vida cotidiana, México, CEAPAC. 2008, p 153.

¹⁷⁵ Jaques Delors, "La educación encierra un tesoro", en Julio Israel, "La educación para la salud".

Para este efecto “una de las propuestas de la UNESCO y la OMS es la educación orientada a desarrollar habilidades para la vida (educación para la vida), las cuales pueden definirse como: [...] Habilidades para una conducta adaptada y positiva que capacite a los individuos a conducirse efectivamente ante los cambios y demandas de la vida diaria. En particular las habilidades para la vida son un grupo de competencia psicosociales y habilidades interpersonales que ayudan a la gente a hacer decisiones informadas, resolver problemas, pensar crítica y creativamente, comunicarse efectivamente, construir relaciones sociales saludables, empalmar con otros y manejar sus vidas de una manera saludable y productiva”¹⁷⁶.

A hora bien dentro de estas habilidades para la vida se encuentra la educación sanitaria. La salud es entonces un proceso sujeto a educación, es decir, emergen discursos que buscan formar a el ser humano en el cuidado de su salud proporcionando al sujeto, el sujeto-educando un camino con el cual pueda relacionarse con su cuerpo, con los otros y con el ambiente para prevenir la enfermedad”¹⁷⁷.

La articulación educación – salud está presente en el foro Mundial de Educación en Dakar, Senegal, donde la participación de la OMS, UNICEF, y el Banco Mundial. En ese foro se menciona como una de las metas “que los servicios, políticas y códigos de conducta mejoren la salud física, psicosocial y emocional de maestros y alumnos y que los contenidos y prácticas educativas se dirijan al conocimiento, actitudes, valores y habilidades para la vida que los estudiantes necesitan para desarrollar y mantener la autoestima, buena salud y seguridad personal”¹⁷⁸.

Bajo esta visión en Xiquila se aplican varios programas encaminados a la modificación de los estilos de vida, los cuales son: Programa de Desarrollo Humano Oportunidades; Programa de Salud Rural, Programa de Salud y nutrición para los pueblos indígenas. Como podemos ver un componente importante en estos programas es la salud, y de manera específica su educación, es decir la educación para la salud, la estrategia para este efecto es la promoción de la salud, la cual consiste en los siguientes programas: programa intersectorial de educación sustentable; programa de ejercicios para el cuidado de la salud; programa de orientación alimentaría.

¹⁷⁶ The World Health Organization, citado en Julio Israel, La educación para la salud..., p 154.

¹⁷⁷ Ibid, p154.

¹⁷⁸ Ibid, p 155.

Estas estrategias se encuentran en el marco de Educación sanitaria, la cual se divide en dos niveles, de acuerdo con Sánchez Martos: "Educación para la salud Dirigida a la población sana cuyo objetivo es la promoción de la salud y prevención de la enfermedad; y por el otro la educación terapéutica , dirigida a la población enferma para que aprenda a como relacionarse con su enfermedad y tener un cambio en el estilo de vida que le permita cierto grado de rehabilitación, así como evitar el agravamiento de la enfermedad¹⁷⁹.

Sin embargo los discursos de la educación para la salud se encuentran muy lejanos de proporcionar, el desarrollo de la salud de una manera integral, como lo proponen la OMS y diversas organizaciones, puesto que: a medida de que los médicos se convirtieron en "expertos", adquieren una especie de poder sobre sus pacientes. El dominio de la medicina se convirtió en un sacerdocio técnicamente sofisticado y altamente exclusivo. No era probable que una persona corriente pudiera llegar a conocer interpretar los datos necesarios para administrar los cuidados médicos. Incluso la profesión médica se diversificó en campos cada vez más especializados: seguido al médico de cabecera que cuidaba la persona completa, ahora estaba el por el cardiólogo, que cuidaba el corazón; los ortopedistas, que se encargará de los huesos; el neurólogo para los nervios; el oncólogo para el cáncer; el psiquiatra para la mente, y así un largo etcétera, que termina en especificaciones cada vez mas específicas y reducidas [...] De esta manera se retira el poder de la persona sobre su cuerpo y su salud, para dárselo al médico general, y el médico de cabecera para dárselo a los especialistas, ya no había un médico que cuidarse de la persona completa ni que la conociese en el contexto de su entorno total. La relación íntima que había existido entre el ayudante y el ayudado se convirtió en una relación impersonal entre extraños¹⁸⁰.

Los médicos perdieron el conocimiento de sus pacientes como personas reales. Y las personas perdieron el conocimiento de sí mismos. Este cambio en la organización de la medicina enseñó a sentir a la gente que la ciencia sabía más sobre ellos mismos de lo que ellos pudieran alguna vez llegar a saber o entender. Las personas, como pacientes, empezaron a abandonar la responsabilidad de cuidar de su propia salud. La expresión servicios de asistencia sanitaria sugiere que el médico es como un portador que puede repartir la salud. Esta situación evoca la imagen de Platón de una "casa" en la que "amo", la mente, sabe pero no todo, y el "esclavo" el cuerpo, actúa pero no sabe. Los médicos funcionan como el amo (la mente) y los pacientes como el esclavo (el cuerpo). Estando divididos, el cuerpo pierde su inteligencia y la mente el poder de llevar a cabo: no sólo está minado el auto conocimiento, sino que también están

¹⁷⁹ Ibid, p 157.

¹⁸⁰ Ibid.

limitadas las posibilidades de acción. La gente cree erróneamente que el poder de curar viene fuera de ellos, administrando por un inteligencia ajena. Esta distorsión del poder fomenta una relación antagónica entre los médicos y los pacientes. Cuando los médicos no pueden realizar su papel de héroes y arreglar la máxima estropeada, a veces acusan a las víctimas, considerando a los pacientes culpables de no curarse¹⁸¹.

Podemos decir entonces que la medicina institucional u occidental, no se desarrolló para aconsejar a la gente sobre cómo mantenerse o llegar a sentirse bien. El médico sólo podía arreglar aquellas que se había roto. Podía eliminar milagrosamente el mal (tumores, infecciones, piedras) con medicamentos y cirugía. Podía manipular las funciones (hormonas tiroideas, diuréticos, esteroides) reemplazar las partes deterioradas (caras y corazones de plástico). Como un heroico soldado podía librar una valiente batalla a corto plazo. Podía eliminar e "mal", pero el sistema no incluía ningún mecanismo para discernir o favorecer es "bien". Los poderes de la medicina era la fuente de su debilidad. Las instituciones químicas e investigadora de la medicina siguen estando definidas por el modelo conceptual existente y se sientan más a la intervención que a la prevención¹⁸².

2.3.7.2. Medicina Tradicional

En nuestro apartado sobre el cuerpo nahua de Xiquila hemos abarcado ampliamente las concepciones fundamentales de la medicina tradicional en lo referente a la cosmovisión nahua, cuya basa es la concepción que se tiene del cuerpo y de la vida en relación e interdependencia con diversos aspectos. Sin embargo es nuestra intención señalar algunos aspectos específicos en cuanto a la medicina tradicional y sus efectos en la comunidad.

La medicina tradicional mexicana debe ser entendida como un proceso social, que nos remite a una explicación histórica para entender su persistencia hasta nuestros días. Y dicha explicación nos remonta a los orígenes de proceso, es decir, a la época prehispánica, aunque con la llegada de los españoles y con las influencias de los grupos de población negra que vinieron con ellos, el sistema médico mesoamericano sufre una serie de transformaciones, apropiaciones, etc¹⁸³.

¹⁸¹ Harriet Beinfield y Efreim Kongold, *Entre el cielo y la tierra...* p37 – 38.

¹⁸² *Ibid.*

¹⁸³ Aguilar Mata, p 30.

La medicina tradicional actual es la comprensión de distintas representaciones de concebir, explicar e interpretar el mundo, de formas propias de prevenir, diagnosticar y curar la enfermedad. La medicina tradicional de hoy en día es el resultado de tres sistemas médicos: europeo, africano, y americano¹⁸⁴. Nos enfocaremos al sistema mesoamericano y las transformaciones que este sufrió a partir de la introducción de la medicina Europea en la comunidad.

La medicina del mundo mesoamericano estuvo arraigada en una cosmovisión a partir de la cual interpreta y explica el mundo e interactúa en él. Su cosmovisión está regida por un principio dualista "el cual segmenta el cosmos para explicar su diversidad, su orden y movimiento [...] cielo - tierra, calor - frío, luz-oscuridad, hombre- mujer, arriba-abajo, lluvia-sequía, son al mismo tiempo concebidos como pares y complementarios" ¹⁸⁵.

La salud en el mundo mesoamericano era considerada como la relación armónica entre el hombre y Dios. La trasgresión de las normas emanadas por la divinidad originaba la enfermedad. Pero la salud también era armonía entre el hombre y la sociedad, la cual se expresaba a través de las normas comunitarias. La enfermedad, desgracias e infortunios son el resultado de un desequilibrio entre la relación divinidad-hombre-cosmos¹⁸⁶. Aunque no sólo los dioses eran provocadores de enfermedades- Shagún menciona que el *Nahualli* maléfico genera daños al cuerpo a partir de hechizos es decir, causaba males¹⁸⁷.

La salud era restituida por el médico indígena que fungió como sacerdote, o hechicero. Él conocía las enfermedades, exploraba las causas por medio de la observación y rituales adivinatorios. Pronosticaba o diagnosticaba a partir de diversas técnicas, de las cuales se deriva su especialización. Los médicos conocían las enfermedades a partir de los síntomas que presentaba el enfermo y por medio de la adivinación determinaba sus causas y, luego aplicaba el tratamiento, que dependía de la situación de la enfermedad. Curaba a partir de distintas técnicas de carácter mágico religioso y empírico. ¹⁸⁸.

En la comunidad la medicina tradicional es ejercida principalmente por las parteras y los médicos tradicionales, y aunque se encuentra un "curandero" algunas personas prefieren asistir a otros lugares como "Veracruz" o el centro de Huejutla, para consultarlos, pues a decir de algunos, "no sabe bien".

¹⁸⁴ *Ibid.*

¹⁸⁵ Alfredo López Austin en Aguilar Mata, en Aguilar Mata, p 31.

¹⁸⁶ Aguilar Mata, p31.

¹⁸⁷ Bernardino de Sagún, Historia general de las cosas en la nueva España, en Aguilar Mata.

¹⁸⁸ Aguilar Mata, p32.

Pese a que por parte de los médicos y de las personas encargadas de la religión (Catequistas y Sacerdotes) existe la prohibición de asistir a los curanderos, así como el nuevo modelo de vida “cuestiona su efectividad”. Las personas incluso jóvenes de entre 20 y 30 años asisten, cuando no encuentran repuestas satisfactorias en los otros niveles de atención. Sin embargo la atención a las enfermedades del espíritu las cuales generalmente son atendidas por “especialistas- curanderos” no sufrió modificaciones, “algunas personas entre 20 y 40 años, refiere no creer “mucho” en este tipo de enfermedades y en los encargados de restablecer la salud, más ante la desesperación de ver al familiar enfermo y no encontrar cura se asiste con ellos.

2.3.7.3. La medicina Casera.

El primer nivel de atención lo tenemos con la medicina casera, las transformaciones que ha sufrido este sistema se ven reflejadas en, la pérdida de la capacidad por parte de la población para apropiarse de su salud. En la generación de los abuelos la Medicina Casera se encargaba de proveer a los pobladores de una serie de conocimientos en “yerbas medicinales” y otros “remedios como, descanso... para restituir la salud una vez que esta se ha perdido. Las afecciones principales que trataba esta eran las relacionadas a las enfermedades estacionales como calentura, gripa y tos, además de enfermedades de nivel epidemiológico como: sarampión, viruela.

En el tiempo en que no alcanzaba la producción de maíz para satisfacer las demandas en cuanto a alimentación al interior de la familia se preparaba una mezcla de “maíz y plátano” del cual se obtenía una masa y se hacía la elaboración de la tortilla. Las recomendaciones que se daban en general para conservar la salud, era las vinculadas a la cosmovisión frío- calor, sobre el origen de las enfermedades.

La enseñanza de estos conocimientos se daba básicamente en las labores de la vida cotidiana como ir a la milpa, recolección de leña, o en las labores del hogar. Al modificarse los sistemas de producción, espacios como la milpa han dejado de ser utilizados para este efecto, este aspecto aunado a los altos índices de migración que se manejan en la comunidad desde la década de los 70, ha afectado la instrucción por parte de los padres hacia los hijos para conservar la salud, es decir la educación para la salud.

Así los padres, abuelos, familiares u otras personas de la comunidad instruían a los más jóvenes (en la mayoría de los casos aun niños) acerca de algunos “remedios” para aliviar diferentes padecimientos entre los que destacan la calentura, dolor de estomago, entre otros.

En este sentido la concepción de la educación para la salud se ve reducida puesto que podemos decir que el concepto que se manejaba antes de la implementación de estos programas se daba a nivel personal y comunitario. Al ser introducida la visión occidental la persona y la comunidad en general pierde la responsabilidad de educar al otro en la vida cotidiana para reestablecer la salud en las personas.

Otro aspecto relevante que ha afectado a la practica de la medicina casera, es la migración que ubicamos a partir de los años 70, “Cada ves se van así un que tengan 12 o 13 años” al contrato, lo que implica que las actividades en la vida cotidiana como ir la milpa, o al monte los cuales eran los espacios para recibir algún tipo de instrucción sobre plantas medicinales específicamente, ya no sean parte del cotidiano de las personas por lo cual tampoco existe ese espacio para la instrucción, o mejor dicho para aprender algunos “remedios” para curar.

Pese a este panorama existen recomendaciones como: “No bañarse con agua muy fría”, “Taparse si esta lloviendo”, están presentes en la vida cotidiana de los pobladores, estas recomendaciones están encaminadas a “evitar la enfermedad” por que podemos decir que son parte de las practicas que realizan los habitantes como educación para la salud.

Aun y cuando en la generación de los abuelos se tenían diversos tipos de conocimientos para restaurar la salud, no consideramos que existiese una educación para la salud, puesto que no encontramos en las historias recomendaciones específicas que promuevan la salud de manera preventiva, es decir prevenir la enfermedad y no la restitución de la salud, por el contrario en varias ocasiones se nos comentó que no se contaba con un conocimiento al respecto, como lo dejan ver los siguientes testimonios.

110 años.

“...Lo que le contaba su mamá de cuando el nació sus papá no sabían como cuidarlo, como criarlo...”¹⁸⁹

75 años.

“...Antes no sabían como alimentar a sus niños, lo que ellos hacían era ir al río a pescar, las señoras siempre se dedicaban a pescar mucho en el río y a los mas pequeños, los pescados muy chiquitos que no tienen espinas se los daban a los niños y ya los pescados más grandes las mojarritas eran para los grandes, les dábamos huevo, frijol, sopa, eso era con lo que los alimentaban, no como ahora, nunca compro otra cosa diferente mas que frijoles, huevo, sopa y lo que iban a pescar...”¹⁹⁰

¹⁸⁹ Abuelo Diego.

¹⁹⁰ Abuela Francisca.

Conclusiones.

La cosmovisión actual en torno al cuerpo deja ver los estragos de la conquista espiritual, más esta convive y es transformada por la “idolatría” precolombina, así el concepto de cuerpo es un caleidoscopio que permite entrever las dos visiones, pero sobretodo una cosmovisión que responde a una cultura del “sobrevivir”, podemos decir que al igual que con otros rituales, las concepciones en torno al cuerpo que garantizaban o que están en relación con la subsistencia de la comunidad, son las que a un hoy son difíciles de erradicar entre los lugareños.

Sin embargo la clasificación frío – caliente comenzó a tener menos presencia en la comunidad a medida que se tuvo acceso a los sistemas de salud, proceso por el cual atraviesan otras comunidades indígenas en nuestro país a medida que tiene mayor acceso a los parámetros de la “modernidad”, como señalan Pérez y Váldez respecto a la alimentación: “Estudios hechos más reciente demuestran, que la clasificación frío/caliente está empezando a tener menos presencia en las comunidades que tienen acceso a los sistemas de salud. Así, un trabajo sobre el tema por Pérez y Valdés (2000) bajo la dirección de Sara Elena Pérez- Gil, busca la percepción de las mujeres sobre su alimentación en dos comunidades rurales de México. Malinalco, en el Estado de México y Chichicastepec, en Oaxaca, incluyendo los hábitos alimentarios durante el embarazo, parto y puerperio. Esta investigación muestra que en ninguno de los dos pueblos parece haber un patrón alimentario determinado para este periodo, ni prohibiciones alimentarias o dietas especiales. Sólo en el caso de Malinalco las mujeres señalan que durante el embarazo no hay que tomar café ni Coca cola por la cafeína, así como tampoco carne de puerco. Por lo que se refiere a la alimentación en el puerperio, de igual manera no se señala la existencia de algún sistema que la regule, sólo algunas recomendaciones; por ejemplo las mujeres de Malinalco dicen que no se deben comer alimentos grasosos porque afectan las heridas; en Chichicastepec algunos dijeron que después del parto se consumen atoles y en general alimentos de masa de maíz. En ambas comunidades se piensa que el consumo de ciertos alimentos, como chile, afectan al niño a través de la lactancia. De este trabajo es interesante destacar que sí parece haber existido una clasificación de alimentos fríos y calientes, pues las mujeres mencionan que los conocen pero no tienen gran noción de que tengan que ver con el embarazo ni saben cabalmente para qué sirve¹⁹¹.

¹⁹¹Pérez y Váldez, 2000, en Beltrán Vila, p 70.

Es interesante que algunas descripciones señalan que no existe conciencia entre la clasificación de alimentos frío/caliente, aun dentro de una misma comunidad, como lo menciona Reyes para los zoques. Al respecto, Ellen Messer que ha hecho trabajo de campo en algunas zonas de México señala: el grado de conocimiento compartido o de acuerdo sobre lo caliente-frío, la generalidad de la locución o su importancia cultural puede variar incluso dentro de las mismas comunidades culturales. A falta de una tradición escrita o de fuentes autorizadas, a menudo no se encuentran clasificaciones absolutas o autorizadas para las culturas populares que usan el binomio frío-caliente como medida para clasificar alimentos, diagnosticar enfermedades y mantener o recobrar la salud. Parece que se combinan conocimiento heredado con razonamiento de causa y efecto en base al principio fundamental " caliente-frío" de equilibrio de opuestos en los contextos de curaciones particulares¹⁹².

Así pues la clasificación frío/caliente representa todo un sistema complejo que regula el comportamiento alimentario está relacionado con la cosmovisión indígena. La importancia simbólica de esta clasificación muestra su presencia a nivel cognitivo en algunas comunidades, aunque probablemente en muchos casos ya no se use tan rígidamente en términos prácticos en la medida que van teniendo acceso a los sistemas de salud. Pudiera mas aventurar la hipótesis de que nuevos alimentos y la presencia de los sistemas médicos del estado van a ir provocando que la clasificación frío/ caliente vaya cayendo en desuso. Sin embargo, como sistema lógico relacionado con la ideología es probable que ponga en duda las recomendaciones del personal de salud, y que requiera ser considerado para los mensajes de educación sanitaria¹⁹³.

Mas no solo la concepción frío/ caliente ha venido cayendo en desuso, conceptos como "*tonal y chichahialis*" los cuales conforman una de las capas mas profundas de la cosmovisión indígena se han visto transformadas, y en las generaciones recientes "desconocidas", así podemos decir que la "modernidad- progreso" esta alcanzando los viejos objetivos de la colonización española, destruir las memorias indígenas y así cambiar su concepción en torno a la vida.

¹⁹² Messer, 1995, en Beltrán Vila, cambio alimentario e identidad p 71.

¹⁹³ Ibid.

La modificación de los estilos de vida se ha dado en gran medida por la implementación de diversos programas de asistencia social, los cuales fueron implementados sin considerar los principios básicos que regían a la comunidad, como lo deja ver el siguiente testimonio:

“... Vinieron a medir en un día, nada más vinieron los que les iban a medir donde estaba o ibas a hacer tu casa y de acuerdo a la medida era el número de láminas era el número de láminas que te daban, nada más un día vinieron, ya fui de los últimos que vinieron a medir aquí su casa, nada más aquí, unas dos o tres personas de por allá arriba, para allá arriba ya no fueronnada más algunos, no fue para toda la ranchería...no, nada mas los que alcanzaron a meter...”

De esta forma entre otras cosas, las cuales hemos mencionado ampliamente, se ha generado la desigualdad, la individualidad al interior de la comunidad, sometiendo la vida comunitaria a una dinámica de competencia, rompiendo así con el principio de comunalidad, regido en gran medida por la cooperación y el apoyo entre unos y otros para enfrentar la vida.

“... Y ya después de ahí les dijeron que acarrearan arena del río y por eso había temporadas que había muchos hoyos en el río, por que todo el mundo sacaba arena, estaba su esposa y sus hijas chicas “muchachas” y a su mamá, les decía que fueran a acarrear arena aunque sea de apoquitos, “por que no voy alcanzar, no voy a poder, yo me canso, también de apoquitos vayan a acarrear arena”, con forme vieron que ya tenía arena ahí les entregaban cemento para que hicieran su piso y si no tenías no te daban...”

Un elemento determinante para las modificaciones a la cosmovisión ha sido la introducción de la medicina institucional, y la modificación a los estilos de alimentación, así en la medida que se tienen mayores recursos económicos se prefiere asistir a la atención médica por parte de la medicina institucional, de igual forma se consumen alimentos industrializados, acordes a los “nuevos patrones de vida” es decir “modernos”. De tal suerte que como menciona Miriam Beltrán respecto a la alimentación: “la población, en la medida que tiene acceso a recursos económicos, prefiere los alimentos industrializados y “modernos” que le permitan demostrar su mejoramiento social. Lo anterior, a pesar de las reivindicaciones indígenas y de las ventajas dietéticas de la alimentación original, parece ser resultado de una idea presente de manera sistemática en la sociedad, expresada abiertamente hasta hace muy poco tiempo en las políticas: para mejorar y desarrollarse es preferible dejar de ser indígena. En este sentido la alimentación ha desempeñado un papel importante a lo largo de la historia, tanto por su significado sobre la estratificación social como por la creencia, modificada hace apenas 50 años, de que la dieta indígena no es adecuada. Así, la alimentación indígena parece representar un rasgo de identidad pero en sentido contrario: como forma de dejar de ser indígena y buscar integrarse a la sociedad mayor. Sin embargo, la alimentación de las fiestas refuerza la

pertenencia al grupo, quizá por la misma función social de las declaraciones, quizá como un esfuerzo por no perder la identidad totalmente¹⁹⁴.

Esta conclusión es aplicable también al ámbito de la atención médica, mas por el contrario a la alimentación, las practicas rituales para procurar la salud, donde se han conjugado varios factores para su pérdida por un lado, como se menciona, los nuevos estándares de vida que sobreponen la intervención institucional sobre la tradicional; por otro lado los discursos de la iglesia católica para dejar de “asistir con curanderos”, reforzado por la implantación de la imagen de “ San Miguel” quien en primera instancia “derrotó al demonio”, así los discursos y las estrategias de los antiguos frailes siguen vigentes para la “colonización del espacio espiritual” en Xiquila; por último la migración y los cambios en los sistemas de producción que han alejado a las personas, sobretudo a los jóvenes alejados de una educación para poder preservar su cultura, y por ende las practicas rituales, o la medicina casera para procurar la salud.

De esta forma la “nueva” concepción del cuerpo que promueve la medicina institucional, la Iglesia tanto católica como evangélica, los programas de asistencia social, quienes responden a la cultura de la “modernidad, que están gestando en la comunidad, y sobretudo en las generaciones de jóvenes, se encuentra en franca contradicción con la cosmovisión tradicional nahua sobre el cuerpo, para quienes como hemos visto el cuerpo es como un microcosmos en relación a un macrocosmos, entre los que destacan varios elementos: el medio ambiente, los seres sobrenaturales y los muertos.

Así este modelo de atención y educación para la salud aplicado en la comunidad ha llevado a las personas a desligarse de su salud y de su cuerpo. Es importante señalar que este modelo se encuentra sumergido en la visión individualista, por su parte el concepto de salud de la comunidad que incluye como hemos visto la visión de un cuerpo extendido, persona, familia, comunidad, naturaleza, seres sobrenaturales y los muertos. Se desvincula a la persona no solo de su cuerpo y su salud sino de sus concepciones fundamentales en torno a la vida. De tal suerte que al alejarlos de sus antiguas concepciones se les sumerge en la soledad, a caso sea este motivo de enfermedades como depresión y el miedo al sentirse solos.

Ante esta realidad el espectro parece devastador pues como hemos podido constatar a lo largo de su historia la epidemiología de la comunidad se ha venido modificando, así hoy se encuentra en la llamada transición epidemiológica, sin dejar del todo el patrón característico de las sociedades pobres. Podemos decir entonces que la cosmovisión actual del cuerpo, que da sentido a las prácticas de educación para la salud y de atención a la salud, en realidad no ofrece alternativas alentadoras, pues los sistemas encargados de procurar la salud: medicina

¹⁹⁴ Beltrán Vila, p 86.

institucional, medicina tradicional, medicina casera, como las más importantes, y en algunos casos la medicina naturista o alternativa, no han dado resultados óptimos, por ello ante la ineficacia de estos sistemas las personas se abandonan a su suerte, siendo Dios su refugio, consuelo y curación, puesto que ni ellos, ni las instituciones encargadas de la salud han tenido la capacidad para “sanar”.

85 años

Padecimiento: Herpes.

“...De los granos que tiene en la piel que es?

Fue a ver al doctor Julio Martínez pero que no, ya tiene mucho (como 40 años) que si le dijo que enfermedad era pero que ya se le olvidó, no se acuerda después de que vio que le estaban dando medicamento y no se le calmaba, no se le quitaban fue a ver curanderos y también le daban medicina y no se le quitaban Después fue a ver los espiritista, se metió con los espiritistas fue y que le decían que le tenían envidia, que le tenían coraje que por eso no se podía componer y era caro lo que le cobraban después se dio cuenta que nada más le quitaban su dinero, nada más les estaba dando su dinero... vio que ahí con los espiritistas le estaban quitando mucho dinero, le cobraban muy caro mejor ya no fui dice por que en lugar de que yo me coma algo no mas les iba a dejar el dinero a ellos y no me componía, no me compuse y ya así mejor lo que hice fue pedirle a Dios, pedirle a Dios, pedirle a Dios a él, pedirle nada más a él y hasta la fecha no se me quitaron pero ya no tiré mi dinero...

Por que fue a ver al curandero...y a los espiritistas...

El vio que con los doctores, a parte de ir a ver al Doctor Julio Martínez también fue ver al doctor Marcelo y que el vio que no tenía ningún resultado el tratamiento, los medicamentos que le daban no le hacían entonces por eso fue a ver al curandero que aquí estaba, venía uno de Tehuetlan y con ellos se curaba pero igual nada mas le pedía dinero y no veía que se curara de su enfermedad por eso fue a ver a los espiritistas, un espiritista le cobraba 4800, en aquel entonces era mucho dinero, el redijo que- no tengo dinero, no tengo animales, no tengo puercos ni siquiera pollos para pagarte, no, no voy a poder, yo venía por que aquí tu has curado a mi hijo, has curado a mi hijo y a mi esposa tu los has atendido por eso vengo, entonces el señor se quedó pensando, se quedó pensando y ya después le dijo que le iba a cobrar 350 bueno 350, que si, que si aceptaba 350, le pagó 350 y le hizo una curación con, peor hasta ahí fue la última ves que el fue a visitar a un espiritista por que dice- yo pienso que no quise que hicieran ese trabajo por que ese es un pecado por que a la otra persona que le vaya a tocar mi enfermedad va a sufrir y es un pecado grande y con mi propio dinero yo me echo a perder...”¹⁹⁵

La proliferación de rituales por parte tanto de la iglesia católica, como de los templos evangélicos responde entonces a que la persona no encuentra “curación”, así la religión ha encontrado en este tipo de rituales una forma de mantener y controlar a lo lugareños, convirtiendo a la salud en la manera más eficaz de tener adeptos.

¹⁹⁵ Entrevista Abuelo Diego...

75 años**Padecimiento: Anemia**

"... Por eso lo lee, la Biblia le da fuerza- salud, por que ahí le enseñan todo lo bueno, todo lo bueno..."

"...Desde cuando es evangelista?"

Ya tiene varios años desde que empezó su esposo, se enfermó de pura diarrea, pura diarrea dice que le dio, y se estaba secando, se estaba muriendo, que le dios (la abuela interrumpe la traducción para comentar que su esposo también tenía cataratas) cuando su esposo se puso enfermo ella , a buscar curanderos, le dijeron que buscara curanderos, curanderos, curanderos pero que nada más le sacaron dinero , hasta la dejaron sin ropa, - ya no tenía yo ni para comer, ya después cunado vio que su marido estaba ya muy malo no sabía que hacer, no tenía ni para ir a pagar al doctor, fue a Tehuetlan allá vive un pastor y el le predico y el enseñó lo que dice la Biblia y que desde entonces el señor se empezó a recuperar, se recupero, estaba muy malo, no veía, no tomaba agua nada más estaba tirado, y así el se recupero, desde entonces esta en el evangelio, tenía muchos problemas antes con sus hijos, con su familia tomaban mucho y se peleaban hasta a ella la llegaron a golpear pero ya, ya a horita gracias a Dios ya esta bien, su esposo también esta bien, aun que así no esta completamente bien lo lleva a donde van hacer, se reúnen lo lleva de la mano....¹⁹⁶

Más la curación, en la mayoría de los casos es momentánea, solo en el tiempo en que se asiste al ritual, sin embargo ante la realidad que viven los nahuas en Xiquila esto es suficiente para mantener la "Fe" en Dios y su poder para curar.

45 años**Padecimiento: Diabetes**

"...Ayer fui a la oración, me sentí bien, es muy bonito ir a la oración, ahí Dios nos cura, y cuando regrese ya tenía ganas de hacer mis cosas, es muy bonito, cantamos y hablamos con Dios sobre lo que nos duele..."

Pero ya después, no le regresa el malestar?"

Bueno si, no mas un rato, no mas un rato cuando voy a la oración me siento bien, luego si me siento otra ves mal...

Entonces Dios, cura de a ratitos.. (risas)

Pues si, cura de a ratitos..."

33 años**Padecimiento: Riñón.**

"...Que esta haciendo para curarse?"

Así, no hago nada...

Ya no toma medicamentos?"

No, por que aquí en la clínica nada mas la mandaron hacer otros estudios, que se hiciera más placas, ultrasonidos, como no tenemos dinero pues no, y nada mas me dan "naproxeno" por para calmar el dolor, es lo que tomo...

Ha cambiado su forma de comer?"

No yo como igual, chile, no veo que estoy tan inflamada, estoy como siempre, se lo dejo a Dios, solo Dios sabe como vamos a estar..."

¹⁹⁶ Abuela Juanita

Ayer nos comentó de una oración, es para curarse ella o fue de otra cosa?

La oración es para ella, a horita yo estoy aquí nada mas por Dios, solo Dios sabe hasta cuando voy a estar, la oración que vienen hacer es para pedir por mi..

Cada cuanto vienen?

Ayer vinieron hacer oración, viene a lo mejor mañana, no sabe cuantos día van a venir, a veces hacen una novena, a veces no...

Nos comenta que ya se ha sentido mejor, que ya no esta tan inflamada, por que cree que ya se ha sentido mejor?

Por que fue al retiro, a una oración y de ahí iba bien inflamada, el brazo también bien inflado con mucho dolor, y ya cuando regresaron al otro día, ya estaba su pie bien así como a horita lo tiene, así y regreso, desde entonces ya no se le ha inflamado su pie, por eso estoy con pura oración, nada mas sabe Dios como vamos a estar...

Nos han comentado sobre el grupo "renovación" ella pertenece a él o es de otro grupo su oración?

Es se grupo, es católico..."

Las historias de vida que hemos revisado nos dejan por delante un reto que sin duda es grande, y nos han permitido constatar, como menciona Sergio López "que una enfermedad se relaciona con una cultura y los sistemas de salud instituidos por los trabajadores de la salud, y como son esquemas que se aplican como recetas llega el momento en que son superados por los individuos en tanto éstos son un proceso histórico que no se puede parar.¹⁹⁷

El cuadro epidemiológico de los nahuas de Xiquila, corresponde a una sintomatología en un nuevo estatus hace que se conjugue con los hábitos alimenticios y se convierta en algo que le da una nueva realidad en el cuerpo, es común la existencia de de colesterol y triglicéridos en el cuerpo; son, a decir de las estadísticas, parte de la sustantividad corporal de nuestra cultura¹⁹⁸.

En la comunidad al cambiar las formas de producción, conjugado con la migración, y la importación de los estilos de vida "modernos", se modifica también la alimentación: los aceites, las harinas, los refrescos, mayor consumo de proteína animal, dieta que es la base de las enfermedades crónicas degenerativas. Aunado a ello tenemos los cambios en los conceptos de cuerpo, salud y vida, que llevan a los lugareños a construir otras formas de relacionarse y vivir las emociones en el cuerpo.

Así tenemos un cuerpo con nuevos metabolismos que se llevaban a los extremos y se convierten en algo que no se debe cuestionar, la industria alimentaría permite una nueva construcción del cuerpo, a eso hay que agregarle el nuevo sentido de la propaganda nutricional y por si fuera poco, la conjugación de las emociones o el estado emocional que no permite una nueva racionalización, las adicciones se convierten en un estilo de vida, la perdida del punto medio se hace problema existencial, los excesos, los hombre que buscan la realidad de la felicidad como si estuvieran en lugares lejanos y distantes, cuando su cuerpo está distante de su

¹⁹⁷ López Ramos. Lo corporal y lo psicosomático. III. Op, cit, p17.

¹⁹⁸ López Ramos, el cuerpo humano y sus vericuetos, p 147-148.

naturaleza , la nueva naturaleza de una cultura con símbolos y significados ha permitido una nueva realidad corporal que no estaba en el discurso de los filósofos y científicos del siglo XX¹⁹⁹. Ante esta realidad el reto sin duda es grande, para construir opciones que lleven a las personas, a construir opciones de vida, donde la salud sea posible. Para nosotros la opción ha sido poner de manifiesto las relaciones entre los órganos, las emociones, la cultura, el medio ambiente, como se puede evidenciar en las historias de vida revisadas. Más ahondaremos en este aspecto en el siguiente apartado.

¹⁹⁹ Ibid.

Capítulo III. La vida, el ambiente, el cuerpo y la salud.

“...Como un microcosmos, los seres humanos encarnan todas las fases dentro de ellos mismos. Dentro de cada cosa están contenidas todas las cosas. En la semilla está el árbol; en el árbol está el bosque... Las formas de vida son estaciones para la recepción y la transmisión de las fuerzas, que a través de las cuales nos nutrimos todos. Cada cosa existe para nutrir a todas las demás y, a su vez, para nutrirse a sí misma. De este modo, cada reino de la naturaleza sirve para recibir y transmitir vida... Estas fuerzas no son materiales, si no que incluyen energías sutiles de... una naturaleza espiritual... En el mundo interior, un sol central es también el origen de la vida. El sol interior es nuestro verdadero ser...”

*Vasat Lad
David Frawley
The Yoga
of Herbs.*

Introducción

Hemos presentado la construcción corporal de los nahuas en Xiquila como un proceso socio histórico, cultural y emocional relacionado con diversos aspectos de la vida de los seres humanos, entre los que destaca la educación para la salud. Ahora vamos a analizar el tema en otro sentido, pero que esta íntimamente relacionado con los anteriores. Desde la perspectiva del micro y del macro cosmos.

Consideramos “que cada hombre es un ser vivo que forma parte del planeta y puede comprenderse a partir de los elementos que componen la vida en la Tierra, por esta razón, se puede decir que el cuerpo humano tiene en su interior un equilibrio- la medicina alópata le llama *ciclo homeostático* - que corresponde con el exterior, es decir la armonía de la naturaleza puede existir en el cuerpo²”.

² La complicación empieza cuando la armonía del exterior se rompe con el uso racional de los recursos de la sociedad industrial que explota los bosques, contamina el agua, la tierra, que sobreexplota el metal y sobrecalienta el fuego o radiaciones geográficas específicas. Estos procesos sociales e históricos tienen una implicación no solo en las redes de cooperación de los vegetales y demás seres vivos, sus efectos también se expresan en el cuerpo humano que tiene que enfrentar la disyuntiva de adaptarse, tener una enfermedad crónica o morir. La construcción de opciones al interior del cuerpo es un proceso interesante que explica el fenómeno psicosomático. Sergio López Ramos (coordinador), Lo corporal y lo psicosomático III. Reflexiones y Aproximaciones, México, Ceapac. 2003, p26.

En esta visión los sujetos son un microcosmos que guarda una estrecha e ineludible relación con el macrocosmos, que se nutre de él, y que intercambia elementos con el mismo. Esto nos lleva a “comprender que lo que existe en el mundo existe en el cuerpo, y que las condiciones de cómo esta se expresa también en el cuerpo. Esta noción tiene su origen en el taoísmo. Es principio de todo, la raíz del cielo y la tierra, la “madre” de todas las cosas”³.

La perspectiva Taoista “se basa en la premisa de que toda la vida ocurre dentro del ciclo de la naturaleza. Dentro de esta matriz las cosas están conectadas y son mutuamente dependientes. La naturaleza es un sistema unificado, el Tao, con aspectos contrarios y complementarios: Yin y Yang”. La naturaleza está en constante movimiento, siguiendo patrones cíclicos que describen el proceso de la transformación. Cuando los elementos de la naturaleza están en equilibrio, la vida es armoniosa y florece. Cuando se altera el equilibrio de las fuerzas opuestas, amenaza el desastre.

Los seres humanos como microcosmos “representan la conexión entre el cielo y la tierra, la descendencia de su unión, una fusión de las fuerzas cósmicas y terrestres⁴ (...) La humanidad no puede separarse de la naturaleza; somos naturaleza, que se manifiesta como personas. Como un cosmos en miniatura, estamos impulsados por las mismas fuerzas. El bien y el mal son relativos, no absolutos. La vida y la muerte equilibran entre sí. Lo visible y lo invisible, el soma y la psique, son aspectos de un proceso continuo, por definición cambiando y fluyendo⁵.

La propuesta taoísta nos da la posibilidad de interpretar el proceso salud- enfermedad-curación en Xiquila desde la construcción corporal – emocional y su relación con los elementos de la naturaleza, perspectiva que nos parece más cercana a la propia cosmovisión que regía los conceptos de salud enfermedad en la comunidad hasta antes de la entrada de la visión Europeizada del mundo, por parte de la religión, la política y la medicina, como es el caso de muchas de las culturas indígenas y precolombinas, al respecto Harriet Benfifiel menciona:

³ Irma Herrera, Gerardo Aguilera (coordinadores), Una aproximación al proceso órgano – emoción, México, Ceapac, 2008. p 21.

⁴ El ideograma chino para el ser humano representa una figura impresa de la tierra con un árbol con las manos extendidas hacia el cielo como ramas, recibiendo energía de abajo y de arriba. Mantenido por la energía de la tierra y transformada por la energía del cielo. Harriet Benfil y Efram Korngold, Entre el cielo y la tierra. Los cinco elementos en la medicina china, Barcelona, Los libros de la liebre de Marzo, S.L, 1999, p 43.

⁵ Psique y Soma se aproximan bastante en su significado a los conceptos chinos Shen y Jing. Shen se refiere a la fuerza organizadora del ser, reflejada en la vida mental, emocional y expresiva del individuo. Jing se refiere a la sustancia material, a la estructura física y a la vida sensorial de una persona. Al referirse a la totalidad de una persona, se emplea la expresión Shen – Jing, que incluye los aspectos tangibles e intangibles de la experiencia. Ibid, p 43.

“En el centro de las más antiguas culturas, desde la China del siglo II a.C. hasta la América nativa del siglo XIX era la tierra. El bien de la humanidad estaba ligado a las lluvias sobre los campos, al viento del cielo y a los flexibles árboles arraigados en un exuberante bosque. Las culturas más antiguas, dedicadas a labrar, sembrar, cultivar y cosechar la tierra, dependían de sus frutos para sobrevivir. Las culturas agrarias experimentaron el poder a través de la naturaleza estaban en armonía con las estaciones, los ritmos y los patrones que conectaban todas las cosas entre sí. Dentro de esta realidad, el mundo era como un jardín. El jardín era la naturaleza: la tierra viva, los humanos, la biosfera, el círculo de toda vida”⁶.

En este apartado la explicación de la construcción corporal de la Comunidad de Xiquila se aborda desde esta visión, es decir la teoría del macro y del micro cosmos, basados en el principio fundamental de cultivar la vida. Antes de comenzar el análisis de la construcción corporal, debemos puntualizar los aspectos básicos de esta cosmovisión.

⁶ Ibid, p 44.

3.1. La teoría del micro y el macro cosmos.

En esta teoría la concepción del cuerpo está sostenida en la analogía de un microcosmos con el planeta como un macrocosmos, ambos con una original armonía que al ser violentada, produce desequilibrios energéticos en el cuerpo; el desequilibrio puede tener orígenes diversos que van desde los alimentos que se consumen, la forma en como se respira, el lugar donde se vive, el tipo de trabajo, hasta la forma de expresar los sentimientos y cómo se vive la sexualidad, entre otras cosas⁷.

Durante milenios los médicos taoístas “observaron los ciclos de la naturaleza y conceptualizaron al cuerpo en esos términos. Vieron al ser humano como un sistema completo en sí mismo con constelaciones de subsistemas dentro de él. El cuerpo no se concibe como células, tejidos y otros componentes estructurales. En lugar de esto se entiende en función de la relación entre los constituyentes de la forma y del proceso que generan, regulan y acumulan: Sangre, Fluidos y Qi⁸. De esta forma al igual que el planeta está compuesto por tierra, océanos y atmósfera, el cuerpo está organizado en sangre, fluidos y Qi. La sangre gobierna los tejidos, la forma material del cuerpo. Los fluidos gobiernan el ambiente interno, el océano interior del cuerpo. El Qi gobierna la forma en la actividad del cuerpo y su proceso de formación de organizarse a sí mismo. Qi implica también la totalidad de sangre, fluidos y Qi, tierra, mar y aire, la suma total de la vida del organismo, del cuerpo o del mundo”⁹.

La sangre es una sustancia materia, así como también el proceso de generar y distribuir y almacenar los nutrientes. Los fluidos son una sustancia amorfa y también el proceso de generar, distribuir y almacenar líquidos. El Qi es una sustancia invisible y también la fuerza inmaterial que se manifiesta como movimiento y actividad a través de lo que es palpable y observable [...] Para la concepción taoísta “Lo que anima la vida se denomina Qi (“chi”) el concepto de Qi es absolutamente primordial, puesto que “la vida se define a través del Qi a pesar de que este no pueda asirse, medirse o cuantificarse, verse o aislarse. Es inmaterial y sin embargo esencial, y el mundo material está formado por él. Siendo una fuerza invisible conocida sólo por sus efectos, el Qi se conoce indirectamente por lo que promueve, lo que genera y protege. La materia es el Qi que toma forma. Las montañas que se originan, los bosques que crecen, los ríos que corren y las criaturas que proliferan son todas manifestaciones del Qi. En el

⁷ Norma D. Durán Amavizca, “Incorporación de la intuición por medio del cuerpo”, en S. López (coord.), *Lo corporal y lo psicossomático. Reflexiones y aproximaciones I*, México, Plaza y Valdés, CEAPAC, 2002.

⁸ Se escribe Ki en japonés, que corresponde al mismo principio.

⁹ Harriet Benfiel y Efrem Korngold, *Entre el cielo y la tierra*, p 47.

ser humano todas las manifestaciones del cuerpo y de la mente son manifestaciones del Qi; tener sensaciones, reflexionar, sentir emociones, digerir, moverse y procrear. El Qi genera movimiento y calor. Es el misterio y milagro fundamental”¹⁰.

Para esta perspectiva la vida no puede separarse de la forma en que se manifiesta. Cuando el corazón late y el aliento es cálido, se entiende que la vida existe dentro del cuerpo. Cuando el corazón deja de latir y el cuerpo se vuelve frío, la fuerza vital o el Qi, ya no está presente. La fuerza vital y el Qi son lo mismo. Como el aire fresco, el Qi sano se mueve libremente; como el aire viciado, el Qi estancado es pesado, opresivo y restrictivo y congestivo. Al igual que el aire el Qi tiene su propio movimiento y también activa el movimiento de otras cosas. Del mismo modo que el viento mueve los árboles, la hierba y el agua, el Qi mueve el pecho, provocando la inhalación y la exhalación. Las personas no inhalan el Qi. Por el contrario, el Qi es la fuerza motriz de la respiración. De este modo el Qi es la causa y también el efecto¹¹.

Al respecto López Ramos señala: El equilibrio de una sociedad implica el respeto de los causes que se establecen naturalmente, su ruptura no solo tiene efectos en los elementos que componen la relación con la naturaleza, si no que tienen implicaciones en la construcción del cuerpo y su alteración en el equilibrio de su energía, si aceptamos que el cuerpo humano se compone de dos tipos de energía: un Ki genético, que es lo que heredan los padres y se almacena en los riñones; y un Ki adquirido, que son los alimentos, el agua, el sol, la relación que se establece con la naturaleza inmediata donde se vive, así se conjuga en esa relación del hombre con la naturaleza, los órganos y la conjugación con un estilo de vida¹².

Cabe señalar que el concepto de Qi en la cosmovisión taoísta es muy similar a las concepciones de Tonal y Chicahualis que tenían los abuelos para referirse a la energía o fuerza vital que genera la vida y la salud de un cuerpo¹³.

La filosofía china se basa en la creencia de que las fuerzas que gobiernan los ciclos de cambios que ocurren en el mundo externo están reproducidas dentro de los cuerpos y las mentes humanas. Los patrones de la naturaleza están resumidos en cada nivel de organización: desde la rotación de los planetas hasta el comportamiento de nuestros órganos internos. Estas antiguas ideas orientales coinciden con lo que algunos pensadores modernos llaman “paradigma holográfico”: la organización del todo (la naturaleza) se refleja en cada una de las partes (plantas, animales, seres humanos) [...] Dentro del ser humano las mismas fuerzas que

¹⁰ Ibid, p 44.

¹¹ Ibid, p 45.

¹² López Ramos, S. Historia del aire y otros olores en la ciudad de México, México, Miguel Ángel Porrúa – CEAPAC, 2002,p 158.

¹³ Véase Cap. II el concepto de cuerpo en la comunidad.

organizan la vida física, sensorial y perceptiva del organismo (soma) afecta también la vida emocional, intelectual y espiritual de la persona (psique). Dentro de este marco, el modelo de las cinco fases tiene un amplio campo de aplicación. Según la frase del antropólogo Gregory Bateson, es un “patrón que conecta”¹⁴.

3.1.1. La Salud y la Enfermedad.

Desde esta visión “Las enfermedades pueden ser idénticas, pero las personas que las sufren son diferentes. Las... emociones y los... excesos no afectan a las personas de la misma manera. Algunas personas pueden ser fuertes y otras débiles, en lo que se refiere a su Qi o al estado de su cuerpo... la naturaleza de uno puede ser dura o blanda, los tendones y huesos pueden ser firmes o frágiles... hay pacientes que experimentan pesar en su corazón y otros que disfrutan de felicidad. Si uno trata a todos los pacientes que parecen sufrir la misma enfermedad con la misma terapia, podrá afectarse la naturaleza de la enfermedad, pero el enfoque utilizado podría estar totalmente contraindicado por las influencias del Qi que determinan el estado corporal de un paciente concreto... los médicos, por tanto, deben tener muy en cuenta las diferencias entre las personas y sólo entonces decidir si el patrón terapéutico que ellos emplean es adecuado... para la constitución individual según el criterio anteriormente mencionado¹⁵.

Así la salud es la capacidad de un organismo para responder adecuadamente a una amplia gama de desafíos de forma que se garantice el mantenimiento del equilibrio y de la integridad. La enfermedad representa un fallo en la adaptación al desafío, una alteración del equilibrio general y un desgarramiento en el tejido del organismo¹⁶. La salud se define como un equilibrio entre el Yin y el Yang, la enfermedad es el resultado de una deficiencia o de un exceso, una desarmonía Yin - Yang. La supervivencia está basada en la capacidad del organismo para adaptarse a las condiciones cambiantes y mantener el equilibrio. La armonía Yin- Yang es una metáfora de la adaptabilidad del equilibrio mantenido¹⁷.

El origen de la enfermedad es cualquier desafío para el cuerpo que éste sea incapaz de enfrentar, ya sea una sustancia dañina o un sentimiento negativo. La enfermedad es un proceso inestable, un patrón de relaciones no armónicas. Cuando las defensas se debilitan y se agotan los recursos, conspira una multiplicidad de factores para emitir enfermedad. La máxima "el

¹⁴ Harriet Benfiel y Efrem Korngold, Entre el cielo y la tierra.

¹⁵ Traducción no publicada en un texto de Hsu Ta –chún de 1757, citado en Harriet Benfiel y Efrem Korngold, p 73.

¹⁶ Harriet Benfiel y Efrem Korngold, Entre el cielo y la tierra, p 50.

¹⁷ Ibid, p 65.

hombre no está enfermo porque tiene una enfermedad, pero tiene un enfermedad porque está enfermo", expresa acertadamente este punto de vista¹⁸.

La falta de luz, el empobrecimiento del suelo, el crecimiento excesivo de las malas hierbas obstaculizan la prosperidad del jardín. De forma similar la deficiencia o exceso de Qi, la nutrición incorrecta o una mala circulación de la sangre y los fluidos debilitan la salud. Demasiado sol quema las plantas, demasiado viento las seca, demasiada agua pudre sus raíces. Sin embargo, en ausencia de luz, agua y aire, las plantas no pueden germinar y crecer. El clima, las emociones las actividades de la vida no son intrínsecamente buenas o malas. Es su exceso o deficiencias lo que distorsiona su patrón de flujo¹⁹.

Así las causas de una enfermedad son descripciones reales de relaciones subyacentes en vez de agentes materiales o patógenos (como en la medicina occidental). Las emociones y los climas adversos a menudo se traducen como "factores causantes" aunque no representan cosas materiales como virus o bacterias. Por el contrario describe grupos de síntomas y estados subjetivos. Estos fenómenos se clasifican dentro de los amplios parámetros Yin – Yang y la teoría de las cinco fases²⁰.

Generalmente la medicina china identifica las emociones, el clima y el estilo de vida como los principales causantes del estrés patógeno (o enfermedad). Los cambios repentinos del clima con exposición prolongada a la intemperie, pueden volver al cuerpo vulnerable frente al ataque del viento, calor, humedad, sequedad y frío. Las relaciones emocionales intensas, persistentes o reprimidas como el enfado, la alegría, preocupación, la tristeza o el miedo pueden provocar la interrupción de la circulación del Qi y de la Sangre. Un uso incorrecto del cuerpo por trabajar en exceso, utilizar excesivamente los sentidos o por estar demasiado tiempo sentado, tumbado o de pie consume el Qi y daña la Sangre. El abuso de la negligencia en la alimentación y las necesidades sexuales agota la esencia vital²¹.

A continuación describiremos brevemente la teoría de los 5 elementos, subrayando sus conceptos fundamentales, a fin de facilitar la comprensión de nuestro análisis en este capítulo.

3.1.2. Los cinco elementos.

¹⁸ Ibid, p 50.

¹⁹ Ibid, p 50.

²⁰ Ibid, p 74.

²¹ Ibid, p 75.

El afán por ordenar nuestras percepciones y definir el mundo es tan antiguo como la propia humanidad. A partir de la observación y de la contemplación, generamos símbolos que reflejan nuestra experiencia, desentrañando la existencia al descubrir cómo se organiza la realidad. La filosofía china hace esto a través de las nociones del Tao, del Yin y del Yang y de las Cinco Fases. El Tao lo comprende todo, es el ordenamiento intrínseco de todas las cosas. La forma en que interactuamos con el Tao, con la naturaleza, se describe mediante el Yin y el Yang y las Cinco Fases. La cosmología china sugiere que el movimiento de la vida es como una bola dando vueltas en un río, una marea de viento y agua, un torbellino que gira construyéndose y expandiéndose rítmicamente (Yin- Yang) a medida que somos arrastrados por las corrientes del Tao [...] El modelo Yin - Yang simboliza el proceso de la creación a través de la interacción de las fuerzas bipolares.

La Teoría de las Cinco Fases²² diferencia aún esta dinámica dentro de la relación de las cinco energías fundamentales, dividiendo el continuo movimiento en etapas determinadas. El concepto de Cinco Fases proporciona la base para describir el desarrollo de las formas, de los sistemas y de los acontecimientos. Postula que todo en la creación puede clasificarse dentro de los parámetros básicos: Madera, Fuego, Tierra, Metal y Agua. Si el Yin y el Yang son como la sombra y la luz en proporciones variables, las cinco fases son como el espectro del arcoiris. Las sombras oscuras y la luz crean el drama y la intensidad, y las cinco fases proporcionan la forma, el carácter y la tonalidad. El verde, el Rojo, el Amarillo, el Blanco y el Negro corresponden a cada una de las fases. Cinco ofrecen una descripción más completa de los fenómenos que dos, al combinar el Yin y el Yang y la Cinco Fases se genera un sistema más intrincado de dos por cinco, o de diez. Cualquier proceso que puede describirse en términos de Yin- Yang puede diferenciarse aun más dentro de las cinco fases. Cualquiera de las fases puede diferenciarse más dentro del Yin - Yang²³.

Del mismo modo en que el Yin y el Yang pueden utilizarse para describir la alternancia entre el sol y la sombra, el calor y el frío, lo seco y lo mojado, las Cinco Fases representan las estaciones de la tierra, las etapas de la vida humana, el crecimiento y el decrecimiento del Yin y del Yang. Así como el día es Yang y la noche es Yin, el amanecer es madera, el medio día Fuego, la tarde Tierra, el anochecer Metal y la noche Agua. Los conceptos de las Cinco Fases y del Yin y del Yang proyectan siempre luces y sombras entre sí²⁴.

²² Cinco fases es una traducción de la frase china Wu Xing que significa cinco (Wu) procesos, factores, fases interactivas, movimientos, transformaciones o energías fundamentales (Xing).

²³ Ibid, p 98.

²⁴ Ibid, p 99.

Las cinco fases identifican las etapas de transformación, los patrones de expansión y de contracción, el florecimiento y la decadencia. Cada fase tiene una energía original intrínseca, una influencia ontológica que modela los acontecimientos. Por ejemplo, los seres humanos atraviesan ciclos en sus vidas de forma similar a las estaciones en la naturaleza, empezando por el nacimiento y acabando en la muerte, con etapas intermedias de crecimiento, madurez y decaimiento. Dentro del ciclo de la vida, puede observarse el poder de cada fase²⁵.

Un aspecto clave en esta concepción es la teoría de la correspondencia, establece que para que un sistema mayor pueda estar en equilibrio como un todo, cada sistema menor dentro de él debe estar equilibrado. Este principio de la armonía es el mismo en cada nivel de complejidad. Los patrones de armonía de un sistema refleja y al mismo tiempo generan patrones de armonía de otros sistemas, al igual que otros órdenes de mayor o menor complejidad.

El pensamiento de la correspondencia postula que los acontecimientos ocurren asociados unos con otros, unidos por una fuerza mutua, independientemente de su localización en el tiempo y en el espacio. El Qi es el medio que une los acontecimientos entre sí, trascendiendo el tiempo y el espacio, porque se forman patrones que persisten más allá del momento en que se originan. El pensamiento causal, que domina la filosofía occidental, postula que los acontecimientos ocurren en serie, como una hilera de fichas de dominó que se derrumba, empujando cada una de ellas a la siguiente en una secuencia espacio - temporal. Como hemos visto, la medicina occidental enfatiza la causa única que provoca un proceso patológico fisiológico determinado. El continuo línea de tiempo y espacio enlaza los acontecimientos, y un suceso del pasado sólo influye en la situación presente de forma indirecta a través de la cadena causal. La medicina china, por el contrario, asume que si se organiza el patrón de desarmonía existente dentro de un patrón armónico de relaciones, la causa original desaparecerá pues las condiciones en que se arraigaba habrán desaparecido. La medicina china trata las condiciones, mientras que la medicina occidental trata las causas. Para el médico de la medicina china ocurre lo mismo que para el director de orquesta: la cuestión no es como un instrumento produce sonido sino el patrón de sonido que emite²⁶.

Ese sistema de correspondencia describe el paralelismo y la sin cronicidad de acontecimientos en el mundo interior y exterior del organismo humano. Todo fenómeno se ordena de acuerdo con las cinco partes de madera, fuego, tierra, metal y agua, que representan los cinco estados **evolutivos de las grandes f** y correspondencia a los cinco sistemas de

²⁵ Ibid, p 99.

²⁶ Ibid, p 50.

órganos. Cinco estaciones, cinco climas y cinco tipos de personalidad. Las funciones del cuerpo están asociadas con cada uno de los ciclos estacionales de nacimiento, crecimiento, maduración, recolección y decadencia. Cada uno de los cinco sistemas de órganos realiza una función dentro del ciclo. Análogo a los cinco climas y estaciones de la naturaleza existentes en el medio interno generado por cada sistema de órganos [...] De acuerdo con esta lógica de correspondencia los diversos estados del malestar se asocian con cada uno de los sistemas²⁷.

3.1.3. Las cinco emociones

Al igual que los climas existen dentro de las estaciones, las emociones las fuerzas principales dentro de la psique humana. Todos experimentamos momentos de ira, alegría, preocupación, tristeza y miedo en el transcurso de nuestra vida diaria. Estas emociones son a menudo apropiadas. Es natural sentir rabia cuando estamos frustrados, felicidad cuando estamos satisfechos, flexionar cuando dirigimos la atención hacia el interior, estar tristes tras una pérdida, asustados ante el peligro. Sin embargo, cuando algunos de estos estados domina nuestra experiencia interna o nuestro comportamiento externo, ello interfiere con la conducta de nuestra vida diaria y altera el suave fluir del Qi²⁸.

Las cinco emociones se asocian con las cinco fases. En exceso estas emociones generan desequilibrio. La ira hace que la energía ascienda; tiende a inflamarse y a descargarse como una explosión repentina, como las tormentas ventosas de primavera, impredecibles e intensas. La alegría provoca la dispersión de la energía; tiende a dispersarse y a perderse. Un exceso de alegría, como el intenso calor del verano, puede dejar a una persona mareada y débil, seca y extenuada. La preocupación hace que la energía baje; con el movimiento perezoso lleva al estancamiento, y uno se vuelve holgazán e inactivo, como la humedad opresiva del final del verano [...] Las emociones son inmateriales y sin embargo palpables. Aunque, o porque, se experimentan interiormente, son difíciles de definir y catalogar. Sin embargo tienen efectos profundos y tangibles. En la medicina china se considera a una de las principales influencias en la salud y la enfermedad. El viento y la ira dañan particularmente el hígado, el calor y la alegría el corazón, la humedad y la preocupación el Bazo, la sequedad y la tristeza el pulmón, y el frío y el miedo el riñón²⁹.

²⁷ Ibid, p 53.

²⁸ Ibid, p 79.

²⁹ Ibid, p 80.

Para esta perspectiva el médico quiere conocer no solo la naturaleza del problema, si no también la naturaleza del paciente. El paciente y el médico trabajan juntos, recogiendo y reconstruyendo la historia del paciente, apreciando las tendencias, los patrones y los ciclos que podrían estar influyendo en el estado presente. En conjunto, la salud de la familia, el desarrollo físico, emocional y sexual, las enfermedades de la infancia y su tratamiento, las heridas, traumatismos y su resolución o falta de ésta, las secuelas de crisis y cambios, revelan las etapas evolutivas que han conducido a la situación presente³⁰.

Del mismo modo que cada célula del cuerpo humano contiene su ADN una copia del organismo completo, también en la medicina china cualquier parte del cuerpo (pulso, lengua, ojo, oreja) transmite información sobre el todo. Al igual que los genes contienen toda la información sobre la forma potencial y el desarrollo de la persona, cualquier aspecto del ser humano puede convertirse en una ventana o una lente que revele el estado actual de la persona. Esto solo se aplica al cuerpo físico, si no también al cuerpo pensante y sensible³¹.

Con respecto al estilo de vida Sergio López Señala: “El cuerpo es el primero que lo vive o se hace un estilo de vida, el cuerpo es un grupo social como la familia, los casos son ilustrativos como la gastritis, la litiasis, las úlceras, las hemorroides y podemos enumerar más, incluso la depresión o la esquizofrenia son parte de estas emociones que no se pueden armonizar en un conjunto familiar y no se diga social. Donde los motores de competencia y estrés se convierten en los bastiones de un estilo de mover el cuerpo desde un deseo o una emoción”³².

Tabla de los Cinco Elementos.

Elementos	Órganos	Sentido	Emoción	Sabor	Color	Enfermedades
-----------	---------	---------	---------	-------	-------	--------------

³⁰ Ibid, p 82-83,

³¹ Ibid, p 83.

³² Sergio López Ramos, El cuerpo humano y sus vericuetos, p 137.

	Internos					Relacionadas
Madera	Hígado y Vesícula Biliar.	Ojos, piel, tendones	Coraje Iracundos.	Agrio	Verde	Artritis, menstruación, alimentación de la sangre. Cirrosis, hepatitis, vitiligo, ácido úrico.
Fuego	Corazón Intestino Delgado	Lengua, vasos venosos, calor	Alegría	Amargo	Rojo	Presión en el pecho, dolor de cabeza, mareos, retención de líquidos, dolor de ojos, hipertensión. Triglicéridos y colesterol, hipotensión.
Tierra.	Estomago, Bazo y Páncreas	Boca, Músculos.	Ansiedad	Dulce	Amarillo	Diabetes, gastritis, las úlceras, los trastornos digestivos
Metal	Intestino Grueso y Pulmón	Piel, Nariz Pelo	Melancolía Tristeza	Picante	Blanco	Vías Respiratorias Estreñimiento, enfermedades digestivas , Bronquios, Gripas, hemorroides
Agua	Riñón y Vejiga	Oído Huesos.	Alerta y Miedo	Salado	Negro	Presión Arterial, Retención de Líquidos, Dolor de Sacro, caer la dentadura, afección de huesos

3. 2. Microcosmos.

Cada año se espera con mucha alegría en Xiquila la llegada de la primavera, significa la llegada de las lluvias y con ello la vida se hace posible. En la teoría de los cinco elementos “la naturaleza de la primavera y el elemento madera son descritas como principio de nacimiento³³.

Las formas en que un nuevo ser abre sus ojos al mundo están íntimamente relacionadas con las maneras en como la comunidad conceptualiza la vida; las etapas del embarazo y el nacimiento son las raíces de las personas, en este sentido también son reflejo del respeto o la valoración que se tiene por la vida.

Así el microcosmos, es decir la persona comienza su vida desde su concepción, es ahí donde recibe la información genética, nutricional y emocional que serán la base de su formación, como señala Durán: “Una vez que el cuerpo –sujeto es concebido en el útero de la madre, de aquí en adelante favorecerá o repercutirá en el crecimiento de ese cuerpo – sujeto la fortaleza de los genes de ambos transmitidos por sus ancestros; la alimentación que la madre lleve durante el embarazo; las emociones que se experimenten durante el mismo, ya sean de aceptación o de rechazo al futuro ser; la vida familiar en que se desenvuelve la madre, de armonía o de violencia; las dificultades económicas a que se vea sometida y que amenacen la vida de que está creando y cuidando en el útero; las condiciones sociales en cuanto a lo que privilegie la cultura respecto a que si esta dentro o fuera del matrimonio³⁴.

La importancia de la vida emocional de la madre, mientras el nuevo ser esta en formación cobra relevancia en la construcción de la memoria corporal, puesto que estas emociones se cultivan en el cuerpo de la madre y por ende en el cuerpo que habita en su interior, siguiendo a Durán: “Otras circunstancias que afectan al cuerpo- sujeto en formación son aquellas que desatan en la madre emociones de coraje, alegría, tristeza, preocupación o miedo. Es desde el útero desde donde se construye la memoria corporal del cuerpo sujeto que llegará a un ambiente familiar, social y afectivo que lo haga huraño o abierto a su nuevo proceso de vida. Ahí comienza la historia del cuerpo – sujeto, y ahí comienza también la historia de los cuerpos de los sujetos de una sociedad con padecimientos crónicos debido a las formas de vivir y de enfrentar esa vida en una sociedad como la nuestra³⁵.

A pesar de que una persona nace hoy tiene en su mundo social y familiar, los valores y las emociones de hace años, y con eso no es posible vivir la nueva realidad de símbolos y

³³ Haas Elson, La salud y las estaciones, España, Edaf, colección vida natural, 1982, p 52.

³⁴ Norma Delia Durán, La artritis una enseñanza corporal, México, CEAPAC Ediciones, 2008, p 34.

³⁵ Ibid, p 35.

significados distintos, por eso podemos encontrar mezclas distintas de acuerdo con las necesidades y posibilidades de vivir en su realidad inmediata³⁶.

Así la persona aun antes de su nacimiento se encuentra envuelta en una vida además de biológica, emocional que afectará su posterior desarrollo, podemos decir que este nuevo ser se forma con las emociones que se han gestado a través de la historia de su madre, de la que será su familia, su comunidad, su región, su país, es decir su mundo; desde el momento que es concebido las ideas que se tengan en torno a la vida, a la naturaleza, a Dios, se filtrarán al igual que los nutrientes para dar sentido a su cuerpo, para hacerse junto con el corazón, el hígado, los pulmones y demás órganos, para hacerse desde ese momento carne.

En la generación de los abuelos las emociones respecto al embarazo, se encuentran vinculadas al temor de morir durante el parto, dados los altos índices de muerte tanto materna como infantil.

75 años.

“...Y usted...

Pues si me sentía, no con todo embarazada no se siente uno bien verdad...

Le dio gusto o se puso triste...

Me puse triste yo creo que no me voy a aliviar bien, a o mejor me iba a tardar por que antes sabía que se mueren en el parto, muchas señoras se murieron antes de parto por que no las cuidaban bien y por eso me ponía triste y Dios quiso que no, me alivie rápido....”.

En otras ocasiones y pese a que la noticia de estar embarazada llenaba de alegría a las madres, la dinámica de vida generaba temor, por ello dentro de los cuidados durante el embarazo esta realizar sus actividades con mayor cuidado, ninguna de las personas entrevistadas reporta que dejara de realizar sus actividades cotidianas, pero si realizarlas con “más calma y cuidado”.

49 años.

“...Ahhh pues yo me sentí feliz, ya estoy embarazada, ya voy a tener un hijo o hija quien sabe pero ya estoy embarazada, y a el le dije “ si esta bien que estas embarazada cuídate mucho, por que en ese tiempo trabajábamos mucho por que teníamos que ir a traer agua al pozo, que teníamos que ir a lavar hasta el río, el nixtamal, traer leña, y el también me cuido mucho decía “no vayas a traer leña, no vayas a traer, yo voy a traer aunque me siento cansado en la tarde ya de trabajar yo lo traigo tu no traigas, es bonito, pero como le digo no mas un ratito no mas un año, dos años...”.

Una nueva forma de relacionarse con traer la vida es la que surge entre las mujeres 30 años o menos, en varios casos el quedar embarazadas responde por un lado a la

³⁶ Sergio López Ramos, el cuerpo humano y los vericuetos.

desinformación sobre su cuerpo, y el no apropiarse de él, por otro como una forma de escapar de las condiciones familiares que enfrenta las familias en su desintegración.

25 años

“...No lo decidí, estas chamaca no sabes que va a pasar, resulta que salí embarazada, y el chamaco pues me respondió, me fui a vivir con él, a horita ya es mi esposo, en aquellos días, a horita ya llevamos 11 años juntos...”

Como decidiste, como tu comentas entregarte, por que fue?

Pues a lo mejor pues no se yo veía que me gustaba, dices, no sabes ni que, en ese momento que pasa y cuando sientes es que ya, ya paso (suspira)...

Pero digamos lo disfrutaste, fue lindo?

Fue con miedo, de que me iban a regañar mis papás, con remordimientos después, asustado...

El que te decía?

Pues que no pasaba nada y que era normal, pero pues yo también lo quería y si disfrute...

Tú lo querías

Lo quiero, lo quiero...

Como sabias que lo querías...

Pues me sentía bien, sentía gusto de estar...”

En la época en que nacieron los abuelos hace de 100 a 80 años atrás, y sus hijos, la vida era considerada como un regalo muy valioso, un milagro divino, ya que el nacimiento significaba un alto riesgo tanto para madre como para el hijo, por ello se tenía un gran compromiso con esa vida, en más de una ocasión ellas “parieron” solas, en los relatos de las abuelas no se escucha temor ante esta situación, por el contrario todas tenían una idea de lo que tenían que hacer para “*tener a sus hijos*”, ello nos habla de una educación en la vida cotidiana donde se pondera la vida y el bienestar del nuevo ser, es decir de una práctica de educación para la salud, basada en la preservación de la vida.

54 años.

“...Ahhh, ella nació, su mamá le platico que nació ahí en su casa en un petate viejo, por que antes no había clínicas y este que la atendió una partera y que su mamá estaba decía que era un milagro de Dios que ella de hubiera quedado por que con tristeza vio como sus hijos, sus primeros hijos se estaban muriendo entonces por eso decía que ella era un milagro, que su hubiera quedado que por eso estaba contenta, estaba feliz.....”

A los abuelos sus madres los trajeron al mundo hincadas, se dice que los partos eran la mayoría de las veces muy dolorosos, por ello el momento del parto significaba también una prueba de la fortaleza de la mujer y del hijo.

75 años.

“...Mi primer parto, me ayudo mi suegro pobrecito no estaba mi señor yo me sentía bien mal, me sentía ya para aliviarme, le platico que me voy aliviar, te vas aliviar antes de tiempo el primer niño me nació de 7 meses ¡chiquitito! que nació, será por tanto que andaba cargando Me vino a ayudar no tarde, hincada, todos los niños los tuve hincada no me dejaban acostarme, ahora ya todos acostaditos....

Como fueron sus otros partos ...

Todos hincados ...

Ninguno le costó trabajo..

No tres tuve, el primero un niño que se llama Alfredo que esta de policía, no estuvo mi partera y empecé mala, iba hacer de comer deje la masa y me fui empecé mala y de aquí un niño que esta ahí va a llamar a mi partera, estaba sola ya no aguantaba el dolor, cerré la puerta y me alivie solita, pobrecita francisca vivía la mamá, oyó que esta gritando el niño, -hija creo que esta atrancado, te has atrancado-, si he atrancado, -ya tuviste al niño-, aja, -y tu partera-, no esta le digo lo fui a llamar,- y por que no me mandaste que yo lo vaya a llamar dice, entonces lo voy a llamar dice-, no le digo no esta me dijeron una señora que no estaba que había ida a cortar café mande un niño que lo vaya llamar, -ahh entonces no esta y hora quien le va a cortar su ombligo-, no se quien hasta de llegué Andrés (su esposo) va a llamar alguno para que cortar ombligo, no mas lo enredaron le digo, no mas le enrede bien con un pañuelo en uno de esos trapos que había, lo acosté con todo y placenta y luego ya la partera no viene entonces y a como las 11, las 12 llegó mi señor, dice -por que no me dijiste nada que ya habías empezado mala-, pues no sentía le digo sentí cuando fui a moler la masa, antes molíamos en metate deje la masa allá, luego ya cerré la puerta y ya me alivie,- te tardaste-, no, no me tarde-y tu placenta?-, se me cayó no sentí luego ya recogí al niño, lo enrede bien y ya lo acosté y ya me acosté, hasta que llegó mi esposo vino a abrir la puerta.... ¡Ahhh! tenía yo un muchacho Manuel, me decía mamá, ya nació y por que no dijiste nada más voy a llamar a la señora bueno ve llámalo, no esta dice, donde se ha ido, fue a cortar café, no esta mejor yo lavo las tijeras má y las lavo bien y les echo limón y tu le cortas el ombligo, pero con que se lo amarro, con hilo dice me fue a buscar un hilo de tuvo que tenía yo un hilo de tuvo nuevo, busca ahí el hilo de tuvo que compré, entonces lo busco, lo encontró aquí esta el hilo con este amárrale, y yo le voy a lavar bien la tijera y lo voy a hervir, lavo bien las tijeras y lo hirvió y luego le echo alcohol y que se lo corto el ombligo lo amarré bien y se lo corté de ahí me enseñe...”

El nacimiento se llevaba a cabo en la casa del matrimonio o de algún familiar cercano, aspecto que en la actualidad sigue provocando que algunas madres quieran que sus hijos nazcan “en su casa” como una forma de arraigo a la familia y a la comunidad:

46 años.

“...Pus, o sea que con la partera antes no había clínicas entonces nosotros nacimos en la casa, pero yo nací allá arriba donde vivía mi abuelo que se llama Herlindo Martínez, si allá nací yo, luego cuando mi mamá estaba trabajando con su papá también, luego salió de allá se vino para acá donde estaba el abuelo José pero ya se murió también, ese es su papá de mi papá también se llama José, si entonces aquí nosotros aquí, luego me sacaron de allá me trajeron para acá, como era niño, si me trajeron aquí ahora ya estamos aquí ya para siempre...”

En el momento del parto y durante los primeros días, el apoyo de las parteras era muy significativo, es decir las parteras dieron vida a la comunidad, ejerciendo una labor de acompañamiento y orientación durante el embarazo, y las responsables de “*nacer con bien*” a los nuevos integrantes de la comunidad. Ellas son reconocidas y muy respetadas por su labor de traer vida, se les nombra como “*Tías o abuelas*”, en el caso de las de mayor edad, como forma de respeto y reconocimiento de el lugar que ocupan al interior de la vida comunitaria y familiar.

70 años

“...Su mamá le platico como nació usted si, en donde nació como fue...”

Si mi mamá me platico nació por aquí, por que yo sabía que iba a nacer, me dijeron que iba yo a nacer allá pero mi mamá se fue con mi abuelita y vivían en una casita que les habían prestado, por que mi abuelita siempre venía a ver si esta mala mi mamá por que era partera, era partera y le ayudaba a mi mamá un ratito por que se cansaba, me sentía mala y un señor que se llamaba, que vivía en una casa, llamaba a tu abuelita pero no estaba dice fue a Pahuatlán, fue a Pahuatlán fue a ver la hija cuando yo me alivie y luego tu papá fue, fue a Pahuatlán con tu abuelita ya se había aliviado tu tía, luego ya se vino tu papá con tu abuelita y ya me vino a ver y ya me había aliviado dice, me atendió una señora de aquí, le llame otra señora de aquí estaba al difunta mujer de Miguel, lo conociste (a mine) ese señora lo fue a llamar, lo fue a llamar una señora que también sabe de partera y cuando vino la señora ya había yo nacido, dice nada más vino, y mi papá con mi abuelita (ji,ji,ji,) ya vino mi abuelita ya me habían cortado el ombligo, agradeció ella misma le pagó a quien me cortó el ombligo, por que no estaba mi abuelita y papá no estaba...”

La forma del parto tuvo una modificación aproximadamente hace 40 años, por las recomendaciones que hacían los doctores a las parteras, se les pedía que el parto fuera acostadas por lo que los niños nacidos hace 40 años o menos sus madres los tuvieron acostadas.

75 años – Partera.

“...¡Nooo! hincada, acostada no, ella eran hincadas, no querían que nos acuéstennos querían hincadas, yo así tuve mis niños y nunca me dejaron acostada todas hincas a veces acabadas de aliviar terminaban las timadas de las rodillas y ahora no, todas hincadas ¡, yo tengo 40 años de partera pero yo nunca las hinco yo todas acostaditas se alivian más mejor acostaditas, ya se ve como viene el niño si viene de cabeza , de nalguita ya se ve como viene y así hincada no se ve como viene, no se ve ...

Y por que eran hincadas...

Por que antes ansina se aliviaban todas hincadas y les apretaban (señalo la parte superior del estomago) era muy feo las parteras...”

La migración a la ciudad de México, y la implementación de la políticas sociales de la década de los 40 a la fecha, han modificado los estilos de vida y con ello la forma en como se dan las relaciones y los afectos ante la llegada de un hijo, la mayoría de las mujeres vivieron sus embarazos “solos”, bajo el cuidado de algún familiar o los suegros, lo que dejaba un sentimiento de soledad y de melancolía, por la ausencia de sus esposos.

En otras ocasiones la familia se mudo a la ciudad de México, pero la inseguridad que experimentaban los esposos trajo consigo escenas de violencia y maltrato, así podemos agregar al sentimiento de pérdida por haber salido de su comunidad, el miedo generado por la violencia a la cual se vieron sometidas algunas mujeres durante el embarazo.

49 años.

“...Ya eran distintas por que cuando yo estaba embarazada me dejó, se fue para México, le digo ya estoy embarazada, “si ya estas embarazada ni modo me voy a trabajar”, ahh bueno, se fue y yo estuve aquí con su mamá no mas y ya después vino, dice no mas me avisas cuando ya nazca el niño dice, bueno, nació el niño yo estaba sola cuando nació el niño, nació a los 15 días vino...”

Y cuando se embarazó de su otro hijo como estaban las cosas?

Estaba peor, peor las cosas me golpeaba, mi niño no nació digamos nació bien, mi niño casi lo aborto ese nació de 7 meses, de tantos golpes, corajes, pleitos que hacíamos, no mas por que yo salía un ratito al “tinaguis”, no mas para comprar mis tortillas, ya ves que en las ciudades que vas ir a traer tortillas necesitas formarte y a veces hay mucha gente, te formas y así me pasaba y llegaba que por que me tardé, “con quien estabas, por que esta hora”, y si tu le explicas que por que, no te cree...”

En las generaciones actuales de 30 años o menos, el nacimiento de un hijo significa cosas distintas en relación con las épocas anteriores, en primer lugar se presentan cada vez más frecuentes los nacimientos en el Hospital Regional de Huejutla, y el seguimiento durante el embarazo lo realiza el personal médico de la clínica rural (médico y enfermera), en ocasiones las parteras.

30 años

“...Si, ahora mis hijos allá en el seguro nacieron todos mis hijos allá...”

Fueron en la clínica?

En el seguro allá en Huejutla ...

A su esposa nunca la vio la partera aquí..

No, nunca, aquí no yo siempre lo llevaba allá, cuando estaba embarazada yo lo llevaba al DIF allá en México, lo llevaba al doctor y cuando ya casi un mes un mes y medio ya lo traje para acá para que se alivie aquí, por que si cuesta allá para que se alivie, ya lo traje para acá y luego cuando yo me vine ya lo llevé para el seguro ahí se alivio y al siguiente día ya lo sacaron ya lo traje para acá otra vez si, y el niño también todos nacieron allá ...”

Este es un cambio significativo en la concepción de la vida, dado que ahora “nacer a un hijo” se asocia con la idea de temor, miedo o inseguridad, las madres que deciden ser atendidas durante el parto en el Hospital de Huejutla manifiestan que es por temor a alguna complicación durante el parto, hecho que parece responder a la instauración del discurso médico. En este caso se pondera la “seguridad” que ellas sienten al ser atendidas por los doctores, quienes son lo que poseen los adelantos tecnológicos “aparatos” para atenderlas, a la posibilidad de un nacimiento en casa, denota que se deja de lado la idea de “arraigo familiar y comunitario” que se encontraba presente en los discursos de las generaciones anteriores.

25 años.

"...Tus embarazos quien te los ha atendido?
 En el seguro, en la clínica...
 Por que?
 Por que yo me sentía más segura allá por si había una complicación ahí están los doctores...
 Pero tu naciste de partera y no hubo complicación, por que no te atendiste con partera?
 Por que me dio miedo, que algo me vaya a pasar o que el bebé no se, pues es mejor estar con los doctores...
 Tu crees que es mejor estar con los doctores, por que son mejores los doctores?
 Por que si ven algo anormal rápido atienden o llevan el equipo para atender...
 Nunca fuiste que te revisara ninguna partera, siempre puro doctor?
 En la clínica...
 Y te gusto como te atendieron?
 Pues si (risas), pues si atienden...
 Por que a veces me han platicado otras muchachas que aunque se atendían con el doctor este, ellas prefirieron tener a su bebe en casa... tu por que no?
 Pues por que cuando nació el niño yo estaba chiquita, y a horita cuando nació la niña ya se me estaba pasando con 14 días, por eso no quise que naciera...
 Alguno de los dos fue cesárea...
 No, partos normales...
 Pero si ya se te había pasado como le hicieron?
 Me dijeron que me esperar dos semanas más, a otro día me iban a programar para la cesárea pero no nació antes...
 Y como fueron tus partos, el primero como fue, con dolor, tranquilo?
 Un dolor muy, muy fuerte...
 Te inyectaron?
 En mi cuerpo no pero en la sustancia, el suero si...
 Que te pusieron?
 No se, ya en ese momento no sabes (risas)
 No, nunca preguntaste
 No...
 Y de la niña...
 Ella ya fue más fuerte y nació más rápido...
 Pero no te acuso tanto dolor?
 Si, normal, dolores normales, fuertes..."

En este relato también podemos observar el desapego al cuerpo, pues se deja en manos de los médicos, dado que se piensa que "ellos son los que saben", bajo esta mirada no podemos hablar que una educación para la salud sea posible, dado que la vida, de las personas desde su nacimiento, es propiedad de los médicos, no de las madres o de la familia.

3.2.1. La Constitución Familiar.

Las maneras de vivir y de morir en la sociedad, así como las maneras de elaborar los ritos y cultivar el cuerpo no escapan a este primer espacio de la familia. En el sentido social cada familia hace la combinación que mejor le reditúa para las formas de ser en la vida colectiva e individual. Lo anterior significa que cada familia estructura sus formas de resistencia o de resignación a la normatividad social, en las que se construyen las maneras de ver y de sentir el cuerpo [...] Las relaciones familiares son un proceso importante en la construcción de las formas de elaborar la salud y la enfermedad. De esta manera el sujeto materializa y somatiza la relación familiar en su cuerpo, lo que permite ver el trasfondo de la construcción del sujeto, sin desdeñar el proceso histórico social de una geografía y una cultura, germen de las mediaciones en el espacio familiar³⁷.

En Xiquila, por lo general la espera de un hijo es un evento que llena de alegría a la familia, representa distintas cosas el ser un hombre o una mujer, la relación afectiva que se establece con los hijos, se instituye en una cultura de la sobrevivencia, por ello un hijo varón significaba la posibilidad de no sufrir en la edad adulta, por lo que la pérdida de este, representaba “*Sufrimiento*”.

Esta distinción de los afectos se ha mantenido a través de las generaciones tal parece que toma distintos tintes en el tiempo, así pese a que para los abuelos el tener un hijo varón significaba “asegurar su vejez”, la relación que se mantiene con las hijas es de cordialidad y afecto, por el echo de haber sobrevivido.

77 años.

“...Como se sintió con la muerte de sus bebés....

Muy triste por que yo veía que mis dos niños se murieron, primero se murió uno ya estaba grandecito un año y este también se murió y eran los dos varones, me di cuenta que iba a sufrir por que ya cuando se nos acaba la fuerza uno quisiera que estuviera alguien un hijo que te va a atender, que te va a dar, alguien, por eso sufrí mucho, me ponía triste...”

54 años.

“...Pues si como mi papá pues me quiso bastante por que mi no había tenido ningún hijo tuvo puro hija...cuando me enfermaba mi papá es el primero que mas me atendía que mi mamá Heee ahí me esta ofreciendo de comer, casi lo mandaba a su esposa y a mi mamá le decía hazle tortilla así y así, prepárale su comida así y ya me servía en un platito y ya me esta enfriando mi papá es la que me daba de comer, así era pues ahora si yo me di cuenta que me atendió mejor...”

³⁷ Sergio López (coord.), Lo corporal y lo psicosomático I, p 171.

A mediada que los índices en la esperanza de vida han aumentado, parece ser que la familia enfrenta condiciones más complicadas de sobrevivencia, puesto que “hay mas bocas que mantener”, en este sentido la importancia de un hijo varón cobra mayor relevancia, es frecuente escuchar en los relatos de las mujeres de 35 años o menos, el menosprecio por parte de sus padres por el echo de haber nacido mujeres y no “servir” para la vida laboral en la milpa.

33 años

“...Si, recuerda que por traviesas sí las regañaban, pero por que éramos traviesas, pero ya después ya no nos querían bien, cuando ya crecimos, como éramos puras mujeres, nos decían mis papás, como que no nos querían, por que mi papá decía que éramos mujeres y que nada más estábamos esperando de comer, no mas estábamos aquí en la casa esperando de comer, y así hasta mi mamá también como que no nos querían ver, si yo iba a la escuela, tenía como 12 años, iba a la escuela y cuando regresaba no había nadie en la casa y la masa así estaba hecha bola, tenía que llegar hacerme de comer, llegaba y no había nadie en la casa, ya llegaba me hacía de comer, lavaba los trastes, abarria, si había ropa juntada me iba a lavar la ropa, pero como que no estábamos bien por que éramos puras mujeres...”

De esta forma a partir de la década de los 70, donde encontramos en la comunidad un incremento significativo³⁸, como efecto de las políticas en salud establecidas por el IMSS – Coplamar, tienen repercusiones no solo en la disminución de los índices de mortalidad infantil y materna, sino que someten a la población a enfrentar el “como mantener a la familia”, puesto que no se dan políticas sociales para mejorar las condiciones económicas de la población, lo que tiene como consecuencia que los afectos al interior de las familias sufran los estragos de estas condiciones.

Así podemos ver que la historia de la comunidad se conjuga con los cambios sociales y estos toman sentido en las relaciones familiares y en las actividades cotidianas para hacerse de una vida, los estilos de vida (en donde encontramos los estilos de crianza y la educación para la salud) y el cuerpo se van transformando.

Los altos índices de mortandad por enfermedad ya sea del cuerpo o del espíritu, como el alcoholismo y los accidentes, los desastres naturales (inundaciones, en ocasiones huracanes) y la violencia que vivían los pobladores por parte de los hacendados, son las condiciones que dieron origen a la constitución familiar de los abuelos y de las generaciones posteriores hasta entrados los años 70, caracterizadas por la ausencia de uno o ambos padres, ante esta condición la familia aparece desestructurada y la crianza de los hijos queda a cargo de uno de los padres, los abuelos o algún familiar.

³⁸ Ver tabla de crecimiento poblacional, cap II.

85 años

“...Ella tuvo hermanos, quien la crió...

A ella las crió su mamá pero que se enfermó y murió de desinteria, ella tiene un hermano y una hermana.. Que edad tenía cuando murió su mamá..

No sabe (risas) pero ya era grande, ya estaba casada cuando murió, yo no se nada, dice, yo nada mas estoy así pero no se no que día....”

76 años.

“...La dejaron solita ... se quedo solita, con unos tíos como el señor tomaba mucho, iba mucho a Atalco, cuando van a pedir una muchacha ofrecen comida, ya nada mas se dio cuanta cuando vinieron por ella...

S- que edad tenía

T- 14 años Dice ha sufrido mucho por lo mismo que quedo sola, no tiene con quien ajustarse Pero que se ha dado cuenta que el rancho ha crecido mucho, por que antes era pequeño...”

Las mismas causas ocasionaron que en algunos casos ninguna persona se hiciera cargo directamente de la crianza de los niños, por lo que no se cuenta con una familia, se crece de un lado para otro sin una estructura familiar, o alguna persona se encargase de su manutención, lo que ocasiono que desde muy tempranas edades se integraran al trabajo en distintas actividades logrando con ello obtener los recursos necesarios para vivir, como se puede ver en los siguientes testimonios:

110 años.

“...No se acuerda, el estaba chiquito, su papá murió, el creció huérfano por que su papá murió y después su mamá también se murió, entonces el se quedó solito por que no tenía hermanos tampoco, entonces el lo que hacía era acarrear leña, acarrea leña y acarrea zacate para los caballos, por que aquí era milpa y había cañal, y la gente tenía caballos, entonces el acarrea zacate y ya le daban de comer, dice que así se crió... “.

60 años

“...Lo que ella recuerda es que creció huerfanita, iba a la milpa a traer quelites, se iba a la milpa con la abuela se iban a la milpa comían chile, lo que había aquí en el campo por que no había otra cosa para comer, no tenía su mamá... creció huerfanita con su hermano...

Le platicaron como nació ella, si nació con partera, parto normal....

No, nadie le platico de cómo nacieron, ellos crecieron huérfanos con su hermano, el las crió, crecieron con él, por eso no le dijeron nada de eso...”

Estas condiciones de vida caracterizadas por la ausencia de una estructura familiar trajó como consecuencia la enfermedad y al hambre como un estilo de vida:

85 años.

“...Ella también ya se estaba muriendo cuando estaba chiquita que tenía muchos piojos, muchos piojos, le cortaron el cabello, le echaban aguardiente, el echaban limón, ya se estaba muriendo de los piojos que tenía, le cortaron el cabello y le echaron aguardiente y limón, y uno de sus hermanos ya estaba grande se murió también por que comía lodo, por que no les daban de comer, por que no había quien les daba de comer y eso le daban, se quedaron con su tía pero su tía no los atendía, se murió por que comía lodo, entonces ella lo que hacía ya mas grandecita era ir a lavar nixtamal ajeno de otras personas y ya con eso ya le daban maíz y ya con eso ya comía ella y comía uno de sus hermanos... su papá falleció y se quedaron con uno de sus tíos, su hermano se murió por que no los atendía su casa, (le preguntaba que a que edad murió su mamá) dice que murió cuando ellos estaban chiquititos, se murió y a ella la enterraron allá en Pahuatlan (por que allá, si era de allá) aquí no había donde enterrarlos, no había cementerio, entonces los enterraban allá, a ella todavía la enterraban en una caja, pero a mí papá no lo enterraron así nada mas en la tierra, nada mas le pusieron su sombrero viejo, le taparon la cara y le amarraron los pies, me acuerdo que ví como le amarraban los pies y le echaron la tierra, pero lo enterraron en Atalco por que aquí no tenían donde, a demás había ya vendido todos sus terrenos de tanto que tomaba, por eso no lo enterraron aquí, ya después por eso se quedaron huérfanos...”

En las familias donde existe la presencia de ambos padres las relaciones familiares se dan de una manera más armoniosa, es común escuchar que se sintieron queridos y protegidos por sus padres, sin dejar de lado las formas de corrección como los golpes ante una conducta que se cree inadecuada, en este caso, es característico que uno de los dos progenitores ya sea el padre o la madre intervenga en defensa de los hijos.

75 años.

“...Pus, mi mamá , mi papá el me quería mucho, mucho, mucho una ves me acuerdo me fui leñar allá abajo cuando llegué es que me fui a tardar mucho andaba buscando leña con las muchachas y me fui con ellas, fui con otras compañeritas a buscar leña con las muchachas creo que me tarde, llegando a la casa allá a bajo: mamá fui a leñar con las compañeritas, y por que te fuiste a tardar mucho, por que te tardaste dice me agarro y me pegó feo, feo y me lastimo la cintura y apenas me estaba agarrando mi mamá entre la pared me estaba pegando, me estaba retachando en la pared, y dice mi papá que le estas haciendo la niña, se fue a tardar mucho a leñar, y por que le estas pegando, se enoja también le dio un citaron mi mamá le pegaron a mi mamá por mi, se enoja mi papá agarra el cinturón que le da y entonces ya empezó a llorara mi mamá por que le pegaron por mi, me dio lastima mi mamá por que le pegaron pero no le pagaron recio dos cinturonzos bien, por que me pega, me quería mucho es que fui tocaya de su mamá (ji, ji, ji,...)”

49 años

“...Ahhh pues, contento, ella se llevaba bien con su mamá desde que era chiquita su mamá nunca le pegó el que le pegaba era su papá pero como en dos o tres ocasiones y que su mamá siempre la defendía que no le pegara por que era pequeña todavía y este dice siempre estuvo contenta con ella, a veces no le hacía caso pero casi siempre esta bien con ella, cuando su papá sembraba frijol y chile siempre nos íbamos a la milpa a cortar el chile el frijol siempre andaba con mi mamá siempre estuve bien con ella me quería mucho, ya cuando me mandaron a estudiar pues ya no la veía mucho pero siempre que la venía a ver estaba bien con ella, ya después cuando se casó ya no la vio mucho...”

Si bien es cierto que las familias por lo general presentan algunos conflictos, ya sea por las condiciones económicas, de salud, o por el alcoholismo de alguno de los padres, es necesario hablar de aquellas familias las cuales las condiciones de crianza en la niñez, respecto a las relaciones afectivas son más armoniosas, en estos casos es característico el reconocimiento que hacen los hijos ante el esfuerzo de los padres por procurarles el “sustento”, dadas las condiciones de pobreza por las que atravesaban las familias, como lo podemos ver en los siguientes testimonios:

70 años

“...Recuerda que su mamá la quería mucho y su papá también, nos criaron bien, si una cosa en lugar de que mi mamá se lo comiera me lo daba a mí, nosotros nos lo comíamos. Tu mamá si te quería, tu papa se va a trabajar, si ella va algún lado y le dan una tortilla ella no se la va a comer, se lo va a dar al hijo que se lo coma.... Si como mi mamá si algún lado van pues ahí andamos, ella es mi mamá por eso andábamos a tras de ella...”

Uno de los valores principales que se inculcaba a los hijos era el respeto y la obediencia hacia los padres, como una forma de garantizar la convivencia al interior de la familia, la desobediencia por su parte era castigada a través de los golpes. Este estilo de crianza lo intentan reproducir en sus propias familias, puesto que la mayoría de los entrevistados considera la etapa de su infancia como “buena”, al cuidado de sus padres.

44 años.

Mi mamá yo lo obedecía, a mi mamá nunca le falte al respeto lo que me mandaban yo lo hacía, a mi jefe también me decía sabes que vas hacer esto, yo lo hacía, yo lo hacía, si yo no lo obedecía si me pegaba mi mamá, por que yo ví a mis hermanos alguno que o sea que les mandaba una cosa y se hacen tercicos si mi papá les llamaba la atención, les jaloneaba por que no lo obedece, pero yo si le obedecía a mi jefe y por eso me trataban bien, iba a trabajar aunque sea ¡chiquito iba!..”

53 años.

“...Bien, se llevaba muy bien con su mamá, se llevaba muy bien, - nunca le rezongue y cuando me hablaba no vas a estar contestando ya rápido donde te habla tu mamá ahí tenías que ir, yo así crié a mis hijos, mis hijos tampoco nunca me rezongaron, siempre me obedecían, por que yo les decía, que yo así me crié, mi mamá así me crió cuando ella me hablaba yo luego hacía lo que me mandaba, cuando yo mis hijos los crié siempre les decía que yo así crecí, ellos también deben de crecer así y ellos nunca me rezongaron, a lo mejor cuando estaba chiquita si me pegaba mi mamá o no se, no me acuerdo pero ya cuando estaba grandecita le obedecía, siempre fue muy obediente con ella y me quería mucho...”

Y como sabe que la quería mucho?

Pues así veía que le compraban algo cuando ella quería algo le compraban, le pedía a su papá le compraban pan, así mi mamá diario temprano se levantaba nos daba, a veces no había café nos daba té de hoja de limón, te de hoja de naranja cimarrón, té de zacate limón, de eso nos hacía y nos decía mi mamá – no hay café pero ya les hice té para que lo tomen- nos cuidaba...

De pequeña como se llevaba con él?

Si me llevaba bien, nada mas que tomaba mucho cuando iba a trabajar, iba a ayudar a atrabajar venía muy tomado, tomaba mucho pero no nos venía a pegar, nada mas le daba de comer mi mamá y ya se iba a dormir, nunca nos pegó.....”

Por otra parte el alcoholismo por parte de alguno de los padres (por lo general el hombre), en esta como en las generaciones anteriores, ha sido un factor que propicia la inestabilidad familiar.

25 años

*“...Como te llevabas con tu mamá cuando eras chiquita, como te trataba?
 Bien, normal a veces nos regañaba por que entre hermanos peleábamos, normal, si bien..
 Y con tu papá..
 Pues también, nada más que a veces mi papá le gusta tomar y ahí a veces hay diferencias también...
 Como es cunado le gusta tomar...
 Pues no quiere que le digas que no tome, se enoja...
 Les llegó a pegar alguna vez...
 Pues si a lo mejor por que uno le dice que no tome y de ahí se enoja, alguien que esta tomado es agresivo, mejor no le decíamos nada...
 Tu viste algún pleito, algún problema entre tu papá y tu mamá?
 Si... pues este, no me quisiera acordar, pero como cualquier pareja de que se gritan...
 Por que no te quieres acordar?
 ...por que me hubiera gustado que ellos fueran diferentes, ellos tienen muchas diferencias a lo mejor no se quieren, a lo mejor viven juntos por nosotros y luego todavía tienen pequeños...”*

Dos acontecimientos importantes hacia la década de los años setenta en primer término la construcción de la Carretera México – Tampico, y el conflicto armado por la recuperación de tierras, generaron la migración hacia ciudades de atracción migratoria como la Ciudad de México, Monterrey y Veracruz, dando como resultado serie de cambios en la estructura social y familiar de la comunidad.

En primer término se da la separación familiar, los padres de familia van y vienen de estas ciudades a la comunidad, en varios casos la esposa se queda en la Comunidad al cuidado de los hijos, pero con la supervisión de los padres del esposo, lo que derivó a nuevas relaciones sociales entre las mujeres y la familia de su esposo.

*“...Como vivíamos juntos o sea todavía no me independizaba, así como cuando ella no hacía nada estaba en reposo entonces las otras hacían para que comiéramos todos (ella- y venían mis hermanos) hace como 8 años, como 10 años que ya, ya me aparté, entonces ahora, ahora se le hace más difícil por que si ella se pone a enfermar quien va hacer de comer...
 Si es más difícil (me dirijo a ella, que niega con la cabeza lo que dice su esposo)
 E- Tengo mis hijas en caso de que llegué a enfermar, llega a pasar algo
 Por que le da sentimiento (ella esta llorando) a mi comenario comienza a reír, si es mas difícil o no ...
 No, no están difícil...
 No es tan difícil, le gusta vivir a parte....
 Si... se ríe muy fuerte...
 Por qué...”*

Por que este yo no voy a ir a la milpa, no voy a leñar y demás a veces cuando quiero ir a una parte pues voy, y cuando estaba juntos no, no me dejaba ir ni a mi casa, a buscar leña no me dejaba...

Por que no la dejaba

Pues no se como el no estaba aquí

Quien no la dejaba ir...

Pues mi suegra...

Fue duro (se queda pensativa y se pone a llorar)

Sii, se ríe muy fuerte

Muy duro verdad, que siente cuando se acuerda de ese tiempo...

Pies así.... (sigue riendo)

Le da tristeza, le da alegría...

Tristeza... (Se queda pensativa...)"

La migración de los niños como una forma de protegerlos de la violencia que se vive en la región, genera que se incorporen al trabajo en la ciudad de México, en los servicios, esto trajo consigo el encuentro con una estilo de vida diferente, donde podemos ver los inicios de las modificaciones en los estilos de alimentación, y el surgimiento de deseos que en un tiempo no muy lejano se convertirán en necesidades, instaurándose con ello una forma de vivir, sentir y emocionarse.

41 años.

"Como había problemas (se refiere a los conflictos por la tierra) por eso no estuve aquí, por eso me llevaron para allá, casi no estuve aquí casi 8 años...

Y allá en México como fue su vida de niña que hacía?

Pues no mas, no mas a veces no mas barres, trapear, a veces me dice la señora que me va arriba para planchar me enseñaba...

A que edad empezó a trabajar?

Como 10 años, 11 años...

Luego, luego que se fue empezó a trabajar Y quien le consiguió su trabajo..

Pues ahí bueno la familia de mi papá como esta aquí, aquí en huejutla a hora ya no están ya falleció allá en México, he sufrido de mi papá....

Le gustaba trabajar ahí

Sí...

Por qué?

Por que me gusta trabajar (se ríe)..."

Actualmente dado los altos índices de migración, los hijos se quedan al cuidado de los abuelos, mientras que ambos padres trabajan en los lugares de atracción migratoria, delegando la educación en los abuelos, lo que ha generado una nueva forma de inestabilidad familiar....

25 años.

"...Pues no, no y mi esposo también empezó a trabajar aprendió ser albañil, y yo trabajaba en casa y así es como construimos nuestra casa...

Cuanto tiempo se fueron para allá?

Nos fuimos en el 2000 y regresamos en el 2004...

Cuatro años, y en cuatro años hicieron su casa?

Sí...

Ahhh, si que trabajaban duro (risas) y tu hijos...

Nada más tenía uno, lo dejamos aquí con mi suegra, por eso ahorramos un poco...

Y tu suegra se los cuidaba...

Sí..."

49 años

“...Discuten frecuentemente?

Pues a horita con esos niños que tengo si, antes no, pues ya parecía se iba calmando pero al principio cuando yo me junté con él, que duro un año nada mas que estuvimos bien, ya después

puros pleitos y peleas, así estuvimos...

Cuando vivió en México?

En México, ya de aquí nos venimos parece aquí

Se calmo un poco pero igual unos cuantos de golpes no ha pasado, si me ha dado golpes...

Cuanto hace que ya no, digamos que ya no le pega?

Pues que no me ha pegado lleva como dos años o tres años, pero empujones si, apenas tiene poquito como tres semanas me empujó aquí por poco me caigo...

Por que la empujo..

Por los nietos que yo los estaba defendiendo, el quería pegarle al niño, yo no lo dejé me pare le digo que no le pegue por que no es tu hijo, que van a decir la gente, no es que por eso tu te metes y por eso yo no lo puedo llamar la atención, bueno somos abuelos para tratarlo como hijo no se puede, y ahí se enoja tu no te metas...y me empujó...

Y sus nietos...

¡Hay!... gritaban de gritos, de gritos el otro me abraza el mas chiquito, el otro se enoja dice “pégame a mí a mi abuelita no le pegues”, le digo no me esta pegando no mas me empujó, si pero no, ya vamos para allá, que hice le jale el niño, el mas chico, le digo si le quieres pegar pégale poro yo ya no quiero ver, y no quiero ver que lo llevas empujando feo, a mi no me gusta como te portas, luego ya me acordé le digo tu no se te olvida lo que, como los tratabas tus hijos sigues igual, así le dije y mas se enoja...”

Este proceso de separación familiar, en último termino termina con la familia extendida que es la base de la organización comunal, ya que los padres de familia por diversos factores deciden llevar a su familia inmediata (esposa e hijos) a vivir a los lugares de atracción migratoria, lo que genera un sentimiento de pérdida tanto para la familia de origen que se queda en la comunidad como para el integrante que decide emigrar.

54 años.

“...Cuando vivía allá en México como les fue...”

Pues ahí ya con tranquilidad, y estando solo fuera, pues uno esta diario pensando, pensando y aun así lleve mi familia, lleve a mi esposa, lleve mis hijos pero aun siempre estaba preocupado por mi hermano y mi mamá estaba enferma, y en aquel tiempo no había comunicación como ahora con teléfono en la mano, aquí a hora ya existe teléfono, pero en ese entonces no había comunicación, y me acuerdo que en Huejutla no había teléfono, no había por que una comunicación solo que alguien llega y ya nos cuenta que problema o le encargan sabes que tenemos este problema por ahí le avisas...”

En años más recientes los hijos se marchan a las ciudades de atracción migratoria y se casan con personas que conocen en esos lugares estableciendo ahí sus residencias, y solo visitan la comunidad en determinadas épocas, o bien regresan a vivir a su comunidad después de algún tiempo, lo que trae consigo un flujo migratoria inverso.

54 años

“...A lo mejor vienen de otros que hablan, horita se están intercalando muchachos que vienen

hasta acá, los chavos que hablan pero no les entendemos, ellos les habla su papá su mamá les habla, nosotros no entendemos... Otomí, totonaca sabe, muchos han venido para acá, de acá se van para allá.

Una mezclanza (mine)

“Tapanilli “revuelto, se vienen a casar aquí, dicen que los fuéramos a ver (risas)...”

La economía basada en la siembra así como la historia de la región y las condiciones climatológicas provocaron en Xiquila condiciones económicas difíciles para la vida, por lo cual las personas crecen en una cultura de la sobrevivencia, así todos los miembros de la familia se incorporaban a las actividades laborales del campo, el trabajo en las haciendas, y otras actividades como la recolección y la pesca, como una forma de apoyo entre la familia, y en algunos casos ante la muerte de los padres o el abandono de alguno de ellos, por haber crecido huérfanos.

77 años

“... A él le da gusto acordarse de cuando creció, a veces se ponía triste -por que a veces no teníamos ni que comer, lo que hacía mamá, lo que hacía era ir a cortar, estaba chico todavía no podía trabajar, iba a cortar sácate, sácate a veces los domingos que no hacía nada, nada más estoy pensando al rato que voy hacer de comer, mejor agarraba mi lazo y me iba al monte, iba a cortar sácate ya juntaba un rollo y me lo traía se lo iba a dejar a cualquiera que tenga caballos, se lo iba a dejar el sácate y ya me recibían con café, me daban de comer y aparte me daban un guacal de nixtamal ,ya, ya con eso, con eso me pagaban y me decía si tenía tiempo que fuera a traer más sácate, y venía a dejar el nixtamal con mi mamá y me iba otra vez a cortar más sácate y ya así ya teníamos que comer...”

70 años.

“...Ella es la tercera, son dos mujeres y un hombre, el mayor es hombre, luego ella es la tercera, cuando ella nació al siguiente día su papá murió, lo que le platicaba su mamá es que se murió, no supieron de que murió pero que era en ese entonces había una gran, una fuerte enfermedad que dice que su papá lo habían enterrado en un hoyo, en un hoyo donde aventaron a cuatro personas y que ahí lo enterraron también, como ya su mamá se quedo sola estaba muy triste, lloraba mucho “lloraba en todos lados, siempre lloraba, la gente le decía que ya no llorara que tenía que trabajar por que tenía que sacar a delante a sus hijos, ya después mi mamá se puso a trabajar me cargaba a mi aquí luego como ella viene de por allá de “chatipa” allá las mujeres cargan la leña en la espalda como un hombre aquí, por que aquí las mujeres acostumbran a cargar la leña en la cabeza, pero como un hombre, los hombres cargan la leña en la espalda así iba a traer leña, iba a traer leña en la espalda y a mi me cargaba enfrente, iba a trabajar en el campo, en la milpa iba a limpiar, luego un señor vio que mi mamá trabajaba bien, luego ya le dieron la casa, un jacalito ahí le dieron, ahí fue a donde nosotros nos crió, luego vieron que mi mamá trabajaba bien, ya le decía, el señor eso me hizo un “xaclatl”a (cunita) como estaba una señora que también tenía un bebe ya mi mamá me dejaba ahí, la señora me daba pecho, me daba pecho por que todavía estaba yo bebe, me crié con el otro niño, ahí me dejaron, a los dos nos acotaban en la cunita, mi mamá se iba a trabajar, se levantaba temprano, ella iba a lavar su nixtamal, a molerlo, les hacía tortillas luego ya se iba a trabajar en la milpa, traía leña y luego

en la noche se ponía a coser, bien que cosía, bien que trabajaba mi mamá, ya después así fuimos creciendo”, es lo que recuerda...”

44 años.

“...Cuando usted era niño, como lo trataban sus papas, como se llevaba con sus papás.. Nos trataban bien, nuestros papás sí nos querían nos trataban bien, nada más que mi papá no ganaba el suficiente dinero para alimentarnos bien, nos alimentaban así mal pues tortilla con chile, frijolitos pero eso era de vez en cuando, pero si nos querían nuestros papás, mi papá sí me quería mucho me ayudo todavía, fui a la primaria a la secundaria todavía, mi mamá me sigue queriendo todavía hasta ya es abuelita, me trataron bien...”

Usted acompañaba a su papá a la milpa?

A la milpa aunque sea chiquitito ahí a prendía a escardar a trabajar, trabajar en el campo, por ejemplo ahora, ahora estoy entrenado viene la chamba y aunque duro la chamba pero yo puedo trabajar una semana, dos semanas con el solazo, no le hace, bien entrenado y los que nunca fueron a trabajar así en el campo en el sol como que, como que no aguantan, sí, ajá...”

39 años.

“...Dice que ella nació aquí, creció huérfana de papá, su mamá se caso con un señor de Pahuatlán, pero como a su papá se fue con una sobrina de su mamá se a llevó por Pozarica, se fue, entonces ellos se quedaron así huerfanitos - sufría mucho por que a mí no mis aretes ni mi collar, no mi ropa nada, no me comparaban nada, no tenía mi mamá dinero para compara nada, ya hasta después cunado ya fui creciendo ya fui ayudando, ya ayudaba, ya mas o menos me compre yo mis cosas, luego mi mamá se volvió a juntar con el que ahora sí que es mi padrastro, entonces mi mamá no nos hacía caso, no nos hacía caso a nosotros, por eso ya después jovencita me casé, ya me junté con mi esposo, por eso me casé por que yo veía que mi mamá no nos hacía caso, y ya fue ahí cuando más o menos, mi esposo ya me empezó a comprar mis cosas. Mi esposo se dio cuneta de como crecí, de cómo ha sido, él se acuerda de cómo me conoció, como me encontraba en el camino del río descalza (se ríe), así ya ves yo no tuve papá...”

Aun en estas condiciones “precarias” el juego formaba parte de la cotidianeidad de los niños, juegos que los relacionaban con los roles que tendrían que desempeñar cuando fueran más grandes o bien que los preparaban para actividades productivas, para conseguir alimento:

38 años.

“...Recuerda que cuando creció su papá se dedicaba nada mas a ayudar en los potreros, nada mas a ayudar, entonces era muy pobres no tenían dinero para comprarles juguetes, lo que ellos hacían eran trozos de madera hacían que eran sus muñecas, y las ollas, la parte de debajo de las ollas iban a buscar en el arroyo donde las tiraban y a rotos y con eso jugaban, y con trapos, nunca tuvieron para que les comprarán juguetes...”

A partir de la apertura de carreteras y la migración, se dan los cambios en los sistemas de producción y las formas del trabajo, la economía pasa de ser básicamente campesina y depender de la siembra del maíz y el café a otras formas más industrializadas, o más rentables como la siembra de la palma “comedor”. Ante estas situaciones la familia se

enfrenta a preparar a sus integrantes para hacer frente ante las condiciones de vida que cambian vertiginosamente al interior y al exterior de la comunidad, para lo cual, desde la época de los hoy abuelos, la educación escolarizada, desde la visión de los lugareños ha sido esencial en este proceso.

54 años.

“...Iba a la escuela mi papá me decía: yo nunca fui la escuela no tuve la oportunidad de ir a la escuela por que me quedé solo cunado mi papá murió pero yo quiero que tu te vayas a la escuela, tu échale ganas a la escuela por que al rato o mas tarde va a ser más difícil para ustedes, me decía a horita ya casi todo mundo ya se prepara, lo que me platicaba es como es la gente o sea que si a horita es hay personas que se visten bien utilizan pantalón camisa, zapatos, dice pero háblales en español no te contestan en español te contestan en Náhuatl y así no va dice , si yo no, por decir aparentemente que es un señor pues es una persona se viste de pantalón, de zapato, de camisa pero no sabe hablar español no fue a la escuela me dice, es lo que me platicaba mi papá entonces lo que tu debes de ser es esto, es sencillo debes aprender a escribir, leer para que después sepas defender dice, me dice no ofender, defender así me platicaba me acuerdo de las palabras de mi papá que me decía..”

En este testimonio observamos como el uso del idioma español va aunado a todo un concepto de vida, es decir, una forma de hablar que corresponde con una forma de vestir y de comportarse, pero resalta los valores que se pretenden mantener en los miembros de la familia que corresponden más a la forma de vida en comunidad, que desconfía de la “gente de razón” como llaman a las personas que no son indígenas.

La milpa y otros espacios como la casa, el río, el mismo monte los cuales son espacios para educar a través del juego, en una forma de entender la vida. Se enseña a conocer el “tiempo” y la relación del hombre con los elementos de la naturaleza, la interdependencia de la vida humana con los ciclos de la naturaleza, así hay un tiempo para sembrar y uno para cosechar, así hay un tiempo para trabajar y un tiempo para descansar.

30 años.

“...Como, cuando usted era pequeño como de 5, 6 años este como era su vida...

Pues nada, nada...

Jugaba...

Bueno, antes aquí no me dejaban para jugar aquí me llevaban aunque soy chiquito me llevaban a la milpa así, este no me dejaban para jugar aquí (ríe) no como a horita cuando se crecen los niños ya juegan aquí no, antes no con mi abuelo me iba a la milpa a limpiar así....

Y como limpiaban..

Pues ese frijoles sembraban frijoles de ese grande, no, sembraba también, me llevaba a cosechar maíz todo eso, cortamos café en ese tiempo en el mes de Diciembre ya se madura no y el café lo cortamos y lo acarramos aun que sea poquito, si así estamos y ese mi tío también, lo que vive aquí mi padrino se salió luego se fue pa México también, no mas andamos los dos con mi padrino también viven aquí, me llevaban para allá cortábamos café acarramos así...”

La constitución de la familia nuclear se asocia al proceso de industrialización y modernización de las sociedades. “Estas experiencias se expresan en maneras nuevas de concebir y disponer de la vida diaria en las familias, mayor interés por los interiores en las habitaciones, en busca de una nueva perfección en el arte de vivir”³⁹. Se comienza a dar sentido a una nueva forma de vivir, una forma más cercana a los parámetros de la modernización:

54 años.

“...Como hace cuanto comenzó a cambiar, digamos las casas en Xiquila

Como 10 años.... No, la casa yo la empecé en el 80..

Veinte, veintiocho años...

En el 77 me fui a México en el 78 mande 10 bultos para hacer este cuartito como en el 79, en el 80 me dieron buenas utilidades, vine acarrar arena y grava y compre dos toneladas de cemento, compre varilla, tenía nueve rollos de varilla, tenía mi varilla..... fue empezando como por ahí del 83, 84 ya a construir ...

Y por que cambio la casa

Por que a horita la “ a horita ya no encuentras sácate, por un lado por otro lado es peligroso, como hace antier hicieron una fiesta aquí y de echo quemaron cuetes y cayo en una casa de zacate, es riesgoso, por eso ha cambiado, ha cambiado, por un lado por que la gente es trabajadora, yo veo que la gente es trabajadora y tenemos oportunidades por que tenemos río, tenemos piedra, tenemos arena, grava, aunque no tengo para compara arena y grava, no rompo piedra aunque diario, diario te traes una, una muchos vas acarreando tu material, algunos cuando empezaron a construir no tienen castillos

- Están pared con pared...

Si, entonces un señor esa casa esta así, dicen que no le metio varilla esa es grava arena y grava, lo hacen maciza, es bien pesado, hay otros que te venden bloc, cuatro por cuatro pesos, pero eso es por una, pero hay otro material como piedra que es mejor es mas fuerte aguanta aun no le metas varilla, como ese bloc, tengo un poco de bloc

- Aquí lo hicieron...

Aquí lo hicieron cuando iba a construir estaba, dos caballos que me acarreaban, pero me die cuenta que le peón acarreaba 20 diarios nada más, eso nada mas los que jalan ese es su trabajo, y yo quería avanzarle entonces con 2 caballos acarreaba 18, 20 viajes al día me alcanzo para aquel bloc, las dos toneladas que hice para los castillos, la loza, el piso este todavía me sobro alguna grava lo arrié lo saque lo que es puro arena, compre cemento y ese lo hice y la grava que me sobro aquí ese lo acarree y tengo el otro terreno de naranjas, pura grava la arena lo compre, eso fue cambiando como por ahí del 80 como que me parece Fue lo que ocupo un tercero o cuarto lugar de las primeras

De las primeras que empezaron...

Y algunas primero empezaron hacer sus casas de material y esta el tercero o cuarto no mas, después de los que empezaron una o dos tres casas no mas, de los primeros....

- Hay también casas de adobe....

Si, toda vía hay de adobe, ahhh primero empezaron albañiles hacían adobes pero de piedra, parejitos lo estiraban pero no cargado de cemento con puro calidra, mas antes no ocupaban calidra que se vende así comercial, hacían aquí mismo hacían la calidra, hacían como hornos estaban ese que se levanta el agua produce como calidra lo queman, lo fundían creo y de ahí salía la calidra, aquí mismo lo hacían, incluso mi papa hora lo vemos que el aceite esta caro a 8 pesos el litro, que vamos a comer ahora....”

³⁹ Cecilia Salinas, en Normadela Durán Amavzuca. La Artritis una enseñanza corporal. México. Ceapac Ediciones. 2008. p 42.

En lo que respecta a la vida emocional de las familias, ésta por lo general ha aparecido desestructurada ya sea por la muerte a causa de la enfermedad, o a causa de la violencia ejercida por los hacendados, o bien la ausencia hoy por la migración, sin embargo esto genera formas de sentir distintas, la primera, muerte por enfermedad, esta cargada de tristeza amortiguada por la resignación, finalmente “ Dios así lo quiere, Dios sabe por que hace las cosas”, así no hay culpables ni responsables; en la segunda, la violencia ejercida por los hacendados, existe el miedo, el coraje, la impotencia y la angustia que se hacen una forma de vida en la comunidad, y en la tercera, la migración, existe un sentimiento de soledad y culpa, que termina con el desapego a la comunidad, es decir termina con la comunidad.

Sin embargo y pese a que hay una nueva constitución social y familiar, la comunidad tiene bases que les han permitido enfrentar estos acontecimientos, así aunque algunos integrantes de la familia vivan lejos siguen manteniendo la practica de la “faena”, la cual pagan por medio de una aportación económica a fin de conservar su tierra dentro de la comunidad, siendo esta una forma de seguir manteniendo los lazos de pertenencia su lugar de origen aun y cuando la familia extendida tiende a desaparecer en su forma tradicional⁴⁰.

Se sabe que la cultura juega un proceso importante en la construcción del cuerpo humano, las maneras de hacer la vida se conjugan con lo que conocemos como la producción de formas de vida y eso establece lo que representa un individuo y se instituye lo que deberá de hacer con los descendientes; el ser humano es factible de construir, es hecho por los otros, en ese sentido no podemos decir que sea autónomo, tiene un proceso de construcción; los seres humanos intervienen no sólo el Estado, si no la sociedad en sus relaciones inersubjetivas, la familia y la particularidad del sujeto social; el individuo establece lo que elige: en unos casos la condicionalidad se establece y otras el decide que hacer con su cuerpo, este proceso se puede localizar en las relaciones familiares y en ellas las formas como un sujeto establece la

⁴⁰ La Familia extendida es la familia típica anterior al siglo XVIII. Se conceptualiza como la familia que vivió en la organización social anterior a la industrialización. Antes de la aparición del Estado Nación, cuyos integrantes se dedicaban a la producción de bienes para el intercambio de mercancías. En el concepto de familia extensa el núcleo familiar no existe, como lo explica Cecilia Salinas: “ Esta última singularidad no existe en el periodo aludido, o más bien, lo público y lo privado se confunden coexistiendo simultáneamente. Ello por que el periodo histórico moderno heredo de la Edad Media una Familia, con la estructura de una unidad económica cuya función de reproducción debía de realizarse a cualquier precio, dadas las precarias condiciones de supervivencia – inestabilidad económica y política – del poderío anterior. La vida rural y su servidumbre, la subordinación y lazos de dependencia entre el señorío y el vasallaje, características feudales, determinan la precariedad de la existencia y la ausencia de pertenencias – ni siquiera el cuerpo es propio-; todo exigía la red de solidaridades colectivas para procurar la protección ante carencias de todo tipo, lo que al mismo tiempo impedía la privacidad. La aparición y la consolidación del Estado que atiende las necesidades ciudadanas, permitirá un tiempo y un espacio a las actividades particulares solo a fines del siglo XVIII”. Cecilia Salinas, en Normadelia Durán Amavizca. La Artritis una enseñanza corporal. México. Ceapac Ediciones. 2008. p 41-42.

individualidad; se instituyen los procesos de gustos, sabores, gestos, posturas, las maneras de comer, dormir y amar, entre otras más⁴¹.

La familia no es otra instancia ajena, es la memoria social del sujeto, es un espacio corporal introyectado o apropiado en su modo de sentir lo que vive en conjunto con los otros, eso hace que un sujeto pueda apropiarse de formas de expresar emociones, la profundidad y el impacto se da con un aprendizaje de la enseñanza y modelo que vive con el padecimiento y lo hace herencia cultural madre- hijo o nieto, y así la cadena puede irse, solo que se va haciendo más fina o sofisticada con el sentimiento personal el decir el estilo de sentir y expresar emociones es parte de un proceso individual que no tiene manera de ser libre de las emociones en familia y con ello podemos decir que las emociones se han convertido en la respuesta necesaria ante los espacios pequeños de la ciudad, de las relaciones familiares atomizadas y en especial de la soledad en las urbes⁴²...

3.2.2 La construcción de la enfermedad.

Hemos revisado diversos factores que han intervenido en el cambio de los estilos de vida, y las concepciones en torno al cuerpo, sin embargo para respondernos al cuestionamiento de ¿cuál es el proceso que lleva a desarrollar una enfermedad?, en este caso las enfermedades de recién aparición en la vida comunitaria: cáncer, diabetes, hipertensión, vitiligo, sobrepeso, problemas renales y de la vesícula biliar como las más representativas, nos es necesario ir más a fondo, más al interior del microcosmos, donde los estilos de alimentación y los órganos se articulan con las emociones para dar la posibilidad de conformar un cuerpo sano o enfermo, es en donde podemos decir existe la elección (muchas veces inconscientemente) hacia la enfermedad, lo que llamamos el proceso individual.

En este existen a su vez otros procesos que implican un establecimiento, un reordenamiento y transformación de la red interna de los órganos, el proceso de cooperación para alimentarse o sacar los nutrientes de los alimentos es un momento que se conjuga con el arrojar los desechos, el almacenar los nutrientes en el hígado, el riñón, o el bazo, etcétera, pero el proceso no acaba ahí, la red de funcionamiento de los órganos se articula con los procesos emocionales del individuo, esto implica que una emoción puede establecer cambios en el interior del cuerpo, su manejo será la expresión de síntomas o de padecimientos en el cuerpo del individuo, una emoción no está libre de tener contacto y relación con los órganos, su articulación

⁴¹ Sergio López Ramos, *El cuerpo humano y sus vericuetos*, p 123.

⁴² Sergio López, *el cuerpo humano y sus vericuetos*, p 144-145.

esta dada en términos de una constricción órgano - emoción que se relaciona de forma horizontal y recíproca; es decir que puede ser primero la emoción y sus expresiones en el órgano y a la inversa; el órgano y su manifestación en un estado emocional o la expresión de una emoción. Este proceso no es autónomo se articula con las formas y los estilos de vida de un individuo, así que no todas las personas tienen el mismo proceso de relación con las emociones y su relación con los órganos, esto significa que no existe una determinación de domino en el cuerpo por un órgano o una emoción”⁴³.

Como hemos visto en la introducción de este apartado, de acuerdo con la teoría de los cinco elementos a cada órgano le corresponde una emoción, un sabor, una dirección, una estación del año y por supuesto un elemento, la relación que el individuo establezca con cada uno de ellos repercutirá en gran medida en la conformación de su salud.

La emoción siempre entra por el estómago, órgano taller cuya función es recibir los alimentos para iniciar la digestión. En nuestra mirada no solo recibe los alimentos para distribuir los nutrientes si no también recibe las emociones y las distribuye posteriormente por los órganos a través de los canales de energía que corresponden a cada cual, interconectados y distribuidos a lo largo del cuerpo entre cabeza, brazos, piernas y tórax (espalda y pecho). [...] Es por eso que ante un susto o un coraje sentimos que el estómago “se nos hace chiquito”, o sentimos “mariposas” cuando vemos a alguien que le tenemos afecto, según la emoción agradable o desagradable, caliente o fría. Y entonces comienza el recorrido de órgano en órgano de la emoción que haya ingresado al cuerpo. Sergio López identifica este proceso como la ruta de la emoción en el cuerpo⁴⁴.

Por estas razones a continuación revisaremos la relación órgano – emoción que se establecen en la comunidad para dar sentido a las diversas enfermedades de carácter crónico degenerativo que se presentan entre los pobladores.

⁴³ Sergio López Ramos, El cuerpo humano y sus vericuetos, p 121.

⁴⁴ Norma Delia Durán, La artritis...p 71.

3.2.2.1. Hígado - Coraje – Ira.

En la teoría de los cinco elementos a la madera se le identifica con la primavera, así como la vida crece en la tierra durante la primavera, crece al interior del cuerpo. Los órganos de la primavera y el elemento madera son el hígado y la vesícula biliar, estos realizan las funciones esenciales del cuerpo, particularmente la digestión y el procesamiento de muchas sustancias que introducimos en nuestro organismo. El hígado es el órgano más grande del cuerpo y se halla situado en la parte superior y derecha del abdomen. Está bajo la superficie del diafragma (músculo respiratorio que separa el pecho del abdomen). A menudo podemos percibir la parte inferior del hígado bajo la caja torácica en la mitad derecha del cuerpo⁴⁵.

El amanecer corresponde a este elemento, puesto que el hígado gobierna sobre la mañana y cuando es saludable nos da la capacidad de levantarnos con energía por las mañanas. Quien tiene hígado perezoso se levanta lentamente al empezar el día⁴⁶. Para la gente en la comunidad significa el momento de dirigirse a la milpa, el contrato, o las labores de la casa. Algunas personas reportan cierta dificultad para levantarse por las mañanas, sin embargo a la mayoría le da *“gusto que amanezca”*, para ellos significa *“el estar vivos, con ganas de hacer su trabajo”*.

La vida depende de nuestros pulmones, el corazón y circulación para que llegue oxígeno, calor y nutrición a todas las células, pero el hígado proporciona un apoyo esencial para esos procesos. [...] No podemos "vivir" sin él; sin embargo, posee una notable capacidad de regenerarse tras una operación quirúrgica, herida o enfermedad [...] El hígado es el principal laboratorio del organismo humano. Esencialmente, almacena y distribuye la nutrición por todo el cuerpo, está implicado en la formación y descomposición de la sangre y filtra las toxinas (materiales inutilizables) de la corriente sanguínea. Las células del hígado (hepáticas) producen la bilis, que ayuda en la digestión, y la almacena en la vesícula biliar para que la utilicen los intestinos en la descomposición de las grasas y para mejorar la capacidad del intestino delgado de absorber los ácidos grasos⁴⁷.

⁴⁵Haas Elson, La salud y las estaciones, España, EDAF, colección vida natural, 1982.

p 54-56.

⁴⁶ Ibid, p 53.

⁴⁷ Ibid, p 56.

Por su parte la vesícula biliar se asienta en la parte inferior y en el extremo frontal del área central del hígado. Almacena y segrega la bilis para la digestión, especialmente para la descomposición de las grasas. Concentra la bilis permitiendo la absorción de agua. El funcionamiento inapropiado puede producir gases y calambres estomacales, sobre todo en la parte superior del abdomen, así como dolores "reflejos" en los hombros y la espalda, en los omóplatos⁴⁸.

Desde el punto de vista natural, cuando el hígado está sobrecargado es menor su capacidad de desintoxicar la sangre, por lo que permanecen los venenos, que pueden producir entonces numerosos problemas agudos y crónicos, que se manifiestan en las zonas más débiles del organismo. Puede resultar tóxico para el hígado y la vesícula biliar cualquier alimento, pero especialmente el alcohol, elementos químicos, medicamentos, aceites y carnes⁴⁹.

Si tomamos en cuenta las funciones de estos órganos, nos es más sencillo comprender que las modificaciones en la dieta y el uso de medicamentos, han generado mayor trabajo al hígado y a la vesícula biliar lo que puede ser el semillero de las enfermedades crónico degenerativas, el incremento de cálculos biliares: "*de lo que se enferman mucho es de la vesícula*", en los pobladores de Xiquila. La nutrición rica en sales y en grasas que posibilitan la creación de litios en vesícula biliar, la combinación no es sana: sal, grasas, azúcares blancas, canderel y un carácter explosivo, nos da como respuesta un gran dolor en el costado derecho⁵⁰.

Los dolores de cabeza una o dos veces por semana son frecuentes entre los entrevistados, así como los dolores de espalda, estos la mayoría de las veces los atribuyen al cansancio físico, o a la mala alimentación, "*ya no se come como antes, antes estaban mas fueres por lo que comían*", esta observación puede no estar muy lejos de la realidad, de acuerdo con el sistema chino existe: "una influencia sensitiva de energía que es afectada por el entorno exterior así como por los pensamientos y sentimientos. Su influencia continua crea salud y armonía, pero su interrupción o bloqueo puede producir síntomas y enfermedad [...] el retroceso de la energía de la vesícula biliar puede manifestarse en tensión física y mental, especialmente en los hombros y la cabeza, pero también en las caderas y los muslos, áreas relacionadas con el camino de energía de la vesícula. En el sistema chino, los dolores de cabeza, tanto de tipo migraña como detención, se hallan relacionados con la vesícula" ⁵¹.

⁴⁸ Ibid, p 58.

⁴⁹ Ibid, p 56.

⁵⁰ Sergio López, El cuerpo humano y sus vericuetos, p75.

⁵¹ Haas Elson, La salud y las estaciones, p 58.

La mayoría de los pobladores de 40 años en adelante, padecen de micosis en los pies, esto debido a que no usan zapatos o en su defecto utilizan huaraches, lo que denota un desequilibrio en madera puesto que, las uñas, especialmente las de los dedos de los pies, son el indicador del elemento madera, por lo que para conocer el estado de salud del hígado y el elemento madera en el cuerpo se debe observar el tejido ocular y las uñas⁵².

54 años

Padecimiento: Vitíligo, micosis profunda.

"...Si, tal ves desde niño por que desde niño a veces me daba comezón en la mano, entonces eso ha sido desde niño..."

Como de que edad...

Como a los 8, 9 años...

Por que cree que le dio eso?

Quien sabe no se de donde viene esa enfermedad, por que cuando yo era mas chico como Luis, yo padecía dolor de cabeza por que a veces me salía mucha sangre, no me llevo al doctor mi papá traían una yerba lo machucaban con esa me echaban en la cabeza como baño, padecía dolores de cabeza y me salía mucha sangre, no se que en aquel entonces no hacían estudios...ese cuando yo fui niño, ya a los 8, 9 años empezó de granos en los pies me acuerdo una vez que tenía inflamado todo, con dolor estaba corriendo y aquí vino, tengo granos no has ido a ver al doctor si ya fui a ver al doctor me dio cuatro inyecciones, y cada inyección a cuanto vale, sale en 4 pesos, cuatro pesos eso no es medicina es pura agua, por que le digo, por que no esta fuerte, una caja de te lo llevas te voy a dar esta caja para que vayas a enseñar a la farmacia con dos que te compres, mi papá le dio la caja, vete a comprar, cada tercer día, lo fue a traer y regresaron con dos inyecciones, pero duraba dos, tres años cinco años volvía...

Y ya después le volvieron a salir?

Ajá, estuve en México igual a veces me decían que por el sudor, estuve con medicamento igual seguí así, estaba un tiempo unos dos tres años y vuelve..."

El sentido asociado con madera es la visión, por ello las enfermedades oculares, comunes entre las personas de 50 años y edades más avanzadas, nos dejan ver un desequilibrio en este elemento: "los ojos están relacionados con el hígado, y por tanto ellos (y la visión) se refuerzan cuando el hígado recibe sangre." Los problemas en los ojos, la visión o el mecanismo lacrimal suelen estar relacionados con un desequilibrio de la madera⁵³. Sin embargo, acaso además de ser una enfermedad característica por el estar expuestos al humo de la leña para cocinar, o a las largas jornadas "a rayo de sol", encierra también la negación de querer ver algo, o es el reflejo de la ira contenida ante el sentimiento de impotencia, por la violencia recibida a través de su historia.

⁵² Ibid, p 53.

⁵³ Ibid.

Al respecto Sergio López señala: “El elemento madera no sólo es el hígado y la vesícula biliar en el cuerpo, también es tendón, es ojos, es piel, es color verde, es un sabor agrio⁵⁴, es el coraje de una emoción que se desplaza con lentitud en el interior del organismo y un día da la sorpresa de mostrarnos cómo se debe de destruir un individuo por medio de la artritis”⁵⁵.

En este sentido el desequilibrio de la armonía del hígado, lo vemos reflejado en el reumatismo frecuente entre las personas de 60 años o más, haciendo un recuento de la historia de vida de quienes presentan esta enfermedad, vemos que lo que los cruza es el sentimiento de pérdida por haber crecido huérfanos, o solo con uno de los padres. Como resultado de su investigación, Ledesma señala que en los artríticos se destaca el sentimiento de abandono en las relaciones afectivas en la familia de origen. En algunas personas existían estos sentimientos de abandono, o bien el abandono simbólico o explícito de los padres y madres. Así podemos decir que el caso de los artríticos es muy similar a las personas que presentan reumatismos en la comunidad, la emoción que primero se interioriza es la tristeza por la pérdida de los padres, la pérdida del afecto o la desestructuración total de la familia. Esta tristeza provoca la baja del sistema inmunológico y por lo regular la garganta o las amígdalas contraen infecciones⁵⁶.

65 años

Padecimiento: Reumatismo.

“...Ella no conoció a sus abuelos, y creo que tampoco sus papas de ellas conocieron a sus papas, los abandonaron. Conoció a los papas de su esposo.

Conoció a su suegro, su suegro era de allá arriba, cuando la fueron a dejar con el esposo para que se casara, entonces el señor viva con una señora, la señora tomaba mucho, tomaba mucho a veces la señora se enojaba, se peleaban entonces la señora se iba, lo que recuerda es que el abuelito murió por ceguera, le preguntaba por que a lo mejor tomaba mucho, que no que nada mas se le acabo la vista..

Ella tuvo hermanos, quien la crió...

A ella las crió su mamá pero que se enfermo y murió de desinteria, ella tiene un hermano y una hermana..

Que edad tenía cuando murió su mamá..

No sabe (risas) pero ya era grande, ya estaba casada cuando murió, yo no se nada, dice, yo nada mas estoy así pero no se no que día...”.

⁵⁴ Cada elemento esta relacionado con un sabor, el elemento madera esta relacionado con el sabor agrio, el Nei Ching dice: " el hígado reclama el sabor agrio". Algunos alimentos de ese sabor nutren al hígado: pero el exceso de estos puede ser causa de problemas. Una persona con demasiadas ganas de alimentos agrios avinagrados, o a la que éstos le desagradan realmente, puede tener un desequilibrio del elemento madera. La salud y las estaciones.

⁵⁵ Sergio López Ramos, El cuerpo humano y sus vericuetos, p74.

⁵⁶ Norma Delia Durán, La artritis Una enseñanza corporal, p, 72.

Es característico en las personas con reumatismos, que este sentimiento de soledad se mantenga a lo largo de su vida, ya sea por la violencia recibida durante el matrimonio (esto es más frecuente entre las mujeres), o por el sentimiento de pérdida ante la migración de los hijos o su indiferencia.

Edad: 70 años.

Padecimiento: Reumatismo.

“...No sabe su edad... ella es huérfana, ella se crió huérfanita, lo que recuerda es que desde chiquita la dejaron sus papás, y ella pues andaba rodando por que no tenía papas, andaba en una casa, en otra casa...y ya después creció y se casó, pero dice que donde se casó la maltrataban mucho su suegra le pegaba, le quitaba la ropa, le pegaba y la dejaban afuera, le prohibían que se metiera a su casa, a la casa donde estaban ellos le prohibían que se metiera “ahí parada” dice “me pegaban y me dejaban ahí” y su esposo se portó muy mal con ella también por que la dejó, la dejó por otra “otra mujer que estaba ahí”, ella le hacía de comer a su esposo pero su suegra le quitaba la comida, que ella le quería ir a lavar la ropa a su esposo pero su suegra nunca la dejó, le quitaba la ropa y se la daba a las hermanas de su esposo para que la fueran a lavar, que la maltrataron mucho, “mucho” y ya después lo que hizo fue dejar, salirse de ahí, dejar, salirse y irse con uno de sus hermanos, con uno de sus hermanos estuvo ahí, y ya después empezó a tener sus hijos, dice que le decían que ella andaba con otros hombres, que andaba en el camino, que la encontraban con otros hombres y, dice que no era cierto, que ella no hacía esas cosas, y ya después tuvo sus hijos, nacieron sus hijos [...] pero lo que ella recuerda con tristeza es que sufrió mucho el maltrato de sus suegros y que iba a la milpa, iba a la milpa, la mandaban a la milpa, le decían que para que iba a la milpa si su marido estaba acá con otra señora y ella tenía sus hijos, y se acuerda que donde ella se iba acostar ella, su marido a un lado y aparte otro petate o costal para que se acostara la otra señora, y que a ella la pasaban a pisar, que su marido no le pegaba “me pegaba la otra mujer” le iba a pegar con palos, que la maltrataba mucho...”

Podemos decir que la tristeza por haber “crecido solos”, es un sentimiento que se perpetúa en el cuerpo y que se sigue reforzando ante las dinámicas familiares cargadas de abandono y soledades, esta emoción aunada a la mala alimentación producto de esta misma condición y a la escasez de la comida, por los diversos problemáticas sociales y desastres naturales, generó como señala Durán en el caso de los artríticos, la pérdida de calor en el cuerpo: “Esta condición de falta de afecto, de calidez humana, condujo al artrítico, a perder calor en el cuerpo y por consiguiente en las articulaciones; el cartilago se endurece y se enfría, y con las flexiones y fricciones fácilmente se desgasta”⁵⁷.

La vesícula biliar infunde el poder para la decisión y el hígado el poder para la acción. La pureza de la bilis garantiza el juicio puro y correcto, la claridad en la visión, el pensamiento y la toma de decisiones. Si el hígado y la vesícula biliar están en disonancia, la acción se produce sin juicio, las decisiones no llegan a realizarse o entera una parálisis al estilo de Hamlet en la decisión y en la acción. Metafóricamente, la vesícula biliar y la bilis forman un cristal líquido como

⁵⁷ Norma Delia Durán, La artritis Una enseñanza corporal, p 71.

una lente de un ojo a través del cual percibimos la existencia y anticipamos la realidad interior y exterior. Nuestra capacidad de previsión surge de esa facultad. Cuando se deterioran las funciones del sistema del hígado, un velo obstruye la visión y el pensamiento. Pueden surgir cataratas y otras alteraciones oculares que disminuyan la visión”⁵⁸.

Con el funcionamiento del hígado puede conducir al estancamiento del Qi y finalmente de la sangre. El estancamiento del Qi se experimenta en el cuerpo como sensación de plenitud, molestias o dolor en el pecho, vientre o cabeza; en la psique se manifiesta como agitación, tensión nerviosa, emociones contenidas y frustración. El estancamiento de la sangre se experimenta como un dolor punzante cortante localizado. Si la estasis de sangre persiste durante largo tiempo origina quistes duros, bultos, tumores o inflamaciones crónicas en la región torácica, abdominal o pélvica. Los bultos y quistes pueden aparecer y desaparecer de forma impredecible, como el espasmo intestinal cuando sustituye el Qi, o puede convertirse en un tumor benigno o maligno en el estadio final, cuando la sangre se "congela. Esta situación es a menudo el caso de mujeres que desarrollen fibromas uterinos, hemorragia uterina con grandes coágulos, hemorragia irregular, escasa o ausente, displasia cervical y quistes o tumores ováricos⁵⁹”

El trabajo del sistema de Hígado consiste en controlar el fluir, mantener el equilibrio de las emociones y la claridad de juicio, confiriendo gracia y sensibilidad al cuerpo físico y mental. Cuando el Hígado está sano, el juicio y las decisiones son firmes, la visión es clara y la acción es resuelta. Si se refuerza el Hígado se desarrolla el impulso y la capacidad de adaptarse, mejorando nuestra capacidad de hacer frente a las vicisitudes de la vida⁶⁰.

Pero al no haber tenido la fortaleza para asumir las decisiones, acaso de realizar “los sueños”, la frustración sobreviene, y es común entre las personas que padecen vitiligo la nostalgia y enojo, provocado por no haber “seguido estudiando”, la mayoría de ellos refiere que “sus padres ya no pudieron seguirlos apoyando”, así tuvieron que insertarse en el trabajo para poder seguir manteniendo a su familia:

45 años

Padecimiento: Vitiligo

“...Bueno mi papá siempre estaba en su trabajo siempre estaba en su trabajo, en la escuela pues yo quise, quería estudiar si quería estudiar pero mi papá me dijo que ya no, ya no podía ir a la escuela por que tenía que trabajar para él, por que el ya no podía trabajar, de eso me acuerdo a veces platico de que como fue que había oportunidad, tal ves hubiera tenido una profesión como maestro hubo la oportunidad pero mi papá dijo que no, me decía bueno si quieres te puedes ir pero si vas pues ya las pertenencias cuando regreses pues ya no va a ver para ti por que si ya no trabajo tendría que venderlo para sostener el tiempo que me queda

⁵⁸ Beinfield Harriet, y Korngold Efrem, Entre el cielo y la tierra, p 120.

⁵⁹ Ibid, , p 121.

⁶⁰ Ibid, p 122.

dice, dije no, no esta bien, no esta bien voy pero yo puedo lograr algún este Por decir yo puedo seguir estudiando pero abandonaría a mi padre pues ni modo me voy a quedar aquí es lo único que pienso que la oportunidad se fue y ahora pues aquí ... bueno yo tanto intención también tenía como te digo que quedé con las ganas de estudiar (sonríe) incluso yo hasta soñaba algunas veces, pues también tenía su carácter mi mamá se enojaba, mi papá un día me corría agarre el camino dije me voy, iba por acá cerca cuando me pongo a pensar a donde voy a llegar no tengo donde llegar, ya se le va quitar el coraje me regreso y luego sueño que me dan el camino pero me dan un libro "llévate este libro, vete por este camino soñaba siempre eso" yo preguntaba que quiere decir eso o que significa eso quien sabe a lo mejor tenías ganas, tu suerte era el estudio...."

Las transformaciones de la realidad emocional, las podemos ver en el cuerpo, las tensiones de ir y venir a las grandes ciudades, la instauración de los deseos, y las nuevas necesidades que han llevado a los pobladores a la frustración, frustración también ante los "sueños rotos de educación". Con estas emociones instauradas en el cuerpo, sobreviene un carácter iracundo, son los sentimientos que se instauran y se descargan en la violencia, misma que esta callada en el cuerpo, pero ante la menor provocación estalla:

54 años

Padecimiento: vitiligo, ácido úrico, micosis profunda.

"...No tranquilo no por que, si como violento tal ves si, yo cuando decía una cosa quería que me entendieran fácil pero... violento puede ser...

Que cosas ha hecho para que usted diga que es como violento?

Bueno yo no digamos peleando con otros y así verbalmente si a veces, a veces con los amigos y ya de ahí no falta quien...y terminamos pues peleándonos...

Y con su familia?

Con mi familia pues si me he peleado, con mi esposa, con mis hijos, bueno no con todos, con Ricardo por que a el le ha tocado vivir más con migo...

Y por que cosas ha peleado con su familia?

Por lo mismo que le digo que cuando quiero una cosa quisiera que me entiendan pero ellos también tienen su forma de pensar ahí es donde como que no estoy de acuerdo cuando ellos me contestan que no es así, ahí es donde vienen los pleitos..."

Con el predominio de un sabor agrio o de una emoción en el cuerpo podemos darlos por predominantes en cualquiera de ellos y entonces empezarán los problemas para poder dejar que el cuerpo dé respuestas en el asunto de vivir, pero ir más allá de las explicaciones fisiológicas nos obliga a decir que un cuerpo y el árbol se asemejan pero que el hígado y la vesícula biliar se han conjugado para poder hacer un cuerpo que perdure y pueda mostrar el interior de una manera diferente, es decir uno puede ponderar su cara pero el hígado nos muestra que la melanina no es cosa de juego, no esta libre del estrés de las grandes ciudades, no esta libre de las presiones laborales y de la ira que se ocasiona en la aglomeración, es algo a lo que no podemos cerrar los ojos y dejar que se exprese libremente en el vitiligo, es preciso conocer que el lenguaje del hígado no solo se armoniza o se desarmoniza, se pondrá en el

umbral de la fortaleza o se va debilitando con la ausencia o exceso de bilirrubina, ácido úrico”⁶¹.

El vitíligo, el exceso de ácido úrico, son enfermedades presentes en los pobladores de entre 55 años y 28, solo se encontraron un caso en una mujer de 70 años. Así el cuerpo de estos los que migraron, los que cambiaron los estilos de alimentación, los que trajeron “el progreso”, es también un cuerpo que se alejó de su raíz, de su árbol, por que no decirlo es un cuerpo que quiere dejar de ser, y se enfrenta a un proceso de “ser y no ser”, es un cuerpo que contiene la “ira” de su condición, de la cual quiere escapar, es un cuerpo que se desdibuja así mismo, cuya manifestación más evidente es el vitíligo.

45 años

Padecimiento: Vitíligo

“...Pero digamos que yo iba a un paseo nunca, nunca por eso no hay, no hay partes bonitas...Posiblemente es que también, es como le platico cada familia, cada padre según su hijo por que a mí, me iba a la escuela con mis amigos por aquí pasaban ese Antonio, Francisco de allá abajo entonces pasaban por mí y nos íbamos a la escuelahasta ahí iba yo con alegría, iba a la escuela me gustaba ir a la escuela, pero ya de regreso a mí no me dejaban que hiciera mis tareas, me dejaban dicho mi papá llega Juan que, después de la escuela que llegué aquí que coma y que vaya a ver la milpa eso es lo que no me gustaba (risas) si por que el siguiente día tenía que presentar mis tareas, en la noche, en la noche no podía hacer mis tareas por que no había luz, al otro día a las ocho vámonos no me daba tiempo hacer mis tareas cuando ya venían a las ocho vámonos a la escuela, vámonos a la escuela, lo que no me gustaba era que me mandarían trabajar (risas)” “La vida, pues no ha sido fácil, ha sido difícil pero sobretodo ahí viene saliendo todo lo que es la experiencia, queda todo como experiencia como se sufre, como hemos sufrido a veces queremos platicarles a los nietos por ejemplo por que los hijos ellos también ya se están dando cuenta lo que es la vida, a veces aunque no están de acuerdo, los hijos no están de acuerdo con uno, dirán que mi papá es muy violento o muy pelionero, pero ellos ya se están dando cuenta con sus hijos, yo podría decir que, yo podría echar la culpa de que yo fui una persona ignorante, con muy poca preparación todo eso , ahora ellos se han preparado poquito, no digamos que bien pero me doy cuenta que ellos pueden entender pueden resolver sus problemas y yo fui resolviendo mis problemas y cayendo en los problemas, por ser falta un poquito la preparación...”

Madera no es solo un elemento que podamos descifrar con los ojos de una relación emoción- órgano. En la relación que tiene con otros órganos se han de establecer los procesos de menstruación, de alimentación de la sangre, es la sabia que fluye en el árbol de la vida, podemos ver que madera es árbol y el hígado hace su función, entre el tejido sanguíneo y pone en el cuerpo la esperanza de una vida, pero también puede hacerlo fallecer cuando le da cirrosis o le da hepatitis, el árbol se muere, se hincha o se seca, eso sucede cuando la sangre y sus funciones del hígado han perdido su *ki*, han dejado de llevar el principio de la vida por el tejido sanguíneo, de las más de 200 funciones que hace el hígado podemos encontrar que lo valioso

⁶¹ El cuerpo Humano y sus vericuetos, p 75.

es su armonía para poder afirmar que la persona esta armoniosa y radiante, con los ojos blancos y no amarillos, con abdomen inflamado por el mal funcionamiento hepático⁶².

Tal vez por estos motivos, se dice que el elemento madera: es el que da la facultad espiritual a la vida; el hígado es la casa del alma. Este elemento nos da inspiración y deseos de vida. Cuando es decir nos puede faltar el entusiasmo y la chispa de la vida. Recuerde que en primavera todas las cosas vivas se restauran⁶³.

La nueva realidad emocional de nuestro tiempo, incluye el dominio de una emoción, esta es la ira y la angustia, pero en el principio de los elementos, la madera es el único espacio que puede darle sentido a todo lo que hacemos con el principio de vida" [...] El elemento madera puede convertirse en el espacio donde el cuerpo puede darle otra opción a los mensajes y podrá llevar su savia a los otros órganos, en este principio de la cooperación"⁶⁴. Este principio de cooperación en relación con la vida, en la comunidad se tiene muy profundo, acaso por las dificultades que han enfrentado a lo largo de su historia, acaso por ser la única manera de seguir existiendo, y aun aquellos en quienes la armonía del elemento madera se ha perdido al interior del cuerpo, el sentido de comunidad pone de manifiesto la importancia de esta para la vida comunitaria.

54 años

Padecimiento: Vitiligo

"...La vida, la vida...la vida para mi es muchas cosas...la vida es importante también, primero es importante, por que a veces cuando tenemos problemas pues, no esta, como que da coraje, pero a la vez te das cuenta que a tu familia que te rodea lo necesitan, no es cierto que nos enojamos y a veces hablamos de lo que no es, pero la vida es importante, es importante por que a veces tanto con tu familia y no nada mas tu familia, con el tiempo te van conociendo, a veces me he dado cuenta, yo me tomo como te dije hace rato muy violento, pero a veces me doy cuenta algunos de los vecinos me piden de favor a veces me toman en cuenta ahí es donde yo me doy cuenta, ahí es donde yo pienso no es tanto, no es tan mal como yo puedo pensar verdad, en la vida hay muchas cosas, hay gente buena y hay gente mala, hay unos que te están viendo con mal y hay unos no, y nosotros podemos servir a la gente cuando te pide de favor, nos ayudamos también, hay unos que saben agradecer, hay unos que se dan cuenta y te...se dan cuenta como uno es que trabaja mientras, yo creo pasa un tiempo que hemos sido como algo rebeldes un poco rebeldes pero pasa un tiempo, vine por etapas, vamos cuando uno es joven tiene su modo de pensar ya va teniendo familia se va dando cuenta pasa 30, 40, años 50, 50 pa arriba ya va, como dice el dicho que diario aprendemos las cosas no dejamos de aprender diario aprendemos día con día vamos aprendiendo cosas y eso va quedando como experiencia, y así es lo que digo la vida a veces es bueno, la vida es importante de uno como de todos, todos necesitamos, no siempre vivimos bien a veces tenemos problemas, enfermedades y necesitamos ayuda de unos a otros..."

⁶² Sergio López, El cuerpo Humano y sus vericuetos, p 75.

⁶³ Has Elson, La salud y las estaciones, p 54.

⁶⁴ Sergio López, El cuerpo Humano y sus vericuetos, p 76 – 76.

Pero el sentido de cooperación en la comunidad enfrenta a un enemigo imponente, su misión es transmitir, mostrar, en una palabra educar formas de vida alejadas de la vida comunitaria, me refiero a la televisión, la Abuela Maria quien es la partera de mayor edad, comenta al respecto:

75 años

“...Yo no tengo tele pero oigo (ji. Ji) no me gusta ver la tele...

Por que no...

No quiero salen cosas malas, y yo no quiero ver cosas malas, no quiero ver cosas malas que salen en la tele, se pelean, se matan, cosas que salen, malo eso....”

Así *“el efecto de la televisión ha sido ensalzar comportamientos y valores que son tóxicos para la vida acá arriba. Nuestras tradiciones tienen mucho que ver con la supervivencia. La cooperación, el compartir y el no materialismo son las únicas formas en que la gente puede vivir aquí”* – Comenta una indígena inuit, y sigue: *“la televisión parece presentar siempre los valores opuestos”*⁶⁵. Más en Xiquila, al menos en la mayoría de las personas no existe una reflexión acerca del impacto del contenido de los programas televisivos o de las películas, los hijos cuyos padres han emigrado y “tienen la posibilidad” de tener una televisión pasan gran parte de su tiempo viendo películas, en compañía de otros “amigos”, esto lleva a la comunidad a un cambio de valores inminente en las relaciones que se establecen entre las generaciones, “crea la impresión de que sólo los jóvenes son importantes y los viejos no tiene nada que decir”, con esta ilusión es mas sencillo alejar las personas de su raíz, puesto que el lazo que establecen los jóvenes con los abuelos es la ventana a su raíz, es el saber de donde venimos, es la base del árbol, por eso romper con *“los de antes”* es afectar la madera, y con ello su manera de pensar y de sentir.

Mediante su capacidad para implantar imágenes idénticas dentro de las mentes de millones de personas, la televisión puede homogenizar las perspectivas, el conocimiento, los gustos y los deseos, para que se asemejen a aquellos de la gente que transmite tal imaginaria. En nuestro mundo los trasmisores de las imágenes son las empresas, cuyo ideal de vida esta orientado hacia la técnica y los bienes de consumo, es materialista y hostil frente a la naturaleza⁶⁶, lo genera una cultura donde la cooperación, el respeto y por su puesto la salud no tienen ningún sentido, y cobra sus estragos en el cuerpo, un cuerpo que ha roto este principio de cooperación, es decir la madera, es un cuerpo que sin duda generara una enfermedad crónico degenerativa, como las revisadas arriba.

⁶⁵ Citado en Jerry Mander, En ausencia de lo sagrado. El fracaso de la tecnología y la sobrevivencia de las naciones indígenas, Chile, Cuatro Vientos, 1994. Para ampliar la información al respecto del impacto televisivo se puede consultar del mismo autor, “razones para no ver televisión”.

⁶⁶ Jerry Mander, En ausencia de lo sagrado, op cit, p 119.

Madera, pues, no solo es un principio de hígado y vesícula biliar, es también un cuerpo que se prolonga cuando la armonía predomina en el interior, madera no sólo es la única de las maneras de aprender que la enseñanza de la vida está en un árbol, que es el único ser vivo del planeta que vive mas de 700 años, algo nos debe de decir este acto de la existencia en el planeta; por eso hígado y su armonía al interior con las emociones puede darnos una vida placentera y larga”⁶⁷.

3.2. 2.2. Corazón – Celos- Violencia.

El ser humano tiene la analogía con la Tierra, igual tiene lagos, ríos, montañas, como la tierra tiene un corazón de fuego en el centro y late para mantener vivo al cuerpo, al planeta. Este elemento se ha convertido en el mito del amor o de la vida, todo por su movimiento de sístole y diástole, por que registra las emociones en cualquiera de sus expresiones y eso lo convierte en el único órgano que puede sentirse en su pulsar como un quásar del universo, los atributos de su función están relacionados con la tarea de mandar la sangre a todo el cuerpo en una relación de continuo movimiento de la sangre periférica una y otra vez la oxigenación, los litros de sangre que bombea dependen del tamaño del sujeto, pero hablamos de litros y litros [...] por días, por semanas, por años este corazón ha de trabajar con el intestino delgado **la alegría** de obtener los nutrientes para alimentar el cuerpo como un todo, no se puede ver como un intestino con vellosidades que recoge ki adquirido para mandarlo al hígado y ya con los nutrientes en la sangre viajará por todo el cuerpo para no dejar que se mueran las células, por eso la alegría de la vida puede ser como un río que fluye en el cuerpo, como un pequeño descanso del corazón en cada latido y eso nos muestra que el ritmo cardiaco se verá alterado por cualquiera de los motivos que se señalan: la ira, la tristeza, la angustia, el miedo y la alegría se convierte en el indicador de lo que se siente⁶⁸.

Tenemos que su vinculación de integración se relaciona con el corazón, el intestino delgado y la alegría, en un movimiento que va acorde a las manecillas del reloj, el elemento que les es propio es el fuego [...] Este elemento es algo que no podemos ver libre de otras partes del cuerpo como la lengua, los vasos sanguíneos, el calor, el color rojo y el sabor amargo, incluso la estación de verano, con una orientación al sur. Cuando explicamos el cuerpo con este elemento podemos decir que el calor corazón se fue a otro lugar, puede ser la cabeza, por eso la confusión en la vida o en las pasiones, incluso en el saber, la necesidad que invade la cabeza;

⁶⁷ Sergio López, El cuerpo Humano y sus vericuetos, p 75.

⁶⁸ Ibid, p 78.

los hinduistas dicen que el sexto sentido es la mente, por eso el que logra dominar la mente puede decir que es él y no los deseos de otros en su cuerpo, por eso el fuego no domina su cabeza, la confusión por fuego será poco probable, podrá ser por los deseos o las pasiones pero no por el fuego. Esto significa que el fuego puede ser apagado por el agua y viceversa⁶⁹.

En la parte fría del corazón se desata la violencia, el odio. El corazón se refleja en el tacto. Por eso cuando alguien es prudente en su trato con los otros, cuando trata de no ofenderlos y darles un justo lugar, se dice que es “una persona con tacto”⁷⁰.

El mejor ejemplo de un cuerpo dominando por los deseos, las pasiones, o un sentido de posesión, son **los celos**, estos que han llevado a generar otra forma de violencia al interior de la comunidad y de las familias, así la pareja y el matrimonio no son el espacio donde se cultive el amor, y la alegría, se convierte en el lugar donde se cultiva agresión, inseguridad, enojo, sentimientos y emociones que generan sufrimiento, soledad, miedo (en mayor medida de las mujeres, pero también en hombres), lo que termina en matrimonios donde la violencia de uno, y el miedo del otro son lo ordinario.

50 años

“...Golpes, yo recibí muchos golpes, muchos, hasta tiene poquito ya por poco me separaba con él, mucho celo, muchos celos, hay no me harte mucho de celos por eso yo digo lo deje de querer, que bueno que no apareció ningún hombre si no a lo mejor hubiera dejado o quien sabe verdad o yo pensaba por mis hijos muchas veces me corría, yo lo pensé muchas veces por mis hijos yo no lo dejo por que tengo a mis hijos, por que yo pensaba si lo dejo el mundo se me venía todo encima de mí, que voy hacer con mis hijos, al rato me preguntan mis hijos por que lo dejaste me papá por eso me resistí, me aguante, le digo muchas ocasiones yo te he aguantado a ver hasta donde, a lo mejor por eso quien sabe se acabo el amor es que muchos celos él muchos celos y a mi no me gustaba, pues no me podía yo salir, no me dejaba ir al mercado o si me deja ir pero ya saber llegar a golpes a quien fuiste a ver, hay esa palabra hasta horita lo odio esa palabra a quien fuiste a ver, con quien platicaste, hay no... yo les he platicado mis hijos no sean celosos por que celos es feo, es feo ese mata ese celos Si por eso te digo a lo mejor y a lo deje de querer o quien sabe a lo mejor si lo quiero tantito (risas)...”

Y aun en estas condiciones, la pareja se mantiene junta, pero que es lo que motiva a seguir manteniendo esta unión?, en la mayoría de las personas no es el “Amor”, si no una moral que instaura la región, esta cuyo objetivo se supone es “el amor y la armonía de las personas”, transforma el Amor, en sometimiento, sometimiento para el cuerpo, y sufrimiento para el corazón.

⁶⁹ Ibid. p 79.

⁷⁰ Norma Delia Durán, La artritis...p87.

56 años.

Padecimiento: Corazón.

“...Desde que se caso con su esposo nunca ha vivido bien, siempre ha tenido problemas con él por que desde que vivía allá con sus suegros, siempre hemos tenido problemas, por que el siempre que yo tengo otra persona, me dice muchas cosas y antes me pegaba, hasta la fecha todavía me trata mal, siempre me ha tratado mal, ahora poco estábamos aquí y me corrió, me quería pegar con el machete entonces yo agarre y me fui allá con una comadre, allá fui a amanecer a la otro día ya me andaban buscando, una niña que la mando para que me fuera a buscar a ver a donde estaba [...] siempre ha sido así, antes, antes cuando tomaba así que se enoja mucho, por cualquier cosa se enoja, antes cuando tomaba se enojaba con migo me corría, siempre me anda corriendo de mi casa, y cuando se enoja el se avienta, se golpea y también cuando todavía vivíamos con mis suegros, una vez, por que primero vio mi esposo que yo me ponían a moler mucho en metate, siempre era yo la que molía en metate, hasta mis manos estaban las timados de tanto moler, entonces mi esposo dijo que mejor nos íbamos a vivir a mi casa con mi papá, y allá nos fuimos, nos fuimos con él, igual me traba mal y ya le dije mira papá, mira papá mi esposo vez como me hace nada maldice que yo ando mal, que ando con otro señor, y luego mi papá le llamo la atención, por que, por que le dices así a mi hija si ella esta bien, ella trabaja bien, y se enoja mi esposo y se vino para acá, todo, todo las cosas que teníamos, los platos que me había comprado se vino para acá, y así ya, yo, el me dejo allá, yo me voy yo no voy a estar aquí, ya quédate tu aquí pero yo te dejo, yo le dije que si, ya vete no hay problema, déjame yo aquí tengo mis hermanos, tengo mi papá, yo no estoy sola si quieres vete yo aquí me quedo, y ya así, después ni modo ya lo tuve que seguir, ni modo yo no lo voy a dejar, yo soy tonta por que no lo dejo, pero pues es mi esposo y nos casamos en la iglesia y todo, no, no lo voy a dejar, ni modo ya me toco[...] Hasta la fecha sigue teniendo problemas, una vez cuando todavía vivía con sus suegros estaba moliendo en el metate y nada más por un centavo que le agarro, que quiso comprarse algo, se enoja mucho, traía una falda nueva que la acababa de comprar, el señor agarró el machete y me macheteo, para que no me pegara o me eche para atrás entonces como mi falda estaba larga la alcanzo a cortar mi falda, y así usaba yo mi falda toda rota, después le dio otro machetazo pero le pegó en el metate hasta lumbre salió, y si así siempre ha sido con migo muy malo, es malo de veras, dos veces ha ida a acusarla con el padre de que ella anda mal, y yo también le he dicho al padre de antes, ahora ya no viene, y el padre me decía que no, que no lo deje por que es mi esposo y ni modo lo tengo que aguantar así como es...

Por que no lo dejó o por que no lo deja?

En la iglesia le dijeron que no, que un hombre no es para jugar con él, en la iglesia le decían que cuando su esposo se enojara ella no dijera nada que nada más escuchara lo que el decía, por eso ya ahora el me dice de cosas ya no le hago caso nada más escucho pero no le contesto, no le hago caso así a veces se enoja en las mañanas, se enoja en las mañanas me dice cosas, me corre, me quiere pegar ya no le digo nada ni le contesto, no le hago caso así estoy, ya después yo nada más le pido a Dios que lo perdone por todo lo que me hace y luego ya en la tarde, ya en la tarde ya este como que reacciona ya esta su corazón bien, el otro día así, así me hizo y en la tarde ya estaba bien, se sentó así y ya me empezó a decir que él es bien malo por que él me maltrata mucho, yo te pego mucho, te pego, te corro y tu, tu no me dejas, cuando yo me enfermo tu me cuidas tu me das fuerza para salir y yo soy bien malo por que te hago así, y ya me empezó a agarrar las manos, no, no quiero que me agarres, no me agarres ya todo lo que tu me dices, todo lo que tu me hace a mí no se me olvida, pero no me estés agarrando las manos, yo por eso, a mí también antes me decían que lo dejara, que lo dejara, por eso mis hermanos no me ven, por eso estoy así solita por que mis hermanos me dijeron que lo dejara cuando vieron que me maltrataba, ya tiene mucho, por que vieron que me maltrataba me decían que lo dejara, que me fuera con mi papá pero yo no les hice caso, no yo no lo voy a dejares mi esposo y ni modo, así ya que, yo no voy a estar jugando, no quiero, no quiero andar que digan que yo ando para acá con otro, no quiero yo voy a estar aquí en mi casa, por eso mis hermanos no me hablan casi no me ven no vienen aquí, a veces mi marido dice que por que no vienen, pues como van a avenir si ellos saben que yo te preferí a ti después de todo lo que me haces, como me maltratas por eso

mis hermanos no vienen, no me ven, me decían antes que lo dejara, no, no lo voy a dejar es mi marido, es mi esposo fuimos a la iglesia nos bendijo Dios no lo voy a dejar....”

Así la situación se agrava con la religión, puesto que en nuestra cultura el cuerpo sexuado ha sido recubierto de tabúes, las conductas que tienen que ver con el cuerpo están bajo una perspectiva rigurosa que prohíbe y dice la manera en que debemos conducirnos en que fijar la mirada, en que no, que puede tocarse, cuando y como⁷¹. En este sentido, la religión fomenta en las personas miedo a caer en la tentación, a no cumplir con los valores que transmitido la familia y la sociedad, por lo cual no es raro sentir culpa por tener pensamientos referente a los sexual o por haber experimentado algún encuentro de este tipo⁷². La religión se convierte así en el semillero de el “sufrimiento del corazón”, no en su armonía, no es la generadora de calor, calidez al interior del cuerpo, por el contrario es en gran medida aquella que apaga el fuego del corazón por medio de su cultura culposa y la manipulación, haciendo que este, el corazón estalle en una enfermedad crónica, como puede ser la hipertensión.

Una característica de las personas que entrevistamos con este padecimiento, **hipertensión**, es que tuvieron una crianza armoniosa con sus padres, pero ante la muerte de uno de ellos, o de ambos se han sentido desprotegidos y solos, es una soledad, no de haber crecido sin amor, sino de haberlo perdido, es decir le han quitado su corazón, sumiéndolo en la tristeza, como lo deja ver el siguiente testimonio:

53 años.

Padecimiento: Hipertensión, sobrepeso.

“...(esta llorando) Ella ya tenía cuatro hijos, ella vivía aquí ya con cuatro hijos, - ya tiene como 12 años, la extrañaba mucho, la buscaba mucho por que aunque ella vivía aquí y su mamá allá siempre la iba a ver y es triste por que es tu mamá, como que se lleva tu corazón, igual con mi papá cuando todavía vivía cuando estaba yo lo iba a ver y cuando recién había muerto iba todavía allá a donde vivían, pero ahora ya no voy por que a veces sus cuñadas no le hacen caso, por eso ya no va...”

Este sentimiento de soledad se ve reforzado ante la poca o mala relación que se tiene con los demás integrantes de la familia, o bien por la ausencia de los hijos dados los altos índices de migración, así la idea de felicidad que tienen estas personas “la familia unida”, el corazón en casa se ve roto ante una familia desestructurada, lo que genera el sentimiento de soledad y la tristeza que apaga el fuego y la calidez del corazón, la alegría de vivir.

⁷¹ Moreno Izquierdo, El mundo de los adolescentes, en Isabel Martínez Cristalino, Cuando el cuerpo estalla: una aproximación a la hipertensión. En Chaparro A, Herrera O (Coordinadores) “Una aproximación al proceso órgano emoción. P168.

⁷² Isabel Martínez Cristalino, Cuando el cuerpo estalla..p168.

45 años**Padecimiento: Presión baja.**

*“...Ella recuerda mucho como andaba con su mamá a donde iban, me da mucha tristeza por que ya no los tiene... (Contiene las ganas de llorar)
 Por que tenía ganas de llorar? - Si tiene ganas de llorar, pero no sabe...
 Le da tristeza? - Si, le da tristeza...
 Los extraña? - Si (esta llorando) por que se siente sola...
 Por que se siente sola - Por que es como si estuvieran solos por que entre ellos no se hacen caso (se refiere a sus hermanos)...
 Están peleados, por que no se hacen caso?
 Sus hermanos casi no la vienen a ver, ni ella casi no los va a ver...
 Pero por que no se ven están enojados...
 No están peleados...
 Por que no se visitan...
 Mi hermano nunca esta siempre esta trabajando y mi cuñada no me hace caso aunque vaya no, no me hace caso...
 No tiene más hermanos?
 Casi no se visitan, nada mas tiene un hermano varón y las demás mujeres pero que casi no se visitan...
 Por qué?
 No, es por que se pelee con ellas, cada quien tiene sus, no tienen tiempo de visitarse por que ellos también tienen sus hijos, nada mas vienen así cuando ella se enferma o algo entonces si la vienen a ver..
 Si ella esta bien con su esposo por que se siente sola?
 Ella se siente sola al recordar a sus papás, a su papá a su mamá – por que aunque ya uno tiene sus hijos los hijos ya no están con nosotros tampoco, ya estamos solos igual, ya nada mas me quedo yo y mi esposo, pero no es igual a que estuviera mi mamá o mi papá...
 Por que cree que se enfermo de la presión?
 Ya va a ser dos años que empezó con lo de su presión, es apenas reciente... le dicen que por que se preocupa mucho por sus hijos, se preocupa mucho por sus hijos,- yo reciente mucho a mis hijos por que ellos no están aquí ya se casarón, cuando se caso la muchacha que vino hace rato yo hasta me enfermé, me dio mucha calentura, me puse muy triste, me preocupaba mucho por ella, es como si yo perdiera a mis hijos- dice que ella siente que pierde a sus hijos...”*

56 años.**Padecimiento: Presión**

*“...Que sintió en su corazón de que sus bebés se hayan muerto, como reacciono?
 (comienza a llorar) te digo que ya me andaba muriendo de tristeza, me dolió mucho hasta la fecha todavía me acuerdo y me da mucha tristeza por que yo me embarace tres veces, el segundo también lo perdí y el tercero de plano se me cayó, yo digo que él lo hizo de tantos problemas que teníamos, de tanto maltrato que me daba, por eso a hora, por eso ahora así siento feo me siento muy triste, me siento sola una cosa cuando me enfermo, cuando me enfermo es cuando más me siento triste que no tengo quien me vea o cuando tengo que ir a algún lado no tengo con quien ir, por eso a veces le digo a mi esposo ya no me digas nada por que tu hiciste así que viviéramos solos ahora así ni modo, yo siempre me acuerdo como se me va a olvidar, no se me puede olvidar, a veces se enoja por que no tenemos sus hijos, antes cuando tenía que salir a algún lado a curar a alguien tenía a una niña que crió pero a hora ya se casó, ya no esta aquí, con ella me iba pero ahora otra vez ya estoy solita con él no mas, por eso ahora así pero el como sin nada a veces así como hoy que se fue, se fue se levanto, se fue a la milpa a cortar palma, yo le decía yo voy a barrer de todos modos pues ya vete, de todos modos así vas a estar, de todos modos comes...”*

“...Por eso cuando las emociones se combinan con la ira y el ritmo cardiaco, puede tener como efecto acabar con la alegría de vivir y volverse hoscas, tener la cara deformada por el coraje contenido y eso hará que la tensión arterial se incremente, el viaje de la emoción podrá ir contra otra emoción, en este caso de la alegría, y sus efectos se expresarán en la construcción de alguna enfermedad *autoinmun*”⁷³.

La armonía del corazón tiene una estrecha relación con los hábitos alimenticios, “el corazón ha de sufrir mucho cuando tiene sangre en exceso en el cuerpo o cuando se retienen líquidos, trabajará forzado y la persona sufre de opresión de pecho, de dolor de cabeza, de mareos, de dolor de ojos y puede ser que sea hipertensión, síntoma inequívoco de alteraciones de los hábitos alimenticios o de emociones que ponen en estado de alerta al sistema de escape y defensa: hay que dar la respuesta de salvar al cuerpo. La emoción puede ser ira, miedo, terror, en fin, no hay nada exclusivo, el fuego del corazón puede ser un factor de alegría o de pérdida si esta se propaga”⁷⁴.

El fuego se consume y se alimenta continuamente en el cuerpo, pero se puede apagar con la grasa: triglicéridos y colesterol. Que no se puede derretir con el fuego del corazón y no es que no este encendido, es solo que estas grasas se han de pegar en las paredes de las arterias y vasos venosos e incluso pueden convertir un trombocito que será a la postre una trombosis y podrá obstruir la circulación en el tejido sanguíneo, sus efectos van desde el cerebro o una extremidad inferior y ahí es donde podemos ver el principio de cooperación en el cuerpo, se empezaran a abrir redes de distribución sanguínea para evitar que se necrocen ciertas zonas del cuerpo. Así que una persona que ha perdido la alegría de vivir se podrá dejar morir, su pulso bajo, hipotenso, con medidas de hasta 50 en la baja cuando se toma la tensión arterial”⁷⁵.

El corazón impulsa la sangre a través del cuerpo y alberga el Espíritu, manteniendo la conciencia. Este flujo continuo de sangre a través de los vasos nutre al cuerpo y le sirve al mismo tiempo de vehículo para la comunicación. La sangre se comunica con todas las células, difundiéndose por todas las regiones del soma. Es también la “casa de la mente” pues sirve como matriz material de la psique.

⁷³Sergio López, *El cuerpo humano y sus vericuetos*, p 80.

⁷⁴ *Ibid*, p 79.

⁷⁵ *Ibid*, p 80.

Este elemento está también relacionado con la alegría de vivir en la comunidad o con la satisfacción de la vida que hemos vivido, las relaciones que se establecieron con la familia, el concepto de vida, y los que deseamos hacer con la vida que tenemos... En la comunidad la generación de las personas entre 40 y 60 años, así como los más jóvenes, se ha visto enmarcada por un desencanto hacia la vida, la mayoría de ellos al no poder alcanzar los patrones de "felicidad que se han impuesto"... Por su parte la generación de los hoy abuelos, la mayoría de ellos está satisfecho con su vida...

Al igual que el sol proporciona calor y luz a toda la creación, también el corazón infunde al cuerpo conciencia, sensaciones y sentimientos. El corazón mantiene la conciencia al integrar y comunicar la experiencia, estableciendo una interconexión entre nuestra vida íntima y el universo externo. El corazón acoge y envuelve al espíritu. En la medicina china, el Shen o Espíritu, no se refiere a una entidad independiente, separada del cuerpo, y no debe confundirse con las ideas religiosas de Occidente sobre el alma y los aspectos inmortales de la identidad humana ⁷⁶.

El espíritu en medicina china connota la totalidad de la fuerza vital de la persona en cualquier momento dado y representa la expresión completa del Qi a través de la personalidad. Cuando el Espíritu, es fuerte, significa que el soma, la psique y la personalidad están armonizados. Esto se refleja por la viveza de la expresión emocional, la serenidad de la mente, el brillo en los ojos y una tez luminosa. EL Espíritu es también el dominio de la ética superior y de las facultades espirituales. La identificación consciente con la naturaleza y la humanidad y la compasión que acompaña a estos sentimientos emanan del Corazón⁷⁷.

La capacidad de sentirse un ser individual y al mismo tiempo unido a los otros pertenece al Corazón. El corazón como la base de la mente, en términos occidentales se parece a la función integradora del cortex cerebral, que da origen al pensamiento, la percepción, la sensación, el habla, la comunicación y la memoria. Los que recibe el Riñón a través de los órganos sensibles, el Corazón lo expresa a través del habla, de la resonancia de la voz y del brillo de la tez y de los ojos.⁷⁸

⁷⁶ Beinfield Harriet, y Korngold Efrem, *Entre el cielo y la tierra*, p 122.

⁷⁷ *Ibid*, p 124.

⁷⁸ *Ibid*, p 124.

3.2.2.3. Estomago – Bazo - Ansiedad.

Donde hay fuego cenizas quedan y esta es la tierra; este elemento que se encuentra en el cuerpo relacionado con el estómago, el bazo y el páncreas se relacionan con la ansiedad [...] Sus relaciones con otras partes del cuerpo tienen una importancia sustancial con todo el proceso de digestión, encontramos que la boca, músculo, el sabor dulce, el color amarillo con una orientación hacia el centro y le corresponde la humedad, la transformación y el verano. Por eso se dice que si la boca esta seca o ceniza, es señal de que no se ha comido y los diabéticos han de tener una preferencia por el sabor dulce⁷⁹.

Una cita de los antiguos textos chinos, tomada de Healing Ourselves, describe algunas asociaciones del elemento tierra: “El centro crea humedad; la humedad nutre la tierra; las fuerzas de la tierra crean humedad en el cielo y el suelo fértil sobre la tierra. Crean el estómago y la carne dentro de el cuerpo... y la boca y el color amarillo, y el sabor dulce... la simpatía como emoción y la capacidad de cantar”⁸⁰.

Considerados como órganos – taller por que procesan los alimentos para obtener el *ki* adquirido y al ser el estómago el espacio o cavidad donde se reciben los alimentos y las emociones, las sensaciones, lo que implica cambios y transformaciones en su funcionamiento; por eso prospera la gastritis, las úlceras, los trastornos digestivos de toda índole, se dice que un estomago fuerte es larga vida, un estomago débil es sinónimo de enfermedades frecuentes” [...]“El estomago no se mueve solo su relación con el bazo es importante por que el apetito se vincula con esta relación para realizar la digestión, de ahí que el páncreas y el bazo van a contribuir a que los alimentos puedan ser procesados correctamente para que el intestino no tenga problemas para la absorción de vitaminas y minerales, azúcares, etcétera ...”⁸¹.

La emoción que se llegue a instalar en el estómago bien puede destrozarlo poco a poco hasta terminar con un cáncer o sólo inflamarlo como síntoma de una gastritis, podemos decir que el sabor que domine en la persona será el que más se ingiera y eso ocasiona trastornos que van desde la acidez a inflaciones o irritaciones⁸².

⁷⁹ Sergio López Ramos, El cuerpo humano y sus vericuetos, p 81.

⁸⁰ Hass Elson, La Salud y las Estaciones, p 124.

⁸¹ Sergio López Ramos, El cuerpo humano y sus vericuetos, p 81.

⁸² Ibid, p 81.

La tierra se convierte en el germen de cultivo de lo que se siembra en ella, que emoción sembramos en el cuerpo para poder cultivar una diabetes, una úlcera, un cáncer, es claro que la emoción se desplaza y altera al órgano en sus funciones; el caso del páncreas es un ejemplo vivo que está matando a miles de mexicanos con la diabetes mellitus de cualquier tipo. El problema no es saberlo o tener la diabetes, el punto es saber que el proceso de funcionamiento de la secreción de insulina se alteró sea por un enojo o susto en una conjugación con los hábitos alimenticios⁸³.

En este sentido la familia es el primer espacio donde se siembra una emoción, entre los entrevistados con este padecimiento, encontramos que la mayoría de ellos creció con ambos padres, sin embargo su estilo de crianza es autoritario por parte de uno o ambos padres (es común que sea el padre) y muy severo en las formas de corrección.

49 años.

Padecimiento: Diabetes – Sobrepeso.

“...Como era la relación con su papá y con su hermana...

Con mi hermana me llevaba bien nos queríamos mucho, con ella siempre me lleve bien, y con mi papá igual, pero siento que mi papá no me quiere tanto como mi mamá me quería, yo siento que no es igual como mi mamá me quiere, o lo mejor si me quiere igual nada mas que yo siento que no, por cuando éramos chicas me acuerdo que tantito no lo respetábamos o no le obedecía me pegaba, entonces ahí sentía que no me quería...

Por que cosas llegaba a pegarle ...

Nos pegaba por que a veces mi papá me mandaba hacer algo y no lo hacía luego, luego no le obedecía de hacerlo ya, quería que hiciéramos lo que nos mandaba ya, y no le obedecía luego y ya por eso nos pegaba...”

45 años.

Padecimiento: Diabetes.

“...Como se llevaba usted con su papá?

Pues un poquito mal por que el tomaba y desde que yo me acuerdo como de esa edad tenía (señalo a un niño como de 7 años) le pegaba a mí mamá y yo siempre no lo dejaba que le pegara, yo lo defendía a mi mamá, ya hasta cuando me case todavía le pegaba, una vez le pegó acá como que mi mamá ya le pego, y cuando yo lo defendía a mi mamá me sacaba me decía – mejor vete con tu esposa no te quiero ver aquí – eso es lo que me decía (sonrió) yo no le hacía caso me aguantaba, luego cada ratito se enfermaba mi mamá de dolor cuando le pegaba y se enfermaba pero a horita ya no, mi papá ya tiene como 15 años que murió, pues la verdad no nos llevábamos así bien por que siempre... yo por eso les digo mis hijos siempre les cuento la historia, o sea de lo yo pase con mi papá, yo no quiero así, o sea yo desde chiquito o sea no, no tomo por eso yo les digo a mis hijos yo no tomo por que ustedes quieren tomar, yo lo ví mi papá que a el si le gustaba tomar, yo no voy a seguir su ejemplo, yo como quiero ser así voy a vivir...”

⁸³ Ibid, p 83.

Estos datos coinciden con los encontrados por Chaparro y Herrera, en un estudio sobre la diabetes, quienes señalan: “El primer elemento a resaltar que aparece en el 78% de los entrevistados es la crianza a cargo de un cuidador extremadamente controlador, quien los sometió a dinámicas muy exigentes, información que se encuentra articulada al desgaste y abandono corporal producido por la mala alimentación”⁸⁴.

Encontramos que las emociones predominantes a lo largo de su vida han sido, la preocuparon (ansiedad), tristeza y enojo, estas se convirtieron en un estilo de vida, llevando así al cuerpo al desgaste energético.

49 años

Padecimiento: Diabetes.

“...Pues como le digo triste siempre triste mi vida nunca me encontrado feliz, contenta nooo (suspira)... ve que si me río de ratitos me pongo a reír pero no mas a eso, digamos que estará uno contenta ¡que cosa! No...”

Por ejemplo yo la veo que se preocupa, siempre ha tenido ese carácter de preocuparse?

Si siempre, siempre...

Por que?

Pues no se una cosa ya me preocupa veo que se enferma mi niño ya me preocupa, de todo me preocupa, y veo mi esposo esta molesto me preocupa...

46 años.

Padecimiento: Dientes y presión.

“...Y la diabetes, por que cree que le dio lo del azúcar?

No sabe, por que a lo mejor viene de alguna tristeza, alguna preocupación...

Quien le dijo que es eso tristeza o preocupación?

Otras personas que igual padecen de lo mismo le han dicho que por que nosotros nos preocupamos por nuestros hijos, nos preocupamos por ellos o de alguna tristeza o de algún sentimiento que tenga el corazón...

Ella cree eso o nada más es lo que le han platicado?

Ella cree que ha de ser del corazón a lo mejor siente algo...por eso es que luego se va su cabeza, como si esa tristeza se le fuera a la cabeza, no aguanta el dolor de cabeza...”

45 años

Padecimiento: Diabetes.

“...Bien, a horita pues ya, ya me llevo bien con mi familia, pero antes cuando yo todavía estaba joven, cuando me casé con mi esposa o sea me gustaba pelear con mi esposa (risas) por que yo también me gustaba tomar el agua ardiente, pero yo así cuando crecí cuando apenas tenía como 13 años desde esa edad empecé a tomar el aguardiente, la cerveza y eso y pues gracias a Dios a horita ya llevo como 20 años que dejé, o sea la bebida, pues además pues como ya tuve, ya tuvimos dos hijos ya después de ahí razione ya pues pensé no es bueno, y a demás me jalaron para Catequista pues ahí más por que, que ejemplo voy a dar a la comunidad si yo estoy metido en la iglesia y voy andar

⁸⁴ Gerardo Abel Chaparro Aguilera, Una aproximación al proceso órgano emoción, p 24.

borracho, no se puede, ya desde ahí dejé de tomar, si hasta a horita estoy bien con mis hijos...

Como es su forma de ser Don Lucio es de carácter fuerte, tranquilo, preocupado...

Tranquilo y a veces o sea poquito preocupado por que o sea por los trabajitos que hago y a veces por mi enfermedad me preocupo por que o sea me sentí mal de mi mano me preocupe por que pensé todavía tengo mis hijos y todavía andan en la escuela y si ya me ataca o sea como que yo sentía que se quería paralizar mi cuerpo, por que me sentía mal de este parte y también de esta parte, estaba preocupado por eso, y por los trabajitos me preocupo por que así quiero hacer un trabajito pero á veces no se puede por que como estoy en la iglesia, a veces a medio día hay misa y aunque yo tengo trabajo, tengo que ir a la iglesia para acompañar al padre y así, o a veces me llaman a Huejutla yo voy, voy aunque me preocupo por mi trabajo pero ni modos me tengo que aguantar de eso..."

Así este estilo de vivir "con preocupación, enojo" principalmente, al enfrentar un evento como puede ser un "susto", un "coraje", o incluso un evento triste como la muerte de algún familiar, genera que el cuerpo de una respuesta en este caso la diabetes. Al respecto Chaparro y Herrera comentan: "Así mismo, encontramos dos momentos en la construcción de la diabetes. Primero la ruta detonada por un susto, y el órgano de choque es el riñón; esta emoción se transforma en enojo, y de ahí surge la diabetes, cayendo en su viaje la angustia de volver a pasar por lo mismo y posteriormente el miedo de lo que pudiera pasar. En estos casos también se observa la estrecha relación entre las emociones, actitudes con respecto a la vida y el desarrollo de la enfermedad⁸⁵.

De tal suerte que: "... En el caso del diabético, una forma de vida familiar – por ejemplo, enfrentar la vida con ansiedad, hacer un coraje o experimentar un susto- se instala en el páncreas y altera su funcionamiento, la producción de insulina deja de suceder o disminuye y por ello podemos decir que la emoción se encarna en el cuerpo y, para el caso de este padecimiento, endulza la sangre⁸⁶.

Otro aspecto relevante es la preferencia por el sabor dulce, en algunos casos esta preferencia no se presentaba antes de la enfermedad, acaso el cuerpo tiene la necesidad ante la ansiedad, el enojo y la tristeza, de endulzar la vida?, en otros casos los cambios en la alimentación generaron una nueva preferencia por lo dulce "azúcar, refrescos (coca –cola), galletas" principalmente. La preferencia por lo dulce, nos habla de querer compensar la "amargura de la vida", sabor que generalmente rechazan nuestros entrevistados, e incluso esta necesidad de "endulzar la vida", lleva al diabético a pedir constantemente muestra de afecto, y al no tenerlas o al no sentirse apoyado en sus decisiones se siente solo, enojado y triste.

⁸⁵ Gerardo Abel Chaparro Aguilera, Una aproximación al proceso órgano emoción, p 24.

⁸⁶ Norma Delia Durán Amavizca, Diabetes su filosofía y su educación, en Sergio López Ramos (coordinador), Diabetes mellitus. Entre la ciencia y la vida cotidiana, México, CEAPAC Ediciones, 2008, 131.

49 años**Padecimiento: Diabetes**

“...En mi hijos, en mis hijos, si ya pues agarraba mis hijos los abrazaba les decía que yo los quiero (se pone a llorar) y ellos también “yo también te quiero mamá”...

Como a horita con sus nietos?

Ajá, como a horita si, si así...

Me llama la atención que le gusta a usted que le digan que la quieren?

Aja, sí...

Por ejemplo le dice usted a la niña te quiero, pero usted espera que ella también le diga, hace mucho eso usted con sus nietos?

Si, ajá..

Por que, por que le gusta que le digan...

No sé no mas así quiero que me digan, como es el más chiquito mi nieto siempre me ha dicho que me quiere, me abraza, me gusta que me diga que me quiere...”

Cabe resaltar que la diabetes se presenta característicamente entre las personas de 45 y 55 años, esta población es precisamente la que emigro a la ciudad de México, y la que ha enfrentado el proceso de aculturación por parte de la sociedad “cosmopolita” más directamente, es también en esta generación donde los cambios en los estilos de alimentación se hacen más significativos, pues la alimentación en la infancia y adolescencia es más “natural”, con los productos sembrados y criados al interior de la comunidad, o el intercambio entre comunidades, pero en algunos casos deficiente, al ser incorporados los productos industrializados en la dieta, como señalan Chaparro y Herrera: El nivel de actividad de los órganos internos se hace demasiado y va más allá de lo que el cuerpo es capaz de compensar; el órgano más exigido es el páncreas, que esta obligado a producir más insulina por el alto consumo de harinas, azúcares, y grasas⁸⁷.

Al respecto Sergio López comenta: “La relación de tierra -alimentos puede ser comprendida con la relación de haber perdido los nutrientes que son más naturales, es decir la pérdida del contacto con la tierra se hace artificial y los alimentos son ajenos a la necesidad de sentir ese nutriente más completo, esto significa que los refinados han alterado el funcionamiento del páncreas y esto corresponde con el sabor que le es propio a estos órganos: el dulce” [...] Con ingesta excesiva de azúcares y almidones la respuesta de producir insulina se incrementa, pero llega el momento en que se convierte en una hiperinsulinadependencia hasta que se deja de producir de acuerdo con la ingesta de alimentos refinados, el círculo vicioso que se establece con el cerebro es parte de este proceso de construcción de un enfermedad, esto significa que el cerebro demanda glucosa para trabajar y también por adicción y ahí, en la ausencia de insulina se expresa la enfermedad de diabetes mellitus⁸⁸.

⁸⁷ Gerardo Abel Chaparro Aguilera, Una aproximación al proceso órgano emoción, p 24.

⁸⁸ Ibid, p 83.

Así este estilo de alimentación, más la ansiedad y el estrés que enfrenta la población al verse envuelta en la dinámica de vida de la “gran ciudad”, los hace sentirse alejados de su tierra pero con la responsabilidad de “mejorar las condiciones” de vida al interior de sus familias, ya que la mayoría de ellos reporta haber emigrado para “mejorar”, esto con los parámetros de calidad de vida que se imponen por parte del Estado y sus propios “sueños despertados” al conocer el estilo de vida ciudadano. Elementos que llevan a la ansiedad y el estrés factores que denotan el agotamiento interno del páncreas⁸⁹.

Las consecuencias del alejamiento de la tierra, y la vida emocional que despierta ansiedad, enojo y tristeza, ha tomado tintes inesperados para la vida comunitaria, hoy día no se explican el incremento de esta enfermedad entre los lugareños, y sobretodo la aparición en edades muy cortas, se tiene un caso de diabetes en una niña de 11 años, lo que ha generado el “miedo y la angustia” entre ellos. En este sentido Sergio López nos dice: "Esta relación con la tierra y la idea de cultivar en el cuerpo es acorde con el principio de hacer crecer al cuerpo, por eso podemos ver que niños con una alimentación deficiente presentan un subdesarrollo nutricional y las enfermedades crónico - degenerativas por insuficiencias de nutrientes son más fáciles de identificar. La importancia del estómago, bazo -páncreas en estos dos planos: una de las emociones y otro de los nutrientes lo hacen ser el origen donde se cultiva una vida y se nutre con alimento y emociones, los afectos, las carencias juegan un papel muy importante para que las personas puedan estar siempre pensando, elaborando, construyendo recursos para suplir carencias y eso genera ansiedad que gesta problemas en el estómago, en el colon, en las vías respiratorias"⁹⁰.

Más las consecuencias del alejamiento de la tierra las podemos ver no solo en su expresión más alarmante “la diabetes”, sino caminando por las calles, los vientres abultados en la mayoría de las mujeres, denotan que se está consumiendo un alimento que los inflama, o bien el sobrepeso, nos hablan de que la economía energética del cuerpo no corresponde a lo que se consume, es decir se ingieren más carbohidratos y proteínas de las que el cuerpo desgasta.

⁸⁹ Gerardo Abel Chaparro Aguilera, Una aproximación al proceso órgano emoción, p 24.

⁹⁰ López Ramos, S, El cuerpo Humano y sus vericuetos, p 83

Sin embargo el sobrepeso⁹¹, como reflejo de la transición nutricional y las dinámicas de vida, nos abre otra ventana, “*es muy común ahora*”, habla de que el cuerpo se ha acostumbrado a ingerir sabores muy específicos: dulce, salado, picoso, y grasa, ello se relaciona con las emociones que se han instalado en el cuerpo, así el cuerpo se hace adicto a un sabor y una emoción, pero el proceso no termina ahí, en el caso del sobrepeso también nos habla de un cuerpo enganchado con la cultura del deseo que desencadena en el consumismo, se quiere más, mas de todo: mas comodidad, más imágenes, más sonidos, más comida, mas emociones desbordadas, mas deseos la mayoría de ellos tiene que ver con escapar de la condición “de pobreza económica” en la que se envuelven los habitantes de Xiquila, así la comida satisface otros deseos más lejanos, un auto, una profesión, una casa. “Una vida mejor”, falacia que se vende en el imaginario de una vida donde todo sobra, moneda contraria a la época de “hambruna” o de condiciones precarias, pero todo exceso trae consigo consecuencias, en este caso la obesidad, el sobrepeso, como prueba fehaciente de que aquellos tiempos han quedado atrás, por eso no es alarmante subir unos kilos o más, de esta forma el sobre peso es también la culminación de un deseo.

38 años.

Padecimiento: Sobrepeso, Bronquitis.

“...Cuando se fue a trabajar a México como le fue...”

Le fue bien por que allá, ya compraban más cosas para comer y por eso ya después no me quería venir... (se ríe)

No se quería venir, por que no se quería venir?

Por que allá compraban más cosas para comer, más cosas para comer y aquí no – si me voy a la casa allá no va a ver cosas que comer...”

⁹¹ En la actualidad el sobrepeso y la obesidad son dos de los trastornos más comunes en la práctica médica, se encuentran entre los mas frustrantes y difíciles de tratar. Aunque se ha logrado poco avance en el tratamiento, se han producido cambios importantes en la comprensión de sus causas y sus implicaciones para la salud, ya que una persona obesa tiene un nivel de vida más bajo y esta propensa a múltiples enfermedades, tales como aumento de riesgo cardiovascular, hipertensión arterial, diabetes mellitus tipo 2, hiperlipidemia, hiperuricemia, alteraciones cardiacas, aumento de la incidencia de determinadas neoplasias, alteraciones respiratorias (hipoventilación, apnea del sueño), alteraciones endocrinas, alteraciones digestivas (colelitiasis, esteatosis hepática), osteoartrosis, alteraciones circulatorias, alteraciones cutáneas, aumento del riesgo anestésico y quirúrgico, complicaciones en la gestación y malformaciones fetales. etc Además de asociarse a estos padecimientos, el sobrepeso es un factor de riesgo independiente que se asocia a un aumento de mortalidad. En la actualidad la obesidad es el trastorno metabólico más frecuente en las sociedades desarrolladas: la Organización para la cooperación y el desarrollo Económico (OCDE) menciona que el aumento de la obesidad en los países miembros de esta organización podría suponer una alza en del gasto sanitario en el futuro (OCEDE, 2005); la organización señala a Estados Unidos, México y el Reino Unido como los países con mayor número de personas obesas. Ramón Salinas Calles, Como se construye el sobrepeso y la obesidad, en Chaparro A, y Herrera Obregón (coordinadores), Una aproximación al proceso órgano emoción I, México, CEAPAC Ediciones,2008. p 102.

45 años.
Diabetes, sobrepeso.

“...Quien sabe ya no me acuerdo si comía mucho, subí demasiado, pero yo estaba gorda, gorda cuando recién llegada a aquí estaba gorda, pero gorda hasta daba pena yo digo, poco a poquito ya aquí llegué trabajé de la milpa con él, acarrear otra vez cosas pesadas, bajé de peso...”

Y cuando usted veía que empezaba a subir y a subir de peso que sentía?

Pues como no me enfermaba, casi no me enfermaba pues yo no iba al doctor na mas sentía que estoy subiendo de peso, que estoy subiendo de peso, pero nunca fui al doctor que me checara de peso...

Pero no se espantaba, no decía hijole por que estoy subiendo de peso?

No...

O le gustaba estar gordita?

Si, siiii a la vez si me gustaba estar gordita, dije pues estaba tan flaca a hora ya estoy engordando...”

Una vida más sedentaria, la deficiente alimentación, y el desborde de emociones en angustia, coraje, tristeza, son las semillas que se cultivan en esta “su tierra”, tal parece que al dejar de cultivar la tierra (con el cambio en las formas de trabajo) los lugareños en Xiquila también han dejado de cultivar la vida.

54 años
Padecimiento: diabetes.

“...Que es la vida, no se como contestar...”

Lo que usted crea de la vida?

Que es la vida, la vida para estar aquí viendo mis nietos, trabajando o como, trabajando, así es la vida cada, cada quien tiene tierra en este mundo trabajar....

La vida quien nos la da?

Diosito, Dios nos da la vida...

Y para qué?

Para estar en esta tierra, para que hacer.... Para respetar, para obedecer, para querer a el...

Usted alguna ves su papá, su mamá o alguien alguna vez el dijo: Agustina la vida es para esto...

No mis papás nunca te hablaron y a lo mejor yo por eso también no les hablo mis hijos, mi hija, por que a mí nunca me dijeron es la vida para esto y esto, no nunca, nunca tuvo tiempo para juntarse con migo, ni mi mamá y a la mejor yo también lo hice eso, estoy haciendo eso nunca tengo tiempo para sentar con mis hijos platicar, contar lo que nos pasa, o que cosa, no...”

45 años.
Diabetes.

“...Ve que me decía que usted cuida su cuerpo por que Dios le ha dado la vida, y que es para usted la vida?

.....no se (se ríe)...

O por que me dice que Dios le dio la vida, para que se la dio?

Para que viviera aquí en al tierra...no pues para que vivieran aquí, para...no se, no se como decirle más...”

3.2.2.4. Pulmón – Melancolía.

El oxígeno que producen los árboles ha de alimentar el fuego, para que las cenizas den razón a la tierra que da albergue a los metales necesarios en la construcción de un equilibrio con la respiración y los desechos del organismo, tanto el pulmón como el intestino grueso han de hacer la función de eliminar los residuos de la obtención del ki adquirido y eso permite comprender que la cooperación no es algo que se termina con la obtención y el almacenamiento del ki, el oxígeno que respiramos no sólo ha de llegar a la sangre, también permite hacer la reacción química de eliminar los residuos del bióxido de carbono del cuerpo, lo que permite evitar la intoxicación y muerte del cuerpo, los metales pesados pueden quedarse en los pulmones o irse a la sangre, eso implica un proceso complejo que ha de afectar al cerebro, a la piel u otro órgano como el riñón, porque las impurezas también podrán ser expulsados por la piel, consideradas el tercer pulmón porque también respira (se le considera parte importante de la expulsión y la obtención de agua, humedad); la nariz es expresión de un inicio: el viaje del aire que se respira pasa al árbol bronquial y el proceso de oxigenar la sangre se relaciona con el hierro; sin este nutriente el viaje del oxígeno no es posible por todas las células de la piel, la relación de estos órganos con otras partes del cuerpo incluyen el pelo, la emoción que domina es la melancolía, por eso las personas que se enferman de las vías respiratorias es síntoma de que están deprimidas o tristes, la estación es el otoño, la sequedad es parte de estos órganos, se comprende porque debe ser libre de residuos, para evitar intoxicarse y de su cosecha se obtienen nutrientes tanto en colon como en pulmones, sea oxígeno o vitamina K, el color que les va es el blanco y el sabor es el picante, la orientación es el oeste⁹².

En el Pulmón, el Qi del Cielo (aire) se une con el Qi de la Tierra (nutrición) formando el Qi que vitaliza la vida humana [...] el pulmón gobierna la relación entre el interior y el exterior, marcando los límites y protegiendo las fronteras. Mediante el control y la delicadeza, la expansión y la contracción, el pulmón recoge, mezcla y esparce el Qi, infundiendo el ritmo y el orden⁹³.

⁹² Sergio López Ramos, *El cuerpo humano y sus vericuetos*, op. cit ., p 84.

⁹³ Beinfield Harriet, y Korngold Efrem, *Entre el cielo y la tierra*, p 130.

El primer aliento del recién nacido anuncia su existencia separada e individual. La actividad de la respiración impulsa el Qi por todo el cuerpo. Esta pulsación continua de todo fuele en el pecho y el abdomen instaura el patrón rítmico básico de todas las funciones del organismo. Al recibir el aire, el pulmón se vacía, relentizando el movimiento del Qi, y cuando el pecho se llena, el movimiento del Qi se acelera. En términos occidentales, la función del sistema nervioso parasimpático es análoga a la del pulmón, en tanto que se trata de un mecanismo para inhibir y calmar la actividad⁹⁴ [...] Como en los procesos alquímicos de transmutación de los metales base del plomo y el mercurio en oro, el *Pulmón* extrae la *Esencia del Aire*, combinándola con la *Esencia de los Alimentos* enviada por el *Bazo*, destilándola en el Qi puro y adecuado para la vida corporal. El *Pulmón* entonces guía esta *Esencia* refinada hacia abajo desde la cabeza hasta el pecho y el abdomen y hacia afuera a los músculos, la piel y las extremidades. A través de la exhalación, el *Pulmón* elimina los residuos de su trabajo alquímico expulsando el aire turbio y usado. Si esta decadencia descendiente y diseminadora es obstaculizada, el Qi rebelde que asciende causa respiración ruidosa, dolor de cabeza, tensión en el pecho y los hombros y problemas psíquicos⁹⁵.

Así las emociones que flotan en el aire, esas que han cabalgado generacionalmente, las que se cultivaron en la tierra, llenan hoy el aroma y los pulmones de la comunidad. La violencia (generadora de miedo, enojo, frustración), la angustia, y los sueños rotos de justicia, educación, “mejor vida”, salud, entre tantos otros; el ver partir a los hijos, el extrañar los tiempos de “antes” cuando todo estaba más verde, cuando había más respeto, cuando se escuchaba a los viejos Desencadenan hoy ese “aire melancólico” que inunda Xiquila. La melancolía, esa tristeza que se instaura en el cuerpo, es quizás la emoción mas característica de la región, de la vida comunitaria y de los cuerpos que ahí se forman, basta con escuchar el sonido “chillante y desgarrador del violín”, o la melancolía del arpa de un “Son” o un “Guapango”, estas nos hablan de carencias, de injusticias, abusos... a veces por que no se asoma una broma “pícara”, pero sobretudo se deja ver y sentir la tristeza por aquellos que han migrado, por estos que se han quedado a “seguir sufriendo”...

⁹⁴ Muchos sistemas para el autodomínio espiritual y físico se basan en la premisa de que controlando la respiración uno puede alcanzar y mantener la claridad mental, la claridad emocional y el vigor físico. De acuerdo con esto, los paulistas desarrollaron una disciplina práctica de respiración llamada Qi Gong que cultivan la vitalidad y previene la enfermedad. Ibid.

⁹⁵ Ibid, p 131.

Mas la tristeza tiene muchas caras, y se vive de muchas formas, los abuelos por su parte podemos decirlo, establecieron una relación más armoniosa con este elemento, que sus descendientes, como veremos a continuación. Recordemos que en el tiempo de los abuelos los índices de mortalidad infantil, como de la población general eran muy elevados, así como las precarias condiciones de vida, por lo que la tristeza se deja ver en los abuelos, sin embargo esta no llega a convertirse en melancolía por la vida, la pregunta es ¿por qué?, por qué si los abuelos vivieron “condiciones de vida difíciles”, no sobresalta la melancolía en sus vidas? Lo que hemos podido observar es que la calidez de los padres, el sentirse amados, les permitieron afrontar las vicisitudes de la vida:

75 años.

Padecimiento: Herpes.

“...Si ... harto me quería Como me crié, como me criaron ellos pobrecitos a veces mi mamá me comparaba pancito me acuerdo que como no tendíamos dinero compraba, entonces era unos pancitos a centavo chiquititos pancitos recuerdo que era a centavo compraba 5 centavos 5 pancitos, si 5 centavos 5 pancitos, 10 centavos 10 pancitos y esos 10 pancitos como éramos hartos lo repartía mi mamá uno por uno, ten hija comete un pancito todos mis hermanos les daba un pancito cada uno media taza de café nos daba y no mas ese por que no hay dinero, pero nos daba todo lo que compraba mi mamá, a veces compraba 5 pesos de más y ya una tacita nos daba, mi mamá ni comía pobrecita, se quedaba sin comer mi pobre madre para darle a sus hijos y nosotros tu no comes má, no dice coman ustedes no nos alcanza, pobrecitos mis familiares ...”

En generaciones más recientes ante condiciones quizá no tan alarmantes, es decir se tiene para comer, la falta de afecto por parte de los padres, o bien los conflictos entre ellos, llevan a la persona a escapar de ese estilo de vida, en repetidas ocasiones (en el caso de las mujeres) por medio del matrimonio o la migración (más frecuente en los hombres).

25 años

Padecimiento: Depresión.

*“...Tu viste algún pleito, algún problema entre tu papá y tu mamá?
 Sí... pues este, no me quisiera acordar, pero como cualquier pareja de que se gritan...
 Por que no te quieres acordar?
 ...por que me hubiera gustado que ellos fueran diferentes, ellos tienen muchas diferencias a lo mejor no se quieren, a lo mejor viven juntos por nosotros y luego todavía tienen pequeños...
 A los 14, terminaste tu secundaria ya casada... y por qué
 Por que me case, pues por lo mismo que te digo que veía las diferencias entre ellos...
 y busqué otra salida, luego ya empecé con los chamacos, que no iba estar escuchando o lo que veía.....”*

De tal suerte que el no sentirse amados es el punto de partida para que la tristeza se instaure en el cuerpo, así la persona se sumerge en el sufrimiento, y la depresión aparece como la invitada en el estilo de ver y sentir la vida. Una característica de las personas con depresión es que tienden a recordar frecuentemente los episodios “tristes o de sufrimiento” en su vida y aún cuando actualmente sus condiciones de vida sean más armoniosas en las relaciones afectivas con los otros, y económicamente se encuentren más estables, el recordar los sucesos de su pasado los instala en la melancolía y el dolor. Al respecto Beninfiel y Korngol comentan: “Si el pulmón es débil, nuestra protección física y emocional se reduce, haciéndonos vulnerables a las enfermedades infecciosas así como a los sentimientos y pensamientos negativos de otras personas⁹⁶, o bien nuestros propios pensamientos negativos.

39 años

Depresión.

“...(Comienza a llorar) le da mucha tristeza recordar como sufría antes, yo así siempre me acuerdo y siempre lloro, así a veces mi marido me dice que no, que ya no llore, que ya no me acuerde de eso, que no me preocupe por que el sabe, el sabe como le va hacer, pero de todos modos yo siento feo, me da mucha tristeza, yo a veces así les platico a mis hijas, ustedes tienen a su papá, tienen todo necesitan algo y tienen a su papá, su papá les compra, y antes no, yo aunque quería una cosa andaba descalza y todo, andábamos descalzos, ahora traemos huaraches se nos rompe lo cosemos, aunque lo cosemos y antes no, antes sufríamos mucho...”

En este punto cabe destacar los cambios en los que se refiere a la idea de sufrimiento o su contraparte la felicidad, para los abuelos el sufrimiento se refiere a no tener las condiciones elementales para vivir, para ellos la salud o su ausencia están en estrecha relación con el sufrir.

75 años.

“..El sufrimiento cuando a veces no tenemos que comer, no este, estamos enfermos y no tenemos dinero eso es sufrimiento, estamos sin dinero, estamos enfermos no tenemos que comer y sufre uno...”

Mas dado el proceso de aculturación los estilos de vida pretenden ser cada vez mas similares a la idea de progreso, cuya característica principal es tener bienes y mayores comodidades, así una nueva idea de “felicidad” se instaure en la comunidad y en sus habitantes, con ello también se inaugura una “nueva forma de sufrir”, o mejor dicho “por que sufrir”. Para las generaciones mas cercanas a estos cambios la idea de felicidad se relaciona con “tener – comprar” casas, alimento, cosas, televisiones, películas, ropa, y un largo etc., dado que las

⁹⁶Beinfield Harriet, y Korngold Efrem., Entre el cielo y la tierra, op. cit., p 131.

condiciones básicas de alimentación y vivienda han sido resueltas, sin embargo en gran medida las consecuencias de esta forma de entender la felicidad, los ha llevado a sentir enojo y frustración al no poder alcanzar este estilo de vida puesto que una vez que sea satisfecho un deseo “comprar una televisión” por ejemplo, sobrevienen otros, generando una especie de abismo, de esta forma se tiene algo pero se desea tener mas , así el enojo y la frustración nublan los lazos de afecto al interior de las familias y este, se comienza a medir por las cosas que se tienen o dan, motivando una “nueva forma de sufrir” donde se hace presente la soledad....

38 años.

Depresión.

“...Después fui creciendo ya tenía este como 9, 10 veía que no me compraba mi papá pues me enojaba, después decía que ellos no me querían y así fui creciendo, fui creciendo hasta que tenía la primaria estaba estudiando, termine la primaria a los 12 años después mi papá me dijo que si quería seguir estudiando, le dije que no, que no quería seguir estudiando...

Por que no?

Por lo mismo, no me quieren, eso es lo que yo ponía que no me quieren, y ellos, mi papá me estaba ofreciendo la escuela, y yo le dije, no yo no quiero, que yo no quiero por que no me dejan que yo tenga amigas, eso es lo primero, no me dejan que yo tenga compañeros, me decían que eso no esta bien algo hacen y te van a era la culpa a ti, así ya después pues dije no me quieren pues no voy a la escuela, ya no quise estudiar, mis hermanos, mi hermano mayor estaba en la escuela termino según su secundaria, mi hermana la mayor pues tampoco no termino su secundaria, y ahora yo también la voy a dejar a medias para que quiero y no quise estudiar, pues ya después este pues así veníamos pasando, después cuando yo iba a la escuela yo sentía que ahí me sentía feliz por que jugaba con mis compañeros y ya regresaba a la casa y me sentía sola, y ya después terminamos la primaria mi compañeros pues cada quien nadie estudio, nadie entro en la escuela...”

Lejos están quedando los tiempos en los que se valoraba el esfuerzo de los padres por dar sustento, lejos esta quedando el agradecer a la familia, aspecto que se recrudece en la relación con los elementos (ya casi no hay rituales de fertilidad para la tierra). Con esta forma de sentir en el cuerpo, la vida de la ciudad de México representaba la posibilidad de alcanzar “la felicidad”, mas el sueño para muchos se convirtió en pesadilla. La ciudad toma por asalto al nahua, fue el despertar a una forma de vida obscura y lejana de los lazos de protección y afecto que brindaba la familia en la comunidad.

38 años Depresión.

“...Pero ya después de ahí pues paso muchas cosas, por que yo todavía no cumplía mis trece años cuando, ni sabía que es la destrucción nadie me platicaba de eso, ya después ya me empezó con la destrucción yo me asuste me sentí mal y la señora, con... la verdad no se tenía otra mentalidad o sea que ella me decía con una persona o otras y, la otra señora pues no me gusto, y una ocasión me fui a comprar leche, me mando a comprar leche entonces, este, no se como me paso tal ves por que ya no quería yo llegar ahí a donde estaba por que yo no quería esas cosas que pasaban entonces yo fui, y me tope con lo más...con lo más “pior” de lo que yo venía pensando, que yo ya no quería hacer eso, me tope con eso o sea yo llegué y ví que bajaron a una abuelita hacía mí entonces me dice un muchacho como de 24, 25 años – oyes cuida mi carro a horita regreso, yo te pago, voy a dejar a la abuelita, dice – ahh, bueno, me dice – me lo cuidas mi carro por que dejo las abiertas las puertas – yo me paré con la bolsa y ya se tardó como media hora y volvió a regresar, ya después cuando se regreso me dice, a donde vas, yo voy a donde estoy trabajando, y adonde trabajas, pues aquí cerquita, dice súbete y a horita te paso a dejar, pues yo no sabía que él estaba pensando, dice súbete te voy a pasar a dejar y a horita te pago bajando ahí yo te pago, dice, y no agarro esa calle a donde yo venía si no que el agarró por otro, otra cuadra sin saber por donde me fui, no se, no se como o sea como que me desperté estábamos casi a orillas del estado a donde había mucha basura, mucha basura ahí estábamos, y ahí..este, y ahí había muchos carros ya todos feos, todos están ahí y se ve que hay muchos chamacos que no este, que no llegan a sus casas todos bien sucios, no se pero ahí ví bien feo, como drogados así, pero ahí el no me bajo del carro, si no quería violarme, pero yo nunca me deje, no me dejé y no me dejaba y no me dejaba aunque me golpeaba pero yo no me deje y no me deje, entonces hasta que se canso y como yo no estaba gorda yo estaba bien flaquita y esta creo que se canso como él estaba un poco gordito, ya no me dijo nada y después de ahí eran como las 10, por que yo salí a las 7 de la mañana como a las 8, a las 8 y media me subí en el carro como a las 11 llegamos hasta allá, después se enoja entonces trajo bien rápido el carro quien sabe por donde me bajó, me bajó en un así en ese mismo estado en México pero no se donde ni en que colonia, ni adonde no mas cerca por donde esta ahí el hotel de México ahí, por ahí me paso a dejar por que yo estaba trabajando casi ahí pero en la colonia Nápoles por San Pedro de los Pinos, ahí estaba trabajando entonces el se fue... yo que hago por que no se que calle voy a agarrar y no llevo dinero, después pues ahí anduve caminando toda la tarde y, iba tocando casa por casa haber quien me abría la puerta y nadie me abrió la puerta, no mas me decían no necesitamos muchacha, pero yo no iba para ofrecer si no que yo quería un apoyo entonces encontré una abuelita, pues quien sabe si ya falleció pues que descanse en paz no, después llegue ahí en esa casa toque el timbre y salió y me dice que paso, no lo que pasa es que no se, no se que me paso pero ando perdida, y me dice y por que, por que yo salí en la mañana a comprar leche [...] y ahora y no te hizo nada, no te violó así, intento pero no, no me hizo nada, ahhh me dice pásate, me pase me dieron un suéter y ya me dieron de comer, me dieron agua, tomé agua comí y ya después ellos me fueron a dejar a donde los van a dejar a los que se pierden, no se como se llama, era una casa bien grande ahí me fueron a dejar y ya de ahí me pidieron el numero de teléfono de donde estaba trabajando ya eran a las 10 de la noche, les hablaron este, le hablaron a la señora y dijo que si yo andaba este trabajando ahí en su casa, y dijeron que si, que fueran para que fueran a recoger por que me, también me hicieron muchas preguntas... Lo fui contestando así como paso todo el día, y ya después me fueron a recoger volví a regresar, después la señora se enojaba – yo por eso te dije que te fueras allá y tu no quisiste a hora tal ves ya te agarrón, no se que paso – ella quería negociar con migo a sí pues creo pensaba mas , entonces le dije no, no me paso nada...

Como que quería negociar con usted?

O sea ella pues este, como en los bares como que fuera en los bares, ella me iba a dejar pero que no digas nada, pero ahí en un cuarto o sea así y a mí no me gustó eso por que no te vas a ir a quedar ahí nada mas por así por platicar no, si no por que ahí ya tienes que ir por la relación no, aunque no quisieras pero a fuerzas tienes que quedarte ahí, y pues ella pues no se.... Tal ves, y después por que tenía una amiga y ella es la que me dijo cuidate por que esta persona ves que es tan buena pero no es buena persona, ella es así, y yo nunca pensé que si era realidad pero después en las noches salíamos ella se iba o sea se iba o aves tomaba, o tomaban, tomaban y a mí también me daban, yo tenía como trece años me daban también pero yo no a veces la tomaba y a veces que no pero después cuando ya esta, ya están muy borrachas es cuando ya llegan otros pero cuando, por que tal ves ya no sienten, no se pero como no estaba tan lejos yo siempre me regresaba, me iba para el cuarto donde trabajábamos y ella siempre se quedaba ahí con las chamacas...”

La depresión aparece en ocasiones como resultado de “eventos desafortunados” a los que se enfrentan las personas, en el caso de las mujeres el abuso sexual ha sido motivo de seguir una vida en la que al parecer no se cuenta con opciones, puesto que la moral que instaura la familia y la iglesia, sobretodo esta última, cargada de culpa y de pecado.

38 años

Depresión.

“...Y por ejemplo cuando fue lo de la violación, por que cree que sucedió? También por necia no, si yo hubiera venido con mi mamá no hubiera pasado esto pero como yo no quise venir con mi mamá por eso paso esto, o sea por eso me echo la culpa a mí, soy yo quien todo lo he destruido, soy yo, yo destruí mi vida ¡todo!... Y no tuvo por ejemplo... usted dice que no le decía a sus papás por que decía bueno si ya me paso ya me voy a quedar embarazada, fue por miedo o por que usted se sentía culpable... Por miedo por que yo pensé que me iban a pegar, me iban a decir sabes que nosotros te queríamos decir y tu no quisiste escuchar, es eso lo yo pensaba...”

La depresión es también la acompañante de los sueños rotos, de la poca o nula orientación por parte de los padres para construir proyectos de vida con sus hijos, pero sobretodo es el eco de una sociedad que esta cambiando, en donde uno de los parámetros para alcanzar “mejores” niveles de vida es el educativo., y ante esta posibilidad se cuestiona o se juzga a quien “teniendo la opción de estudiar, no la aprovecha”, comentarios que pesan en la mente y cuerpo de los entrevistados a quienes les invade la nostalgia por lo que pudo ser ...

25 años. Depresión

"...Ellos no pero la gente si, ya ves como es la gente que te dice de cosas eso te deprimen...pues no me gustaba que me dijeran eso, a lo mejor yo si quería seguir estudiando y pues yo nunca me imagine que me iba a embarazar, a lo mejor llegas a estar con la persona que quieres, pasar un ratito con él, no te imaginas que te vas a embarazar..."

Como fue cuando tuviste tu periodo?

A los nueve años y 11 meses, me asuste bastante lloré mucho...

Y cuando te vio no te dijo nada?

Me dijo que era normal pero nunca me dijo que días te tienes que cuidar, ni nada, no por que pues era muy chichita entonces nunca me imagine que yo, nunca nadie planea una vida verdad, no sabes ni cuando va ser tu primera vez..."

Así que llega un momento para nuestros entrevistados en que la vida representa un sufrimiento constante, ante la imposibilidad de poder escapar, sobreviene el enojo, enojo en contra de si mismos, la familia, la vida, e incluso en contra de Dios.

38 años Depresión.

"...Por eso...lloro a veces cuando me acuerdo de muchas cosas ...me siento mal, me siento, no se, no se cuando tengo problemas así muy fuertes yo siempre digo que no, no valgo nada, nada me siento sola, me siento destrozada mas que nada por todo lo que... aja .. todo lo que me ha pasado (baja el tono de voz y suspira) y luego a veces quiero olvidar pero no puedo, intento de dejar todo eso, intento de ya no acordar jamás no puedo por lo mismo que este...por lo mismo que (llora) si yo como le digo si tantito mi esposo dejaría como se esta portando con migo tal ves yo lo dejaría estas cosas pero el no se presta para nada, ajá él no, o sea pues no se tal ves nunca sufrió cuando era pequeño no se, tal ves el, él le dieron todo el cariño lo que el necesito pero, pero a veces yo pienso que no esta bien por que yo desde que me junté con él pues he sufrido mucho..."

39 años. Depresión.

"...Si, antes sufría mucho y cuando ya se juntó con su esposo el principio vivía bien, pero ya después su esposo tomaba mucho, y la corría así o la correteaba con al machete o con cuchillo, ella se enfermó, cayó en un estado de sufrimiento muy fuerte, por que su hija enferma y su esposo también mal, entonces lloraba mucho, lloraba mucho y a veces gritaba, le gritaba a Dios por que, por que su hija estaba así..."

Cuando la tristeza prevalece, la persona se aísla y se defiende del placer del vínculo y del dolor de la pérdida. Dispone su vida con el propósito de evitar el riesgo y los caprichos de la pasión. Puede volverse posesiva, codiciosa y dominante en su esfuerzo por controlar su entorno. En su afán por autoprotegerse puede mantenerse demasiado apartada e inaccesible a la verdadera intimidad. Es agradable pero fría. Suele despreciar a la gente que considera

sentimental e indisciplinada y se siente incómoda cuando se manifiestan las emociones. Su vida está diseñada para mantener sus sentimientos en su interior. Se muestra tensa, educada y escrupulosamente compuesta. Sin el orden estricto de su vida cotidiana, esta persona se vuelve completamente vulnerable y amenazada. Lo suyo es el exceso de control que manifiesta como asma, estreñimiento y frigidez. Evita la excitación y los sentimientos⁹⁷. Estos sentimientos los llevan a no confiar en el otro, por lo que no comentan con nadie lo que les preocupa o sucede, así todos estos sentimientos de frustración, enojo, tristeza se quedan en el cuerpo generando la depresión fin último de su melancolía contenida.

38 años **Depresión.**

“...Mi mamá a horita ya lo sabe todo le fui diciendo de a poquito, de a poquito, de a poquito por que yo también necesitaba una persona para desahogarme pero no, no la encontraba yo, yo pensé que si lo confías a una persona es por una confianza no, pero a veces ellos mismos te echan de cabeza, hay unos que si confías pero hay unos, luego te das cuenta quienes son las personas y quienes son que si y quienes son que no...”

25 años **Depresión.**

“...Nada más de hola y a dios, pero que como esta el niño y así, pero de que tengamos conversaciones así como íntimas, a sí como a horita lo que te estoy contando nunca le cuento nada, a nadie, nunca nadie le cuento nada...”

Por qué?

No se, no me gusta por que luego la gente no mas te pregunta, no te vayas a ofender, la gente nada mas te pregunta y a lo mejor luego lo llega a contar, pues me lo reservo para mí sola...

Tu has visto que eso pasa?

Con las de mas personas, si les cuentas algo, si, si llega a pasar...

Por que me llamo la atención que no...

Nunca cuente mis cosas a nadie...”

Mas si los pulmones llevan consigo la tristeza o la melancolía, también representan la posibilidad del cambio en la vida emocional, al respecto Beinfiel y Korngold mencionan: “Con la inspiración y la expiración el cuerpo se infla y se encoge, definiendo los márgenes de la contracción y la expansión, las polaridades fundamentales del Yin y del Yang. La respiración se divide en inhalación y exhalación, entre las dos hay un breve intervalo, un momento de quietud que separa los dos fenómenos, marcando el comienzo y el final. El pulmón es sensible, tierno, dúctil, abierto y refinado, pues dirige el Qi proporcionando forma, estructura y definición. Cuando

⁹⁷Beinfield Harriet, y Korngold Efrem., Entre el cielo y la tierra p 81.

el Pulmón es enérgico y fuerte, la piel es suave, flexible y fresca, el cuerpo tiene abundante energía física, un ritmo equilibrado y una inmunidad superior. El Pulmón es la fuente de la inspiración; crea el espacio abierto, el vacío dentro del cual toman forma las nuevas ideas y emociones⁹⁸.

Acaso el atreverse a vivir la vida, como dicen los abuelos “a todo pulmón”, tener esas ganas de vivir, genera el equilibrio de este elemento?, como hemos observado este equilibrio se da al articular un sentido a la vida, es decir hacer cosas para cultivar la vida, en la mayoría de los abuelos esta articulación se da ante el amor a su tierra, a su trabajo, a su familia, esto les da un sentido, de esta forma la educación que recibieron podemos decirlo es una educación para la vida cuya base es una cultura del esfuerzo, donde no existe el miedo al sufrimiento pues se sabe que con trabajo y afecto se puede aprender de este.

75 años.

Padecimiento Herpes.

“
 ... pues la vida, pues quiere uno estar toda vía (se ríe) y si ya, ya nos llega la hora de que nos muéranos pues tiene que llevar Diosito, hasta que nos llame Diosito...
 Y como, dice usted la vida es querer estar toda vía,
 Si querer estar todavía es la vida...
 Y su vida abue, le ha gustado su vida...
 Pues si me ha gustado vivir toda vía, si ya Dios quiere, que Dios me quite de aquí de este mundo pues ya Diosito me va a quitar, cuando Dios diga (se ríe), mientras estoy viviendo, estoy sufriendo con esta enfermedades...
 Eso es lo que le iba a preguntar, a usted le gusta vivir aunque tenga enfermedades?
 Si, me gusta vivir
 Y por que Abue, le gusta vivir
 Por que no quiero morirme, quiero vivir todavía en este mundo...
 Que espera de al vida, que le gustaría hacer en esta vida todavía...
 Quiero trabajar en este mundo todavía quiero trabajar, no quiero dejar mi trabajo solamente que caiga yo en cama, ya no voy a poder trabajar, pero mientras yo vivo, todavía me para hago mis trabajitos, me voy a la milpa a sembrar mis cositas...”

⁹⁸Beinfield Harriet, y Korngold Efrem., Entre el cielo y la tierra, op, cit., p 134.

3.2.2.5 Riñón – Miedo.

La memoria comunitaria conoce muy bien la cara del Miedo. Desde la llegada de los españoles y aun antes era el miedo lo que regía la vida comunitaria, el miedo a las matanzas, los abusos y un largo etc, que hemos abordado ampliamente en los capítulos anteriores, mas ese miedo toma otras dimensiones cuando traspasa la vida familiar, cuando las personas no encuentran un asidero emocional en la familia donde minar sus temores, y por el contrario los familiares son detonadores de esta emoción en el cuerpo.

La última relación que analizaremos esta dada por el Miedo el cual se articula con el riñón y la vejiga. "...El Miedo, se dice, es la emoción que permite conservar el cuerpo alerta del peligro y habita en el riñón y en la vejiga, pero también es el miedo que paraliza y obstruye el funcionamiento de los pies, abre esfínteres ureterales o anales, hace perder el sentido de cordura y se convierte en terror y entonces el cuerpo puede quedarse espasmado o bloqueado, ocasionar un trauma o **hacer que la alegría de la vida se pierda**. Considerado como órgano tesoro, el riñón es, junto con la vejiga, los órganos que se ocupan del miedo en el cuerpo y al riñón le va el color negro, en él se almacena la energía vital del cuerpo, especialmente la que nos heredaron do nuestros padres, se le conoce como *ki* genético. Su función es la de filtrar la sangre periférica del cuerpo y volverla a mandar a los pulmones para su oxigenación y ponerla en circulación con el corazón, por eso el riñón y la vejiga sirven no sólo para eliminar las impurezas de la sangre, cumplen con la función de cooperar con los pulmones y el corazón en una relación triangular, lo que permite darle un sentido de mayor peso a sus funciones en relación con otros órganos, al riñón que le va el sabor salado y eso tiene consecuencias cuando es en exceso, puede elevar la presión arterial [...] ⁹⁹.

En las historias de vida podemos observar que se vive con miedo constante, ante las dinámicas de violencia en la vida familiar.

33 años

Padecimiento: riñón.

"...Cuando venía el señor borracho, la correteaba con el machete y ya sus hijos se espantaban, nos corría, eso hacía cuando estaba tomado...

Como hace cuanto paso eso...

Desde que estaba su niña chiquita la primera, y hasta ahora, y hasta que nació su niño que ahora tiene 9 años...

Estamos hablando de casi 10 años, como sentía en su corazón cuando eso pasaba?

⁹⁹López Ramos, El cuerpo humano y sus vericuetos, p 87.

Sentía muy feo en el corazón por que veía como me trataba mi esposo, hasta me arrepentía de haberme...me arrepentía de haberme juntado con él, así a veces se emborrachaba, nos correteaba, nos sacaba, hasta me arrepentía, pero nada mas cuando tomaba mucho...

No le daba miedo pensar que a lo mejor estaba tomando e iba a venir a corretearlos....

Si sentía miedo por que así veíamos que ya era tarde, que no venía, que no venía, ya pensaba yo que estaba tomando, y pues ya estábamos con miedo, ya sabía que iba a llegar tomado, así hasta los niños también así sentían...

Los niños también sabían o sentían ese miedo?

Si, por que ellos veían que no venía su papá me decían: "mi papá esta tomando, por eso no viene", a veces ya no comían por que estaban esperando a su papá y no llegaba, ya llegaba borracho, por eso estábamos con miedo ellos tampoco no comían..."

En este sentido como vimos anterior mente la educación escolarizada por medio de su prácticas violentas o agresivas, y la religión al instaurar la idea de pecado, y con ello el "temor de a Dios", son potentes denotadores del miedo en el cuerpo.

44 años

Padecimiento: Diabetes

"...Cuando usted estudio, digamos que se portaran mal o a la mejor hacían alguna travesura o algo, como, como los reprendían los maestros?

No (se ríe) yo me acuerdo, yo me acuerdo que si nos castigaban también, algunos los castigaban pero a mi casi no me castigaban, no por que yo obedecía al maestro, y yo lo que se ponía por ejemplo así que no le obedecía al maestro castigaba, acarreaban piedras, les pegaban así con varazo el maestro, y ahora dicen que no ya cambiaron todo eso, ahora el maestro ya no es capaz de pegar a un alumno por que si viene el padre de familia lo va a demandar el maestro es capaz de estar fuera, lo van a expulsar del salón, y en aquel tiempo no, nos trataban mal te van a jalar la orejas, el maestro te va a pegar pero con ganas, hasta "chillas", vas a llorar ahí, ahora ya no, ahora nada mas lo regañan o le llaman la atención el muchacho y si no obedece lo mandan a llamar a su papá, y en aquel tiempo no, el maestro el daba ordenes y les tenían que pegar, les daban varazo pero con ganas hasta que lllore el alumno, si ese era el castigo que nos ponía, si, y ahora ya no, ahora ya nada mas de llamarle la atención al alumno si no obedece le llama la atención al papá...

Por que usted si obedecía?

Yo obedecía por que le tenía miedo (risas), si le tenía miedo que me pegara, por eso yo lo obedecía al maestro, y es mejor así para que no te castiguen, si (sigue riendo)..."

45 años

Padecimiento: Riñón.

"...Pero tu por que crees que estas así?

Yo creo, pienso, me pongo a pensar que a veces es por que nosotros tenemos muchos pecados, es como un sufrimiento que Dios nos ha mandado, así estamos, a lo mejor por mis pecados, a lo mejor, no se le digo cosas a mis hermanos a la gente, nos decimos cosas, a lo mejor es por eso Dios me ha mandado sufrimiento..."

Con el miedo instaurado en el cuerpo el riñón se ve afectado, y con ello la capacidad de las personas de afrontar la vida, es decir se tiene miedo de vivir.

33 años

Padecimiento: Riñón

*“...Si a veces se arrepentía de haberse casado por que no se fue con sus hijos?
No se puede, por que yo ya tenía a mis hijos, luego me puse a pensar por que me voy a ir, por que lo voy a dejar a demás ya tengo a mis hijos a demás va a pasar, va a pasar mejor me voy a aguantar, y por eso así me aguanté, me aguanté...”*

La relación con las emociones y con la alimentación se hace un punto importante en este órgano con respecto a la filtración de los nutrientes y residuos; un riñón fuerte por lo regular es parte de una larga vida; por el contrario, un riñón pequeño o lesionado no tiene larga vida, la insuficiencia renal es muestra de ello. El riñón se expresa en la oreja, por eso la relación de dolores de oído son muestra de que el riñón está afectado o está perdiendo *ki* y cuando decimos que se pierde el *ki* las implicaciones son de una dimensión que se expresa a los años por lo regular a la edad de 35 años, la pérdida de *ki* se acelera, más si en la infancia o en la juventud se alimento mal y de la sexualidad se hizo un uso excesivo [...] también el riñón tiene a su cargo los huesos del cuerpo. Incluso se ocupa de los ciclos de producción de estrógenos¹⁰⁰.

El agua es su elemento pero cuando está en exceso puede apagar el fuego de corazón, por eso bombea más y se sube la presión arterial, el exceso de agua ocupará la cavidad pulmonar y no se podrá respirar; este caso se ilustra con los diabéticos, que en algunos casos se les presenta por un miedo so susto. La expresión de las emociones es la predominancia del miedo, pero luego puede ser la melancolía o la tristeza y si se incluye el hígado habrá un poco de ira. Cuando esto sucede podemos decir que la emoción que la que le corresponde es la que domina, se tiene miedo de salir a la calle o andar solo, en algunos casos la cistitis recurrente es un síntoma de miedo en el cuerpo [...] la orientación que le toca es el norte. Es un espacio que puede conservar mejor la energía del cuerpo, se dice que el riñón le corresponde el carácter también¹⁰¹.

¹⁰⁰Sergio López, El cuerpo humano y sus vericuetos, p 87.

¹⁰¹ Ibid, p 88.

Más cuando se ha heredado un ki fuerte o vigoroso y lo vinculamos con un estilo de vida en armonía, con la alimentación, las relaciones sociales y el medio ambiente, lo que pudimos ver en solo algunas de las historias de los abuelos, se obtiene una vida longeva. Así los dolores de oído y huesos son la manifestación de la pérdida de la energía, lo cual lo podemos atribuir a la edad, mas no como resultado de una vida cargada de miedo u otra emoción que cause estragos en el cuerpo.

110 años

Padecimiento: oído y dolor de huesos.

"...Hace un año todavía andaba, se fue a la milpa, pero que el ya tenía, amaneció que ya le andaba por irse a trabajar, el quería salir, entonces se fue allá y se cayó, se cayó y se lastimó, y ya no se pudo papar, dos señoras lo traían, desde entonces está así como adolorido de la cintura y del brazo, ya cumplió un año que no se le quita el dolor del brazo, le pusieron inyecciones, le decían que si lo llevaban a Huejutla pero él no quiso, entonces nada más le pusieron inyecciones aquí y le sobaron, una señora de aquí le sobo y que hasta la fecha todavía le viene a sobar.... [...] Dice que ya no escucha ... dice que ya tomó mucha medicina y no se le quita el dolor, ya se cerro su oído, ya se tapo, antes se ponía cucaracha con aguardiente y algodón, se lo ponía pero ya ni eso le hace efecto , ya se tapo, ya no oye..

Que es al muerte?

Eso Dios lo hace, cuando Dios dice que hasta aquí no mas se acaba tu fuerza y si Dios quiere que estés vivo todavía vas a andar, yo por ejemplo ya estoy abuelito, ya no tengo mis dientes, todavía ando por que Dios quiere que toda vía ande aunque sea aquí cerquita, todavía tengo un poco de fuerza..."

3.3. El Macrocósmos.

El último nivel de análisis es la relación que se establece con la naturaleza, este aspecto lo entendemos como una relación con la espiritualidad, puesto que las transformaciones en los sistemas productivos, y las dinámicas de vida general, modifican la relación con la naturaleza y otros seres quienes conforma la vida espiritual comunitaria e individual.

3.3.1. Historias de viento y lluvia...

La madera es el proceso en el que la vida despierta. La madera es la estación verde. Es el momento de la planta. Tras la lluvia y el invierno, las semillas comienzan a germinar en las profundidades de la tierra, salen brotes en los árboles y despierta la belleza verde y floreciente de la naturaleza¹⁰².

“...Si, todo es importante el agua, los árboles, así como se entiende que nos da el agua para que nos da el agua, así como se entiende el sol para que es el sol, si no existiera el sol, si no hubiera agua, sin árboles, para que es un árbol, siempre entendemos un poco, un poco de que es la naturaleza, muchas veces la naturaleza, o hay gente que de plano no sabe que es la naturaleza, no sabemos no mas vemos un árbol que esta pues ese da un fruto nada mas hasta ahí, pero aparte de ese otro que es lo que da “el aire, el sol, el agua” entonces todo es importante...”

El verde – azulado de los cerros en Xiquila es algo que llena los ojos del que visita la región, con su clima semi- selvático , cuenta con una gran variedad de árboles de gran tamaño, como lo son el Xalamate, los cedros, Ahuehuetes, Sauces, Framboyanes, entre otros... Para el visitante inexperto cualquier época del año Xiquila esta verde, pero no es así para los ojos de los lugareños, quienes esperan con alegría la primavera y la llegada de las lluvias, con ello la vida se hace posible...

En la teoría de los Cinco elementos la primavera esta asociada a la madera, “se refiere a las entidades vivas de crecimiento: los árboles, las plantas y el cuerpo humano. Crecen simultáneamente hacia fuera y hacia arriba, hacia abajo y hacia adentro. El desarrollo de la raíz, así como la primera etapa de la nutrición gracias al sol, el aire, el agua y el suelo, proporciona fuerza y poder de crecimiento al organismo. Cada entidad tiene sus necesidades en estas áreas¹⁰³.

¹⁰²Haas Elson, La Salud y las estaciones, p 51.

¹⁰³ Ibid, p 52.

Es también, la posibilidad de poder comprender “los cambios climatológicos del planeta; lo que incluye las lluvias y su ausencia, la danza de las nubes sigue el clamor de los árboles y se da esa relación cielo-tierra con un gusto que a veces uno escucha los truenos y es como si fuera un gran festejo entre el cielo y la tierra, teniendo como mediadores los árboles y los ruidos de las hojas que se mecen al paso de la lluvia. La madera y el árbol son una imagen que podemos ver con el cuerpo del hombre; que se convierte en el único animal que puede ser adaptado a cualquier espacio y su cuerpo es el único de los seres vivos que puede convertirse en el habitante de los árboles. Cuanto no le debemos a los árboles, tanto, que lo que respiramos es parte de ellos, a veces parecemos ingratos ante su destrucción, ante la pérdida del respeto a su enseñanza de vivir con el principio de cooperación, nos lo saltamos como si el mundo fuera de nosotros¹⁰⁴.

Los habitantes de Xiquila tienen muy clara esta relación, para ellos la vida, el verdor de los árboles, y las lluvias son especialmente importantes. Más los cambios climatológicos, en específico el calentamiento global han generado que la temporada seca sea mas prolongada.

54 años

“...Como a horita muchas milpas se están secando por el sol, no llueve, que hubiera un aguacero, que lloviera, por eso hace rato les decía ¡mejor que lloviera!...

Para la milpa...

Ahorita los mas fuertes de los árboles son los mangos, uno no ve que se le caigan las hojas, otros árboles se adelantan se les caen las hojas como en enero, febrero, en ese tiempo ya se les cayo, pero la mayoría, la mayor parte de los árboles a horita en enero no tiene hojas, entonces la palma que ha sembrado le pega directamente el sol, se amarilla y se amarilla ya no te la compran...¹⁰⁵.

Para los habitantes de Xiquila la lluvia “es pura felicidad”, puesto que significa vida y salud, recordemos que una “mala cosecha” o sequía ocasionan estragos a las posibilidades de sobrevivencia de la familia, siendo más probable la enfermedad, las lluvias son entonces importantes para mantener la vida “armoniosa” en la comunidad. Aunque también se puede establecer una relación de “temor” ante la ausencia o el exceso de lluvias, es decir la sequía o una inundación pueden terminar con las cosechas, en el primer caso, en el segundo caso “una inundación” como lo ha sido en algún tiempo es causante de la muerte en la comunidad, en ambos casos la salud al interior de la comunidad se pone en riesgo.

¹⁰⁴ Sergio López, El cuerpo humano y sus vericuetos, p 74.

¹⁰⁵ Entrevista al Señor Juan Tomas.

La dependencia tan estrecha que tiende con los ciclos de la naturaleza ha dado sentido a los rituales para pedir las lluvias, es a través del ritual como la comunidad establece una relación con el elemento. La realización del ritual esta asociado a la idea del respeto, la costumbre, como a los santos. Los rituales para pedir lluvias, dado que requiere de la participación de toda la comunidad es una forma de exaltar el sentido de cooperación entre sus habitantes, participan los delegados y los catequistas como responsables de ritual, pero toda la comunidad realiza con ellos las llamadas velaciones. En sociedades como Xiquila, o la de los pueblos indígenas, la cooperación es importante, pues solo a través de ella la vida se hace posible o llevadera.

En lo que respecta a la lluvia, los santos más importantes en la comunidad son San Pablo, San Juan y San Antonio, como aquellos que tienen relación con este elemento:

“San pablo echo de madera y eso lo festejaban en tiempos de abril- mayo en esos tiempos casi no llueve y la gente aquí solo espera que llueva para que siembren o ponle que siembran llueve en abril y en mayo a mediados de mayo, en junio no llueve entonces la gente desesperado no llueve quieren agua por que sus matitas se están secando que hacían en san Antonio, antes de San Antonio faltando 10 días de san Antonio o nueve, empezaban una novenaria que iban a hacer rosarios aquí en el manantial, aquí en el pozo ahí los metían en al agua los Santitos y hacían rezaban para que llueva y este pues si a veces si hacia milagro, si hacia milagro los Santitos y si viene la lluvia eso se acostumbraba y eso lo van a hacer pasando Xantolo..”¹⁰⁶

Más estos, los rituales que eran parte de la vida cotidiana y tenían un tiempo específico para llevarse acabo, en un sentido de cooperación, respeto y gratitud, donde los lugareños piden y agradecen la presencia de las lluvias, hoy solo se realiza ante la ausencia de lluvias, podemos ver que los motivos que mueven a la realización del ritual es la preocupación puesto que la ausencia de lluvias repercutirá en una mala cosecha o producción de la palma, mas sea minado el sentido de reciprocidad y gratitud, modificándose el sentido más profundo, místico y espiritual del ritual.

*“...Cuando veían que no llovía hacían oración y traían imágenes del San José, San Antonio, hasta uno todavía lo tienen San Pablo grande la imagen, eso ya tiene tiempo que lo tiene el señor de allá arriba entonces o sea cuando ven que no, no llueve hacen oraciones ahí pero a los tres a los dos días empezaba a llover, es lo que me decían, y así venía haciendo cada año, cada año para llegar a la fiesta de San Antonio, y así ahí en la oración pedía para que Dios les diera el agua, para que no sufrieran, pero casi a horita para nosotros como que ya no respetamos, ya no respetamos de lo que hacían nuestros abuelos, lo que nosotros vemos así como que ya no tenemos fe, pero para ellos si tenían fe y por eso si veían que uno o dos o tres meses que no llovía, pero al hacer la oración a los dos días o a los tres días ya llovía por que tenía fe de que Dios seguro de que si les iba a mandar el agua y si llovía...
Y por que se fue la fe, por que perdieron la fe en eso?
También por las autoridades por que en aquellos días como hasta a horita se van cambiando las autoridades y como nosotros los Catequistas vamos cambiando pues cada quien, pues yo*

¹⁰⁶ Médico Tradicional.

a horita pienso ya, ya no quiero hacer eso es mucho trabajo, por que si uno lo quiere recordar o quiere hacer ese pues tiene que mover todo eso, ajá, para hacer las oraciones en las tardes, son nueve días lo hacen, ajá, casi nosotros ya no, ya no hacemos...

Digamos que no lloviera, lo harían?

Pues si, a veces si hasta el juez nos jala y nos dice por que no hacen caso, no ven que horita ya nos estamos quemando, dice, mejor hagan una oración ahí en el arroyo, si, como hace como 4 años así nos paso, veíamos que no llueve y no llueve que nos jala la autoridad, por que no hacen caso, no hacen rosario ahí, por eso ustedes están en la iglesia (risas) y hacer oraciones para pedir a Dios para que llueva, el lo que me decía la autoridad, y que hacemos la oración así...

Y si llovió?

Si llueve, si llueve, aja...¹⁰⁷

Otro aspecto relevante que ha originado la ausencia de la vida ritual ha sido el cambio en el sistema productivo...

“...Por que ya no lo hacen....

Por que antes se trabajaba con puro maíz, la gente sembraba más maíz que café no tenían cafetal, no tenían bueno potrero algunos, pro es igual si no llueve se seca todo el pasto no hay pasto para el ganado y frijol y eso es lo que más necesita agua seguido lo que es maíz y a horita ya no lo hacen llueve o no llueve siembran puro palma y palma esta debajo de la sombra tienen sombra pura sombra aguanta, pero antes sembraban pura milpa pura siembra puro maíz, puro frijol y ese es lo que quiere más agua seguido agua para que crezcan bien las matas por eso lo hacían cuando ven que un mes y dos meses y no llueve pus luego, luego se organizaban y llevaban conseguían los santos eso es lo que tenían aquí el vecino San Pedro, San Pablo, San Antonio algo así esas imágenes las levaban, las mojaban y llevaban, iban danzas ahí están bailando e iban músicos banda de viento y hacían rosario ahí los nueve rosarios una novena...¹⁰⁸

En la teoría de los cinco elementos el clima de la primavera esta caracterizado por el viento, que implica el aire viejo y trae uno nuevo y fresco, cómo sucede con la transición del invierno a la primavera. El viento nutre la madera. ¹⁰⁹.La relación que los lugareños de Xiquila establecen con el viento esta dada en varias direcciones, la principal, como se menciono arriba, tiene que ver con la presencia o ausencia de lluvias, sin embargo un exceso de viento trae consecuencias devastadoras para la vida en la comunidad.

“...No había, a veces no hay... No daba, yo hacía milpa allá donde me prestaron terreno bueno a veces se daba, a veces acarrea como 25 cargas de maíz, a veces, pero a veces como te digo viene un viento se lleva todo abajo, como nadie, como apenas se esta reventando todo se va, si se da un poquito como uno o tres cargas y cuando no lo mueve nada se paran todos los elototes...¹¹⁰

¹⁰⁷ Médico Tradicional.

¹⁰⁸ Entrevista al Señor Juan.

¹⁰⁹ Haas Elson, La Salud y las estaciones, p 53.

¹¹⁰ Entrevista al Señor Emiliano.

Hoy en día los cambios en los estilos de vida se hacen evidentes cuando se visita la comunidad, en el tiempo de esta investigación se ha llevado a cabo el sistema de alcantarillado, ello a traído consigo sobretodo la apertura de caminos, con su consecuente tala de árboles, aun cuando los delegados y algunas personas de la comunidad están concientes de la importancia de los árboles para mantener la salud, no todos comparten estas ideas por lo que talan los árboles de sus “ahora” propiedades.

“...Es que algunos, algunos son como le diría son tercios, el delegado ya nos ha dicho varias veces en las reuniones que no corten árboles, por ejemplo ahí cerca de los ríos, donde hay manantiales que no corten esos árboles, pero son, aunque les llama uno la atención no obedecen, como son los terrenos de ellos, lo cortan el árbol y hace daño para el agua, algunos, algunos no, eso que no los ve ahí en donde hay alguna oficina donde defienden todo esto de los árboles, los meten al bote...”¹¹¹

El cambio en el sistema productivo en lo referente a la siembra de maíz, han “mejorado” las condiciones del “ monte” dado que la siembra tradicional de “ roza y quema” ya no se lleva a cabo tan frecuentemente dando espacio para que se recupere el verdor de los cerros.

*“...A horita ya se mejoro el monte ya casi, casi la mayoría ya no hace milpa si no que tienen otros cultivos por ejemplo la de las palmas, aquí la comunidad se dedican todos de palma, cortar palma, sembrar palma y cortar palma, y si sale para mantener a la familia, si sale un poquito, pero ya se mejoró el monte ya, ya hasta los animales vienen, vienen chacales, que vienen tejones, ese tipo de animales vienen hasta acá cerquitas , es por que no hay señores que van al monte y los matan, ya no, se murieron esos señores anteriormente, había unos abuelitos que si les gustaba cazar animales pero se murieron mejorar ya, ahora los animales vienen ya, ajá vienen esos animalitos por que a hora se ve puro monte (se ríe) ya se esta mejorándose el ambiente...
A usted le da gusto...
Si es puro aire puro, no pura contaminación (risas) sí...”¹¹²*

Otro factor que ha influido en la recuperación del monte ha sido la siembra de árboles maderables como el cedro, el xalamate, la mora, etc, en este sentido la relación que se establece tiene que ver más con el mercado, es decir se siembra por que se necesitan los árboles para venderlos o hacer los muebles, lo que da como resultado un ingreso económico. Mas que una relación de respeto o una forma de mantener el equilibrio en la naturaleza. Sin embargo en otros casos la siembra de árboles, corresponde al conocimiento que se tiene sobre la naturaleza, en esa sensibilidad que caracteriza a la cultura campesina, para mejorar su sistema de producción, así se siembran árboles como el xalamante para mejorar y mantener la calidad de la palma.

¹¹¹ Entrevista al Señor Agustín.

¹¹² Entrevista al Señor Antonio.

“...Para que el mango le de sombra a la palma...Pero una vez sembrando mango da sombra, pero para el café no da... para la palma si, por lo menos la protege de los rayos pero igual no le da bien a la palma, lo que le queda bien es el xalahuite, puede que brote algo, no se por que donde tienen xalahuite me he dado cuenta que las hojas de la palma aunque tenga 10 hojas no le hayas cortado todos son buenos. ... aquí en el plan tengo un terreno al lado del río un cafetal, siembre xalahuite, tengo café entonces ando cortando toda vía, lo voy a cortar todo, pero el café no desarrolla como debe ser se maduran muy chiquititos algunos tienen y algunos no tienen semilla, ves que tienen café pero al molerlo así con la mano acaso tiene una o no tiene nada...”¹¹³

Los abuelos de la comunidad saben una realidad innegable “sin árboles no hay suelo”, “sin árboles no hay agua”, y “no hay aire limpio”, es decir sin árboles no es factible la salud y la vida. En la cosmovisión tradicional de los nahuas de Xiquila los árboles y el maíz son seres vivos que al igual que los hombres tienen emociones, por ello pueden sentir amor, miedo, etc, como lo deja ver el siguiente testimonio:

“...Y el tiempo de en peligro tempestades lo primero que se preocupaba es por su siembra es lo primero que se preocupa, si están las plantas ya grandes este, y viene aguacero muy fuerte lo que hace es saca su “guingaro” con el machete que escarda, con el que limpia la milpa dice no viene fuerte por este lado el aire, saca su “guingaro” y lo para en una esquina de su casa y viendo para allá según es para que el aire que viene, su machete que según, no lo deja que quiebre a su maicito a que lo perjudique, eso es su forma de ... sus ideas de antes de cómo pensaban pues con ese machete yo he trabajado entonces viene el aire muy fuerte va a quebrar mi maíces entonces saca su “guingaro” y lo para y viendo para allá Esos son su pensamiento de ellos, decía mi mamá que cuando uno va a la milpa, a hora no, ahora vamos hasta escondidas por que por que se sabe que hay enmascarados, tienes que ir escondido no hacer ruido que tal si anda en tu milpa un ratero que te anda robando algo, tines que estar escondido, despacio, y antes no era así según dicen que cuando hay una, pasa un aguacero un aire has de cuanta que los maíces es vivo son vivo maíz vivo ahí tienes la milpa y paso y aire un aguacero pero se espantaron también se espantaron entonces tienes que ir tempranito primero que haces llegas allá y haces un grito, haces un grito, gritas has de cuanta le hablas a alguien para que ellos te escuchen ahhhh pues ya llegó el patrón, ya llegó el que nos cuida parece, así me decía mi mamá llegas a la milpa gritas para que los maíces que están algunos se cayeron ellos tratan de levantarse otra ves se levantan por que si un maicito se cayo por falta de su raíz se cayo verdad, pero cayo en la tierra a los dos tres días te das cuanta que su follaje otra vez se esta levantando no se da por vencido se levanta otra ves y donde se quiebra su tallo le empieza a salir su raíz y vuelve a pegar su raíz y se levanta y va a salir su jilote va a dar no se da por vencido Si lo hacían Si lo hacíamos llegábamos a la milpa”

¹¹³ Entrevista Seños Juan Tomas.

3.3.2. El fuego de la Vida.

7 años

“...y la madera también es importante, para cocinar, si no como vamos hacer fuego.

En la teoría de los cinco elementos el fuego esta relacionado con el verano el cual inicia 21 junio con el solsticio¹¹⁴, esta es la estación de crecimiento y maduración de la naturaleza. Las flores y frutos se encuentran a nuestro alrededor y las plantas están altas en nuestros jardines. También nosotros maduramos y crecemos...

La tierra tiene un corazón de fuego que late y se desborda como un gran volcán, es como una sangría que aquieta la fiebre y vuelve a dar paz a un latido que pertenece a una bomba, una glándula, a un músculo, eso también es el corazón para la fisiología¹¹⁵.

En el verano cuando las orquídeas crecen en Xiquila algunos árboles se ven engalanados con estas flores y el aire se torna dulce, es también el tiempo de la siembra del maíz que se necesitará para invierno el 21 de junio, y el 24 del mismo mes se realiza la siembra de la flor de cempoaxochitl, lo que marca el inicio de las celebraciones de Xantolo.

El verano esta caracterizado por un intenso calor “ha llegado a alcanzar los 45 grados”, es la estación más verde del año, la comunidad se ve llena de flores, como la “flor de San Juan”, y los árboles de mango se ven repletos de estos frutos que maduraran en agosto, junto con las papayas y el mamey. Las lluvias por su parte son abundantes lo que genera cierta incertidumbre en la comunidad, pues el río ante las intensas lluvias “puede crecer” y terminar con las siembras. Se trae a la memoria el recuerdo de inundaciones pasadas.

Pocas personas como los campesinos comprenden la relación que existe entres los elementos, “uno – genera el otro”, los cambios climáticos ocasionados por el calentamiento global, se percibe en la comunidad como la ausencia de lluvias “*casí no llueve*” y el aumento en la temperatura de la tierra, esto entre otros factores ha sido determinante para modificación en los sistemas de producción.

¹¹⁴ Cuando el sol se encuentra en su posición más septentrional con respecto a la tierra. En el solsticio tenemos el día más largo del año. El sol se considera *yang* porque la energía, produce acción y movimiento hacia fuera y crea el clima caliente y seco. Todo ello nos lleva a un aumento de los viajes y del trabajo y de los juegos bajo la hermosa luz del sol. Pero ese día de solsticio marca también el inicio del ciclo de crecimiento de la oscuridad, o *yin*, que alcanzará su clima seis meses más tarde, en el solsticio de invierno, Hass Elson, La Salud y las Estaciones, p 85.

¹¹⁵ Sergio López Ramos, El cuerpo humano y sus vericuetos, p 79.

“...Café, bueno aunque a hora si ya el café ya no da, ya no quiere dar antes me acuerdo mi papá tenía terrenos, y nomás lo "chapuleaba" y lo sembraba las matas de café y daba café, después paso el tiempo así, creo que allá por San Luis vieron que allá siembran un árbol xalamate, el xalahuite parecido a este árbol (señalo un árbol de su casa) ese xalahuite le hace bien a la palma y al café... entonces los que tienen monte tienen que chapulearlo y sembrar puro xalahuite, y ese xalahuite da sombra y eso le hace bien al café, pero a hora ni ahora ni así, dicen ni así aunque siembren xalahuite y siembren café, el café ya no quiere dar

Desde hace cuanto ya no...

Eso ya tiene como 5 años o más, si como 5... tal ves como se dice en México, me acuerdo que decían que a horita la, que le llaman la capa de ozono?, que ya no, este ya los rayos del sol llegan directamente a la tierra, a mi se me hace que es eso, por que hace 3, 4 años se quemaron muchos árboles, llegaba a ser la temperatura de 40 grados, cuando se quemaron las palmas comedor, árboles de xalahuite se quemaron, los únicos que se quedaron son los mangos, ahora toda la gente siembra mangos para que le de sombra a la palma...Aquí en el plan tengo un terreno al lado del río un cafetal, siembre xalahuite, tengo café entonces ando cortando toda vía, lo voy a cortar todo, pero el café no desarrolla como debe ser se maduran muy chiquititos algunos tienen y algunos no tienen semilla, ves que tienen café pero el molerlo así con la mano acaso tiene una o no tiene nada...”

Como menciona Miriam Beltrán:“La erosión de tierras que provocó el éxodo masivo de las zonas rurales y la intensificación de la agricultura comercial generó que la población indígena haya entrado de lleno en la economía monetarizada y que los sistemas actuales tengan más importancia en la obtención de alimentos que la producción propia”¹¹⁶.

La relación que se establece con este elemento también esta dada por la relación que se establece con los muertos, puesto que en el corazón anida el espíritu, el amor y la alegría, y es precisamente la celebración de Xantolo la que ha sido el espíritu, la fortaleza, el corazón que aglutina la vida ritual y cotidiana en la comunidad.

Xantolo¹¹⁷.

La celebración de Xantolo o de las animas como lo nombran los nahuas, comienzan el 24 de junio (día de San Juan) con la siembra de la semilla de flor de cempoaxóchitl, tiene después otras tres fechas preparatorias que anuncian la llegada de las animas, es el 30 de octubre cuando llegan a su clímax. Para los “abuelos” esta es la celebración más importante, pues en ella se refuerza su principio de respeto a los ancestros.

¹¹⁶ Beltrán Vila, Cambio Alimentario, p 38.

¹¹⁷ Para una descripción amplia sobre las celebraciones de Xantolo se pueden consultar el trabajo de Jurado Barranco Ma E, Xantolo El retorno de los muertos.

Para la celebración se forma un arco con ramos de flor de cempoaxóchitl y palma, colocan en el mandarinas, naranjas, limas, plátanos “frutas de temporada de la región”, dulces, cacahuates, nueces; en algunas casas también servilletas, que las mujeres bordaron en especial para ese día, estas pueden ser de imágenes de Santos como la Virgen de Guadalupe o bien de diversas flores, en colores muy vistosos. En algunas casas colocan rosarios. Un elemento muy importante, junto con las velas y el agua es el maíz, generalmente se ofrendan mazorcas de diferentes colores.

Se cuelgan panes en forma de persona vestidos de acuerdo al género que representen pantalón si es hombre y falda si es mujer, u otras formas como canastas, están decorados de color rojo, azul, verde y amarillo, estos forman una tira larga que se coloca en el arco y son elaborados únicamente para el Xantolo.

En la mesa que conforma el altar permanente de la familia quedan algunos santos y fotografías de los familiares, se ofrenda pan de dulce, flores como la pata de león y rosas. En esta también se coloca el sahúmador con carbón apagado.

En el piso se coloca un tronco de plátano en el que se insertan “*las velas que son ofrenda*” una por cada familiar muerto, en caso de contar con el recurso económico para compararlas, en caso contrario se colocan solamente las de los familiares más allegados como lo son el esposo o la esposa, algún hijo, los padres, abuelos, compadres y ahijados. Las velas también se pueden colocar en porta velas hechos de barro con la figura de algún animal como caballos, toros, guajolotes, etc. En una vasija de barro ofrendan agua, esta puede ser en forma redonda o con la forma de algún animal como los guajolotes.

El día 31 de Octubre se da la bienvenida a los “niños” o las “animas de los niños”, a las doce del día, momento en el que suenan las campanas y truenan cohetes para llamarlos, hacen un camino con pétalos de flor de cempoaxóchitl desde la entrada de la casa, “*algunas personas desde el camino*” hasta el altar para guiarlos. En el arco se ofrendan canastitas o morralitos de ixtle rellenos de dulces “para los niños”, también se colocan algunos juguetes.

El día 1 de Noviembre “*día de los muertos grandes*”, tocan las campanas y truenan cohetes a las 12 del día de esta forma despiden a los “*muertos chiquitos*” y se reciben a los “*muertos grandes*”, también realizan un camino con los pétalos de la flor de cempoaxóchitl. La ofrenda sufre un cambio, en general se incorporan elementos como los tamales, algún tipo de bebida alcohólica “cerveza o mezcal”, refrescos y chocolate; prendas de vestir o de uso cotidiano como sombreros, blusas, faldas, camisas, huaraches, morrales de ixtle, etc, según sean las posibilidades de la familia, al concluir las festividades los miembros de la familia las usan cotidianamente.

Durante estos días las familias se visitan unas a otras, intercambiando generalmente tamales u otros elementos como son fruta y pan de la ofrenda, se ofrece al visitante chocolate, solo en los casos en que no se pueda “comprar el chocolate” se da café. Especialmente los nietos visitan a los abuelos o los ahijados visitan a sus padrinos en señal de respeto.

Para recibir a las visitas coloca una mesa junto la ofrenda “arco” a fin de compartir los alimentos “*visitantes, familia y animas de los difuntos*”, este es un momento muy especial dado que une a la familia, antes de ingerir los alimentos tanto los del altar como los de la comida, son sahumados con el sahumador encendido y se quema copal, mientras la madre de familia (generalmente) invita a sus familiares muertos a comer diciendo alguna oración, y diciendo el nombre de cada uno de ellos, para dar la bienvenida; terminando este ritual el padre o jefe de familia enciende las velas, diciendo también el nombre para quien han sido destinadas y también realiza una pequeña oración. Posteriormente la familia se sienta en la mesa a ingerir los alimentos.

Por la mañana se toma chocolate y algún pan, a medio día se comen los tamales, al finalizar la comida se toman de la ofrenda alguna fruta o semilla como nuez o cacahuete para acompañar una plática generalmente entorno “*a sus muertos*” o sobre algún acontecimiento relacionado con esos días.

Algunas personas piden a los catequistas que realicen rosarios para sus muertos. Generalmente por la tarde la banda de música de viento visita las casas tocando diversas melodías a los “*muertitos*” y salen a bailar los “viejos o huehues”, en la comunidad la danza de los “viejos o huehues” no se conserva cabalmente así algunos años puede que no se realice por no haber personas que quieran realizarlas.

El día 2 se asiste al “*campo santo*”. Los hombres van muy temprano a “*arreglar*” la tumba de sus familiares, elaboran arcos con flor de cempoaxóchtil, alrededor de las 11 de la mañana las calles se llenan de gente que va rumbo al acampo santo llevan flores, velas comida (tamales), refresco, pan, fruta, cervezas o mezcal; se realiza una misa en español, los catequistas traducen al Náhuatl, durante la celebración de la misa se queman cohetes, toca la banda tradicional de viento. Un aspecto importante en este acto es que se tiene la costumbre de escribir los nombres de los familiares que han muerto, en una hoja que es leída en distintos momentos de la misa, el nombre de la misma persona es leído varias veces dado que no solo se escriben los nombres de los familiares sino también de los compadres, padrinos, ahijados y cualquier persona que se quiera recordar ese día. Al terminar la misa se realiza un gran convivio se comparten tamales, refresco, en general toda la comida que se llevó, la banda de viento toca varias melodías, se queman una gran cantidad de cohetes. Antes de comenzar el intercambio se

ofrenda refresco, mezcal o agua en la tumba del familiar, acto que también realizan al marcharse.

El día tres se coloca una ofrenda con tamales, fruta y pan, a fuera de la casa, a este día lo denominan “*día de la anima sola*”, por la tarde pasan varios jóvenes simulando ser el “*el anima sola*” y recogen la ofrenda, esta ofrenda es para los muertos que no han sido recordados los días anteriores, los de “*antes*” que vivieron pero que no conocieron y que no tienen quien los recuerde. De esta manera se dan por concluidos los festejos de Xantolo.

3.3.3 Los Hijos de la Tierra.

En la teoría de los cinco elementos el verano tardío se relaciona con el elemento tierra [...] es esa época especial entre finales de verano y principios de otoño, de glorioso calor. También es un periodo importante para la preparación de cara al año de trabajo. La naturaleza es rica y está completa, las manzanas, el maíz y las cosechas abundan [...] La tierra fértil y estable a la que conocemos como nuestra Madre no solo nos da el alimento que comemos; es nuestro apoyo, sobre el que estamos de pie o descansamos; es nuestro útero y nuestra tumba. Ser terrestre significa tener nuestras raíces en una base sólida. La tierra al girar alrededor de su eje cada día, se relaciona con los ciclos de la naturaleza, con el hombre y la mujer y es el centro de los demás elementos¹¹⁸.

La tierra como hemos podido ver en el Cap I, es concebida por los nahuas de Xiquila, como por la mayoría de los grupos indígenas, desde una perspectiva amplia, abarca todos los aspectos de la vida cotidiana y ritual. En una cultura del esfuerzo y campesina como la de los habitantes de Xiquila, la relación con la tierra esta caracterizada por el amor hacia ella, por ser la Madre, la fuente del bienestar familiar.

“...La tierra es el amor que se tiene, es el trabajo, es el trabajo que siembra uno, se tiene la esperanza de uno llegar a tener el maíz el producto para mantener su familia, si, por que hay que tener fe en nuestro trabajo “chapulear” quemarlo, sembrar y se ve bonito cuando uno va sembrando las matitas y mi papá púes siempre iba temprano a escardar a quitar la yerba...”¹¹⁹

¹¹⁸Haas Elson, La Salud y las Estaciones, p 123.

¹¹⁹ Entrevista Señor Agustín.

Los cambios climatológicos, y las modificaciones al sistema de producción toman mayor relevancia al analizar la relación de lugareños con este elemento, cuya relación mas estrecha es la alimentación, en este sentido las formas del cultivar los alimentos es de esencial importancia pues esta afectará tanto la calidad nutricia de los alimentos, como el sentido “*espiritual o místico*” que caracteriza a la cultura campesina, en este caso indígena, como veremos a continuación.

La tierra esta acotada de mil maneras, marcada por recuerdos y formas peculiares de integración, sistemas productivos que se han transformado a lo largo del tiempo: milpas, cañales, cafetales, potreros, huertos familiares. Cada uno de ellos es un esquema simbólico de actividad práctica, un modelo ordenador del espacio, del tiempo y la ecología, un modelo con historia, mitología y sentido que se comparte en la comunidad¹²⁰.

En este sentido el uso del espacio es la expresión material de una apropiación particular del territorio que tiene su correlato simbólico en la percepción socialmente compartida del mismo; por lo tanto, la “apropiación” no puede restringirse a la forma que conocemos como “propiedad”, pues en un análisis riguroso el espacio solo es materialmente aprehensible mediante su transformación. Lo que generalmente oscurece nuestra percepción del problema es que el capitalismo moderno, a través de diversas figuras jurídicas, ha generado mecanismos que permiten que todo espacio sea susceptible de convertirse en propiedad de cualesquiera entidades colectivas o particulares¹²¹[...] De tal modo, todo grupo humano establece licencias y restricciones para construir territorialidades contiguas, entreveradas, incluyentes o excluyentes y para anatematizar, ritualizar o explotar los lugares que se perciben a partir de ello como sagrados o seculares¹²². [...] Dentro de este marco, destacan los códigos que posibilitan la explotación del suelo y la consiguiente generación de formas de propiedad de la tierra que pueden desembocar en la conceptualización de ésta forma como una mercancía que puede ser comprada, vendida o alquilada. Por lo tanto, debe destacar el hecho de que la propiedad es sólo una mínima fracción de la territorialidad¹²³.

En este apartado vamos a revisar el modelo productivo que han dado sentido al territorio nahua y por su puesto han dado sentido a sus vidas:

¹²⁰ Paoli, Educación, Autonomía y Lekil Kuxlejal... p 50.

¹²¹ Juan Manuel Pérez Zeballos, Jesús Ruvalcaba Mercado (coordinadores) Julieta Valle Esquivel. ¡Viva la Huasteca!.... p 44.

¹²² Ibid.

¹²³ Ibid.

La milpa

El maíz es el alimento más importante de los nahuas de esta región. La mayoría de la tierra se destina al maíz en los terrenos cultivados con el método de roza, tumba y quema. ... En otras palabras la garantía de la manutención cotidiana de las familias se basa en la buena cosecha de maíz. Es imposible imaginar una comida sin que tenga como base el maíz. La más es la tortilla. También se hace del maíz el refresco tradicional o atole y los alimentos para fiestas y eventos rituales, como el tamal grande o tlapepecholi y el yoyotli. Además es el producto de intercambio más importante. Al tener lo necesario para sembrar y alimentar a la familia, el sobrante lo venden en el mercado, y del dinero que cobran por el maíz compran verduras y frutas que ellos no cultivan, quesos, ropa, calzado, útiles escolares para sus hijos. A las familias nahuas que se autoabastecen cultivan tierras de una a tres hectáreas, una mala cosecha o el efecto destructivo del huracán, como lo fue el Huracán Diana en 1990, las puede meter en una total inseguridad existencial. Si la cosecha se pierde tienen que comprar en las tiendas la maseca de maíz para asegurar al menos la base de todas las comidas: las tortillas.

El maíz para los nahuas de Xiquila, como para la mayoría de los grupos indígenas, es una planta fundamental, en la relación que se establece con ella se concretiza el vínculo existente entre la cultura, el cuerpo, la tierra, el medio ambiente en general, y el bienestar de la comunidad, es decir una buena cosecha hace posible, una buena salud en la comunidad. Por ello como menciona Paoli sembrar la milpa es un acto sagrado y supone un conjunto de rituales. Tiene que seleccionarse el terreno, planificar con tiempo, ver bien que personas ayudarán y como hay que tratarlos [...] Hay que prepararse con cuidado en los tiempos apropiados según se calcula que vendrán las aguas en cada lugar específico. En el ciclo anual este proceso constituye desde luego el conjunto de labores más importantes del año. Desde marzo se inician las quemas y en mayo terminan. Las siembras también se van realizando después de que se han enfriado los terrenos. Para sembrar la milpa, el proceso se inicia con la roza....después de que se seque la roza vendrá la quema y después la siembra¹²⁴.

Después de sembrar las semillas tiene que llover en una o dos semanas; de otra manera la semilla no puede germinar. Es uno de los periodos más críticos en el año, todos observan las nubes en espera de la lluvia al igual que otras señales en el cielo. En las pláticas con la gente escuche varias veces "*lo mejor que lloviera, para las plantas*", para el indígena la lluvia es felicidad y esperanza.

¹²⁴ Paoli, Educación, Autonomía y Lekil Kulejal...

Para lograr una buena cosecha se intenta mantener una relación armoniosa con los elementos de la naturaleza, en especial con la tierra, la lluvia y el viento, es cuando toman sentido los ritos de fertilidad, los cuales tienen una relación estrecha con el ciclo agrícola, de manera que las fechas para sus celebraciones las determina el crecimiento de las plantas. Los nahuas de la región siembran maíz dos veces al año. La época de lluvias (temporal) se inicia hacia la segunda mitad del mes de mayo, des pues del periodo de la sequía (tanalmil) que cubre de diciembre a mayo. A consecuencia de la falta de riego en la región la subsistencia depende sobretodo de al cosecha de temporal. En este periodo a partir de mayo, los nahuas empiezan a talar sus terrenos con el machete, luego queman la vegetación o “monte” en sus parcelas.

De tal suerte que para que se de buen maíz durante la siembra “se hace ofrenda, se lleva el *tapatlaxtle* (*tamal grande*¹²⁵), se lleva una vela y con los peones que le ayudan, que eran sus hermanos, se sentaba a comer, el señor, el dueño de la milpa era el que le pedía a Dios que tuviera buena cosecha... y si se daba hasta con caballos acarreaban”. En Xiquila se siembra en los meses de mayo o de junio, y en noviembre. Si se decide sembrar en mayo se debe de hacer el día 3 “en Santa Cruz, “para que se de mas bueno, es el mejor tiempo”, o bien si se hace en Junio se siembra el día 24 de Junio, día de San Juan.

La economía indígena conceptualizada a menudo como campesina, se ha caracterizado por ser una unidad de producción y consumo en la que todos los miembros trabajan para obtener lo necesario para vivir¹²⁶. Su sistema productivo se basa en técnicas generales: el empleo de semillas criollas, el poli cultivo de milpas, instrumental manual semejante¹²⁷, el trabajo familiar, el uso de medidas tradicionales de superficie y volumen¹²⁸ y, en muchos casos, la observación del calendario lunar para establecer los días de siembra y cosecha así como la realización de

¹²⁵ El uso de este tamal se explica en el apartado de la comida ritual.

¹²⁶ De Teresa, 1996. Esta característica, como un en todos los grupos mesoamericanos y extendida hacia el norte de México, es resultado del desarrollo de la agricultura en la zona, hace más de 5000 años, lo que significó el inicio de un sistema alimentario basado en aquellas plantas que se pudieron domesticar que, según Rojas (1990) son más de 50. La domesticación de plantas es el elemento central del sistema alimentario mesoamericano ya que producción y consumo han estado asociados tradicionalmente, pues la forma principal de obtención de alimentos es la producción propia. La transformación de los alimentos con la domesticación fue tal que plantas como la calabaza, el fríjol o el maíz, no pueden producirse de manera silvestre sino que requieren siempre de la participación del hombre. Con los trabajos desechamiento arqueológico se plantea que la calabaza fue el primer producto domesticado y el maíz fue de los últimos. Se ha estimado que el inicio de su domesticación ocurrió hace uno de la s 4000 años, de acuerdo con los trabajos más recientes (Suguiura y González de la Vara, 1996) Miriam Bertran Vilá, Cambio alimentario e Identidad de los Indígenas Mexicanos, p 29.

¹²⁷ Los instrumentos de labranza más utilizados son la coa, el azadón, el machete y la yunta (los tres últimos fueron introducidos por los españoles durante la Conquista). También en la colonia apareció la tradición animal aunque es poco común entre los grupos indígenas, Beltrán Vila, Cambio alimentario e identidad, p 31.

¹²⁸ La superficie en la milpa la miden por “cuartillos” y el volumen o peso por medio de un cubo al que denominan “litro”.

ceremonias y ritos propiciatorios de fertilidad¹²⁹.

Después de los años 70 en Xiquila como en otras comunidades la agricultura indígena ha ido perdiendo importancia en la alimentación de la unidad doméstica y con mayor frecuencia se cultiva para el mercado, o bien han abandonado los campos en busca de mejores opciones económicas, colocándose en el mercado de trabajo tanto a niveles local, nacional, como el estadounidense, por una parte los bajos niveles de producción a causa de la erosión del suelo y la falta de agua y de insumos para mejorarlos provoca que la población prefiera vender su mano de obra que dedicarse a un sistema agrícola inestable.

La erosión del suelo, la falta de riego y las dificultades que la población indígena enfrenta para sostener su sistema agrícola tradicional, también tienen que ver con las políticas sobre la producción de alimentos que han tenido los diferentes gobiernos durante el siglo XX¹³⁰. En Xiquila la política de los gobiernos posrevolucionarios “*de buscar dirigir la agricultura nacional hacia el comercio*”¹³¹ ha generado que los sistemas de subsistencia se vayan quedando marginados, de tal suerte que la población prefiere producir para vender. Otra dificultad para el desarrollo de las actividades agrícolas es la constante lucha por los terrenos, como hemos podido dar cuenta este tema aparece frecuentemente en las historias de los habitantes.

Así la alteración del sistema agrícola tradicional ha modificado la relación de cooperación y reciprocidad que se tenía con este elemento, dado que el sistema ha dejado de ser integral ya que los principios rectores originales como la mano de obra familiar o el descanso de la tierra por periodos prolongados, han ido desapareciendo¹³².

Otro aspecto relevante es el paso de los pluricultivos a los monocultivos. En un tiempo era común que el cultivo de maíz se hiciera mezclado con frijol u otra verdura como la calabaza, “ello presenta ventajas productivas ya que la siembra conjunta ayuda para la fijación de nitrógeno en el frijol. Aspecto importante en su contenido de proteína. Además evita la erosión del terreno y puede ser utilizado por un tiempo más prolongado, requiriendo menos tiempo de descanso. Así la rotación de cultivos, la siembra conjunta y la posibilidad de riego vuelven a los sistemas agrícolas indígenas más intensivos”¹³³.

¹²⁹ Este sistema también es característicos de otras comunidades indígenas. SIL, 2000, Ibem.

¹³⁰ Si bien es cierto que el reparto agrario - fruto del movimiento revolucionario - ofreció a los campesinos indígenas, también lo es el hecho de que los terrenos repartidos estaban en zonas erosionadas y con poca agua. Ibid. p 36.

¹³¹ Martínez Saldaña en Beltrán Vila, Cambio alimentario e identidad, p 36.

¹³² Miriam Beltran, Cambio alimentario, p 36.

¹³³ Ibid, p 31.

Una gran ventaja de la agricultura natural, que es perfectamente conocida por los labradores de ayer, ha quedado totalmente olvidada en la agricultura del monocultivo tan altamente especializada: es la simbiosis de las plantas. Como ha dicho el ensayista ruso Vladimir Soloukhin en Hierba “La moderna agronomía soviética ha perdido todo interés por los beneficios de la sociedad con las plantas. Aunque los especialistas se rían los acianos, florecillas que crecen en los campos de centeno ondulante, ejercen un efecto saludable sobre este cereal, y aunque cereal que estas plantas de flores azules, que los norteamericanos llaman botones de soltero, no son sino Maleza dañina, Solouski se pregunta: Si fuesen hierba, borde o parásitos, no las habrían aborrecido los labradores antes de que aparecieran los sabihondos agronomistas”¹³⁴.

Esto significa que el sistema del mono cultivo no contempla la relación que tiene un cultivo con otro para mejorar su calidad alimenticia, sin mencionar que la economía de la familia se ve afectada al no tener variedad en los sembradíos, esto reduce la variedad de la dieta o se ven obligados a comprar otros alimentos. Hacia 1942 Rodal comenta sobre los sistemas productivos:

“Es indudable que la forma en que se cultivan las plantas alimenticias tiene algo que ver con su valor nutritivo. Sin embargo, esta teoría no se ha expuesto en ninguna de las revistas sanitarias que estaba yo leyendo. Para los físicos y especiales en nutrición, las zanahorias eran zanahorias y nada más”¹³⁵.

Podemos decir que en la base del mono cultivo se pierde el sentido de cooperación que antaño era muy importante para los abuelos, y que hoy todavía se deja ver en algunas personas, o en algunas formas de cultivo como lo es sembrar mangos para que den sombra a la palma o al café, pero en la gran mayoría de quienes tienen estas practicas su motivación es la productividad o la calidad del la planta, donde este sentido de cooperación se ciñe al factor económico mas que a un sentido donde la cooperación sea importante para la vida misma.

Un aspecto que quizá afecta más que el estar perdiendo las practicas de los pluricultivos es el uso de los plaguicidas o fertilizantes. Hoy día se habla de “cultivos orgánicos”, sin embargo se maneja mas como una moda y es solo para un tipo de personas. En la realidad cotidiana de los campesinos, las comunidades indígenas en general y Xiquila en particular el uso de plaguicidas y fertilizantes es común. En este sentido podemos decir que de las relaciones que se han visto alteradas con el elemento tierra es el uso de herbicidas, plaguicidas y fertilizantes la mas alarmante.

¹³⁴ Peter Tompkins y Chistopher Bird, La vida Secreta de las plantas. Exposición fascinante de las relaciones emocionales y espirituales entre las plantas y el hombre, México, Diana, 1973, p 245.

¹³⁵ Ibid.

“La humanidad se ha estremecido de terror con el invento la bomba atómica. Sin embargo, otra devastación más lenta, pero más generalizada, producida por el natural agotamiento del suelo que nos proporciona el sustento, es ignorada por la mayor parte de la gente, que solo cree que la calamidad puede adoptar la forma de un desastre catastrófico o de una guerra. La explotación abusiva de la fertilidad del suelo obedece en parte al deseo de obtener ganancias económicas inmediatas, pero en grado mucho mayor, a la ignorancia. Muchos científicos y agricultores comprenden ahora que son incompletos sus conocimientos de los procesos naturales en que se basa la fertilidad del suelo. Reconocen que solo puede explicarse parcialmente estos procesos en función de la química agrícola, y que un enfoque puramente inorgánico del estudio de la ciencia del suelo constituye actualmente una línea de pensamiento tan muerta como la determinación mecánica de la física del siglo XIX muerta es la palabra apropiada, por que el factor que le falta es la vida misma”.¹³⁶

Los motivos para el uso de plaguicidas y fertilizantes tiene que ver con aligerar el esfuerzo en el trabajo de la milpa, “mejorar” la producción, explicaciones más acordes con un discurso inserto en la forma de vida “occidental” que en una cultura que pondera la vida, como lo deja ver el siguiente relato:

“...El trabajo es más fácil, en la milpa es mas cansado tienes que estar “chapuleando”, sembrar, escardar, ahora hay plaguicidas es más fácil, es mas rápido, con una bomba de gas de la mochila, lo van echando por cuartillo, por ejemplo una hectárea es de cuatro cuartillo, una hectárea te lleva cuatro litros de medicina, de plaguicida....

Como cuanto tiempo tiene que empezaron los plaguicidas ...

Aquí todavía no llegaba, pero ya me acuerdo que... como en el 75, un señor un pequeño propietario que tenía potrero, entonces contrataba unos que echaban medicina ahí me di cuenta que había esa medicina, eso en los 70 no en el 80, 75 si en 1975, aquí todavía no trabajaban con esa medicina pero ya me di cuenta que en los potreros, a los ricos ya echaban esa medicina...

- *y aquí en Xiquila ...*

Aquí todavía no llegaba, ya como los 80 ya llegó aquí ya muchos trabajaban medicina, a horita todos, muy poca gente todavía, mi suegro anda escardando todavía con su “guingaro”, yo todavía escarde un terreno al lado del río, el año pasado estaba el Xalahuite, que me prestan un terreno ahí escardar por que yo me dedico a sembrar la palma tengo unos cuatro cinco lugares donde siembro palma, yo solo no me da tiempo de sembrar, acá lleva meses que no voy, ya me platican me invadieron, que puedo hacer no puedo ir, lleva meses no puedo ir ando por acá y por acá, otro terreno que tengo por allá sembré café, necesito dinero para poder contratar unos peones, los peones trabajan por dinero, solo no puedo....¹³⁷

¹³⁶ Ibid, p 242.

¹³⁷ Entrevista Señor Juan Tomas.

Otro aspecto para el uso de plaguicidas es la proliferación de plagas, que en voz de los lugareños, en tiempos anteriores (se refieren a tiempos de la generación de los abuelos hacia atrás), no se presentaban con tal intensidad:

“...En aquel entonces no había, no habían plaguicidas no le echaban medicina como ahora, ahora si ahora necesita medicina rosearle para que crezca bien por que ahora hay mucha plaga, en aquel entonces no solo que caiga agua que llueva con eso crece rápido maíces o frijol y este claro que a veces viene aguacero, veces cae hasta granizo y lo perjudica todo cuando llueve granizo pero si este con eso este un campesino siempre es así con lo que siembra si se trabaja puro maíz, puro maíz”¹³⁸

En la comunidad la recolección de hojas es una actividad que ha sido la forma de sustento para algunas familias, actualmente esta actividad es cada vez mas difícil dada la escasez de las hojas, lo que puede estar relacionado con el uso de herbicidas como lo menciona Allen: “la recolección de hierbas ha tendido a disminuir en las zonas rurales de México, lo que se puede deber a que en las zonas agrícolas el uso de herbicidas para controlar la producción de maíz ha afectado las plantas silvestres y hay que ir mas lejos para conseguirlas¹³⁹. Esta situación también afecta a la recolección de hogos y flores como el colorín, quelites y otras plantas que forman parte de la dieta alimenticia, por lo que su consumo tiende a disminuir.

Sin embargo los “abuelos” y algunas otras personas en la comunidad insisten en conservar sus prácticas tradicionales, acaso ellos saben una verdad muy simple, como menciona Voisin: **“Todos los seres vivos son fotografías bioquímicas de su medio. Nuestros antepasados sabían perfectamente que la constitución del suelo es lo que determina su vigor y su salud”¹⁴⁰.**

Para los abuelos es precisamente el uso de plaguicidas y fertilizantes, o “medicina” como ellos los llaman, la causa de la escasez de alimentos, o bien que no se “de” en abundancia como en otros tiempos.

*“...Antes no vivíamos aquí, vivíamos del otro lado, todo esto era monte, había cañales, se daba mucho el tomate, el chile, el chile grande se daba bastante, el tomate todo, las milpas rojas de tomate, a hora se acabo, ahora ya no hay nada se acabo, ya no hay nada Por que cree que se acabo...
Ahora ya no hay nada por que echan medicina, medicina a la hierba y antes no, antes no echábamos medicina, antes con el puro “guingaro” íbamos y arrancábamos la hierba de las milpas, ahora no, echan medicina y todo se seca, se seca la tierra...”¹⁴¹*

¹³⁸ Entrevista Señor Juan Tomas.

¹³⁹ Allen 1992 en Miriam Beltran, Cambio Alimentario e identidad, p 35.

¹⁴⁰ Meter Tompkins, Chirtopher Bird., “La Vida Secreta de las plantas,p , 231.

¹⁴¹ Entrevista Abuelo Tiocuayotl, 110 años.

De esta forma relación que hoy en día algunas personas intentan cultivar con la tierra es de Amor, Respeto, donde se deja ver al idea de cooperación con la tierra, la importancia que tiene ésta no solo para obtener una cosecha, sino para la vida de otras plantas, donde el cuidado de la tierra, implica el cuidarse uno mismo, pues nos alimentamos de lo que proviene de ella.

“...Bueno la tierra hay que cuidarse también, hay que cuidarla por que si uno la trata mal, si uno va a limpiar su terrenito va a sembrar por ejemplo su cultivo, si uno lo trata mal, también trata mal también se acaba la tierra, así por ejemplo uno va a poner insecticidas, todo eso las yerbitas que van a salir es el último ya después se van a secar, ni van a retoñar por ejemplo si van a retoñar por ejemplo cositas que podamos comer por ejemplo quelites nada de eso, por que es un veneno que pone uno en la tierra, por eso hay que cuidar también la tierra, también hay que cuidar trabajo “guíngaro” o arrancar esas yerbas con la mano para que uno cuida a la tierra, si por que si uno lo trata mal también a la tierra pues es como que se acaba la tierra también ya no nace por ejemplo pues para alimentarse uno por ejemplo los chiles, los quelites, ya no, ya no nace, jamás vuelve a nacer, y si uno nada más va a la milpa lo cuida bien su terrenito con las manos arrancamos las yerbas, todo eso con “guíngaro” nada más pues la tierra uno también lo cuida, hay que cuidarse, si ...

Entonces usted siembra con “guíngaro”

Yo si, a veces con la mano arrancando por ejemplo las matitas, yo no quiero poner ningún veneno por que ese veneno, ese daña a la tierra y también nos daña a nosotros por que ese veneno que uno pone, todo eso los quelites que a veces comemos pues se puede para uno, ese veneno es malo yo no me gusta poner de eso no, ¡hay que cuidar la tierra!... Y quien le enseñó eso?

Mira a mi nadie me enseñó pero lo estoy viendo que si hace daño, si por que algunos señores que siempre se dedican a poner puro de eso, ya ni siquiera un quelite no nace en la milpa, y si en cambio uno que trabaja con “guíngaro” por ejemplo yo con la pura mano nace de todo, yo tengo aquí un terrenito tengo chile, tengo tomate de esos chiquititos, tengo nopales, tengo cilantro, hora en este tiempo tengo también cilantro, tengo nopales, yo tengo todo, por que yo cuando voy a trabajar un ratito arrancando con la mano nada más esa yerbas, yo no compro este por ejemplo todo ese veneno que lo ponen para secar a las yerbas, ya no van a nacer eso, no eso una esta perjudicando su tierra, no cuida uno la tierra, yo trato de cuidar mi terrenito por que si no, no van a nacer (se ríe)...”¹⁴²

El cultivar las plantas de manera tradicional o con la utilización de fertilizantes o herbicidas, nos habla sobretodo de una actitud ante la vida. El doctor Albretch, de la Universidad de Misurí, califica de “Mentalidad de ceniza” a esta ceguera por el nitrógeno, fósforo y el potasio, que son los componentes principales de los fertilizantes químicos, por que las cenizas sugieren la idea de muerte mas bien que la de vida¹⁴³.

¹⁴² Entrevista Señor Agustín.

¹⁴³ Sin embargo como un monarca senil, pero imposible de destronar, sigue la teoría de la ceniza imponiéndose en la agricultura, a pesar de lo autores que han recibido de una minoría de individuos, que ve las cosas desde una perspectiva lejana: constituyen un grupo al que se denomina colectivamente “agriculturistas orgánicos”, quienes consideran a Justus von Liebig como el progenitor de un verdadero cataclismo mundial Todo empezó cuando el barón Justus Liebig, famoso químico alemán, publicó en 1840 un ensayo precedido del título interesante *La química en su aplicación a la agricultura y a la fisiología*. En él parecía indicar que todo lo que necesitan las plantas vivas se encontraba en las sales minerales presentes en sus cenizas en las cuales se había destruido con la combustión cuanta materia

En este sentido hablamos de cultivar para la vida y no de cultivar para el mercado. Al respecto Voisin estima que “El auge de la industria de fertilizantes artificiales ha sido la causa de que el hombre, mecánicamente y sin caer en la cuenta, se haya decidido por el uso tan intenso de esos productos, que ha olvidado la relación íntima que tiene con el suelo, tal como lo ha hecho con la naturaleza, y no piensa en que la adulteración del polvo de que procede esté quizá marcando su destino en el planeta Tierra. Aunque esto ocurre desde hace apenas un siglo, su progresión ha sido geométrica en cuanto a la proliferación de enfermedades degenerativas en el animal y en el hombre, a consecuencia del uso excesivo de fertilizantes artificiales”¹⁴⁴.

Se ha demostrado la relación de algunos componentes que tienen los pesticidas con la generación de enfermedades crónicas degenerativas; el DDT y otros pesticidas van también directamente al aceite de la semilla de maíz y del algodón. No hay manera de eliminarlos, y producen el cáncer. Aunque el DDT ha sido proscrito en muchas partes, sus sucesores el Dieldrin, el Aldrin, y el Heptoclore, son igualmente nocivos... se recomiendan cualquiera de los aceites presionados en frío como el de oliva o el de cártamo que son maravillosamente claros y casi transparentes¹⁴⁵.

En este mismo sentido la obtención de alimentos de origen animal sigue el mismo patrón que la agricultura, es decir, la producción propia con tendencia hacia la compra. Tradicionalmente, las fuentes principales son la ganadería de traspatio donde se producen pollos, cerdos y guajolotes y, en ocasiones, alguna vaca que proporciona leche. Los pollos, además de la carne, sirven para la producción de huevo, que en algunos casos, es el suministro fundamental de proteína animal. Los guajolotes y los cerdos se utilizan como comida en las fiestas o como sistema de ahorro que, en caso de necesidad de dinero, se venden¹⁴⁶.

Salvo en el caso de guajolote, los animales que se producen en las zonas indígenas fueron introducidos por los españoles. Las gallinas y los cerdos han sido los más importantes en términos alimentarios, así como la leche de vaca. Según Giral: *“la adaptación del cerdo en América se debe en parte a las enormes posibilidades de su crianza con el mezquite y otras plantas semejantes que permiten su crecimiento adecuado. También parece que las*

orgánica contenía. Aunque este teoría contradecía directamente a los siglos de práctica agrícola, y hasta el mismo sentido común, los resultados visibles de la aplicación de los fertilizantes artificiales compuestos de nitrógeno, fosfatos y potasio, junto con calcio, óxido y cal, parecían confirmar la teoría de Leibing, y después desencadenaron una subida vertical en la producción de fertilizantes químicos” La Vida Secreta de las plantas, p 233.

¹⁴⁴Voisin en Peter Tompkins, Chirtopher Bird., La Vida Secreta de las plantas, p , 233.

¹⁴⁵ Tompkins y Bird, La vida secreta de las plantas, p 258.

¹⁴⁶ Beltrán Vilá, Cambio Alimentario, p 37.

*posibilidades productivas permitieron que los indígenas adoptaran a las gallinas rápidamente*¹⁴⁷.

Antiguamente la caza representaba un sistema común de obtención de carne como el venado, jabalí, mono, iguana, conejo, armadillo, actualmente ya no es utilizada por los miembros de la comunidad, esto se debe principalmente a dos razones: los lugareños señalan que existe una relación directa entre “la tala de árboles” que se utilizaba en el sistema de roza y quema, en el caso de la siembra de maíz, que dio como resultado erosión del “monte”¹⁴⁸ y la escasez de algunas especies de animales, y la pérdida de la caza como práctica necesaria para obtener alimentos, ya que como hemos visto el abastecimiento de proteína animal tiende cada vez más a inclinarse hacia el mercado.

“...Si eso, yo no he sembrado árboles pero si algunos que si han sembrado árboles, a horita ya se mejoro el monte ya casi, casi la mayoría ya no hace milpa si no que tienen otros cultivos por ejemplo la de las palmas, aquí la comunidad se dedican todos de palma, cortar palma, sembrar palma y cortar palma, y si sale para mantener a la familia, si sale un poquito, pero ya se mejoró el monte ya, ya hasta los animales vienen, vienen chacales, que vienen tejones, ese tipo de animales vienen hasta acá cerquitas, es por que no hay señores que van al monte y los matan, ya no, se murieron esos señores anteriormente, había unos abuelitos que si les gustaba cazar animales pero se murieron ya, ahora los animales vienen ya, ajá vienen esos animalitos por que a hora se ve puro monte (se ríe) ya se esta mejorándose el ambiente...

A usted le da gusto...

Si es puro aire puro, no pura contaminación (risas) si...”

Sin embargo como Menciona Beltrán “la población tiene conocimiento de que ciertos animales del monte son comestibles¹⁴⁹. Por su parte la pesca sigue siendo una importante forma de obtener alimento, principalmente de pescado, camarones, acamayas, caracoles.

El consumo de alimentos industrializados se ha promovido por los programas sociales que otorgan “apoyo” alimentario, dentro de los productos más comunes en las despensas alimenticias tenemos: harina de maíz, leche de vaca en polvo, pastas, alguna leguminosa (frijoles, ley lentejas), arroz, aceite, atún y sardina en lata.

Otro factor importante en el cambio alimenticio son los medios de comunicación, los cuales promueven el consumo de estos productos, de esta manera el consumir productos industrializados genera un “estatus social”. Así los programas sociales y los medios de comunicación se convierten en promotores de un estilo de alimentación “un estilo de vida”, y por que no decirlo de un estilo de enfermarse o morir.

¹⁴⁷Giral, 1982, en Beltrán Vilá, Cambio Alimentario, p 37.

¹⁴⁸ Algunos autores señalan que el paulatino descenso de la caza es el resultado de la tala inmoderada que ha disminuido notablemente las zonas boscosas (Katz, Vargas, 1990 en Beltrán Vía, Cambio Alimentario e identidad.

¹⁴⁹ Beltrán, Cambio Alimentario e Identidad.

Resumiendo podemos decir que la presencia de los alimentos industrializados tiene que ver con varios elementos: por una parte, el incremento en las vías de comunicación ha permitido abrir nuevos canales de distribución, aumentando la introducción de alimentos que originalmente sólo se podían obtener en las zonas urbanas. También ha constituido un factor importante la migración ya que ha llevado dinero a los indígenas así como nuevos conocimientos sobre la comida, todo lo cual ha sido reforzado por la ampliación de la cobertura de luz eléctrica y, por tanto, por la presencia de la televisión y la radio¹⁵⁰.

Es interesante observar que la importancia de los mercados y la presencia de alimentos industrializados en la alimentación indígena coinciden con la expansión de la migración en las vías de comunicación. Así lo revela, por ejemplo el análisis de las historias de vida. [...] se demuestra claramente que en los años 60 no había suficiente abasto de alimentos dada la dificultad de transporte y la población tenía que salir a los mercados a intercambiar productos una vez a la semana. En los años 70 se observa una mejoría y ya para los años 80 la alimentación incluye alimentos industrializados¹⁵¹. Esta característica es similar a la historia de Xiquila, mas no es aplicable a otras regiones indígenas donde, sobretodo en las zonas mas pobres o mas aisladas, los accesos a las vías de comunicación y por tanto la influencia de la migración, los mercados y los medios de comunicación es menor, por ello la compra de alimentos es menor y por tanto la presencia de alimentos industrializados también lo es.

Los cambios en el sistema alimenticio están mas cercanos a las generaciones que han emigrado, o quienes son hijos cuyos padres han emigrado, de tal suerte que los hábitos alimenticios se ven alterados, caracterizados por una alta ingesta en azúcares “refresco y azúcar”, harinas “pan y sopa de pasta”, Aceite, leche de “caja”, dado que es esta generación la que comienza a tener mayor poder adquisitivo, como resultado de la migración a la que es sometida en la década de los 70.

Algunos autores como Allen señalan que la presencia de alimentos industrializados implica al menos la diversificación de la dieta y el incremento en la ingesta de energía en incrementos en los niños, lo que puede ayudar a superar los problemas de desnutrición infantil¹⁵². Esta observación se contrapone a la evidencia, dado que uno de los principales efectos que ha tenido la introducción de alimentos industrializados, en la comunidad es el aumento en los índices de desnutrición infantil, como lo deja ver el comentario de la enfermera rural:

¹⁵⁰ Ibid, p 40.

¹⁵¹ Ibid.

¹⁵² Allen en Beltrán Vilá, p 53.

“...La desnutrición es por lo mismo por la gente por que no les dan de comer a sus hijos por eso hay la desnutrición...

Antes había igual que a hora...

No, antes no por que ahora acostumbran las mamás les dan de comer sus chicharrones, no les dan de comer...

Ahhh, ahora hay más desnutrición que antes...

Por que antes no ve que les daban las mamás, por que no había nada de eso verdad, casi no vendían, les daban de comer así frijolitos, caldito de frijol con tortilla... la población ya creció, antes había poca gente me imagino que era poco, uhhhy apenas vendían las galletitas antes, verdad, a horita es por costaladas de chicharrones, no nunca...

Cuando se empezaron a ver esos productos aquí

Hace como 15 años, creo que menos... así en cantidades hace como 15 años...nombre ahora traen de todo yogurt....esa sopa maruchan no existía, nada de eso”

Al respecto de la introducción de los alimentos industrializados Miriam comenta: Sin embargo esto no puede ser la solución al problema: ojo, sería mejor garantía que la población pueda tener acceso a una alimentación completa y variadas a base de alimentos frescos que no generen otros estragos para la salud como las enfermedades crónico-degenerativas.

El alimento que digerimos es consumido y digerido por el intestino para pasar a la corriente sanguínea. Las sustancias nutritivas son transportadas a las células de todo el cuerpo, donde el trabajo de reparación se hace en función del metabolismo, proceso en virtud del cual se convierte en las sustancias estables y no vivas en un material complejo, móvil y viviente, que se llama protoplasma. La célula tiene una capacidad asombrosa de reparación, siempre que cuente con los ingredientes a través de una nutrición adecuada; de otra manera, se embotá o pierde el control. La célula unidad básica de la vida en lo cual se produce el metabolismo, necesita aminoácidos esenciales, vitaminas naturales, minerales orgánicos, ácidos grasos, carbohidratos sin refinar y diversos elementos todavía desconocidos, pero presumiblemente naturales [...] En los alimentos naturales hay minerales orgánicos, como las vitaminas, en proporciones equilibrada. Las vitaminas no son nutritivas de por sí, si no sustancias sin las cuales el cuerpo no puede asimilar los elementos nutritivos. Son parte de un complejo extraordinario e íntimamente relacionado [...] Así todos los elementos nutritivos asimilados por los tejidos deben estar simultáneamente a disposición de las células. Además las vitaminas esenciales para la buena nutrición y salud deben ser naturales. Hay una gran diferencia, no química, si no biológica, entre vitaminas naturales y sintéticas. En los alimentos artificiales falta algo biológico o vivificador¹⁵³. Es decir les hace falta la vida, siendo entonces una incongruencia querer generar un estado saludable en el cuerpo a través de ingerir alimentos que en su esencia no son generadores de vida.

Para evidenciar este aspecto, y dejar clara la importancia del alimento natural a

¹⁵³ Tompkins Peter y Bird Chistopher, La Vida Secreta de las Plantas, p 251.

continuación describimos el “*Método de la cristalización de la sensibilidad*” propuesto por Ehrenfried Pfeifer¹⁵⁴. Este método fue diseñado para probar las fuerzas dinámicas más finas y las cualidades mejores de plantas, animales y seres humanos, que podían detectar hasta entonces en los laboratorios. Al cabo de varios meses de pruebas con sal Glauber o sulfato de sodio, y muchas otras sustancias químicas descubrió que, si dejaba evaporar netamente de 14 a 17 horas una solución de cloruro de cobre a la que se habían añadido extractos de materia viviente, producía un patrón de cristalización, no solo determinado por la naturaleza si no por la calidad de la planta de que procedían los extractos. Según Pfeifer, las fuerzas formativas de la planta que trabajaban para producir su forma exterior, se combinaba con las fuerzas vivas de desarrollo para formar el patrón cristalino. Así “una planta fuerte y vigorosa produce un patrón cristalino bello, armonioso y claramente formado, que irradia a través del borde exterior. Esa cristalización es de tipo desigual, con engrosamiento o incrustaciones, cuando posee de una planta débil o enferma.

El método Pfeifer, dice la doctora Sabarat, puede aplicarse para determinar la calidad intrínseca de cualquier clase de organismo vivo. Cuando un guarda bosque mandó a Pfeiffer dos semillas de diferentes pinos y le preguntó si podía descubrir alguna diferencia en los árboles, sometió las semillas a sus pruebas de cristalización y observó que el patrón cristalino de una de ellas era dechado de perfección armoniosa, y que el otro era feo y estaba desfigurado y distorsionado. Escribió al guardabosque diciéndole que uno de sus árboles constituía un espécimen excelente, pero que el otro debía tener algún defecto grave. A vuelta de correo, le envió entonces el guardabosque fotografías amplias de los dos árboles: el tronco de uno era derecho como un mástil; el otro estaba tan corvado que no valía la pena para el aserradero [...] En los dibujos concéntricos de brillantes colores, ha logrado Pfeiffer descubrir por deducción nuevos secretos de la vida. Probando la vitamina C natural de productos como los carnosos frutos de rosas, observó que su vitalidad era mucho más fuerte que la vitamina C artificial, o ácido ascórbico. Rudolf Huschka, seguidor de Rudolf Steiner, dice que las vitaminas no son compuestos químicos que pueden producirse sintéticamente, si no “**fuerzas cósmicas formativas primarias**”¹⁵⁵.

Poco antes morir, Pfeiffer indicó en su folleto *Chrography Applied to Quality Testing* (La cromatografía aplicada a las pruebas de calida) en que Goethe había formulado hacía 150 una verdad de la mayor importancia en relación con el reconocimiento de los valores biológicos naturales; el todo es más que la suma de sus parte. “Es decir - escribía Pfeiffer -, un organismo

¹⁵⁴ Ehrenfried Pfeifer en Tompkins Peter y Bird Chistofher, *La Vida Secreta de las Plantas*, p 251 – 253.

¹⁵⁵ *Ibid*, p253.

o entidad natural contiene factores que no pueden ser conocidos ni demostrados cuando se divide en sus partes componentes por el análisis. Puede, por ejemplo, analizarse una semilla para separar sus proteínas, carbohidratos, grasas, minerales y humedad y vitaminas, pero con todo esto no se averigua su ascendencia genética ni su valor biológico¹⁵⁶.

En los modernos alimentos procesados, las vitaminas, los microelementos y las enzimas se eliminan arbitrariamente, con el objeto, más que nada, de que duren más los productos. Dice Nichols al respecto: "**Les quitan la vida, los matan en realidad, para que sigan viviendo y mueran más tarde**"¹⁵⁷. Así podemos decir que el consumo de alimentos procesados esta en contra del principio de la vida por ello no puede generar la vida al interior del cuerpo, siendo la cuna de las enfermedades crónico degenerativas, puesto que se basa en el principio de la muerte y no de la vida.

Los villanos que siguen figurando en este melodrama de la vida son el azúcar blanco y la glucosa. En el siglo XVII, los fabricantes europeos desarrollaron un proceso en virtud del cual, después de ocho semanas de trabajo rudo, el azúcar podía quedar refinado hasta adquirir algo parecido a la blancura. Esta blancura tan clara al principio, fue la causante de que los pobres considerasen más digno de ser consumido el azúcar blanco, pero Nichols dice que es uno de los alimentos más peligrosos del mercado. De él se ha eliminado todo lo bueno, la melaza, las vitaminas y los minerales. No le quedan más que hidratos de carbono y calorías... de las cuales ya tenemos bastantes. Hoy se refina el azúcar por motivos comerciales, por que se conserva mejor. El azúcar blanco puede envasarse en sacos de 50 kilos aproximadamente, guardarse años y años en almacenes sucios y venderse todavía lucrativamente [...] La mayoría de los jarabes o dulces de mesa, dice Nichols, no son si no almidón de maíz tratado con ácido sulfúrico y coloreado y sazonado artificialmente. A diferencia del azúcar natural de las frutas, la miel, la melaza y el jarabe de maple, van directamente a la corriente sanguínea, produciendo hiperglucemia, o sea un exceso de azúcar en la sangre. Las células humanas quedan ahogadas en azúcar. El páncreas escucha la alarma y produce demasiada insulina provocando un estado de hipoglucemia, o sea, defecto de azúcar en la sangre, este ir venir, dice Nichols, es la causa de la tan extendida cafetomanía; el hombre comienza el día echando azúcar refinado en el café endulzado y glucosa en los panques o cereales, con lo cual llena su sangre de azúcar, provocando un reacción consiguiente del páncreas. A las diez de la mañana tiene hipoglucemia, por lo que se toma una tacita de café endulzado, o un refresco, o una barra de caramelo o de dulce. Su sangre se carga de azúcar en el acto. El páncreas vuelve a reaccionar. A medio día el

¹⁵⁶ Ibid, p 254.

¹⁵⁷Nichols, Ibid, p 254.

hombre se siente nuevamente débil o desfallecido, y el proceso se repite a lo largo del día. Uno de los efectos secundarios de la hipoglucemia es la disminución de la resistencia orgánica, la nerviosidad y el embotellamiento mental, con lo cual se prepara el camino para las enfermedades producidas por virus o bacterias¹⁵⁸.

La otra causa más maligna todavía, de las enfermedades cardíacas, son las grasas hidrogenadas. Entre ellas esta la mayor parte de grasas y aceites que se encuentran en la manteca, en la mantequilla de cacahuete que se ve en las tiendas, y prácticamente en todos los productos comerciales de panadería como las galletas saladas, las dulces y el pan.... Al no ser posibles de absorber por las células del cuerpo, tienen que ir a alguna parte de el mismo y terminan recubriendo el interior de los conductos sanguíneos provocando enfermedades cardíacas¹⁵⁹.

Por su parte el arroz natural es uno de los mejores alimentos del mundo, y una de las mas ricas fuentes de complejo de vitamina B natural, el arroz blanco procesado no es sino puro almidón.... Relacionado con el beri – beri.¹⁶⁰

Por su parte la dieta tradicional indígena “maíz, chile y frijol” ha demostrado sus ventajas alimenticias, hacia 1941 se celebro el Primer Congreso Indigenista interamericano, donde los diferentes especialistas reunidos señalan que la alimentación de los indígenas es inadecuada para su desarrollo biológico en la mayoría de ellos se advierte la presencia de desnutrición, pero se expresa también que es necesario conocer científicamente las características de la dieta. En esta forma empezaron las investigaciones sobre la distribución de la desnutrición en el país, las técnicas de preparación de los alimentos y los efectos de la dieta tradicional que fueron mostrando que la alimentación indígena y sus características básicas proporcionan suficientes alimentos al desarrollo biológico, siempre y cuando sea en cantidad suficiente¹⁶¹ [...] *En término nutricios, la dieta tradicional indígena es una buena fuente de energía e hidratos de carbono, de proteína combinada con maíz y frijol, de vitaminas y minerales si es eficiente consumo de frutas y verduras así como de chile. Además, es una buena fuente de calcio por la nixtamalización del maíz, baja en grasa en su forma original y con un buen contenido de fibra*¹⁶². Se le conoce como nixtamalización al proceso que sufre el maíz antes de volverse comestible en forma de tortillas o

¹⁵⁸ Ibid, p 257.

¹⁵⁹ Ibid, p 258.

¹⁶⁰ Ibid, p 258.

¹⁶¹ Es en esta década cuando son reconocidas las ventajas de la dieta indígena, coincidiendo con la creación del hospital de enfermedades de la nutrición, que es el antecedente del Instituto nacional de nutrición. Ya como un Instituto, se dedicó al estudio de las características nutricionales de la alimentación tradicional y posteriormente a la descripción de la situación nutricia de la población. Aguirre Beltrán en Miriam Beltrán, p 36.

¹⁶² Miriam Beltrán Vilá, Cambio alimentario, p86.

atole, consiste en hervir el maíz seco y desgranado de la mazorca con cal viva (CaO), lo que permite que se afloje la piel y se pueda moler. La nixtamalización del maíz, utilizada hasta la fecha tanto de manera manual como la producción industrial de harina, mejora la calidad nutricia de la masa y la convierte en una buena fuente de vitaminas como la niacina y la riboflavina y calcio. Una vez conocido el nixtamal, lo que sucede bastante rápido cuando empieza a hervir, se muele y se hace una masa fina con la que se elaboran las tortillas, que es la manera principal de consumo de maíz, el atole, los tamales y toda una variedad de productos a base de masas¹⁶³. Por su parte el consumo de maíz y frijol que es la combinación de un cereal con una leguminosa mejora la calidad proteica de la dieta, cosa que no sucede con la pasta y el maíz juntos, dado que ambos son cereales¹⁶⁴.

En los años ochenta, se hizo un estudio en Veracruz, en dos pueblos cercanos a la planta nuclear Laguna Verde. Uno de los pueblos estaba participando en la construcción de la planta, mientras que en el otro nadie había sido contratado. Esta diferencia, que se reflejaba en el ingreso de las familias, también marco una diferencia en el consumo de alimentos. Los datos revelaron que los de mayor ingreso consumían verduras, leche y huevos, también alimentos industrializados como pastelitos, café instantáneo, jugos, leche enlatada y frituras, al tiempo que disminuye el consumo de tortillas y frijoles¹⁶⁵. Es interesante que la conclusión del autor es que el mayor ingreso no necesariamente implica una sustitución de alimentos, sino más bien una complementación ya que la dieta tradicional permanece. Esta investigación muestra también que el aumento del ingreso no implica una mejoría en la nutrición infantil puesto que no se encontraron datos de un menor consumo de energía, proteína, calcio y vitaminas C entre los niños del pueblo con mejor ingreso económico¹⁶⁶.

Así podemos decir que los altos índices en desnutrición no se deben a las características de la dieta, si no a las consecuencias de ser una clase social sometida, y a las condiciones climáticas que en repetidas ocasiones termino con la cosecha de la población, de tal suerte que la promoción del consumo de alimentos industrializados como mejoradotes de la dieta indígena esta muy lejos de optimizar la calidad de la alimentación, por el contrario al sustituir o complementar la alimentación tradicional con los alimentos industrializados los índices de desnutrición aumentan, para convertir a el cuerpo en un espacio vulnerable donde anide la enfermedad.

¹⁶³ Solís, 1998, en Miriam Beltran, Cambio Alimentario e identidad. p 47

¹⁶⁴ Miriam Beltran, Cambio Alimentario, p 36.

¹⁶⁵ Hernández y colaboradores, 1981 Miriam Beltran.

¹⁶⁶ Miriam Beltran, p 54.

El consumo de alimentos fertilizados y procesados aleja a las personas de su relación con la tierra y con ello con la vida, haciendo de esta una relación mas artificial, aspecto que podemos concretar en las viviendas puesto que al ser introducidos los modelos de vivienda "occidental" (piso, paredes y techo de cemento), existe al igual que con los alimentos un alejamiento de este elemento.

"...Como hace cuanto comenzó a cambiar, digamos las casas en Xiquila

Como 10 años.... No, la casa yo la empecé en el 80..

Veinte, veintiocho años...

En el 77 me fui a México en el 78 mande 10 bultos para hacer este cuartito como en el 79, en el 80 me dieron buenas utilidades, vine acarrar arena y grava y compre dos toneladas de cemento, compre varilla, tenia nueve rollos de varilla, tenía mi varilla..... fue empezando como por ahí del 83, 84 ya a construir ...

Y por que cambio la casa

Por que ahorita la " " ahorita ya no encuentras sácate, por un lado por otro lado es peligroso, como hace antier hicieron una fiesta aquí y de echo quemaron cuetes y cayo en una casa de zacate, es riesgoso, por eso ha cambiado, ha cambiado, por un lado por que la gente es trabajadora, yo veo que la gente es trabajadora y tenemos oportunidades por que tenemos río, tenemos piedra, tenemos arena, grava, aunque no tengo para compara arena y grava, no rompo piedra aunque diario, diario te traes una, una muchos vas acarreando tu material, algunos cuando empezaron a construir no tienen castillos

Están pared con pared...

Si, entonces un señor esa casa esta así, dicen que no le metió varilla esa es grava arena y grava, lo hacen maciza, es bien pesado, hay otros que te venden bloc, cuatro por cuatro pesos, pero eso es por una, pero hay otro material como piedra que es mejor es mas fuerte aguanta aunque no le metas varilla, como ese bloc, tengo un poco de bloc

Aquí lo hicieron...

Aquí lo hicieron cuando iba a construir estaba, dos caballos que me acarreaban, pero me di cuenta que el peón acarreaba 20 diarios nada más, eso nada mas los que jalan ese es su trabajo, y yo quería avanzarle entonces con 2 caballos acarreaba 18, 20 viajes al día me alcanzo para aquel bloc, las dos toneladas que hice para los castillos, la loza, el piso este todavía me sobro alguna grava lo arrié lo saque lo que es puro arena, compre cemento y ese lo hice y la grava que me sobro aquí ese lo acarree y tengo el otro terreno de naranjas, pura grava la arena lo compre, eso fue cambiando como por ahí del 80 como que me parece Fue lo que ocupo un tercero o cuarto lugar de las primeras

De las primeras que empezaron...

Y algunas primero empezaron hacer sus casas de material y esta el tercero o cuarto no mas, después de los que empezaron una o dos tres casas no mas, de los primeros....

Hay también casas de adobe....

Si, toda vía hay de adobe, ahhh primero empezaron albañiles hacían adobes pero de piedra, parejitos lo estiraban pero no cargado de cemento con puro calidra, mas antes no ocupaban calidra que se vende así comercial, hacían aquí mismo hacían la calidra, hacían como hornos estaban ese que se levanta el agua produce como calidra lo queman, lo fundían creo y de ahí salía la calidra, aquí mismo lo hacían, incluso mi papa hora lo vemos que el aceite esta caro a 8 pesos el litro, que vamos a comer ahora...."¹⁶⁷

¹⁶⁷ Entrevista Abuelo Diego.

En general los motivos que han llevado a las personas construir sus casas de tabique y cemento, han sido *“heredar una vida mejor, una casa donde la familia pueda crecer y no sufrir”*

“...Me dice que así fueron construyendo su casa de bloc, aquí antes había un piso de cemento, lo quietaron y volvieron a poner el piso ... le pregunto yo que por que es así su casa, si es mejor la de bloc o la de lodo... no toda la gente ya empezó a hacer así sus casas de bloc, ya no las hacen así de lodo por eso la hicimos también de bloc, es mejor esta casa por que aquí en esta casa vives, pasan tus hijos, tus nietos y la casa así esta y aquella no, aquella te dura como 60 años nada más y los muros se pudren y por eso se caen, esta y va a estar así... El piensa que así hizo su casa para que así cuando yo me muera por lo menos mis hijos y mis nietos que tengan casa a los niños que tengan casa, no van a decir que no tienen donde estar, por eso ellos tienen su casa....”

En este relato podemos observar que se instaura la idea de lo “perdurable”, pero no en un sentido de posesión de bienes, si no mas bien en el sentido de procurar una mejor calidad de vida para las generaciones venideras, así la concepción tradicional de los nahuas sobre la responsabilidad que se tiene por las generaciones futuras y su bienestar se mezcla con las concepciones occidentales sobre “la posesión” y la resignifica dándole un sentido más próximo a la preservación de la vida, más deja el eco, en la preservación de la vida humana, lo que aleja a la persona de su relación espiritual con la naturaleza, es decir la desacralización de la tierra, lo que se ve agravado con los cambios en los sistemas de producción. Dado que la siembra de maíz a dejado de ser la principal actividad productiva, dando el paso a la siembra de la palma “comedor” los rituales para pedir una buena cosecha han venido perdiendo la importancia que tenían hasta antes del proceso de industrialización en la región.

Ante la desacralización de la tierra como consecuencia de la migración, la diversificación del trabajo, el proceso de industrialización en la región, la adopción de estilos de vida “citadinos”, la vida ritual en relación a la tierra ha comenzado a desvanecerse, en específico los ritos a la fertilidad y del nacimiento de los hijos.

La Diosa relacionada con la tierra es Tonantzin. Después de la evangelización los atributos de la diosa azteca se relacionaron con los de la virgen de Guadalupe¹⁶⁸. Los nahuas conceden a las dos Diosas la misma entidad, y en las oraciones nahuas sus nombres se usan alternativamente. El día de Tonantzin (12 de diciembre) *“es el mejor día para sembrar el maíz de sequía, por que de esta manera siempre da buen fruto”*. Tonantzin tiene también relación con la luna. Los nahuas consideran que el mejor tiempo para cosechar es hasta que la luna crece, es decir hasta chikajtok mestli, por que en este caso los insectos no lo van a atacar.

¹⁶⁸ Wolf, 1958

En lo que se refiere a los ritos de fertilidad a los “dueños de la tierra” (para pedir buena cosecha”, solo algunas familias los realizan de la forma tradicional. Estos rituales eran parte de la vida de los abuelos, ante la migración y la diversificación del trabajo, comenzaron a perder su relevancia, actualmente solo algunas familias realizan este tipo de ritos, al menos en lo que se refiere a los ritos tradicionales, sin embargo se hacen otro tipo de rituales como “rezar rosarios”.

“...Dicen que cuando sembraban, cuando sembraban, bueno eso primero entrando el año, entrando el año se acostumbra entrando el año, a horita yo ya no hago así, ahora yo hago una novena, nueve rosarios es para que dios nos proteja todo el año en el trabajo, en el hogar, en el camino cualquiera que andemos todo el año, ahora ya no lo hago como antes, Antes lo hacían por parte del curandero haz de cuenta hacían una limpia, una, como le llaman un agradecimiento hacen tamal (bajo la vos) igual hacen como una ofrenda pero ahí no hacen rosario, si no que su forma de hablar no se cuantos dioses habla el curandero, habla de médicos, habla de curanderos, habla de ...parteros habla...de ... lo que yo escuchaba el curandero como decía, me acuerdo como decía cuando parte el tamal decía que se pasen a comer el tamal a los que, por decir a los médicos, a los parteros consejeros a los que cuidan, por que según dicen que Dios nos protege verdad, Dios tiene los conocen los doctores ese es su forma de hablar o de hacer remedio de un curandero y un catequista no ese no más hace por oración, también hacen peticiones, ahora ya hacen antes no hacían petición también, a hora ya dicen vamos hacer este rosario en especial tal “fulano” que esta trabajando para que dios lo proteja, para que Dios lo cuide en su trabajo que le de suerte, que le de fuerza y ya después cuentan lo que son rosario lo que es un rosario y si no cada misterio hacen peticiones, antes no utilizábamos catequistas si no que mi papá utilizaba curandero

Y el curandero no hacía algún tipo de petición a la tierra o... Si por eso es petición pero no hacía oraciones lo que es de la iglesia si se persignaba también, también se persignaba pero en su forma de hablar en su forma de pedir y en hora de siembra en cuanto siembran “chapulean” después queman y cuando ya van a sembrar igual hacían un tamal, un tamal llevan y allá hacen una cruz en el medio de la milpa y este una vela y entonces le prenden la vela ponen la cruz ahí en un palo clavan en la tierra y amarran la cruz ahí parten tamal y ya les habla a sus peones que vengan a comer es como pidiendo a Dios que le de suerte que el maíz crezca bien..”

Así la tierra después de la década de los 70, ante todos los cambios que enfrenta la comunidad, se ha dejado de ver como “sagrada y venerable”, puesto que las novenarias o rosarios no se realizan en “honor” a la tierra sino a “Dios” quien se encuentra alejado de la tierra, y más aun determina “el buen tiempo”, así el sentido de reciprocidad, cooperación y respeto a la tierra tiende a desaparecer, cuando menos en su sentido tradicional, situación que se ve agravada en las generaciones más jóvenes a quienes la vida en el campo “no les gusta, o no se les hace atractiva, es mucho trabajo”.

En la usanza tradicional ante el nacimiento de un nuevo miembro en la comunidad se llevaba a cabo un ritual conocido como “hacer agua” en este se establece una relación con los “dueños de la tierra” para asegurar “una vida buena, y salud” al recién nacido.

“...Eso es para que... o según decían precisamente los que se alivian aquí las señoras nace su hijo y de ahí, las creencias dicen que la tierra tienes que agradecer, es un

agradecimiento, hacen comida, tamales hacen, ahora lo he visto hacen hasta mejor, hacen hasta con trío, van a traer trío, con música, antes no o talvez también por que me acuerdo que antes iba banda invitaban a la banda y tocaba, ya mandan a traer yerbas, la partera sabe que yerbas hacer para que el bebé lo bañan, lo bañan y lo lavan las manos a la partera, ocupan vela...no se, no se pero veía que traían una plantita de plátano, de este tamaño y el bebé lo hacen subir en esa planta, dice que para que cuando crezca le sea fácil para trepar en los árboles...

Y usted por que no le hizo eso a sus hijos?

En primera estuvimos en México y allá, ahí no hacen, nada mas nacieron y nos fuimos a México...

Que hicieron con el ombligo y la placenta de sus bebes?

Nosotros a Minerva creo que si, eso lo hacen lo entierran, escarbas hondo y lo siembras un plátano ahí, a Ricardo yo creo que no, Gabriel no me acuerdo, no, estábamos en México, no pero que ahí ya queda en el Hospital yo creo, ya no se lo entregan a uno, a la mamá, se queda ahí en el hospital verdad..."

Para los habitantes de Xiquila, la tierra ha sido con mucho algo mas que la relación con la alimentación, para ellos en la tierra habitan los "muertos", siendo los rituales conocidos como "Xantolo" los mas importantes para la vida comunitaria.

El alejamiento de las personas de la tierra y de un mística que los lleve a construir relaciones de respeto, amor, y armonía con la tierra las vivimos diariamente en las ciudades o en los lugares donde la sobre explotación de la tierra ha causado estragos como la erosión de los suelos, causando entre muchas otras cosas hambre, desarraigo, violencia, enfermedades crónico degenerativas, etc. Por ello no es de extrañar que justo en las personas, que podemos ubicar como una generación "*la que emigro*" es en la que "aparecen" las enfermedades crónico degenerativas como la diabetes, el sobrepeso, e incluso cáncer.

3.3.4 La Cosecha.

El metal en la teoría de los cinco elementos está relacionado con el otoño y representa a las sales y minerales de la tierra. El inicio el 23 de septiembre es el día del equinoccio, cuando la oscuridad de la noche iguala por fin a la luz del día. A partir de entonces la noche se va haciendo más larga que los días, hasta llegar al solsticio de invierno¹⁶⁹.

Es una época en que las cosas se marchitan y se deterioran. Las hojas caídas se descomponen volviendo al suelo, mientras que los restos de las cosechas son enterrados con el arado. Las flores muertas y los frutos caídos fertilizan el suelo para el crecimiento del año próximo. La savia de los árboles se asienta en su interior, descendiendo hacia las raíces. Es el momento de eliminar lo innecesario, de guardar solo aquello que será preciso en el invierno¹⁷⁰. Es la estación de la cosecha, la fructificación de todo el crecimiento de la primavera y el verano, en Xiquila es el tiempo de recoger la cosecha de maíz que servirá para el invierno, y para Xantolo, el aire huele cempoaxóchitl como bienvenida a las almas. Abundan los cítricos como la naranja y la mandarina, los plátanos están maduros. Es un tiempo de trabajo, pues se recolecta la madera que se necesitara para el invierno. Es ante todo un tiempo para prepararse para el descanso y el frío del invierno.

Las características atribuidas al metal en la cosmogonía China¹⁷¹, son parecidas a las del aire en las concepciones tradicionales y dado a que este elemento tiene relación con los pulmones, abordaremos la relación con el aire que tienen los lugareños.

El aire que existe entre el cielo y la tierra, como menciona Sergio López: "No solo juega el papel de jamón en el planeta, si no que es el elemento que articula los procesos más complejos en el cuerpo. Al ser llevada la oxigenación al tejido sanguíneo se establecen los nutrientes del *Ki* adquirido y posibilita la intercomunicación entre los órganos y los elementos. Por esta razón el aire se convierte en el factor más importante en el espacio donde se habita, habida cuenta que es el fruto de una red de cooperación que existe en la naturaleza; donde el agua y la madera son parte fundamental de una construcción donde el hombre juega un papel importante para romper el equilibrio y acabar con las posibilidades de salud en el cuerpo"¹⁷².

¹⁶⁹ Ibid., p 160.

¹⁷⁰ Beinfield Harriet y Korngold Efrem, Entre el cielo y la tierra, p 217.

¹⁷¹ Los chinos no incluyen al elemento aire en el sistema de los cinco elementos, mientras que otros sistemas sí lo hacen. Eso produce confusión a menudo, pero las asociaciones con el metal en el sistema chino son muy similares a los aspectos del aire en la astrología y a los sistemas indios de Oriente y Norteamérica. Elson Haas, La salud y las estaciones p, 161.

¹⁷² López Ramos, S, "Historia de el aire y otros olores en la ciudad de México 1840 -1900, México, Miguel Ángel Purrúa – CEAPAC, 2002, p 164 – 165.

En Xiquila, podemos decirlo, la calidad del aire es magnífica dado la gran cantidad de árboles que rodean la comunidad, el aire huele a tierra, a leña quemada, a comida, a agua, a flores, y un gran etc, que sólo en pocas ocasiones es desagradable para la nariz; más los cambios en el uso de la tierra y la vivienda sin duda están generando una nueva relación con el elemento, así las viviendas hechas de cemento, con habitaciones amplias y en la mayoría de los casos grandes patios o huertos, tienden cada vez a ser más pequeñas y menos ventiladas, dada la creciente cercanía de las casas. Por otra parte la construcción de caminos y el drenaje ha ocasionado la “tala” de árboles, condición que se ve agravada por la “tala ilegal”, pues no olvidemos que es un problema que frecuentemente enfrenta la comunidad, así el “naciente progreso” comunitario y la tala indiscriminada, puede llevar a los lugareños a establecer relaciones no cooperativas con el elemento que sin duda tendrán estragos en la salud, dado que “El hombre necesitaría para el ejercicio natural de sus funciones proporcionarse por lo menos diez metros cúbicos de aire por hora o sea 240mts, cúbicos por día”¹⁷³.

La modificación de la relación de cooperación con el aire trastoca niveles profundos tanto de la cosmovisión tradicional, como de la relación que se establece al interior del cuerpo, como señala Sergio López:

“El desequilibrio que se produce por un aire contaminado tiene una dimensión más allá de lo aparente y conlleva a un profundo sentimiento de la destrucción de la vida, por que los efectos de esta relación degradan el nivel de vida de las personas”¹⁷⁴.

El aire en Xiquila es una entidad que no solo puede ser causa de lluvias la pérdida de la cosecha, el aire también puede ser causa de enfermedad, en la cosmovisión de la comunidad en el aire podemos depositar algunas enfermedades, o pensamientos los cuales pueden ser causa de enfermedad para la persona que los encuentra. Estas enfermedades están ubicadas dentro de las enfermedades del espíritu, dado que no cualquier persona “recoge” la enfermedad, si no solo aquella que tiene un espíritu débil, por ello los niños son especialmente vulnerables, como se muestra en el siguiente testimonio.

*“...Que es Abuela, no se si sea enfermedad pero ustedes le llaman topar aire...?
Ahhh ese pues ese cuando va uno en un camino y este como, si has salido bueno y si vas en un camino...pues han dejado un mal ahí y si vas pues eso topas, el mal aire lo topas, y cuando llegas a tu casa sientes que tienes una enfermedad mala, a veces se privan, alguna enfermedad que llegué es el mal que topas en un camino....
Pero eso es lo que no entiendo Abuela como es que alguien puede dejar algo, algún mal en un lugar...”*

¹⁷³ El aire y la vida. El Municipio libre, 12 de junio de 1888, núm, 124. en López Ramos, “Historia del aire... en López Ramos, “Historia del aire... p 145.

¹⁷⁴ en López Ramos, “Historia del aire...p169.

Por que si ha una persona que tenga mal este enfermedad y si....si ...ves que hay curanderos verdad, hay curanderos, y ese curandero lo limpie bien la señora le va a decir – déjalo por ahí en un camino- y esa gente lo va a poner en un camino lo va poner y si pasa otro pues esa enfermedad lo pasa a traer él, es el mal aire que trae...

Y ahí por ejemplo como sería a la primera persona que pasa por ahí o a la persona que tenga su espíritu como....

Débil ese que pasa a traer esa enfermedad y una persona que tenga el espíritu fuerte no le pasa nada, pasa por ahí y no le pasa nada, pero una persona que esta débil pasa por ahí y esta enfermita pues le puede pasar eso...

Y como, ahora su que como le hago para no tener mi espíritu débil o ya se nace con un espíritu débil?

Pues a veces así nacemos con la enfermedad que tenemos, tienes el espíritu muy débil, la enfermedad que tenemos...

Por que ya ve que dicen que hay gente que dicen que.... Como....

Hay gente mala y esa gente que.... Hacen cosas que no deben de hacer y lo dejan en el camino, pues de ahí pasas a traer cosas, la enfermedad, la persona que los limpia bien y pues ¡se alivia! Pero topa en otro, así es..."¹⁷⁵

Romper la relación mística y de cooperación con elemento, no solo conlleva a perder prácticas culturales, sino ejes fundamentales de una educación para conservar y promover la salud, puesto que “ la respiración no sólo será el factor a considerar sino el como se respira y que se respira, los olores son parte de una cefalea y serán un mecanismo que gesta nuevas posibilidades en el cuerpo; éstas serán alergias o enfermedades que desajustarán el equilibrio de un microcosmos como el cuerpo”¹⁷⁶, como reflejo de desequilibrio generado en el macrocosmos.

¹⁷⁵ Entrevista Abuela Mari “Partera”.

¹⁷⁶ López Ramos, “ Historia del aire...p169.

3.3.5. Historias de frío invierno.

Durante el invierno la naturaleza esta en su estación de descanso, callada, retirada, profunda en la tierra y las raíces, preparándose para la primavera. El 21 de diciembre es la fecha del solsticio de invierno, el primer día de la estación y la noche más larga. A partir de entonces irá habiendo más luz¹⁷⁷.

En Xiquila el invierno se caracteriza por un clima húmedo – frío, con periodos de sol cálido. Se celebra la Navidad y el Año nuevo, es un tiempo de fiesta, por lo que se acostumbra comer zacahuil, pero la celebración más importante es la dedicada a “Tonanzin – la tierra” la Virgen de Guadalupe, pues en su día es el mejor momento para la siembra de invierno.

En la teoría de los cinco elementos el invierno esta relacionado con el elemento agua [...] el agua ésta en el aire, sobre la tierra y dentro de ella, y constituye una importante parte de toda materia viva¹⁷⁸.

Al caminar en su comunidad los ojos indígenas se encuentran siempre con el agua, es arroyo que cruza en distintas partes a la tierra, es cascada que anuncia con su sonido “*el tiempo de lluvias*”, es manantial o pozo donde lavan el nixtamal y del cual hoy tienen su agua “*en tubo*”, en otros tiempo “*los abuelos iban a llenar sus ollas de barro con este elemento*”, mientras los peces se cuelan entre sus pies; es río donde se han bañado desde que tienen memoria al regresar de la milpa, acompañados por sus padres, esposas, hijos o amigos, han pescado “*mojarritas*”, “*acamayas*”, y el caracol de río.

La vida en Xiquila esta ligada a la vida del río, recordemos que la creciente del río marca uno de los episodios más dramáticos en al historia de la comunidad, y su actual asentamiento, en este mismo sentido el nombre de la comunidad esta relacionado a este elemento.

“Cuentan los de antes que unos soldados, no se sabe si eran españoles o franceses, pasaron por el río, encontraron a una mujer y le preguntaron como se llamaba el lugar, ella no les entendía, por que hablaba puro nahua, les dijo - Xiquialt, xiquialt, pensaba que querían agua, desde entonces así se le ha nombrado Xiquila...”

En los relatos relacionados a la creación se denota su importancia, el soplo divino sobre el mundo genero la aparición de la tierra y creo los mares, de igual forma Dios hace posible que el agua sea generadora de vida a través de su intervención, de esta forma los lugareños tienen manantiales y pozos. Así para los nahuas existe una relación profunda entre Dios, el agua, el cuerpo y la vida.

¹⁷⁷Haas Elson, La Salud y las Estaciones, p 198.

¹⁷⁸ Ibid, p 198.

“...Dios también creo el aire y el agua por que cuando llegó vio este mudo estaba todo oscuro, no se veía nada, había mucho agua, mucho agua, no había ni donde pararse no había tierra entonces el lo hizo es que soplo el agua fue como se separo la tierra del agua, el agua se fue a un solo lugar lejos de aquí, fue como se crearon los mares y de ahí [...] bajo Dios con sus apóstoles a la tierra, los apóstoles tenían sed y tomaron agua, el agua antes era roja y no podían tomársela por que tenía un sabor muy agrio, sabía muy agria Dios curo el agua y la transformo en agua limpia y es por eso que nos dio pozos y manantiales para que nosotros podamos tener vida por que si no hay agua nosotros no podemos tener vida tampoco, cuando nosotros tenemos sed le damos agua al cuerpo y ya agarra vida...”¹⁷⁹

Los lugareños están concientes de la escasez de este elemento en otras comunidades o en otros lugares, por esta razón ellos interpretan su abundancia en la comunidad como un regalo de Dios, como muestra de su afecto hacia ellos, incluso los cambios referentes al agua potable, tiene esta interpretación.

“...El agua también es importante por que con eso estamos viviendo, por eso nos puso donde hay agua, Dios nos quiere por que aquí nos puso varios pozos, 4 pozos, uno ya se secó pero los demás no, Dios nos quiere por que nos da agua por que en otros lugares no tienen agua, como que los ha dejado, y aquí todavía nos quiere más por que ya tenemos agua en el tubo (risas)...”¹⁸⁰

En la cosmovisión de los abuelos y de algunas personas de la comunidad el agua es vista como sagrada, sin una vinculación con el Dios católico, más bien en su vinculación tradicional, es decir con la importancia de este elemento como generadora de vida, sin embargo esta concepción esta sufriendo los embates de los tiempos modernos.

“... Algunos si agarraban esos peces y se los comían, pero la misma gente les decía que no los agarraran por que esos peces enfrían, mantienen fresca el agua, si agarran ahí luego se seca el agua del pozo y ya no va a ver agua, unas personas si lo agarraban, pero si los agarran todos se seca el agua, adonde van a agarra agua, horita conforme ya han estado clorando el agua (de pastilla) se han muerto los “cozoles” (como camarones con patitas) por que a veces en los tubos, en las llaves vienen a salir los “cozolitos” muertos.

Tu los has visto (a su nieto)

Bueno, nosotros echamos esos “cozolitos” ahí, y unas mojarritas

A donde los fueron a traer?

Al río, pero la gente echa medicina, se murieron, a hora ya no hay peces ahí en el pozo, uno que dice que abrieron...Por que refrescan el agua, por eso no los dejaban que los pescaran ahí, en el río si pescan...”¹⁸¹

¹⁷⁹ Relato Abuela Juanita.

¹⁸⁰ Entrevista Abuela Aleja.

¹⁸¹ Entrevista Señor Saturnino.

Las modificaciones a la concepción del agua se ven agravadas con la introducción de diversos detergentes y jabones – los lugareños se bañan y lavan sus ropas en el río -, hacia los años 70 aparecen estos productos en la vida comunitaria, mas es aproximadamente hace 10 años al igual que otros productos industrializados, que aumento su presencia e la vida comunitaria, en gran medida su consumo depende de los recursos económicos por lo que la migración ha sido un factor para incrementar su uso, esto ha traído como consecuencia la contaminación de ríos, de acuerdo a la información emitida por la Secretaría de desarrollo Social de Hidalgo: Los ríos de la región se encuentran contaminados en mediano y alto grado. El río que atraviesa Huejutla está afectado sobretodo por los detergentes con los que se lava la ropa y que son un problema no solo para la región, si no de todo el mundo”¹⁸².

Al respecto Sergio López comenta: Los ríos de la tierra son parte de esta relación; el agua del riñón es el agua de los metales que están en la Tierra, su irrigación se hace importante en los lugares que habitan los sujetos, pero eso sí, si el agua esta contaminada, las infecciones en riñón se incrementan, los efectos del exterior se manifiestan en el interior del cuerpo¹⁸³.

Podemos entender que el aumento en las enfermedades renales, de la vejiga y del la vesícula biliar se deba en gran medida a la contaminación de los ríos, así al contaminar el exterior se contamina el interior.

El aumento de estas enfermedades también se debe el consumo de la sal, Uno de los venenos más conocidos de la mesa es la sal refinada común o cloruro de sodio. Al cabo de un largo periodo puede producir alta presión sanguínea y trastornos cardiacos. En cambio la sal de mar contiene minerales vitales o micro elementos, pero cuando llega esta sal al super mercado, y ha sido refinada y convertida en cloruro puro de sodio, del que han desaparecido todos esos minerales. Además es tratada a elevadas temperaturas con silicato de sodio, agente desecador, que según Nichols, así se altera el equilibrio delicado del sodio y de potasio, en las células son tan sutiles las combinaciones químicas, que si los dos elementos de al sal común se consumiesen separadamente en las mismas cantidades matarían en al acto al individuo¹⁸⁴.

¹⁸² Diagnostico Socio-cultural del estado de Hidalgo. México: Gobierno del estado de Hidalgo – Secretaría de Desarrollo Social – Instituto Hidalguense de cultura. 1991.

¹⁸³ López Ramos, El cuerpo Humano y sus Vericuetos, p 88.

¹⁸⁴ Peter Tompkins y Bird Christopher, La vida secreta de las plantas, p 257.

Un aspecto que hemos encontrado significativo en la concepción tradicional del agua es que esta viva, y guarda memoria, por ello los rituales como pedir permiso al río antes de pescar en él, cobran un mayor sentido, puesto que el agua también se puede enojar, lo que trae graves consecuencias a la vida comunitaria.

“...pero el río también se enoja, por eso hay que pedir permiso, es peligroso, por eso ya se ahogó uno, y se acostumbra, por eso decimos que va a ver otro ahogado, por que el río es ¡canijo se acostumbra!, y todo por que?, por que le estas aventando piedras, así no es, por que se enoja y a ver, va a ver ahogado... Por eso yo le digo a Luis (su nieto) no avientes piedras al río por que se enoja y te va a dar un susto, eso no esta bien..”

Esta concepción del agua como un ser vivo que siente y guarda memoria rompe con los conceptos occidentales sobre este elemento, pero tal vez los nahuas de Xiquila guarden una verdad muy grande.

Al respecto Masaru Emoto comenta: “El agua tiene la capacidad de copiar y memorizar información. También podemos decir que el agua de los océanos conserva recuerdos de las criaturas marinas. Es probable que los glaciares de la tierra contengan millones de años de historia del planeta [...] Entender como funciona el agua es entender el cosmos, las maravillas de la naturaleza y de la vida misma”¹⁸⁵.

El investigador después de realizar varios experimentos con cristales de agua ha puesto de relevancia la capacidad del agua para memorizar y los efectos de las palabras en el agua, así podemos constatar que el agua es un elemento vivo, que tiene memoria, y la relación que establecen los seres humanos con ella debiese de implicar mucho mas que un sentido “utilitario”, mas bien hablamos de un sentido de cooperación y creación, pues somos agua.

¹⁸⁵ Masaru Emoto, *Los mensajes ocultos del agua*, México, alamah, 2005, p 18-19.

Conclusiones

Las emociones son sin lugar a dudas el nuevo proceso de las epidemiologías sociales, no son los virus ni las bacterias, son las emociones que se encarnan y dan un nuevo síntoma o el mismo pero con una presencia que no está, la emoción no la registra ningún ultrasonido, ni rayos equis, la emoción debemos de verla con otros ojos: primero darle al dimensión de un nuevo estatus, no es algo que pasa o se deja ir, se hospeda y hace procesos nuevos en el cuerpo, puede darle muerte al cuerpo o hacerse un nuevo mecanismo que dé sentido a la nueva lectura de las emociones en el interior del cuerpo. La paradoja es algo que no se da en nuestro tiempo, cuando se sabe que las emociones son un proceso importante, el positivismo las descalifico a un epifenómeno, era cierto hace mas de 100 años, pero hoy día el proceso evolucionó de otra manera, es decir las emociones se hicieron una nueva personalidad y por eso las podemos encontrara en cualquier enfermedad¹⁸⁶.

Las emociones y su uso cotidiano significan que el que las usa conoce las de los otros y eso lo hace doblemente peligroso con su persona y con los demás. Es, sin duda cabe, un manipulador de las emociones y de los deseos propios. Esta complejidad se ve alterada cuando uno ve que un sujeto no las explota para conseguir algo, sólo vive, eso significa que su cuerpo está en otra dimensión y en otro proceso de construcción, lo cual no lo exime de emociones, sólo que cambia el uso y la intención de vivir con algo y vivir intentando conseguir algo; entre muchas cosas la idea de felicidad que bien se puede confundir con la comodidad, por eso el sujeto que dice ser feliz al final está vacío. Es factible¹⁸⁷.

De tal suerte que las emociones de miedo, inseguridad, violencia, frustración, melancolía son algo que se inserta en los cuerpos y se manifiesta en una enfermedad que se hace cotidiana, así tanto la emoción como la enfermedad se vuelven parte de una realidad en donde la enfermedad y la muerte por su causa se hacen el único camino posible, como la expresión de lo que sucede al exterior y al interior del cuerpo, como lo dejan ver las historias de los lugareños.

Al revisar la historia de la comunidad podemos observar que la relación que ha sido en gran medida afectada es la de la tierra, esto tiene implicaciones con el órgano de páncreas, aunada una mala alimentación ha llevado a la comunidad a generar una enfermedad como la Diabetes, como primera causa de muerte actualmente. Es importante resaltar que esta enfermedad se presenta principalmente en las generaciones de 40 a 60 años, y algunos casos

¹⁸⁶ Sergio López, El cuerpo humano y sus vericuetos, p 143 – 144.

¹⁸⁷ Ibid, p 137 -138.

entre los más jóvenes, y es precisamente esta generación la que modifica drásticamente su relación con el elemento.

El cambio en los sistemas de producción ha modificado la relación que se ha establecido con los elementos en la comunidad, si bien es cierto que los rituales han modificado su sentido de reciprocidad y respeto a la naturaleza, nociones como la cooperación se hacen importantes de valorar y exaltar entre los habitantes, quienes se encuentran de frente con una cultura de la individualidad, donde la cooperación, no es posible, tal vez tengamos mucho que aprender de estas comunidades en este sentido, para establecer una cultura de la cooperación.

A través del Ritual como menciona Antonio Paoli, se espiritualiza el medio, el ritual es la forma de mostrar su respeto por los elementos de la naturaleza, todo el año está lleno de rituales cuyo significado más profundo es preservar la vida, no es la intención de este trabajo hacer un análisis detallado de la vida ritual de la comunidad, sin embargo dada la relación que existe entre la vida ritual y las prácticas para conservar la salud y en un sentido más amplio la vida, es importante resaltar que desde la teoría de los cinco elementos la vida ritual no solo es un aspecto "cultural" sino una manera específica de relacionarte con los elementos al interior y al exterior del cuerpo, así tenemos que al abandonar las prácticas rituales se deja de lado una forma de vida que generaba un sentido de cooperación al interior y al exterior del cuerpo, lo que podríamos traducir como "una Educación para la Salud". No olvidemos que las enfermedades que aquejan a las generaciones anteriores a los años 70, en su mayoría son epidemiológicas o a consecuencia de estrato social.

Analizar las historias de vida desde la teoría del macro- microcosmos nos ha dado la posibilidad de constatar que las enfermedades crónico degenerativas tienen una estrecha relación con emociones de enojo, ira, miedo, ansiedad, la pérdida de la alegría de la vida, aunado a ello a la desacralización de la naturaleza lo que lleva a construir relaciones de competencia e individualismo con el medio ambiente y los otros, aspectos que se interiorizan y se manifiestan al interior del cuerpo, es decir los órganos compiten por la energía del cuerpo, como los seres humanos por diversos motivos, lo que los aleja del principio de la vida. Esta realidad no es solo de las grandes ciudades, sino como señala Sergio López: "No es solo una relación que se establece en las grandes urbes, sino que se está gestando en cualquier espacio donde las personas tiendan a modificar su estilo de vida, y con ello las formas afectivas de relacionarse el interior de la familia, con los otros y consigo mismos"¹⁸⁸.

¹⁸⁸ Ibid.

Conclusiones Generales.

Cada uno de los capítulos que conforman la presente investigación, nos ha acercado un poco más a la comprensión de los procesos Educativos en torno a la Construcción Corporal que han vivido los habitantes de Xiquila, lo que ha conformado sus concepciones en torno al cuerpo y sus prácticas de Educación para la Salud.

Así consideramos que el objetivo inicial que ha dado origen a este estudio: *“Se plantea interpretar y comprender el proceso educativo que ha vivido la comunidad nahua de Xiquila en relación a la Construcción Corporal y las Prácticas de Educación para la Salud”*, se a cumplido, el aprendizaje sobre estos procesos nos abre la puerta a una comprensión más fina de la salud de los nahuas en Xiquila, así no solo hemos podido dar cuenta del cómo se conforma el cuerpo de la comunidad, si no que vemos en el un reflejo de cómo se han venido construyendo los cuerpos de nuestra sociedad, pues de una u otra forma lo que acontece en salud por parte de los lugareños, es solo el eco de lo que sucede en toda nuestra nación, y por que no decirlo del mundo, o al menos de esa parte del mundo donde domina la visión mecanicista de la vida, del cuerpo y la salud.

Al acercarnos al proceso educativo de los lugareños en torno al cuerpo y la salud, desde la Pedagogía de lo Corporal, uno de nuestros ejes fundamentales fue seguir el proceso etno – emocional de los lugareños, el cual nos ha dado la posibilidad de constatar como los discursos de la religión y los acontecimientos violentos que han tenido lugar en la comunidad desde la conquista hasta nuestros días, generaron sentimientos de inseguridad, culpa, nostalgia, pues asisten en cada una de las etapas de la historia de nuestro país a un constante desmoronamiento de su mundo, en este sentido las emociones de miedo, angustia, ansiedad, tristeza y enojo han viajado de una generación a otra haciéndose cada vez mas complejas, a medida que se aleja de las nociones de respeto, comunidad y cooperación que en las que se han fundamentado los pueblos originarios, y mas importante en la medida en que se alejan del sentido de comunalidad, el individualismo hace que estas emociones que se vienen arrastrando de antaño tomen una dominancia en los corazones y los cuerpos de nahuas en Xiquila.

Dejando de manifiesto que somos sujetos “etno – emocionales”, es decir que la construcción de una enfermedad “*hoy*” tiene orígenes ancestrales, puesto que se han cultivado en la tierra, el aire y los cuerpos emociones “frías: enojo, tristeza, ansiedad, miedo, pérdida del sentido de la vida”, como las más representativas, dejando de lado las emociones “cálidas: alegría, cooperación, tolerancia, seguridad, amor a la vida”, como aquellas que pueden generar la armonía en los órganos “ el cuerpo”. Así que no son solo las emociones que generamos día a día, sino aquellas que nos han sido heredades, y que generan en el cuerpo una carga emocional, por ello al ser conscientes esto podemos incidir en nuestra herencia emocional y construir desde nuestro presente opciones que posibiliten la salud, como lo Plantea la Pedagogía de lo Corporal.

Por otro lado, al analizar el impacto de las políticas y las concepciones del cuerpo y la salud por parte de la medicina Institucional y las exigencias de la política económica internacional, en la concepción que se tiene actualmente del cuerpo y la salud por parte de los nahuas en Xiquila, se ha puesto de manifiesto un secreto a voces, que las concepciones por parte de la medicina institucional y las políticas de Estado se encuentran muy lejos de entender a la salud en un concepto amplio, así las acciones que se toman son de carácter remediativo y atendiendo demandas internacionales que no tienen su origen en las demandas y necesidades comunitarias, así se pretende que la noción de un cuerpo – máquina, aislado de su conexión con otros seres sea acogida por parte de las comunidades. Entonces queda claro que lo que se pretende con las estrategias de Promoción y Educación para la Salud, por parte del Estado y sus instituciones, es *Homogenizar la Salud*, es decir la estandarización del concepto de salud, por tanto de los cuerpos y de las formas de enfermarse o morir. En nuestro país esta política de estandarización se manifiesta en los programas que se han desarrollado, estos en todos los casos dejan de lado los factores culturales de la población, y en el caso de “*tomarlos en cuenta*”, como sucede con el “*reconocimiento a la medicina tradicional*” se hace únicamente para reducir los gastos en servicios médicos. Esto sin lugar a dudas no solo significa un atentado contra su identidad, sino contra su propia salud, puesto que la implementación de estas políticas genera estragos en lo que se refiere a la relación hombre naturaleza, estando en franca oposición a las nociones en torno al cuerpo de la cosmovisión indígena, quienes lo entiende en relación y/o conexión con la naturaleza y los seres que la habitan, lo que en sí mismo es un concepto más amplio y que posibilita un proceso más armonioso, puesto que las nociones de respeto y cooperación la rigen.

Por su parte el análisis de la relación macro – microcosmos, nos ha dado la posibilidad de vislumbrar las relaciones que se establecen a varios niveles: familia, individual (emocional) y ambiental, como una esfera que se expande y contrae constantemente. Así hemos podido ver que una emoción, la salud o la enfermedad no solo se cultiva en el cuerpo, sino que es parte de lo que se cultiva en el ambiente, de esta forma el calentamiento global, la contaminación de ríos, del aire y de la tierra, tienen implicaciones para generar la salud en los pobladores. Sus implicaciones en el cuerpo a través de la alimentación, la respiración, lo que ven nuestros ojos, lo que repercute en los órganos y las emociones que se generan, en un sentido mas amplio en las nociones de vida y muerte que rigen la vida de los lugareños. A través de este análisis accedimos a un espacio del conocimiento indígena, donde sus actitudes hacia la “*madre tierra*” y los elementos, no solo quedan en prácticas culturales, sino en acciones concretas que generan armonía al interior y al exterior del cuerpo.

El estudio de la cosmovisión en torno al cuerpo de la comunidad ha sido un caleidoscopio que revela y entretiene concepciones como Tonal, Chicahualisti, Tonalli, como aquellas que mantenían la armonía del cuerpo, así consideramos que dentro de las prácticas de Educación para la Salud se deben de retomar las cosmovisiones de la comunidad, no solo como una práctica cultural, o como estrategias aisladas desligadas de su contexto, pues sin duda develan la concepción del cuerpo, la vida y la muerte en relación con una historia, emociones, ambiente, y seres de la naturaleza, lo que de nueva cuenta denota un concepto de salud mas amplio y cercano a mantener la armonía del ser humano, de la naturaleza y otros seres, así se conforman las nociones de respeto y comunalidad, de tal suerte que no dar el lugar que corresponde a la cosmovisión en el análisis de Educación para la Salud supone no solo la ignorancia, recae en el no reconocer que estos pueblos tienen muchos aspectos dentro de su propia visión del mundo de los cuales podemos aprender, y en el caso de comunidades como Xiquila devolver a los lugareños, fortaleciendo su identidad, sus nociones de salud, y sobretodo una noción de la vida mas armoniosa de la que propone la ciencia médica o la cultura cosmopolita, o las políticas de Estado que no están fundamentadas en “promover la salud” sino en dar respuestas a las exigencias económicas tanto nacionales como extranjeras, donde la salud, no ha sido más que el “status” y no una forma de ponderar la vida.

Todas estas reflexiones nos abren la pauta para conceptualizar el quehacer de la Pedagogía desde una perspectiva amplia, en el entendido que los procesos educativos en torno a la salud abarcan los distintos niveles de la acción educativa: formal, no formal e informal, lo que nos lleva a entender que cualquier análisis sobre la Educación para la Salud debiese abarcar todos y cada uno de estos aspectos, así la Educación para la Salud se entiende como un proceso dinámico y con historia, puesto que como hemos constatado los distintos momentos históricos sociales y familiares construyen las nociones de cuerpo, vida, muerte, salud y enfermedad que rigen una cosmovisión, siendo esta última lo que da sentido a sus prácticas de Educación para la Salud, de tal suerte que un análisis serio y una propuesta cuya intención sea mejorar la salud, debiese de tener su punto de partida en la comunidad, en la vida cotidiana, en las historias de vida personal y comunitaria, que nos hablan de lo que ha venido conformando un padecimiento, como menciona Sergio López Ramos sobre la Pedagogía de lo Corporal, por ello uno de los aportes de esta investigación es resaltar la importancia de la elaboración de la historia, no solo en microrregiones, sino comunitarias, una historia encaminada a comprender los procesos educativos que han conformado la forma de entender la vida. Dentro de este análisis las emociones tienen un papel fundamental, pues se educan los deseos, la idea de felicidad, de dolor, de sufrimiento, las formas de amar, odiar, de relacionarme con los otros, con migo mismo, con los de antes, es decir con mi pasado, con Dios, con la naturaleza. Así tenemos una dimensión, el análisis etno – emocional, como la herramienta que nos da la posibilidad de comprender la conformación de la salud desde una perspectiva que toma en la conformación de una emoción que domina en el cuerpo, su eje fundamental para dar cuenta del proceso educativo en lo referente a Educación para la Salud, así la propia noción que se tiene sobre la Educación para la Salud se amplía haciendo el análisis mucho mas profundo.

En este sentido la Pedagogía de lo Corporal y el principio de Comunalidad son dos ejes que al unirse, nos hablan de cómo pueden establecerse relaciones armoniosas al interior y el exterior del cuerpo, en un sentido más amplio nos plantean la idea de un cuerpo que se extiende en un macro y micro cosmos, donde el ser humano al establecer relaciones armoniosas con la naturaleza genera los principios de cooperación, reciprocidad y respeto a la ancestralidad, mismos que al cultivarlos, se cultiva la salud, es decir el ejercicio de estos principios son base fundamental para una Educación para la Salud, donde la importancia resida en preservar la vida “*toda*”, y no únicamente la del ser humano, pues se entiende que alterarse la armonía de la naturaleza afecta al hombre (reciprocidad), que al tener actitudes de maltrato y degradación del medio ambiente se rompe con la cooperación al interior y exterior del cuerpo, donde la calidad de

la tierra, el agua, el aire (metal), la madera, el fuego cobran especial relevancia. Por último el principio de respeto a la ancestralidad el cual como hemos visto ha regido la cosmovisión tradicional genera el acercamiento a la comprensión de la historia, la identidad y en un sentido más profundo del “*ser*”, de esta manera el cultivar este principio nos acerca más a la comprensión de lo que somos, dando la posibilidad de construir proyectos de vida y de muerte, en donde la salud sea algo posible.

Para terminar mi exposición solo me queda esta última reflexión, en comunidades como Xiquila, la mayoría de la gente no sabe que sucede con sus cuerpos, no tienen claro el impacto de la degradación ambiental y social que ha generado nuestra cultura cosmopolita, algunos de ellos están asustados, otros viven la enfermedad como algo que se esta haciendo común en sus cuerpos, sus familias y su comunidad, así que es nuestra responsabilidad como trabajadores de la salud es dar cuentas de lo que sucede, de esta forma la comunidad al menos tendrá la opción de decidir hacia donde encaminarse, no crea el lector que ha sido una lucha pasiva en contra de la enfermedad, como no lo ha sido para mantener su identidad, más el espejismo del progreso cual sirena seduce, encanta mostrando siempre su cara mas deslumbrante y amable, no se habla de las letras pequeñas en el contrato, así que para algunos ha sido “lo mejor” insertarse en esta dinámica, mas para otros cuya intuición dice que “algo no esta bien” desconfían, como los hicieron los abuelos de antaño, sobre la propiedad de la tierra, y buscan alternativas en la medicina natural, tradicional, espiritual, algo que los apoye en esta lucha.

Mas en Xiquila la cooperación, la solidaridad, las nociones de respeto, de la conexión que tienen la humanidad con la naturaleza, no son un eco lejano, por el contrario se encuentra hoy en las nociones de la tierra y de los muertos, en ese respeto a la ancestralidad y a la naturaleza toda, así que el fortalecimiento de estas nociones, mas que cursos de Educación y promoción de la salud, el acompañarlos en el proceso de un análisis profundo de sus historias, sin duda alguna generará el fortalecimiento de una cultura no de prevención de la enfermedad, sino una cultura que pondera y respeta la vida toda.

Las comunidades como Xiquila en México y en otras naciones del mundo se enfrentan hoy a la disyuntiva de “preservar las antiguas tradiciones” o insertarse en el “progreso”, la tarea sin duda no es fácil, más como trabajadores de la salud es nuestro quehacer apoyarlos a tomar estas dediciones, de tal suerte que una propuesta como la Pedagogía de lo Corporal y el principio de Comunalidad, nos abre una brecha donde la Salud y la Vida son factibles de generar en el cuerpo, la familia, la comunidad, la sociedad, el planeta, y donde el papel de la Educación para la Salud es sin duda encaminar propuestas que lleven los principios de cooperación, reciprocidad, respeto a la ancestralidad como ejes de una educación generadora de Vida en sí misma.

Bibliografía

- Ávila A, Cervantes E, *Procesos de organización campesina en las Huastecas*. Serie Las Organizaciones de productores rurales en México. México: Facultad de Economía UNAM-CONASUPO. 1986.
- Beinfeld Harriet, y Korngold Efrem, *Entre el cielo y la tierra. Los cinco elementos en la medicina china*, Barcelona, Los libros de la liebre de Marzo, S.L. 1999.
- Bertran Vilá Miriam, *Cambio alimentario e identidad de los indígenas mexicanos*, México, UNAM, 2005.
- Basools Batalla, Ángel, *La Huasteca en el desarrollo regional de México*, México Trillas, 1972.
- Briseño Guerrero J, *¿Cuántos Muertos más Quieren?*, México, Centro de Estudios Superiores en Antropología Social – CIESAS. 1994.
- Cerqueira, *La Promoción de la Salud y la Educación para la Salud en América Latina: Un análisis sectorial*, Universidad de Puerto Rico, 1997.
- Chaparro Aguilera G y Herrera Obregón I (coordinadores), *Una aproximación al proceso órgano emoción*, México, CEPAC Ediciones, 2006.
- Díaz Gómez Floriberto, “Derechos Humanos y derechos fundamentales de los pueblos indígenas”, La jornada semanal, México, 31 de noviembre 2001.
- Durán A. Norma D., *La Artritis. Una enseñanza corporal*, México, CEAPAC, 2008.
- Escobar Ohmstede A., *De la costa a la sierra Las Huastecas 1750 – 1900*. México: CIESAS- INI. 1998.
- Fagetti Antonella, *Tezonhuehue. El simbolismo del cuerpo y la naturaleza*, México, Plaza y Valdez, 1998.
- García Hernández Víctor (director), *Tratado de educación personalizada: iniciativas sociales sobre educación informal*, Madrid, Ediciones RIALP, 1991.
- Gauchet M, Azouvi F, Piron S, *La condición Histórica: Conversaciones con Francois Azouvi y Sylvain Piron*, México, Trotta, 2007.
- Guerrero, Guerrero Raúl, *Un recorrido por la Huasteca Hidalguense*, México, Instituto Nacional de Antropología e historia, 1990.
- Grijalva J., *Crónica de la Orden de N.P.S Agustín en las Provincias de la Nueva España. En cuatro edades desde el año 1533 hasta el de 1592*. México, Porrúa, 1985.

- Gruzinski, Serge, *La colonización de lo imaginario. Sociedades indígenas y occidentalización en el México español. Siglos XVI –XVIII*, México, Fondo de Cultura Económica, primera edición en francés 1988., 2004.
- Gutiérrez Mejía Irma E., *Caminantes de Tierra Ocupada Emigración campesina de la Huasteca hidalguense a las minas de Pachuca*, Regiones, México, Consejo Nacional para la cultura y las Artes. 1992.
- Haas Elson., *La salud y las estaciones*, España, EDAF, colección vida natural, 1982.
- Jardón Ana María Victoria, *500 años de Salud Indígena*. México, Miguel Ángel Porrúa 2004.
- Jurado Baramco Ma. E., *Xantolo El retorno de los muertos*, México, CONACULTA-FONCA. 2001.
- López Ramos, Sergio, *Historia de la Psicología en México. Fuentes Hemerográficas*, tomo II, México, CEAPAC, 2009.
- _____, *Reflexiones para la formación del Psicólogo*, México, UNAM- FES Iztacala, 2008.
- _____. (Coord.), “La caña de azúcar, los esclavos y la diabetes”. *Diabetes Mellitus Entre la ciencia y la vida cotidiana*, México, CEAPAC, 2008.
- _____, “La construcción social del cuerpo en el siglo XX: la ruta de la historia oral”, en Mario Camarena (coord.), *El siglo XX. Reflexiones desde la historia oral*, México, Asociación Mexicana de Historia Oral, CEAPAC, 2007.
- _____, *El cuerpo Humano y sus vericuetos*, México, Miguel Ángel Porrúa, 2006.
- _____, *Órganos, emociones y vida cotidiana*, México, Los reyes, 2006.
- _____. (coord.), *Lo corporal y lo psicosomático. Reflexiones y aproximaciones III*, México, CEAPAC, 2003.
- _____, *Lo corporal y lo psicosomático. Reflexiones y aproximaciones I*, México, Plaza y Valdés, CEAPAC, 2002.
- _____, *Historia del aire y otros olores en la ciudad da México 1840 – 1900*, México, Miguel Ángel Porrúa – CEAPAC, 2002.
- Luna Ruiz J., *Monografía de la Huasteca Hidalguense*, Serie Cuadernos Hidalguenses. México: Centro Estatal para la Cultura y las Artes, 1997.
- Mander Jerry, *En ausencia de lo sagrado. El fracaso de la tecnología y la sobrevivencia de las naciones indígenas*, Chile, Cuatro Vientos, 1994.
- Masaru Emoto, *Los mensajes ocultos del agua*, México, alamah, 2005

- Montoya Briones, *Etnografía de la dominación en México 100 años de violencia en la Huasteca*, México, INA, 1996.
- Nava Vite, *La Huasteca. Uxtekapa*. México Letras indígenas contemporáneas, 1996.
- Núñez Madrazo Ma. Cristina, *Ejido Caña y Café. Política y Cultura Campesina en el centro de Veracruz*, México, Universidad Veracruzana, 2005.
- Ortega Blanca A., *Hidalgo: Realidades y retos económicos de cara la siglo XXI*, México. Universidad Tecnológica de Tulancingo, 2000.
- Ortiz Lazcano A., *Composición del desarrollo de Hidalgo Demografía, Etnicidad y Pobreza*, México, Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo.
- Page Plego Jaime Tomas. *Política Sanitaria dirigida a los Pueblos Indígenas de México y Chiapas 1857- 1997*. UACH- UNAM. México. 2002
- Paoli Antonio, *Educación, Autonomía y Lekil Kuxlejal: aproximaciones sociolingüísticas a la sabiduría de los tseltale*, México, Universidad Autónoma Metropolitana, 2003.
- Ricard, Robert, *La Conquista Espiritual de México*, México, FCE, primera edición 1947, 2005.
- Ruvalcaba M. J., *La Huasteca en los albores del tercer milenio Textos, Temas y Problemas*. México,
- Ruvalcaba J., y Pérez Zeballos J. (coord.), *¡Viva la Huasteca!. Jóvenes miradas sobre la región*, CIESAS – El Colegio de San Luis, Colección Huasteca, 2003.
- Shifer Kristofer, *El cuerpo Taoísta*, México, Paidós, 2003.
- Valle Esquivel, Julieta, “¿Mantener, reclamar o perder la tierra? Propiedad y territorialidad en la sierra de Huayacocotla durante la época colonial, en Juan Manuel Pérez Zeballos, Jesús Ruvalcaba Mercado (coordinadores), *¡Viva la Huasteca! Jóvenes miradas sobre la región*. México, CIESAS – El Colegio de San Luis, Colección Huasteca. 2003.
- Tompkins Peter y Bird Chistofher, *La vida Secreta de las plantas. Exposición fascinante de las relaciones emocionales y espirituales entre las plantas y el hombre*, México, Diana, 1973.
- Torres JL, R Villoro, T Ramírez, B Zurita, P Hernández, R Lozano, F Franco., *Caleidoscopio de la Salud. De la desigualdad a las políticas y de las políticas a la acción*. F Knaul, G Nigenda. FUNSALUD, 2003.
- Secretaría de Salud, *Atención a la salud de los pueblos indígenas. Elementos generales para la construcción del programa de acción 2007 - 2012*, México, Secretaría de Salud 2007.
- Zolla C. *La Salud en los Pueblos Indígenas de México*. México: CDI. 2007.

Bibliografía en línea.

De Gatica Alejandra, *Pedagogía Social y Salud Sexual. La Pedagogía Social: una perspectiva para pensar acciones socioeducativas en el campo de la salud sexual*, Argentina, Secretaría de programas sanitarios. Saludsexual@msal.gov.ar.

Lerin Sergio, *Interculturalidad y salud: recursos adecuados para la población indígena o propuestas orientadas a opacar la desigualdad social*, México, Centro de Investigaciones y Estudios superiores en Antropología Social. leps@juarez.ciesas.edu.mx.

Navarrete Linares F., *Los pueblos indígenas de México*, México, CNDI, 2008. <http://www.cdi.gob.mx>.